

EL DIARIO PALENTINO

AÑO CXVII. NUMERO 17.821. 115 PESETAS

PALENCIA, SABADO, 16 DE MAYO DE 1998

1881

PAGINA 7



Homenaje póstumo a Juan José Cot, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Palencia.

El consejero de Medio Ambiente entregó ayer a Juan Jesús Cot la Medalla de Oro que el Consejo General de Cámaras concedió a su padre, cuando este aún vivía. El sentido homenaje contó con la asistencia de los presidentes de otras Cámaras de la Comunidad, así como con una buena representación de la familia Cot.

OTRAS INFORMACIONES

Página 9

Francisco Molina denuncia al alcalde de Carrión de los Condes por falsedad e infidelidad en custodia de documentos, malversación, cohecho y prevaricación.

Página 14

El Ayuntamiento de Villalobón duda que la balsa de laminación propuesta por la Confederación Hidrográfica del Duero beneficie al pueblo.

Páginas 18, 19, 20 y 21

Informaciones de Baltanás, Cervera de Pisuerga, Fuentes de Nava, Guardo, Villalcázar de Sirga, Villamuriel, Revilla de Collazos, Pedraza, Castromocho, Castrillo de Villavega y Paredes de Nava.

Páginas 26 y 28

El C.F. Palencia buscará consolidar el liderato ante el Astorga.- PRYCA espera llegar a los 8.000 participantes en el VIII Día de la Bicicleta.

SUMARIO

Opinión	2
Palencia	5
Castilla León	22
Nacional	23
Internacional	25
Deportes	26
Economía	35
Bolsa	36
Sociedad	38
Agenda	42
Televisión	45



Jaime González augura muchas primarias en Castilla y León

REDACCION

Jaime González, vicesecretario regional del PSOE y candidato a la presidencia de la Junta, auguró ayer en Palencia varios procesos de primarias en el partido para los próximos comicios municipales y autonómicos. El dirigente socialista recabó el apoyo de sus compañeros de Palencia.

Páginas 12

Frank Sinatra murió a los 82 años y de un ataque al corazón

EFE / EE.UU.

El mundo de la música, y también el del cine, se quedó el viernes sin una de sus figuras más legendarias. El cantante y actor norteamericano Frank Sinatra falleció en la noche del viernes a las ocho de la mañana hora española en el hospital Cedars-Sinai (Los Angeles/California).

Página 38

Un minuto de silencio en recuerdo del compañero Tomás Caballero

Todos los concejales del Ayuntamiento de Pamplona, pertenecientes a CDN, PSOE, IU, UPN y HB, guardaron un minuto de silencio en recuerdo de Tomás Caballero, en el primer Pleno celebrado tras su asesinato por ETA, aunque con su sillón "ocupado por una presencia más viva que nunca en una reclamación permanente de paz y libertad", según el alcalde Javier Chourraut. El secretario del grupo municipal de UPN, Eradio Ezpeleta, tomó la palabra para asegurar que "absolutamente nadie nos va a callar ni va a callar la voz de Tomás, la voz de UPN, la voz de la democracia y de la libertad" y añadió

que "tendrán que matarnos a todos y disparar muchas veces para que nuestra voz no se oiga". En ese sentido, pidió "una vez más" a los "allegados y colaboradores, a los que más cerca de ETA están y a los que están en este salón de plenos, que pidan a ETA que deje de matar. No vale la pena una sola muerte más en defensa de una ideología". El representante de UPN agregó que "no nos valen los lamentos, los pesares, ni los desacuerdos", en referencia a los comunicados que tras el asesinato de Tomás Caballero firmaron algunos miembros de HB.

EFE

IU denunciará ante el fiscal la situación ambiental de Dueñas

REDACCION

La dirección provincial de Izquierda Unida se personará durante la próxima semana ante la Fiscalía de Palencia para denunciar la situación de degradación ambiental que vienen sufriendo desde hace tiempo los Campos de Onecha, en la localidad de Dueñas.

"De esta forma queremos que el fiscal investigue esta situación y se pronuncie sobre los posibles indicios delictivos que se están produciendo en este paraje eldanense.

Consideramos que se están cometiendo delitos ecológicos, pero también contra la salud pública", manifestó el coordinador provincial de IU, Mariano San Martín.

Los dirigentes de Izquierda Unida acusaron al consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambrina, y al alcalde de la localidad de Dueñas, José Manuel Cañadas, de tratar de maquillar la degradación que sufre la zona.

Página 5

38 millones por destruir restos arqueológicos

REDACCION

El constructor y el palista que fueron condenados a 14 meses de prisión por destruir restos arqueológicos en el solar de Corral Gil de Fuentes deberán indemnizar a la Junta de Castilla y León con casi 38 millones de pesetas, según se recoge en un auto dictado por la Audiencia Provincial, que se basa en la sentencia condenatoria que dictó en marzo de 1994.

Página 6

8º DIA DE LA BICICLETA

Ciudad de Palencia

17 de mayo

REGALOS TOMBOLA

para los participantes

PRYCA

PALENCIA

¡Inscríbete ya!

¡Gratis, hasta el 16 de mayo, de lunes a sábado, en PRYCA!

PICOTAZOS

Israel cumple 20 años después

Después de reírse veinte años de Naciones Unidas, Israel acaba de anunciar que acatará una de las resoluciones que este organismo dictó para que Ejército judío abandonara el Sur del Líbano. Está claro que las decisiones de la ONU sólo las cumplen los países pobres que no tienen un amigo que se llama Estados Unidos.

Muere el mito, nace la leyenda

La Voz se apagó ayer definitivamente. Frank Sinatra, Franki para todos los que amaron su música, falleció en la intimidad y sin estridencias. No pudo superar sus últimas dolencias y ha dejado huérfanos a todos los que aman la música. Nadie como él iluminó las noches oscuras con su voz. Descanse en paz.

Un gesto a la razón

Aunque sólo se ha sido una reunión, al final Ibrahim Rugova, el líder de los albanos-kosovares, y Milosevic se han sentado a dialogar sobre un problema que puede generar otra guerra en la antigua Yugoslavia por el injusto sometimiento que Serbia está llevando a cabo sobre Kosovo.

Un premio a la cruda realidad

Sebastiao Salgado ha visto premiado su extraordinario trabajo a través del visor de su cámara fotográfica con el Premio Príncipe de Asturias de las Artes, un galardón que hace justicia a uno de los mejores retratistas de la historia contemporánea, donde la condición humana ha estado siempre el fondo de su obra.

La unidad de la izquierda

JULIA NAVARRO

DESDE que José Borrell se ha hecho con el liderazgo del PSOE, hay quienes creen factible la unidad de la izquierda, o lo que es lo mismo el entendimiento entre la familia socialista e Izquierda Unida. Sin embargo, me parece a mí que ni IU ni el PSOE están por la labor de hacer ningún proceso de unidad, pero además, y aunque sea meterme en camisa de once varas, me parece bien. Hay que ver la lata que dan algunos a cuenta de la unidad de la izquierda. Otra cosa es que las formaciones de izquierda lleguen a acuerdos concretos para hacer oposición al Gobierno de derechas, o para sacar adelante proyectos legislativos, y otra cosa es que tengan que fundirse en un solo partido. Hay quienes desde la derecha defienden y se creen a pies juntillas lo del pensamiento único, pero en la izquierda hay quienes defienden lo mismo aunque con presupuestos ideológicos, claro, distintos. Así, pues, la mano tendida de Borrell a Anguita, y de Anguita a Borrell no va a pasar de ser un brindis al sol por parte de ambos. Si llegaran a acuerdos, e incluso puede que después de las próximas elecciones municipales y autonómicas, sean capaces de gobernar conjuntamente ayuntamientos y comunidades como lo hicieron el PSOE y el PCE en el 79, pero poco más. Pero es que además el proyecto político de IU no es el mismo que el del PSOE, amén de que o la izquierda es plural, como lo es la sociedad, o no representará bien los intereses de ésta. Que Borrell mande en el PSOE le quita argumentos a Anguita para seguir negándose a pactar con los socialistas, pero al mismo tiempo en IU tienen cierto vértigo porque si el líder socialista cuaja les puede quitar clientela electoral, mucha. Así que por muchas razones, desde históricas, a personales, coyunturales y las que se quiera, PSOE e IU pueden coincidir en algunos trechos, juntos pero no revueltos. Como diría González, que nadie se lleve a engaños.

Las dos resoluciones

GUILLERMO DEL ALBA

LA lucha antiterrorista tuvo tres momentos de importancia a lo largo del desarrollo del debate sobre el Estado de la Nación: Primero, en los tres primeros folios de la intervención inicial de Aznar, cuando, forzado por los dos atentados mortales de la semana pasada, hizo un solemne llamamiento a trazar una línea divisoria entre terroristas y sus apoyos y los demócratas. Segundo momento de esa misma política fue la intervención de Anasagasti, decidido a explicar a la Nación que no cabe duda alguna del lugar en el que se encuentra siempre el PNV, contra los etarras que quieren conducirnos y llegar a callejones sin salida. Anasagasti, sin embargo, en modo alguno abjuró de los propósitos nacionalistas vascos de seguir dialogando con los batasunos, en su decidido propósito de tratar de atraer a la pacificación a los menos comprometidos con la banda armada. Y el punto decisivo del debate sobre la misma materia se desarrollaba en los pasillos del Congreso en la fase de negociación y elaboración de las resoluciones finales. En último extremo, se trataba de que los demócratas fueran capaces de aprobar una sola y contundente resolución contra la banda, quienes justifican sus crímenes, y contra quienes no los condenan. Aproximadamente en línea con la intervención reciente del arzobispo de Pamplona, monseñor Sebastián. Pero los demócratas no llegaron a ponerse de acuerdo, por la singular posición del PNV, de hablar en una sola voz, y a los más se pudo salvar la situación con la aprobación de las dos propuestas, la más suave del PP y la más terminante del PSOE. La primera, consiguió el apoyo del PNV y la segunda no. Fue la solución salomónica final, que a los ciudadanos no dejará de provocar perplejidad, incompreensión y hasta estupefacción. Sus señorías rizaron el rizo de la dialéctica, del matiz, del equilibrio verbal en una materia en la que se juega con vidas humanas, tiros en la nuca y granadas de carga hueca. Pero se ha buscado que el debate sobre el estado de la Nación o los pasillos del Congreso vinieran a ser algo parecido a la reunión del pacto de Ajuria Enea. El pacto ése de los demócratas no se reúne, no tiene la menor utilidad, no sirve para nada, ni siquiera ya para demostrar o mostrar la unidad de los demócratas frente a ETA. El debate éste ha tratado de suplir esa carencia. Pura fachada y palabras, palabras, palabras...

PAREJA



LAPIDARIO

✓ MIGUEL ÁNGEL RODRÍGUEZ

Portavoz del Gobierno

"Aznar hace políticas de centro-izquierda, y por tanto la oposición sólo puede hacer discursos retóricos".

✓ JOAQUÍN MOLINS

Portavoz de CiU en el Congreso

"Las cosas están hoy mejor que hace dos años".

✓ YASER ARAFAT

Presidente palestino

"Exigimos el retorno del exilio de nuestro pueblo y la creación de un Estado palestino".

✓ EUGENI GAY

Presidente del Consejo de la Abogacía

"Me parece una irresponsabilidad que no se haya renovado el Tribunal Constitucional".

✓ JOSÉ HIERRO

Poeta

"Uno, cuando ya se conoce a sí mismo, no se conoce suficientemente".

✓ JOSÉ TOMÁS

Torero

"Lo peor de la fiesta es tener que pagar para torear".

PASEANTE EN CORTES

Y A pasó el Debate del Estado de la Nación. Bautismo político amargo de José Borrell, pero nadie puede soslayar que ha ganado unas primarias entre la militancia del PSOE para ser el candidato del partido a la presidencia del Gobierno. Y ese es un dato importante que debe digerir el aparato del PSOE, haya ganado o no a Aznar en su primer enfrentamiento parlamentario. Lo que hay son lentejas y si no... Hay imágenes que no se pueden repetir. Son impropias de la historia de un partido con más de 100 años de biografía. José Borrell con Julio de Benito, Luis Yáñez y Francisco Ramos (ex secretario de Estado de Administraciones Públicas, que estaba fuera de juego en política) tomando un café, "haciendo" análisis, conversando. En ningún momento he

Vamos a ver quién es Borrell

JULIÁN LACALLE

visto a Borrell incardinado en el aparato del partido, anopado por quienes mandan en el PSOE o el marketing de Gobelas. Puede que Borrell, con su personalidad, haya ido en solitario al debate del estado de la Nación aunque se comente que contó con cerca de 300 folios de informes de los distintos portavoces parlamentarios del Grupo Socialista. Es probable que la culpa sea de él o de su individualismo, pero así no se puede estar al frente de una organización política con tantos años de historia. Sin ser profeta, se puede adelantar el fracaso desde el aná-

Almunia sentado cuando José Borrell llega a su escaño después del enfrentamiento parlamentario con Aznar. Eso lleva a pensar que las primarias, con todo su componente democrático, abrieron una crisis profunda en el PSOE, cerrada, en principio, en falso, con la continuidad de Almunia en la secretaría general. Ahora Borrell tiene la palabra. Habrá cambios, pero el candidato no será nunca nadie sin el aparato. Debe haber una simbiosis perfecta, o dentro de unos meses escribiremos muchas líneas sobre la crisis del PSOE.

lisis. Incluso la fractura del PSOE: por un lado los "instalados" y por el otro, la militancia. En medio, un tal Borrell que parece pertenecer, en algunos momentos, a la contrahistoria de ese partido. Es preocupante ver esa imagen de Joaquín

SOLANA PALENTINA

Santoral parroquial-13

GONZALO ORTEGA ARAGON



VAMOS finalizando el recuento de los titulares de las parroquias palentinas y recordamos hoy a los santos que sólo titulan dos templos.

En algunos casos, la menor frecuencia del patronazgo de estos santos responde a su relativa modernidad, pues, dado el antiguo

origen de los templos palentinos, escasas posibilidades tendrían de una titularidad más numerosa. En otros casos, aunque los santos vivieron y murieron en los primeros siglos de la Cristiandad, su popularidad no fue fuerte por nuestras tierras.

Así, titulan solamente dos parroquias:

San Cipriano, a quien hemos visto titular juntamente con San Cornelio otras tres iglesias, que es el patrono en exclusiva de los templos parroquiales de Baños de la Peña y Pedraza de Campos.

San Mamés es el titular de las iglesias de Magaz de Pisuegra y San Mamés de Campos, pueblo al que da nombre también el santo patrón. Hubo en nuestra provincia un lugar llamado San Mamés de Zalima, hoy bajo las aguas del pantano de Aguilar. Y es que San Mamés tuvo su popularidad sobre todo por el Norte de España, pues pueblos con su nombre aparecen

también en las provincias de Burgos, León, Zamora, etc., y, sobre todo, en Galicia, donde se ha enquistado el topónimo de San Mamed, y País Vasco. Varias localidades vascuenses conservan barrios o poblados de San Mamés, como es el caso de Bilbao, cuyo campo de fútbol lleva el nombre del santo por haberse construido en tal barriada. Santa Columba, a la que se dedicaron muchas ermitas con este nombre o el de Santa Coloma, es la titular de los templos de Cervatos de la Cueva y Villamediana.

San Agustín, uno de los más populares doctores de la Iglesia, tiene dedicada

la actual iglesia parroquial de Capillas y es titular del convento intramuros de Dueñas, cuya iglesia ha tenido la categoría de filial de la parroquia de Santa María.

Santa Bárbara, virgen mártir del siglo III, patrona del arma de Artillería y de los trabajadores de explosivos y minas, titula un templo parroquial en Guardo y el de Barajores. Si Santa Bárbara no llegó a ser titular de muchos templos, puede decirse, sin embargo, que sus imágenes se encuentran en casi todas las iglesias antiguas. Se la representa con un castillete, como símbolo martirial, y ha sido y es muy venerada como abogada contra las tormentas. De ahí el dicho de no acordarse de Santa Bárbara hasta que no truena. Su fiesta se celebra el 4 de diciembre.

Otra santa primitiva es San Lucía, mártir de la época del emperador Diocleciano, muy venerada por ser la abogada de los males de la vista. Se la representa sosteniendo una bandeja con sus ojos, que ella misma se arrancó, según la hagiografía popular. Es la patrona de las parroquias de Villafra de la Peña y Collazos de Boedo.

Los santos Quirico y Julita titulan los templos de Perapertú y Villantodrigo.

San José Obrero llega a la titularidad de parroquias de expansión urbana, señal de que esta advocación fue tardía y de que el culto al esposo de la Virgen no fue muy popular en los siglos de la repoblación. Así, San José es el titular de una iglesia parroquial de Palencia capital, levantada para servicio de unas recientes barriadas que estiraban la ciudad por el sur, y de otra iglesia nueva en Barruelo.

Y, en fin, San Antolín, que, además de ser el titular de nuestra catedral, es patrono parroquial del pueblecito de Cornón.

SIN TRAMPA NI CARTON

La balsa de laminación

MARIANO VALERO



ESTAMOS a dos meses de que se cumpla un año del "histórico" 15 de julio de 1997, cuando cayó la tromba de agua sobre Palencia y se produjeron las graves inundaciones, que afectaron de manera especial al populoso Barrio de Pan y Guindas. Las imágenes televisivas dieron la vuelta al país. Desde entonces, los palentinos cambiamos el nombre de Zafra por el de Palencia cuando recurrimos al famoso dicho "llueve más que cuando enterraron a..."

A pesar del tiempo transcurrido, seguimos buscando una solución para acabar con los problemas que provocan las crecidas del Arroyo de Villalobón. Confiemos que la climatología no vuelva a jugar una mala pasada. Ya se sabe, las cosas de palacio, van despacio. Además, estamos en el país de la improvisación y el "venga usted mañana...", donde nos acordamos de Santa Bárbara sólo cuando truena. La Confederación Hidrográfica del Duero sigue pensando que la solución más idónea es la balsa de laminación, y así se lo ha hecho saber al resto de administraciones y a los propios vecinos de Pan y Guindas, que si en principio eran reacios, pues preferían el desvío del cauce, finalmente han tenido que asumir dicho proyecto, entre otros motivos para no retrasarlo más y facilitar que la balsa se construya lo antes posible.

Adelante pues. Que se haga ya. Varias han sido las soluciones barajadas, y distintas también las voces y las opiniones que hemos escuchado sobre esta cuestión. Desde el desvío del cauce, propuesto por los vecinos de Pan y Guindas, hasta la citada balsa de laminación de avenidas, defendida por la CHD, pasando por una sencilla pero profunda limpieza del arroyo, que según algunos hubiera sido suficiente.

En la mayoría de los casos, la selección de uno u otro proyecto para llevar a cabo una obra pública depende de la "bolsa". En este caso concreto, el desvío del cauce se des-

cartó desde el principio. Primero, porque se disparaba el presupuesto; y segundo, porque provocaba un gran impacto medioambiental. La balsa costará en torno a los 140 millones de pesetas, y según los expertos causará un escaso impacto, respetándose el recorrido actual del arroyo. Motivos por los cuales es la solución preferida por la Confederación Hidrográfica del Duero.

No obstante, y cuando parecía que todos estaban de acuerdo en hacer el pequeño "embalse", llegan los de Villalobón y dicen que no está ni medio bien que no se haya consultado con ellos, ni se les haya dado audiencia en un asunto en el que se ven tan directamente afectados, o más, que los propios vecinos de Pan y Guindas.

Alegan los representantes municipales de Villalobón que hay que buscar la mejor solución técnica, y para ello lo lógico es que la CHD hubiera convocado el correspondiente concurso de ideas, sin guiarse única y exclusivamente por las presiones de quienes más protestan. En resumen, que todavía quedan importantes "flecos" por resolver.

De todos modos, y aunque es una buena táctica que las administraciones públicas informen con detalle a los ciudadanos sobre sus proyectos, tratando de buscar su apoyo y comprensión, tampoco se debe llegar al extremo de paralizar una obra necesaria, urgente como es ésta, sólo porque no guste a la ciudadanía.

En estos casos lo que procede es dejar trabajar a los técnicos. Ellos son quienes tienen la responsabilidad de ofrecer la solución más idónea a cada necesidad concreta. Harina de otro costal es que después haya que ajustarse a un determinado presupuesto. Lo que no se entiende muy bien es que todo el mundo se sienta con derecho a opinar y hasta a exhibir una especie de ciencia infusa que lo mismo les convierte en ingenieros, que en arquitectos, aunque su dedicación laboral sea apretar tuercas, plantar lechugas, o vender zapatos. De ahí lo de "zapatero... a tus zapatos".

DESDE BARCELONA SIN RUBOR

Conmigo o contra mí

NURIA DONAT OBIOL



EL lector que tiene la paciencia de leer mis crónicas sabe que don José María Aznar López no suele ser el receptáculo de parabienes y lisonjas de esta servidora. Al contrario. Suelo aguijonear con cierta frecuencia al joven mandamás de la derecha española. Creo recordar que sólo he jaleado en tres o cuatro ocasiones el quehacer del actual inquilino de La Moncloa. Y, desde luego, son más de diez las veces que he puesto a caer de un guindo y como chupa de domine a nuestro presidente. Pero hoy quiero decir alto y claro: olé sus narices, señor Presidente.

Aznar dijo en las Vascongadas algo que todos los españoles biennacidos y decentes decimos a diario. Afirmó eso que los afortunados que gozamos de libertad y que no tenemos el aterrador miedo que azota a las norteamericanas repetimos en la calle, en el autobús, en el bar de la esquina, y en el ascensor de nuestro centro de trabajo. Aznar repitió lo que tantas veces se expresa a modo de deseo y a guisa de solución definitiva. En definitiva, mi Presidente, esta vez, leyó en el pensamiento de las gentes honradas y proclamó a los cuatro vientos de una tierra, donde el silbido de las balas sustituye a la democracia, que los de ETA y los de HB acabarán en la cárcel.

Los de siempre, empezando por esa gente que se ha instalado en el travestismo político y que combina breviaros y cartuchos de 9 milímetros parabellum, y acabando por los herederos del comunismo inventor de las checas, del muro de Berlín, de las purgas stalinistas, de los gulag, de los campos de concentración siberianos, y de los más horrendos y sangrientos atentados contra la libertad y la dignidad del ser humano, han puesto el grito en el cielo. Ese par de colectivos formados por unas clases dirigentes

extraídas de seminarios con ribetes de zulos, amamantados en el seno de una burguesía de medio pelo, decadente y venida a menos y, del marxismo cutre, apolillado y opresor, se han tirado a la yugular de Aznar. Algunos periodistas -de esos que han hecho de la excentricidad un rasgo diferencial, tal vez porque sólo así pueden tener algo que decir y que escribir dada su sequía intelectual- se han sumado al coro de hipócritas.

Recuerdo con una inmensa pena las horas de angustia pegada a la radio y al televisor, que siguieron al fatídico momento en que fue encontrado el cuerpo de Miguel Ángel Blanco. Tal vez si el fallecimiento del muchacho se hubiera producido de forma inmediata, y a la ciudadanía se le informara puntualmente, (¿de verdad murió de madrugada?), el espíritu de Ermua hubiera sido mucho más contundente y dejando una huella y un recuerdo que unos arribistas no podrían borrar a base de ladinas, torticeras, y cómplices actitudes.

Señor Presidente, estoy totalmente de acuerdo con usted. En materia de terrorismo, o se está con los asesinos, o se está contra ellos. Todo lo demás es palabrería. Y con palabras, con diálogos, con mesas, mesitas, reuniones y contactos, no llegamos a ninguna parte. Hubo en su momento una amplia, generosa y total amnistía, que no ha servido para nada a más de novecientos caídos por la barbarie etarra.

Si esa gente que ampara a los asesinos desea seguir hablando con ellos, yo me apunto a semejante propósito. Siempre y cuando las víctimas cuya vida segaron resuciten y se sienten en la mesa. Ellas son quienes más saben del "problema vasco". ¿O no?

COLUMNAS

EL PAÍS

• Juan José Millás

"A Borrell le confundieron los papeles del alumnado y se escoró hacia la técnica con un optimismo antropológico incomprensible en un hombre de su experiencia; creía que iba a funcionar el pensamiento lógico allá donde al principio de su intervención tampoco había funcionado la literatura".

EL PAÍS

• Antonio Elorza

"La consiguiente orden de caza y captura cotidiana contra Mayor Oreja, desde Deia, como si él y no ETA fuera el primer responsable de los atentados, refleja esa actitud que apunta a un desgaste creciente de las instituciones democráticas por mucho que se hable de paz. Hay, pues, razones para mostrar tristeza y disconformidad con la política del PNV. Y para pensar que no constituye hoy un freno contra la espiral de violencia".

EL MUNDO

• Fernando López Agudín

Reflexiona sobre el desarrollo del debate sobre el Estado de la Nación y afirma que "Borrell llegó al Congreso con la sensación de tener al peor enemigo a sus espaldas y no enfrente".

EL MUNDO

• José A. Gómez Marín

Hace balance del siglo XX y resalta que "en diversas épocas los hombres han sucumbido a la ilusión de vivir una era de progreso y también, como es natural, han constatado el paradójico regreso vivido. No deberían ya ni plantearse estas encrucijadas, aunque la ocasión del milenio acabará por imponerlas".

ABC

• José María Carrascal

Se refiere a la "gran decepción", en alusión a Borrell, y resalta que "camina hacia atrás, anclado en un modelo de sociedad que ya no existe y en dogmas que hace tiempo han perdido vigencia. El gran beneficiado es Aznar, que ve despejado el centro para él solo".

ABC

• Lorenzo López Sancho

En un ejercicio de ironía, el articulista señala que "cualquier día los terroristas irán en manifestación a la Cibeles, para proclamar sus legítimas reivindicaciones. Lo que no se les ocurrirá será arrojar sus pistolas al agua. No se lo permitiría, lamentablemente, la actual imposibilidad de llegar a un consenso".

LA VANGUARDIA

• Baltasar Porcel

"No deben confundirse los asesinatos de ETA con la controversia política y mediática que levantan. Aquí todo el día se habla y se critica sin parar, todos tienen una necesidad neurótica de emitir declaraciones sin freno y de contestar con fingido horror democrático y socrático a los reveses".

TRIBUNA ABIERTA

Las pruebas nucleares que ha realizado esta semana la India en el desierto de Pokhran confirman la irresponsabilidad de los gobernantes fundamentalistas hindúes. La tradicional postura pacífica india ha sido reemplazada por una admisión abierta de programas nucleares, violando con las recientes pruebas las normas estipuladas por la comunidad internacional. La incapacidad de la administración Clinton para controlar la sed de poder nuclear de Nueva Delhi debe ser contrarrestada con decisivos y rápidos movimientos que sancionen económicamente y aislen políticamente a la India, por sus peligrosas ambiciones nucleares. La diplomacia y los intercambios retóricos no son suficientes en una región que Estados Unidos debería considerar un foco de tensiones. Asegurar la estabilidad de una cuarta parte de la humanidad es vital para los intereses de seguridad estadounidenses. Los caminos para recuperar económicamente el sur de Asia pasan por reducir los actos inconscientes del Ejército de la India y la irresponsabilidad nuclear impuesta sobre sus países vecinos. En la actualidad, las políticas estadounidenses en el sur de Asia están basadas en la premisa de que la India puede convertirse en una región militar de primer orden y un poder económico y que, si así es, Estados Unidos habrá conseguido una medida disuasoria en una posible confrontación con China. A pesar de sus disputas fronterizas latentes y las declaraciones indias, China y la India no están empujadas a la confrontación. China no es un poder expansionista y India tiene, y así lo ha demostrado en los últimos 50 años, sed de expansión. Desde su independencia en 1947, el expansionismo indio se ha apreciado en varias zonas alrededor del país. Las tendencias hegemónicas están insertas en la psique india. Nueva Delhi no tiene relaciones constructivas con ninguno de sus seis vecinos:

Estados Unidos debe enfrentarse a India

AHMED KAMAL (*)

Estados Unidos debe aplicar a la India las mismas sanciones que impuso a Irak

A pesar de las disputas fronterizas, India y China no están empujadas a la confrontación

Bangladesh, Bhutan, las Maldivas, Nepal, Pakistán y Sri Lanka. India tiene una peculiar visión del sur de Asia. Mientras sus vecinos ven la región como un conjunto de estados independientes, India se

considera el país encargado de guiar los destinos de un subcontinente unificado bajo su papel dominante. Ese es el motivo por el que la India continúa considerando Pakistán como un fenómeno transitorio. El centro de gravedad en lo que respecta a la seguridad del sur de Asia reside en la India, no en China. Cuando esta realidad se comprenda, se intensificará enormemente el potencial para una política estadounidense articulada y clara, en tres vías claves: Primero, Estados Unidos debe decirle a la India, de la misma forma que lo hizo con Irak, que el camino nuclear en el que se ha embarcado contiene las bases para el desastre económico no sólo en la India, sino en la región entera. Segundo, los

esfuerzos de los Estados Unidos hasta la fecha han de ser reemplazados por intervenciones más plausibles y concertadas para reducir el nivel de armamentos convencionales y nucleares. Durante las últimas tres décadas, Pakistán ha

propuesto a la India, además de la firma simultánea de un Tratado de No Proliferación, una Agencia bilateral de Energía Atómica Internacional y una zona libre de armas nucleares para la región. India no ha dado respuesta a ninguna de esas demandas. En tercer lugar, Estados Unidos debe encontrar el coraje político necesario, como hizo en Bosnia, en Irlanda del Norte y en la Península de Corea, para encontrar soluciones en el diálogo de seguridad del sur de Asia. Sólo con la intervención personal del líder del mundo libre la región puede salir del trágico laberinto de problemas en el que se encuentra y conseguir por fin la tan prometida prosperidad económica.

(*) Ahmed Kamal es representante permanente de Pakistán ante las Naciones Unidas.

MADE IN SPAIN

Conclusiones del Debate

GRACIANO PALOMO

UNA de las pocas verdades globales que en su vida ha dicho el presidente Aznar es esta: "Estoy donde estoy porque me despreciaron". Es absolutamente verdad. Y lo que es más importante cierto de toda certeza. Es, justamente, lo que le ha fallado a José Borrell. Es decir, Borrell está donde está porque le han supervalorado.

Esta es la primera y gran conclusión del Debate. Borrell es un candidato muy válido para representar en la actual hora a la socialdemocracia española, tiene capacidad, conocimientos y resolución para representar los intereses del centro-izquierda español. Le sobra, quizá después del Debate menos, soberbia, seguridad en sí mismo y prepotencia.

Yo creo que lo que el 'aparato' socialista le niega, se lo puede dar el ejemplo Aznar. El presidente ha sufrido una larga travesía por el desierto, humillaciones, vejaciones y sinsabores sin cuento. Supo sobrevivir y sobreponerse a todo ese cúmulo de dificultades. Hoy presidente del Gobierno de España.

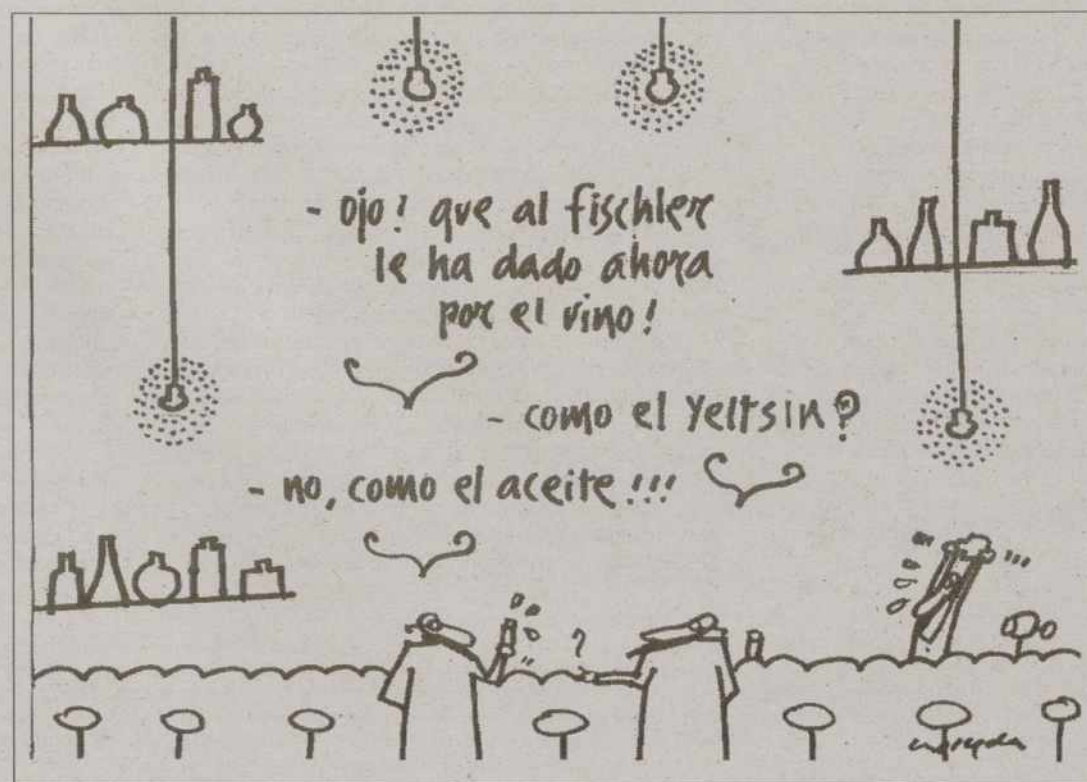
Luego está Julio Anguita, siempre en posición marginal, que realizó las propuestas más interesantes y serias que el Congreso de los Diputados oyó durante los tres días de debate. Por ejemplo, el que los corruptos devuelvan lo robado, algo en lo que realmente no se ha hecho especial hincapié en los medios, pero que tendría unos resultados realmente extraordinarios.

Anguita dirigió un llamamiento a sus "hermanos" de la izquierda para construir desde abajo una plataforma que desplace a la derecha del poder. No lo veo fácil, aunque sería el objetivo más extraordinario y más ambicioso de la actual coyuntura política.

Los nacionalismos están en lo suyo, esto es, construir sus sociedades respectivas desde la soberanía de sus pequeños territorios. Aquí también pinchó en hueso el candidato socialista que podría haber fijado su atención en el proyecto nacional español y, sin embargo, incompresiblemente no entró en las contradicciones enormes del Partido Popular en esta materia.

Nada tiene de extraño que Aznar esté eufórico. Por vez primera en su vida se ha encontrado consigo mismo y ha parado en seco un proceso ('efecto Borrell') que amenazaba seriamente su poder. Me gustaría terminar este comentario trasladando a mis conciudadanos una cosa que lleva tiempo rondándome la molletera: una cosa es la gracieta o la habilidad dialéctica y otra bien distinta saber gestionar las cosas de una nación entera. Tengo para mí que los ciudadanos están justamente en esto.

MOLLEDA



IU denunciará ante la Fiscalía la situación de los Campos de Onecha

La coalición acusa a la Junta de tratar de maquillar el impacto enterrando los residuos

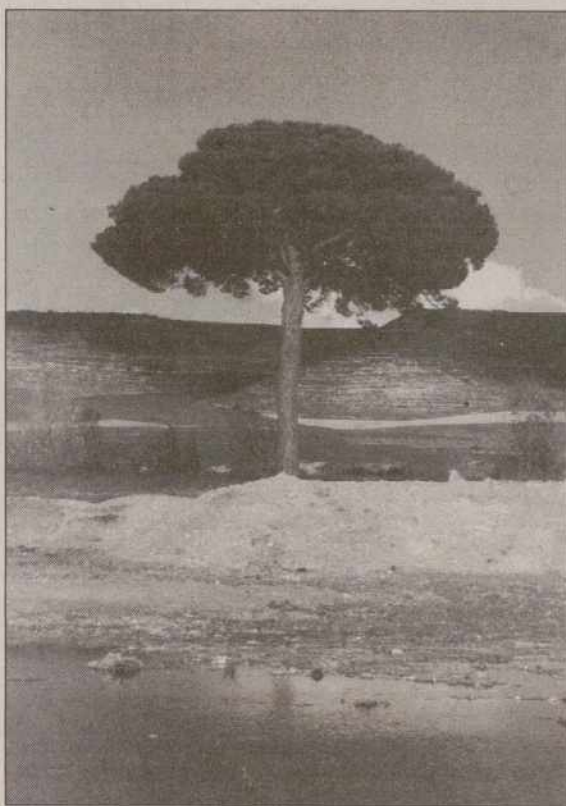
Izquierda Unida presentará la próxima semana una denuncia ante la Fiscalía de Palencia por la situación de grave deterioro ecológico que sufren los Campos de Onecha de Dueñas debido al constante vertido de residuos urbanos, industriales y tóxicos.

LUIS CABAÑES

La dirección provincial de Izquierda Unida se personará durante la próxima semana ante la Fiscalía de Palencia para denunciar la situación de degradación ambiental que vienen sufriendo desde hace tiempo los Campos de Onecha en la localidad de Dueñas.

"De esta forma queremos que el fiscal investigue esta situación y se pronuncie sobre los posibles indicios delictivos que se están produciendo en este paraje eldanense. Consideramos que se están cometiendo delitos ecológicos pero también contra la salud pública", manifestó el coordinador provincial de Izquierda Unida, Mariano San Martín.

Los dirigentes políticos, que han realizado un detallado informe audiovisual y fotográfico de la situación por la que atraviesa la zona, acusaron al consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Francisco Jambriña, y al alcalde de la localidad de Dueñas, José Manuel Cañadas, de tratar de maquillar la degradación que sufre la zona. "Desde hace veinte días una empresa viene realizando tareas encaminadas a enterrar todos los residuos para mejorar el aspecto exterior. Sin embargo, el pro-



Situación que presenta una de las zonas de los Campos de Onecha después de que se procediera a enterrar los vertidos / IU



blema sigue siendo el mismo porque la contaminación está ahora unos centímetros por debajo de la tierra", apuntó Mariano San Martín quien añadió que también se han desviado los lixiviados -sustancias altamente tóxicas- hacia zonas que hasta el momento no presentaban degradación ambiental "pero que no tardarán mucho en sufrir las consecuencias negativas de estos vertidos".

Asimismo, Izquierda Unida considera que la Confederación Hidrográfica del Duero debe implicarse en la situación de

este paraje, "ya que la explotación de áridos que está realizando la empresa "Aridos Antolín, S.A." está rompiendo la mayoría de los acuíferos que existen en los Campos de Onecha".

Precisamente, sobre la situación que está creando la explotación de áridos Izquierda Unida considera que se están cometiendo actuaciones delictivas "ya que la Junta ha requerido un aval bancario para garantizar la restauración del paraje "Camino Vega Aguilar", en donde se realiza la actuación principal, sin haberse presentado aún el resguardo correspondiente, mientras que el valor de la garantía requerida ascendía a 1.280.000 pesetas".

Por otra parte, los responsables

de izquierda recordaron que, más importante que la degradación ambiental que se está produciendo, es la amenaza que supone para las personas que viven en la zona "ya que a través de los acuíferos, las sustancias tóxicas están llegando a las aguas del río Pisuerga, además de a las huertas que reciben el agua de este paraje".

Finalmente, el coordinador provincial de Izquierda Unida en Palencia manifestó que ha podido comprobar como hace algunos días un camión procedente de la planta de residuos de Santovenia de Pisuerga (Valladolid) descargaba una importante cantidad de cenizas en esta zona del término municipal de Dueñas.

"José Valín miente más que habla"

El coordinador provincial de Izquierda Unida, Mariano San Martín, arremetió ayer contra el consejero de Agricultura de la Junta de Castilla y León, José Valín, por su actuación ante el proceso de cierre de las azucareras de Venta de Baños y Veguellina de Orbigo (León) iniciado por la dirección de Ebro Agrícolas. "El responsable regional de Agricultura miente más que habla. Cada día dice una cosa diferente. Desde el mes de marzo ha venido desmintiendo el cierre de cualquier planta moltradora de la Comunidad. Luego ha pasado a jugar al escondite y ahora está tratando de ganar tiempo para que estos cierres no tengan consecuencias en las próximas elecciones", manifestó Mariano San Martín.

El dirigente político, que indicó que su coalición ya advirtió en el mes de mayo del cierre de estas dos plantas azucareras, manifestó que la suspensión temporal del proceso no sirve para garantizar el futuro de la planta ventañesa. "Los responsables de la Junta no tienen ni la voluntad política ni las suficientes agallas como para poder obligar a Ebro Agrícolas a cambiar sus planes de cierre por estudios de inversión y ampliación de la factoría, que es la única solución positiva para garantizar el sector azucarero y remolachero de nuestra provincia".

Del mismo modo, Mariano San Martín, tal y como hizo el pasado jueves en *El Diario Palentino*, calificó de "mezquindad" la intención de la Junta de Castilla y León de suspender el cierre hasta la celebración de las próximas elecciones autonómicas y locales. "La actitud del Ejecutivo regional es poco honesta. El cierre no tiene vuelta de hoja, aunque nos gustaría equivocarnos. La situación aumentará el caos que vive Venta de Baños tras la reconversión ferroviaria".

Muévelo!



DESDE 1.198.000 PTAS



Mueve tu Peugeot 106 Max todo lo que quieras. Y descubrirás que todavía le sobra gas:

- 60 CV. Equipo de audio Blaupunkt con cargador para 10 CD's. Cierre centralizado con mando a distancia. Elevalunas eléctricos delanteros. Antiarranque electrónico.

Agita bien todo el equipamiento. Tienes Gasolina y Diesel para elegir. Y sácale todo el gas... hasta en el precio.

Ahora... muévete hasta tu concesionario. Y si nos das la lata... puedes ganar un Peugeot 106 MAX.

Auto Repuestos Palencia S.A.

Avda. Madrid, 2 - Teléfono - 979 - 72 14 00



PEUGEOT

SU CONCESIONARIO PEUGEOT

Fijada en 38 millones la indemnización por destruir restos arqueológicos

El auto de la Audiencia se basa en la sentencia condenatoria que dictó en marzo del 96

El constructor y el palista que fueron condenados a 14 meses de prisión por destruir restos arqueológicos en el Corral Gil de Fuentes deberán indemnizar a la Junta de Castilla y León con casi 38 millones de pesetas, según se recoge en un auto dictado por la Audiencia.

JORGE CANCHO

El constructor palentino José María García y el palista Miguel Ángel Ortiz deberán indemnizar a la Junta de Castilla y León, de forma conjunta y solidaria, con 37.630.000 pesetas por los daños causados en diversos restos arqueológicos que se encontraban en un solar del Corral Gil de Fuentes.

El tribunal de la Audiencia Provincial de Palencia condenó a estas dos personas en marzo del 96 a 14 meses de prisión como autores de un delito de daños en bienes del patrimonio histórico-artístico nacional. En la sentencia, que fue confirmada en febrero del 97 por el Tribunal Supremo, se dejó constancia de las dificultades que ofrecía poder concretar una indemnización sobre unos restos cuyo valor científico era incalculable.

No obstante, la Sala señalaba en aquella resolución judicial que la cuantía de la misma se fijaría en ejecución de sentencia, si bien nunca sería superior a los 45 millones de pesetas. Para ello se guió por el informe emitido por el catedrático de Arqueología de la Universidad de Salamanca, en el que se decía



Restos arqueológicos localizados en el Corral Gil de Fuentes / ARCHIVO

textualmente que "si la Ley del Patrimonio vigente protege este tipo de restos arqueológicos sobre los derechos de construcción de nuevos edificios, lógicamente será porque el valor de los primeros iguala o supera a éstos y, por lo tanto, su valor será igual o superior al valor actual de los metros cuadrados del solar".

En base a dicha resolución judicial y una vez firme la misma, la

Audiencia Provincial de Palencia ha dictado un auto en ejecución de sentencia en el que fija en casi 38 millones de pesetas la indemnización que deberán hacer frente el constructor y el palista de forma conjunta y solidaria.

Por contra, en un auto anterior y a petición de la Fiscalía, este mismo tribunal decidió suspender la condena de 14 meses de prisión que recayó contra José María Martín

García y Miguel Ángel Ortiz, como autores de un delito de daños en bienes del patrimonio histórico-artístico nacional.

Entre los restos arqueológicos que se destruyeron destacan parte de la trama urbana de calles de los siglos I al IV; inmuebles con estructuras de decoración abundante, como el suelo del mosaico relacionado con la casa romana que se prolonga en el solar colindante.

Criterio seguido para fijar la indemnización

La indemnización que se ha fijado en el auto dictado por la Audiencia Provincial de Palencia equivale al valor actual de los metros cuadrados que fueron construidos sobre el solar propiedad del constructor José María Martín García. Dicho inmueble tenía una extensión total de 1.249, si bien hay que restar 189 metros cuadrados que ya estaban ocupados con anterioridad por el sótano del antiguo centro San Isidoro. De esta forma, los metros cuadrados afectados son 1.060 y el valor estimado de cada uno de ellos es de 35.500 pesetas, según un informe emitido por un arquitecto superior. El letrado del constructor que fue condenado por destruir restos arqueológicos, Ramón Gusano, recurrió el auto de la Audiencia por entender que debía deducirse de la indemnización a pagar el incremento correspondiente al Índice de Precios al Consumo (IPC) desde marzo de 1994, que fue cuando se produjeron los hechos. No obstante, el más alto tribunal de la provincia ha desestimado el recurso y ha confirmado el auto en el que se ventilaba la responsabilidad civil de los condenados. Los 37,6 millones a los que deberán hacer frente el constructor y el palista irán a parar a la Junta de Castilla y León ya que en la sentencia se dejó claro que el destinatario de la indemnización debía ser a la Comunidad Autónoma y no al Estado, según lo dispuesto en el Estatuto de Autonomía de Castilla y León y el Real Decreto sobre el traspaso de funciones y servicios del Estado en materia de cultura.

INPROCA denuncia al alcalde de Carrión

Por falsedad e infidelidad en custodia de documentos, malversación, cohecho y prevaricación

JORGE CANCHO

El portavoz del grupo municipal Independiente Pro-Carrión (INPROCA), Francisco Molina Salas, puso ayer en conocimiento de la Fiscalía de Palencia una serie de hechos presuntamente cometidos por el carrionés, José Ramón Blanco, que pudieran ser constitutivos de los delitos de falsedad en documento público, infidelidad en la custodia de documentos, malversación de caudales públicos, cohecho y prevaricación.

Por lo que se refiere al presunto delito de falsedad en documento público, el denunciante expone que en el acta del Pleno celebrado el pasado 30 de enero no se reflejó la realidad de lo acordado en lo relativo a dos mociones presentadas por el mismo: una de ellas sobre el destino dado al dinero de la subvenciones conseguidas por el Ayuntamiento para la construcción de una piscina en el camping municipal; y la otra sobre la desaparición de un

estudio financiero de los archivos municipales.

Con respecto a esta última moción, Francisco Molina Salas también considera que el regidor de Carrión de los Condes ha podido incurrir en un delito de infidelidad en la custodia de documentos, ya que se está ocultando el documento del informe económico financiero que había solicitado, y dicha ocultación se está realizando a sabiendas de su existencia.

En un tercer apartado de la denuncia que se cursó ayer ante la Fiscalía de Palencia, el portavoz de INPROCA pone en conocimiento del ministerio público un presunto delito de malversación de caudales público supuestamente cometido por el alcalde de la localidad. Para ello se basa en que José Ramón Blanco dio a determinados

caudales públicos una aplicación pública diferente de aquella a la que estaban destinados.

En concreto se refiere a las cantidades que el Ayuntamiento recibió de la Junta de Castilla y León como subvenciones para pagar las certificaciones de obras para la mejora del camping municipal, si bien finalmente fueron destinadas para compensaciones de deudas tributarias que debieron de exigirse por la vía administrativa correspondiente, pero a las que no se podían aplicar los ingresos de las subvenciones ya que se encontraban afectados para el pago concreto de las obras del camping.

Cohecho

El denunciante recuerda que estas aplicaciones indebidas se pro-

dujeron en 1991, aunque posteriormente existieron diversas vicisitudes y reclamaciones que romperían la prescripción, si esta pudiera existir, y produjeron graves perjuicios a un ciudadano.

Paralelamente, Molina Sala acusa al responsable municipal de un presunto delito de cohecho por entender que se ha efectuado al que fuera teniente de alcalde, Francisco Bartolomé Guerra, una promesa económica con el fin de que no actuara o se abstuviera en el ejercicio de su cargo y se retirara de la moción de censura que apoyó inicialmente contra José Ramón Blanco.

Sobre este último extremo, el portavoz de INPROCA señala además que el regidor trató de impedir todo lo anterior retrasando la convocatoria de un Pleno extraordinario para el que se le había dado el plazo máximo de un mes, "consiguiendo, no se sabe de qué modo, que se abstuvieran igualmente otros dos concejales del ejercicio de su cargo y se retiraran asimismo de la



Francisco Molina / ARCHIVO

moción de censura que ambos habían firmado contra él".

Por todo ello, Molina suplica a la Fiscalía que estudie los hechos denunciados y que, si entiende que de ellos resultan indicios aparentes de criminalidad, inste al al Juzgado de Instrucción la incoación de las correspondientes diligencias previas.

Homenaje póstumo a Juan José Cot

Su hijo recibió la Medalla de Oro del Consejo General de Cámaras, concedida en vida a su padre

El consejero de Medio Ambiente entregó ayer a Juan Jesús Cot la Medalla de Oro que el Consejo General de Cámaras concedió a su padre, cuando este aún estaba en vida. El sentido homenaje contó con la asistencia de los presidentes de otras Cámaras de la Comunidad, de las máximas autoridades de la ciudad así como con una buena representación de familia Cot.

MERCEDES GARCIA

¡Todo un caballero!. Autoridades, miembros de la Cámara de Comercio de Palencia, así como los representantes del Consejo Regional de Cámaras coincidieron a la hora de calificar al anterior presidente de la Cámara de Comercio e Industria, "fue todo un caballero".

Alrededor de medio centenar de personas participaron ayer en un sentido homenaje a Juan José Cot, que tuvo su momento más entrañable al hacerle entrega a su hijo -Juan Jesús- la Medalla de Oro que el Consejo General de Cámaras concedió a su padre, aún en vida.

El actual presidente de la Cámara de Comercio, Vicente Villagrà, tuvo ayer sentidas palabras para su antecesor en el cargo, del que dijo que "había sido austero como buen administrador y arriesgado como buen empresario".

Villagrà recordó que este hombre había tenido una sólida preparación mercantil y que había promovido actividades de lo más variado, como gasolineras, actividad hostelera, promoción inmobiliaria, comercio y confección textil. "Sin embargo, siempre sacó tiempo para entregarse a los demás en múltiples facetas, puesto que fue presidente de Caja España, concejal del Ayuntamiento y ha desarrollado una actividad muy fructífera dentro del mundo cameral", comentó Villagrà, tras recordar que la capacidad de trabajo y la discreción habían sido constantes en el modo de actuar de este hombre.

El responsable de la Cámara tuvo también un recuerdo especial para aquellos componentes del Pleno que han decidido dejar sus responsabilidades en la entidad y animó a los que cojan el testigo a que aprendan de la trayectoria de Cot.

"El mundo empresarial tienen cada vez un mayor reconocimiento social, pero también se nos encomienda diariamente una tarea más difícil, como es la creación de puestos de trabajo", comentó Vicente Villagrà, quien reconoció que se trataba de una ardua tarea, "pero que nos esti-

mula a luchar cada día dentro de nuestras empresas".

Al homenaje a Juan José asistió también el presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, Pedro Díaz Mesonero, quien comentó a todos los presentes el papel decisivo que jugó Cot en la creación del Consejo Regional de Cámaras.

"Juan José siempre fue consciente de la importancia que tenía la coordinación entre las Cámaras, buscando sinergias y procurando el mayor de los espíritus de colaboración en las gestiones", aseguró Pedro Díaz Mesonero, tras destacar también de Cot las gestiones que realizó para mejorar las relaciones con la Junta de Castilla y León y con otras muchas instituciones y entidades, tanto de carácter nacional como internacional.

La emoción se dejó sentir al mismo tiempo en las palabras del propio consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, quien dijo de Cot que era un caballero y que no sabía cómo actuar para no hacer mal a nadie. "Cuando tenía que tomar una decisión que pudiera hacer daño a alguien se ponía colorado".

Jambrina recordó también públicamente algunas conversaciones entrañables mantenidas con Cot, en las que le recordaba como consejero la necesidad de preservar el medio ambiente. "Juan José siempre me decía que fuera pa-

ciente con las empresas, que había que darlas un poco de tiempo para que se fueran adaptando a las nuevas necesidades".

El homenaje contó con una numerosa representación de la familia de Cot. Uno de sus hijos, Juan Jesús, fue el encargado de actuar de portavoz y disculpó la ausencia de su madre por encontrarse postrada debido a un trastorno de movilidad.

El homenaje a Cot fue aprovechado también para entregar los galardones del XXV Trofeo Cámara Oficial de Comercio e Industria. Hay que recordar que las medallas no pudieron ser repartidas en la cena-homenaje al haber sido robadas pocos días antes.

La Medalla de Oro de la Sección de Industria recayó el pasado año en Papeles y Cartones de Europa (Europa&c) y en la Sección Comercio en Automigón Palencia. Las Medallas de Plata se fueron a parar a la provincia, concretamente a Maquinaria Agrícola Dionisio Montero de Amusco y al Restaurante Cortés Poza de Aguilar de Campoo. La Sociedad Agraria de Transformación Hermanos Paramio de Villerías de Campos y Viveros Merimar se hicieron con el Bronce.



Un momento de la entrega de la Medalla de Oro al hijo de Juan José Cot / TVP

8º DIA DE LA BICICLETA

Ciudad de Palencia

Rogamos disculpen las molestias que esta celebración pueda ocasionar.

Mañana, 17 de MAYO

ITINERARIO: → Salida del parking Pryca → Avda. de Madrid → Avda. de Valladolid → Plaza de España → Avda. de Modesto Lafuente → Avda. José Antonio → Avda. de Castilla → Avda. General Goded → c/ Obispo Barbera → c/ San Antonio → Avda. de Asturias → Avda. Simón Nieto → Plaza León → Avda. Miguel Primo de Rivera → Avda. de Santander → Avda. de Brasilia → c/ Andalucía → Llegada al parking de Pryca

Colaboran: Excmo. Ayto. de Palencia - Policía Local - Protección Civil - Cruz Roja Española - Hermandad de Donantes de Sangre - Unión Ciclista Palencia.

Organiza y Patrocina:

PRYCA

PALENCIA

El gasto farmacéutico durante el año pasado fue de 3.141 millones en Palencia

Supuso un 4,2 por ciento más que el que se registró en esta provincia durante 1996

El importe del gasto farmacéutico en la provincia de Palencia durante el pasado año ascendió a 3.141 millones de pesetas, lo que representa un aumento del 4,2 por ciento con respecto al registrado en 1996, según los datos facilitados por el Gobierno al senador del PSOE Heliodoro Gallego.

REDACCION

El gasto farmacéutico realizado en Palencia durante el último ejercicio se elevó a 3.141.330.026 pesetas, lo que representa un aumento del 4,2 por ciento si se compara con el registrado en esta provincia a lo largo de 1996. Estos datos, que han sido facilitados por el Gobierno al senador socialista palentino Heliodoro Gallego, corresponden al importe de los gastos farmacéuticos originados por la adquisición de productos mediante receta médica, así como a aquellos otros que se han producido en los centros sanitarios.

De estos más de 3.141 millones de pesetas, 1.254 millones se registraron entre los cuatro centros de salud de la capital, lo que supone casi el 40 por ciento del total de gastos farmacéuticos. El ambulatorio con un gasto más elevado durante 1997 fue el de Los Jardiniillos, con 351 millones, seguido del de Pintor Oliva, con 347; Eras del Bosque, con 298 y el de La Puebla, con 254 millones de pesetas.

Por lo que se refiere a los centros de salud de la provincia, los tres en los que se registró un mayor gasto fueron los de Guardo, con 252 millones; Aguilar de Campoo, con 214; y Venta de Baños, con 213 millones de pesetas. Entre estos municipios los gastos farmacéuticos originados por la adquisición de productos por recetas médicas fue el 21 por ciento del total de la provincia.

Un segundo grupo de localidades en cuanto al volumen de este

Gasto farmacéutico en Palencia durante 1997

Centros de Salud	Pensionistas	Activos	Importe
Aguilar de Campoo	160.659.262	54.142.188	214.801.450
Baltanás	51.176.391	13.795.142	64.971.533
Carrión de los Condes	73.935.457	22.529.093	96.464.550
Cervera de Pisuerga	104.153.265	28.483.900	132.637.165
Frómista	107.695.747	33.801.671	141.497.418
Guardo	195.602.437	56.603.443	252.205.880
Herrera de Pisuerga	105.579.473	28.792.075	134.371.548
Jardiniillos	262.093.606	89.313.011	351.406.617
La Puebla	167.608.303	87.151.490	254.759.793
Osorno	60.942.697	19.512.569	80.455.266
Palencia Rural	67.629.629	26.881.770	94.511.399
Paredes de Nava	75.458.283	26.682.965	102.141.248
Pintor Oliva	233.511.035	114.474.153	347.985.188
Saldaña	107.607.067	31.870.375	139.477.442
Eras del Bosque	207.157.975	91.588.046	298.746.021
Torquemada	41.350.283	16.313.056	57.663.339
Venta de Baños	145.161.611	68.583.458	213.745.069
Villarramiel	54.261.262	19.363.962	73.625.224
Villada	54.451.504	13.969.108	68.420.612
Villamuriel de Cerrato	34.598.647	28.344.263	62.942.910
TOTAL			3.141.330.026

Gráfico Gabinete de Comunicación / El Diario Palentino

El 73 % corresponde al colectivo de jubilados

Más del 73 por ciento de los gastos farmacéuticos que se registraron en Palencia durante el pasado año corresponden al colectivo de pensionistas de esta provincia mientras que el 26 por ciento restante fue realizado por la población activa afiliada a la Seguridad So-

cial, según los datos facilitados por el Gobierno al senador socialista por Palencia, Heliodoro Gallego Cuesta. Por otra parte, la evolución del gasto farmacéutico mediante receta médica durante los cinco últimos años ha sido la siguiente: en 1993 se destinaron en Palencia

un total de 2.393.072.753 millones de pesetas; en el 94 la cifra ascendió a 2.466.990.812; en 1995 el gasto se cifró en 2.754.134.543; y en 1996 superó los 3.014 millones de pesetas. Por lo que se refiere al presente ejercicio, las previsiones que se ma-

nejan sobre los gastos de farmacia en esta provincia se elevará a 3.519.388 pesetas, lo que representa un incremento de más del once por ciento si se comparan con los 3.141.330.026 pesetas que se gastó el INSALUD en Palencia durante el pasado año.

tipo de gastos está configurado por los centros de Frómista, donde se registró un gasto superior a los 141 millones; Saldaña, con 139 millones; Herrera de Pisuerga, con 134; Cervera de Pisuerga, con 132 y Paredes de Nava, donde el gasto farmacéutico fue de 104 millones de pesetas.

Por otro lado, el resto de los centros de salud de la provincia tuvieron durante el pasado año un gasto farmacéutico que no superó los cien millones, pero sí que excedió los cincuenta. Entre éstos, la localidad con mayor gasto fue Carrión de los Condes, con 96 millones; Palencia Rural, con 94 millones; Osorno, con 80 millones y Villarramiel, con 73 millones.

Por contra, el centro de salud de Torquemada fue en el que se registró un menor gasto farmacéutico, con 57 millones de pesetas, seguido de los de Villamuriel de Cerrato, con 62 millones de pesetas; Baltanás, con 64 millones y el de Villada, donde se adquirieron productos farmacéuticos mediante receta médica por importe de 68 millones de pesetas.

Ahorro previsto para el 98

El senador socialista por Palencia, Heliodoro Gallego Cuesta, en la pregunta formulada al Ejecutivo, solicitaba información sobre el ahorro a nivel provincial con respecto al gasto farmacéutico tras el nuevo plan de financiación sanitaria, más conocido como el recetazo, por el que se excluyen determinados fármacos de la prestación del Sistema Nacional de Salud.

El Gobierno recuerda al representante palentino del PSOE en la Cámara Alta que no se ha adoptado por el momento ninguna medida por parte del Ministerio de Sanidad y Consumo que excluya especialidades farmacéuticas de la financiación pública.

"Únicamente se ha presentado un proyecto de Real Decreto que deberá seguir un amplio trámite de audiencia, y que una vez concluido, se plasmará en un Real Decreto sobre financiación selectiva, incluyendo las especialidades farmacéuticas que finalmente quedarán excluidas de la financiación con fondos de la Seguridad Social. Parece prematuro ofrecer datos sobre un proyecto que puede verse modificado en virtud de la referida tramitación", afirma el ejecutivo en su respuesta.

Foto-Vídeo

OLEA

VENTA DE BAÑOS

ESTUDIO:
C./ Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 22 14
DOMICILIO PARTICULAR
C./ Daoz, 6-2º
Teléfono 77 01 96

Suscríbase a:

EL DIARIO PALENTINO

Anuncios y suscripciones:

74 04 17

MAYOR, 67



CONFINANCIADO:
FONDO SOCIAL EUROPEO E INEM

CURSOS PLAN F.I.P.

Formación e Inserción Profesional

curso:

TECNICO AUXILIAR DISEÑO GRAFICO

• DURACION: 630 HORAS; DE MAYO / DICIEMBRE

• HORARIO: MAÑANAS

En estos cursos los alumnos recibirán el material necesario con carácter gratuito

IMPARTICION Y
DIRECCION PEDAGOGICA



Requisitos:

Desempleados

Inscripciones:

OFICINAS DE EMPLEO
DIRECCION PROVINCIAL DEL INEM
(EN HORARIO DE 9 A 14 H.)



En VENTA DE BAÑOS SUPER PISOS DE LUJO TERMINADOS

EDIFICIO CAPRICORNIO

Avda. de Castilla Nº 14

DESDE 10.600.000 + IVA

INCLUYE:

GARAJE - TRASTERO - GRANDES SALONES - DORMITORIOS
SUPER TERRAZAS - BAÑOS ELEGANTES - COCINAS.

PARA VERLOS DIRECTAMENTE EN OBRA
CONCERTAR HORA EN LOS TELEFONOS: 979/770102
983/268065
983/580268

(Sólo los días hábiles)

TAMBIEN:
LOCALES,
GARAJES Y
TRASTEROS

OFICINA CENTRAL:

LACILE, S.L.
PROMOCIONES
INMOBILIARIAS
C/ Piedad 5, bajo
VALLADOLID

La A.V. San Juanillo pide "un mínimo de dignidad" en las obras del subterráneo

Reitera su rechazo al trazado del muro de protección del ferrocarril, calificándolo de "chapuza"

La Asociación de Vecinos del barrio de San Juanillo ha solicitado al equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Palencia que adopte las medidas que sean necesarias para que la construcción del nuevo paso subterráneo "se haga con un mínimo de dignidad".

REDACCION

En la última reunión de la junta directiva de la Asociación de Vecinos del Barrio de San Juanillo se analizó la marcha de las obras de construcción del nuevo paso subterráneo que comunicará este barrio con la Plaza Díaz Caneja. Tras un detallado análisis, los responsables vecinales decidieron dirigirse al equipo de Gobierno del Ayuntamiento de la capital para que adopte cuantas medidas sean necesarias para acometer este paso con "un mínimo de dignidad".

Este colectivo ha reiterado su rechazo al trazado que se ha dado al muro de protección del ferrocarril. Los miembros de la junta directiva de la Asociación de Vecinos de San Juanillo no entienden que se mantenga una situación que supone dejar "una acera raquítica" que imposibilita a todas luces que, en determinados puntos, dos personas se crucen sin que alguna de ellas tenga que bajarse a la calzada para poder pasar.

Los responsables del barrio consideran que existe un agravio comparativo hacia los vecinos de San Juanillo por parte del Ayuntamiento,



La A.V. de San Juanillo reitera su rechazo al trazado del muro de protección ferroviario / ARCHIVO

to, dado que la Corporación Municipal no ha dudado en hacer obras millonarias en la Calle Mayor "para reparar situaciones que ellos entendían como chapuzas", mientras que ahora mantienen una absoluta pasividad ante RENFE "en lo que va a ser otra chapuza mayúscula".

En tal sentido, la junta directiva recuerda al Ayuntamiento que existe espacio suficiente para construir una acera que posibilite que los peatones puedan circular con un mí-

nimo de holgura.

Los representantes vecinales también se muestran preocupados por el retraso que se está produciendo en el desmantelamiento de la pasarela. "Se va acercando la finalización de la obra de construcción del paso subterráneo sin que se atisbe el próximo desmantelamiento de la pasarela de hierro elevada, que si nunca tuvo una utilidad clara, a partir de ahora no tendrá ninguna", afirman en un comuni-

cado.

Según los directivos de la Asociación de Vecinos de San Juanillo, "esta preocupación ha aumentado después de que hayamos tenido conocimiento de que la pasarela sigue siendo propiedad de la Junta, por lo que podemos asistir a un peloteo entre Junta y Ayuntamiento sobre su desmantelamiento, mientras que los vecinos seguiremos sufriendo los resultados de esta doble inhibición".

Los ayudantes picadores de San Luis irán a la huelga el lunes

J.B.I.

Los últimos intentos para evitar en la tarde de ayer que se convocara la huelga de los ayudantes picadores de la C.A. Sociedad Minera San Luis, con sede en Guardo, no dieron los frutos apetecidos y el próximo lunes pararán una veintena de los 140 trabajadores de la explotación minera.

El resto de mineros, fundamentalmente con categoría de picadores, podrían sumarse a la huelga que protagonizarán sus compañeros ayudantes, adoptando la misma postura en las jornadas de los próximos martes y miércoles para apoyar las reivindicaciones económicas por las cantidades que se perciben en los destajos realizados.

Tras fracasar la mediación de la Oficina Territorial de Trabajo del pasado jueves, el comité de empresa volvió a negociar ayer con la dirección de San Luis - una vez consultados los trabajadores en asambleas realizadas por turnos - sin que hubiera acuerdo, ya que la empresa ofrece un 17 por ciento del precio total del destajo -calculado sobre lo que percibe un picador- para los ayudantes picadores y suprimir el plus de actividad.

Carlos Mesa Garrido, miembro del comité de empresa por UGT, dijo ayer que "no estamos lejos de alcanzar un acuerdo, pero de momento no nos convence la oferta y el lunes habrá huelga aunque luego volvamos a hablar. Ya hemos rebajado tres veces las pretensiones económicas de los ayudantes picadores, mientras la Sociedad Minera San Luis se ha plantado".

DESCUBRA GRATIS

LO MEJOR DE CANAL+

Abónese ahora y conseguirá

LOS MESES DE MAYO Y JUNIO GRATIS

Descubra el mejor cine con Twister, Trainspotting, Sleepers...
el mejor deporte con la Final de la Liga española, Wimbledon, Mundial de Rallies... y mucho más.

Abónese y lo descubrirá.

CANAL+

Oferta válida del 2 al 19 de mayo de 1998 en la provincia de Palencia. No acumulable a otras promociones de CANAL+.

La FSP-UGT aprobó por mayoría la gestión de su Ejecutiva Provincial

El 90 por ciento de los delegados respaldó el trabajo del equipo de Javier Gómez Caloca

Los 90 por ciento de los delegados que toman parte en el IV Congreso Provincial Ordinario de la Federación de Servicios Públicos de UGT aprobaron ayer la gestión desarrollada por la Ejecutiva que ha encabezado durante los dos últimos años Javier Gómez Caloca.

LUIS CABAÑES

La gestión de la Ejecutiva Provincial de la Federación de Servicios Públicos, que encabeza su secretario general, Javier Gómez Caloca, fue aprobada ayer por el 90 por ciento de los delegados que participan en el IV Congreso Ordinario que concluirá hoy con la elección de la nueva dirección.

De los 70 delegados acreditados para este Congreso, ejercieron su derecho al voto un total de 66, registrándose 59 papeletas a favor, 5 en contra y 2 abstenciones.

"Debo estar muy agradecido a los compañeros por su respaldo mayoritario. La respuesta de los afiliados nos llena de satisfacción y nos compensa sobradamente del trabajo y el esfuerzo diario de los últimos dos años. Pero también es una responsabilidad de cara a seguir trabajando por los empleados públicos", aseguró Javier Gómez Caloca, secretario provincial de la FSP-UGT.

El líder ugetista presentó, en su informe de gestión, un amplio resumen de lo que han sido sus dos años al frente de la FSP, "período, que ha estado marcado por el cambio del mapa ideológico que propició la llegada del Partido Popular al Gobierno. Este cambio acarreo el incumplimiento de los acuerdos de la Función Pública, la congelación salarial de los funcionarios y el ataque frontal a los servicios públicos".

Después de reconocer que los objetivos que se marcó tras su llegada a la dirección de la FSP se han cumplido en su práctica totalidad, Gómez Caloca explicó que "con el trabajo y la lucha en defensa por lo público se está defendiendo de forma directa el Estado del Bienestar".

Del mismo modo, el dirigente de la UGT se mostró muy satisfecho del talante de diálogo que presidió el debate de las ponencias abordadas durante la primera jornada de este IV Congreso Ordinario. "Hay que destacar -señaló- que hemos logrado crear un clima de crítica constructiva que garantiza, de forma inmejorable, el avance hacia el futuro".

Por su parte, el recién reelegido secretario regional de la Federación de Servicios Públicos, Jesús Astorga, destacó la importancia de que la gestión de los últimos dos años



Miembros de la Ejecutiva saliente durante la celebración del IV Congreso Ordinario / ENRIQUE CAÑA

haya contado con el apoyo mayoritario de los delegados. "El Congreso se está celebrando en un clima de gran consenso, lo que se refleja en el apoyo decidido al trabajo realizado por la Ejecutiva que lidera Javier Gómez Caloca".

Asimismo, el dirigente regional puso de manifiesto la necesidad de seguir trabajando en los objetivos marcados desde la Ejecutiva confederal. "Las 35 horas de jornada semanal, la defensa de la Ley de Riesgos Laborales y la lucha contra las privatizaciones y en defensa de lo público deben ser nuestras grandes líneas de actuación", indicó Astorga, quien recordó el importante futuro que se

presenta para Castilla y León con la llegada de las nuevas transferencias en materia de empleo, universidad y Sanidad "donde no tardando contaremos con 43.000 trabajadores y un nivel económico superior al medio billón de pesetas".

Intervenciones de apertura

A la inauguración del IV Congreso Provincial Ordinario de la Federación de Servicios Públicos de UGT asistieron el subdelegado del Gobierno, Luis Vicente Moro; el secretario general del Partido Popular en Palencia, Heliodoro García Ramos; el secretario general del Partido Socialista en Palencia, Heliodoro Gallego Cuesta; el coordinador provincial de Izquierda Unida, Mariano San Martín; y el primer teniente alcalde del Ayuntamiento de Palencia, Enrique Martín.

"Estoy convencido de que la

Unión General de Trabajadores está respondiendo a las necesidades que la sociedad demanda. Su presencia en todos los aspectos de la vida diaria de la sociedad es fundamental para todos los estamentos", indicó Luis Vicente Moro, subdelegado del Gobierno, quien aseguró encontrarse muy cómodo en la Casa del Pueblo al haber formado parte del grupo de jóvenes abogados que lucharon y trabajaron por la transición del antiguo sistema de representación de los trabajadores al actual sindicalismo.

Del mismo modo, el representante del Partido Popular, Heliodoro García Ramos, recordó a todos los delegados la importancia de mantener un diálogo serio y provechoso "no sólo en el debate de las ponencias de los Congresos sino también en las relaciones diarias con cada una de las instituciones".

A la espera de la nueva Ejecutiva

La Federación Provincial de Servicios Públicos de UGT se encuentra a la espera de que en la jornada de hoy los delegados procedan a la elección de los diez miembros que compondrán la nueva Ejecutiva Provincial, así como del nuevo secretario general. Según ha podido saber esta Redacción, el actual responsable de FSP-UGT podría encabezar la única lista que se presente a estos co-

micios ya que, al parecer, no parece posible que se pudiera presentar alguna otra candidatura alternativa. De confirmarse este extremo, Javier Gómez Caloca sería el encargado de llevar a la Federación Provincial de Servicios Públicos de UGT al siglo XXI. Aunque hasta el momento no han trascendido los nombres del resto de personas que formarían parte del equipo directivo, todo

parece indicar que se buscará el perfecto equilibrio entre la experiencia y la renovación. De este modo, los diez cargos restantes se repartirán al cincuenta por ciento entre personas que ya han ocupado estas responsabilidades y aquellas que lo hace por primera vez. Lo que sí parece seguro es que en la nueva Ejecutiva Provincial de la Federación Provincial de Servicios Públicos

quedarán encuadradas un total de tres mujeres, de las que dos renuevan los cargos que han venido ocupando durante los dos últimos años. La intención de los responsables de la FSP-UGT es lograr un equipo unido y fuerte capaz de aunar los intereses de las diferentes tendencias que se encuadran dentro de esta Federación que engloba a los empleados públicos de Palencia.

SUCESOS

HERIDA

Atropellada por un tren en la Estación

La joven Maite Gómez Berrocal resultó atropellada por un tren en la noche del pasado jueves en la Estación de Renfe de Palencia aunque, afortunadamente, las heridas que sufrió no revisten una gravedad extrema. La accidentada, que venía de Salamanca en el tren que hace el recorrido Salamanca-Barcelona Sans, fue a cruzar la vía y no vio que llegaba un tren de mercancías. Ante esta situación el ferrocarril, que en ese momento entraba en la Estación palentina y que hacía el trayecto Irún-León, la golpeó, quedando la joven tendida en la vía. Inmediatamente fue trasladada al Hospital General Río Carrión, donde se la diagnosticó un golpe en la cabeza y contusiones múltiples en todo el cuerpo. Sin embargo, hasta que se dé por finalizada la exploración de los especialistas no habrá un diagnóstico concreto sobre las heridas sufridas por la joven tras el impacto que sufrió con el tren. De todas formas, el Gabinete de Prensa de la Subdelegación del Gobierno de Palencia ha remitido un comunicado en el que se confirma que el estado de la joven no reviste una extrema gravedad. Del mismo modo, estas fuentes han confirmado que la herida no perdió la conciencia en ningún momento tras recibir el impacto.

SALDAÑA

Roban dinero en metálico en un bar

El propietario del bar denominado "Marisón", situado en la localidad de Saldaña, denunció en la mañana del pasado jueves ante el puesto de la Guardia Civil de la misma localidad, que en la noche anterior autores desconocidos, tras romper la luna de dicho comercio, accedieron al interior sustrayendo la máquina registradora y la recaudación de una máquina recreativa que también se encontraba en este establecimiento. Hasta el momento se desconoce la cantidad sustraída.

LA PUEBLA

Se apoderan de una caja registradora

Una vecina de La Puebla de Valdivia denunció en la mañana de ayer ante el Puesto de la Guardia Civil de Buenavista de Valdivia que autores desconocidos, tras romper el cristal y la ventana del bar de su propiedad, accedieron al interior sustrayendo la caja registradora, que contenía 4.000 pesetas. Del mismo modo, un vecino de Arenillas de San Pelayo denunció que autores desconocidos, tras romper la ventana y la puerta del bar teleclub de la citada localidad, accedieron al interior, apoderándose de 4.000 pesetas.

González augura muchas primarias para elegir candidatos del PSOE en la región

El aspirante a la presidencia de la Junta recabó apoyos en la capital y provincia

Jaime González, vicesecretario regional del PSOE y candidato a la presidencia de la Junta, auguró ayer varios procesos de primarias en el partido para los próximos comicios municipales y autonómicos. El dirigente socialista recabó apoyos en la capital y provincia.

JOSE BENITO IGLESIAS

El candidato socialista a presidir la Junta de Castilla y León en 1999 se reunió ayer en una apretada jornada con los Comités Locales de Dueñas, Palencia, Guardo y Aguilar. González manifestó que "no puedo obviar que el nuevo Comité Federal abrió un proceso de primarias en el que ahora me veo inmerso pese a obtener, por primera vez en el último Congreso Regional de octubre, un apoyo unánime tras los debates anteriores de las 402 Agrupaciones Locales de la región y los 9 Congresos Provinciales".

El dirigente socialista leonés aseguró que la decisión de Almunia de abrir procesos de primarias "nos ha puesto un nivel muy alto y ahora estoy recabando apoyos entre los 200 miembros del Comité Regional para presentar a partir del 25 de mayo las 1.300 firmas necesarias, que representan un 7 por ciento de los 19.000 afiliados en la región. El 15 de junio se sabrá si hay más de un candidato".

Jaime González explicó que el resto de partidos políticos no recurren al proceso de elecciones primarias para elegir sus candidatos



Un momento de la conferencia de prensa de Jaime González / ENRIQUE CAÑA

"con lo que el PSOE ha abierto una vía muy democrática e interesante que el resto de fuerzas acabarán asumiendo. Aquí no hay libres designaciones presidenciales. Va a haber muchos compañeros y compañeras que quieran ser candidatos y, por lo tanto, muchos comicios primarios".

Tras el efecto "Borrell" y el impulso de ilusión dado por las bases al PSOE, González considera que las elecciones generales son impor-

tantes "pero antes hay que ganar en los ayuntamientos y a nivel regional para recuperar el Gobierno en Castilla y León, y que sus ciudadanos no sigan perdiendo peso. Hay muchas provincias con serios problemas de desarrollo que en la era Lucas, 91-97, no se han solucionado".

El vicesecretario regional del PSOE se mostró en Palencia partidario de hablar con todas las fuerzas

progresistas "ya que somos el primer partido político de España en correcto funcionamiento y no rechazamos que existan acuerdos puntuales donde sea necesario. Ahora no estamos cerrados a nada ni a nadie, pero en unas elecciones generales parece muy difícil que puedan llegar a existir coaliciones con otros partidos de izquierda. Otra cosa serán aproximaciones en los programas electorales".

Fontaneda acuerda firmar un Convenio hasta el año 2000

L. C.

La dirección de Galletas Fontaneda y los integrantes del Comité de Empresa llegaron el pasado jueves a un acuerdo definitivo para la firma de un Convenio Colectivo hasta el año 2000 con un incremento salarial del 3,4 por ciento para el año 99 y el mismo aumento para el ejercicio siguiente.

El acuerdo, que quedará firmado la próxima semana después de que en la jornada de hoy la Asamblea de trabajadores dé su conformidad, conlleva también un incremento del 5 por ciento en el plus de productividad, la incorporación de un día al año para asuntos propios, la paga de la antigüedad desde la fecha de cumplimiento, la concesión de 10.000 pesetas de beca por cada hijo en edad escolar -alrededor de 200 en el conjunto de la empresa- y la subvención con 65.000 pesetas anuales para cada hijo que curse estudios superiores.

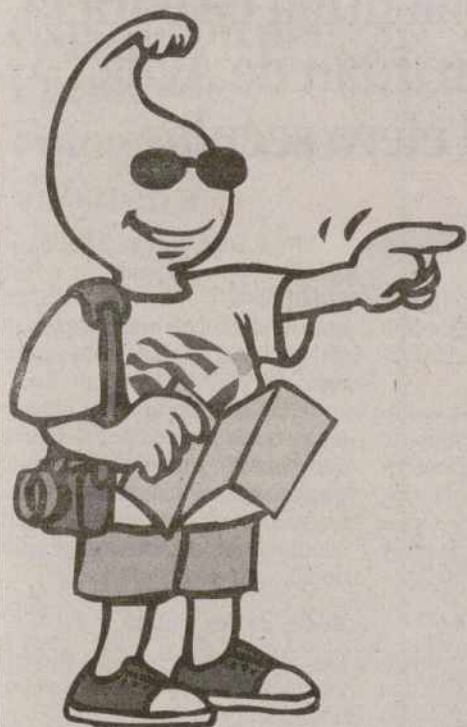
Del mismo modo hay que destacar que, por primera vez en la negociación colectiva provincial, se ha logrado incorporar al acuerdo un artículo por el que se comienza a equiparar el salario de las trabajadoras con el de sus compañeros. Para lograrlo, las cerca de 25 envasadoras que trabajan en la fábrica de Aguilar pasarán de forma inmediata a ocupar el puesto de oficiales de segunda, con el consiguiente incremento salarial.

"Hay que reconocer el gran esfuerzo de la empresa para tratar de compensar la congelación de los últimos años", aseguraron desde el Comité de Empresa.

EXPO'98

LISBOA CAPITAL DE LOS OCEANOS

Salidas especiales en autocar desde Castilla y León



Consulte precios especiales para niños y tercera persona (en habitación triple).

Solicite folleto detallado para su viaje a EXPO'98. Consulte suplementos ciudades de salida y temporada alta.



Pabellón de la Utopía

ESPECIAL 4 NOCHES INCLUIDO AUTOCAR
Precio por persona en habitación doble desde:
37.900 Ptas.



Pabellón del Conocimiento de los Mares

ESPECIAL 2 NOCHES INCLUIDO AUTOCAR
Precio por persona en habitación doble desde:
22.500 Ptas.



Compre sus entradas para **EXPO'98** en cualquier oficina de:



HALCON
VIAJES



902 300 600

Subvenciones de juventud, consumo y servicios sociales para 39 colectivos

Cinco asociaciones compartirán tres locales municipales en la calle Francisco Vighi

En su reunión de ayer la Comisión Municipal de Bienestar Social resolvió la convocatoria de subvenciones en materia de Juventud, Consumo y Servicios Sociales, con presupuestos globales de 2.978.000 pesetas, 950.000 pesetas y 2,5 millones respectivamente.

C.C.

La Comisión ha propuesto conceder subvenciones a 16 de las 17 asociaciones que las habían solicitado en el ámbito de juventud, para 38 de sus 42 proyectos y por un montante total de 2.978.000 pesetas (la partida ascendía a 3 millones).

En materia de consumo, la Comisión propone conceder subvenciones a dos de las tres asociaciones solicitantes, concretamente una de 300.000 pesetas a la de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "Nubis" y una de 650.000 pesetas a la Unión de Consumidores (UCE). Los criterios han sido los de colaboración con el Ayuntamiento, el tener oficina abierta a los consumidores y el estar dentro del Sistema Arbitral de Consumo, requisitos que no cumplía la otra asociación.

En el ámbito de los servicios sociales, propone conceder subvenciones a 21 de las 23 asociaciones solicitantes para 31 proyectos, por un total de 2,5 millones.

En otro orden de cosas la Comisión informó favorablemente las normas de matriculación y los precios públicos para los talleres y actividades de los Centros Sociales y



La UCE es una de las asociaciones que recibirá subvención municipal este año / ARCHIVO

las Aulas de la Tercera Edad durante el curso 98-99.

Se han incluido normas nuevas como la prematricula, con la que se quiere conocer la demanda y aceptación real de los distintos talleres antes de ponerlos en marcha y el número mínimo de participantes que deberán tener, que será de 14.

La prematricula se realizará del 1 al 15 de junio y la matrícula efectiva del 10 al 21 de septiembre, aunque antes de hacer pública la relación de talleres se va a consultar a

las Asociaciones de Vecinos para que hagan sus propuestas. Los talleres se llevarán a cabo entre el 5 de octubre y el 25 de junio.

También dio el visto bueno a la convocatoria y criterios para la selección de participantes en el programa de campamentos de verano 1998, con 150 plazas en el organizado por el Ayuntamiento en Pola de Gordón y otras 100 en convenio con distintas asociaciones.

La firma de un convenio con el MEC para utilizar el I. Camino de la

Miranda, de cara a un curso de reparación de vehículos del Programa de Garantía Social; la cesión de tres locales en las viviendas de la calle Francisco Vighi a las asociaciones de Esclerosis Múltiple, Muriel, Nuevos Horizontes, Laringectomizados y Familiares de Enfermos de Alzheimer y la propuesta de instar a la Comisión de Personal para que tenga en cuenta a los perceptores del IMI a la hora de realizar contrataciones, fueron otros acuerdos de la Comisión.

Los productores de remolacha están dispuestos a trasladar su cuota

REDACCION

Los cultivadores de remolacha palentinos, que, bajo la convocatoria de COAG, celebraron una asamblea en la tarde del pasado jueves en las dependencias del Ayuntamiento de Venta de Baños, se han mostrado dispuestos a pedir el traslado de cuota en caso de que Ebro Agrícolas siga adelante con el proceso de cierre de la planta azucarera de Venta de Baños.

"Esta decisión está amparada en la normativa comunitaria y ya se ha planteado entre los productores remolacheros de León", manifestaron los dirigentes de COAG, que aseguraron que los agricultores también se mostraron muy sensibilizados con las negativas repercusiones que les ocasionaría este cierre, "manifestándose claramente en contra del contenido del Acuerdo de Reestructuración firmado por la industria y las organizaciones agrarias Asaja-Confederación Remolachera y UPA".

Asimismo, COAG pondrá en marcha una campaña de recogida de firmas en contra del cierre. "Sobre la convocatoria de movilizaciones en la calle, se convino que es necesario recuperar previamente un clima favorable, ya que los confusos mensajes que desde distintos ámbitos se están lanzando y la recientemente anunciada paralización del cierre han contribuido notablemente a su enfriamiento", manifestaron los dirigentes de la organización agraria COAG, que considera que de persistir este enfriamiento, "puede ser mortal para el futuro de la azucarera ventañina".

NN.GG. pide la equiparación de los diplomados y técnicos al Grupo A

REDACCION

Nuevas Generaciones del Partido Popular de Palencia solicitará al Ministerio de Administraciones Públicas la equiparación de los diplomados, ingenieros técnicos y de arquitectos técnicos con el resto de estudiantes universitarios para entrar a formar parte del Grupo A de la función pública.

Asimismo, proponen que para ello se creen, dentro del Grupo A dos subgrupos: un A1 en el que se integrarían los licenciados, ingenieros superiores y arquitectos y un subgrupo A2 para diplomados, ingenieros técnicos y arquitectos técnicos.

Los responsables de NN.GG. consideran consecuente la petición que han realizado en este sentido los diplomados, ingenieros técnicos y arquitectos técnicos, al entender que sufren un agravio comparativo con respecto al resto de estudiantes universitarios de la Unión Europea de este mismo ciclo universitario.

Los jóvenes del Partido Popular de Palencia se muestran sensibles con esta problemática, "que se ha generado como consecuencia de la desidia de los gobiernos socialistas en materia de Juventud y Educación Universitaria", y que afecta de forma muy especial a los estudiantes palentinos y en general a toda la juventud, dado que nuestro Campus universitario lo integran carreras medias y técnicas.

NN.GG. se opone a que a los diplomados, ingenieros técnicos y arquitectos técnicos no se les reconozca su condición de universitarios y se les trate de equiparar con los estudiantes de Formación Profesional III dentro del Grupo B de la función pública.

Además, recuerda que la reivindicación de este colectivo es la de poder equipararse al Grupo A de la función pública, dado que en el resto de los países europeos pertenecen al Grupo A. A título de ejemplo señalan que en Gran Bretaña los estudiantes de Bachiller pueden ac-

ceder al Grupo B.

Nuevas Generaciones culpa de esta desagradable situación que padece este colectivo de universitarios a los gobiernos socialistas que presidió Felipe González "por la línea de acatamiento sumiso y de subordinación a las directrices marcadas por Europa, sin que supiera anteponer los derechos de los diplomados, ingenieros técnicos y arquitectos técnicos a los mandatos de la UE".

En tal sentido, NN.GG. asegura que el ejecutivo de Felipe González "ocultó a la sociedad española la existencia de una directiva de la UE por la que se pretendía equiparar a estos universitarios medios con los estudiantes de Formación Profesional III, negándoles así su condición de universitarios con respecto a su ingreso en la función pública. El Gobierno socialista aprobó esta directiva, pero, conocedor de la impopularidad de la medida, no se atrevió a darla una tramitación pública".

La Iglesia palentina celebra la fiesta de San Juan de Avila, Patrono del clero secular

REDACCION

Hoy sábado, 16 de mayo, la Iglesia palentina celebra la fiesta de San Juan de Avila, Patrono del clero secular español.

Más de 150 sacerdotes de la diócesis se darán cita en el Seminario Menor para compartir la efemérides y, como ya es tradicional en esta fecha tan señalada, siete sacerdotes festejarán sus bodas de oro y plata.

Misa, conferencia y comida

El programa de actos dará comienzo a las 11 de la mañana con una Eucaristía, presidida por el obispo de Palencia Rafael Palmero y celebrada por los siete sacerdotes homenajeados.

Posteriormente el arzobispo emérito de Toledo, Marcelo González Martín, pronunciará la conferencia "Sacerdotes del tercer milenio para una Iglesia siempre joven".

Monseñor González Martín también será homenajeado en la festividad de San Juan de Avila, con motivo de la celebración este año de sus bodas de plata como cardenal.

A las 2,30 de la tarde los asistentes a esta jornada de celebración compartirán una comida con los compañeros homenajeados y les entregarán un sencillo obsequio en recuerdo de su larga entrega al sacerdocio.

Bodas de oro y plata

Los seis sacerdotes de la diócesis palentina que celebran este año sus bodas de plata son Rufino Ahedo Gil, Jesús Antonio Gil González, Aurelio Laso Fernández, Gerardo Melgar Viciosa, Jesús Gil Enrique y Valentín González Gómez.

El séptimo homenajeado es Ignacio Llorente Delgado, que conmemora sus bodas de oro como sacerdote.

Recicla, que algo queda

Reflexiones ante una iniciativa pedagógica con los más pequeños del "Modesto Lafuente"

CARMEN ARROYO

HACE poco tiempo que el Ayuntamiento de Palencia y la Junta de Castilla y León desde la Consejería correspondiente, aunando esfuerzos, han puesto en marcha una idea: Recoger pilas usadas. Para ello ha situado en edificios públicos unos pequeños recipientes de un color verde brillante.

Creo que la idea ha sido acogida con entusiasmo. Son muchas las personas que se sienten preocupadas por la contaminación de las aguas -por más que los haya que no se preocupan ni de las aguas que caen de los ojos- ya que a través de la cadena alimentaria y su ciclo pueden llegar a ocasionar graves problemas de salud.

Desde hace tiempo en nuestras calles existen recipientes verdes a modo de campana y azules imitando a grandes cajones para la recogida del vidrio o del papel. Debíó ser el primer paso para el reciclaje, aunque dicen gentes que nacieron antes que yo que ya entonces los llamados traperos se dedicaban a este menester: recogían trapos viejos, papeles y gomas usadas para hacerlos nuevos.

Estadísticas recientes muestran que Palencia no se anda a la zaga en cuanto a reciclado se refiere, sino todo lo contrario.

Yo me pregunto: ¿Cómo podemos seguir avanzando en este proceso? ¿Nos causa demasiadas molestias? ¿Estamos convencidos de la necesidad de ser solidarios? ¿Ponemos ilusión en dicha tarea? ¿Sabemos transmitir el convencimiento de que hacemos lo correcto y que, al final, ese pequeño esfuerzo nos beneficia a todos?

La basura que generamos va en aumento. El problema creado en



Los pequeños escolares y sus madres junto al contenedor de la calle Mariano Prieto

cada Ayuntamiento por los costes que supone su recogida y posterior eliminación, es enorme. Además, ¿hemos pensado en que pueden crearse nuevos puestos de trabajo si nos concienciamos de que reciclar es un deber?

Me viene a la memoria el sonido de un viejo carro arrastrado por una mula y guiado por un hombre moreno y viejo. Su voz se alzaba desde la calle hasta las ventanas más altas de las casas en una zona céntrica del Valladolid de mi infancia, allá por los años cincuenta.

¡Traperooooo...! ¡Compro metal, trapos, papel, cobre, hierro viejoooo! Todo un mundo de palabras que

nombraban mil y una "maravilla inservible" que siempre había en algunas casas.

Y como no había tele, muchas tardes de jueves, por aquello de la vacación escolar, nos íbamos en pandilla detrás del carro, intrigadas con el descubrimiento de la cantidad de cosas que el traperero iba adquiriendo.

Desde un somier a una cunita oxidada, la bicicleta inútil o los cacharos de cocina desportillados en exceso, trapos, cartones, zapatillas de piso de goma y un sin fin de "novedades".

Los traperos fueron los pioneros del reciclado. Todo tenía valor

para ellos. Cruzábamos la vía del tren y allá en San Isidro, lo acompañábamos hasta la estación término: su casa y su corralón donde apilado en montones -perfecta clasificación- eran separadas unas materias de otras.

Todo lo que había comprado, porque está claro que él pagaba módicamente lo que luego él vendería, ocupaba su lugar esperando su nueva oportunidad de ser nuevo.

Era una forma dura de vivir que tanto jugo dio a nuestra novela.

Si mi viejo traperero pudiera resucitar y los nuevos tiempos le deparasen una sana "infraestructura

empresarial", creo que sería el más feliz de los mortales porque él amaba su medio de vida.

Las civilizaciones inventaron el papel: Un siglo antes de Cristo la paciencia china encontró la receta para fabricarlo... con algodón. Allá por el año 2.000 a.C. los egipcios descubrieron la utilidad del papiro.

Cuando los españoles llegaron a México encontraron códigos elaborados con corteza de árbol y fibras de pita.

Los árabes difundieron un papel obtenido con hojas y corteza de morera y bambú.

Hacia finales del siglo XV en Europa se consigue papel de cáñamo mezclado con lino.

En el siglo XVIII Essógenes inventa la máquina para fabricarlo. Y en el siglo XIX se consigue la base para su elaboración en la pasta de papel. Nunca hemos necesitado tanta cantidad como en nuestros días.

Reciclar lo usado es una obligación de especies ricas en celulosa, eucaliptos o coníferas, en grandes áreas con el empobrecimiento consiguiente del suelo.

El papel reciclado requiere un 10 por 100 de agua y un 55 por 100 de la energía precisa para obtener papel partiendo de pasta virgen.

Un mismo papel puede reciclarse entre 3 y 8 veces. (Las fibras celulósicas se van rompiendo y se llega a un límite). A veces se mezcla con pasta virgen en diversas proporciones.

Aprendemos a andar, andando; a leer, leyendo. A ser solidarios, intentando ser menos egoístas.

Y por eso los pequeños de 3 años del Colegio Público Modesto Lafuente, acompañados de sus madres, todos los viernes antes de entrar en el cole, a las 9,30 horas, se ponen de puntillas o aupados por ellas, echan cartón y papel en el recipiente situado en la acera de la calle Mariano Prieto.

¿Conseguirán que los demás hagamos lo mismo? Espero que sí. Todos saldremos beneficiados.

Exposición del Premio de Fotografía "Luis Valtueña"

REDACCION

La exposición del I Premio Internacional de Fotografía Humanitaria "Luis Valtueña", convocado por la ONG Médicos del Mundo en memoria de los cooperantes Luis Valtueña, Flors Sirera y Manuel Madrazo, asesinados el 18 de enero de 1997 en Ruanda, va a recorrer varios lugares de Castilla y León.

Del 18 al 29 de mayo estará en la Biblioteca Municipal "Pedro el Carpio", de Aguilar de Campoo, y del 1 al 16 de junio podremos verla en la sala de exposiciones del Servicio Territorial de Educación y Cultural de Palencia (c/ Onésimo Redondo, 8).

Esta exposición de fotografías humanitarias podrá verse también en la sala "Luis Vélez" de la Casa de Cultura de Medina del Campo (Valladolid) del 18 al 30 de junio y en la sala de Caja Duero de Avila del 2 al 14 de noviembre.

LOS COMERCIANTES DEL EDIFICIO CALLE MAYOR, 19

MANTEQUERIA VDA. DE CABRERO
PERFUMERIA GÜEZMES
FERRETERIA POLLOS

Comunican a sus clientes, que sus establecimientos permanecerán cerrados desde el día 18 de mayo; y durante un mes, por obras de reparación del edificio

ROGAMOS DISCULPEN LAS MOLESTIAS

fernando foto

ESPECIAL REGALOS COMUNION

✓ UN REVELADO DE COLOR GRATIS, CON LA COMPRA DE CUALQUIER:

● CAMARA



● MICROSCOPIO



● TELESCOPIO



● PRISMATICOS



● PROYECTOR

REGALOS DE COMUNION QUE GUSTAN A TODOS

ESTAMOS DONDE SIEMPRE:

Barrio y Mier, 11 Tel.-Fax: 979 74 43 30
Avda. Modesto Lafuente, 3 Tel: 979 72 55 88

El Ayuntamiento de Villalobón duda que la balsa de laminación beneficie al pueblo

El alcalde no entiende la falta de información sobre un proyecto que afecta al vecindario

El alcalde de Villalobón considera ilógico que no se cuente con el municipio si se pretende acabar con el problema de las inundaciones, creando la CHD una balsa de laminación en el término municipal "de cuya idoneidad dudamos, al no haber recibido información".

JOSE BENITO IGLESIAS

Jose Antonio Rebollar transmitió el malestar existente entre el vecindario de Villalobón al compobar cómo se están afectando reuniones, exposición de posibles soluciones, debates con diversas autoridades, etc "y, sin embargo, no se cita a ninguna de ellas a representantes de nuestro municipio, cuando además parece ser que la piedra angular para evitar desbordamientos pasa por crear una balsa de laminación de avenidas en terrenos del pueblo".

El alcalde considera que "no es de recibo" que entre las tres soluciones planteadas por la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) "dos pasen por unos presupuestos de varios miles de millones de pesetas y la tercera, la que ocupa a este municipio, la que expropia e inunda nuestros mejores campos, la que veta la zona de expansión urbanística natural del municipio, la que pone una presa como espada de Damocles junto a nuestras casas, sea la más barata, la técnicamente sencilla, la aparentemente mejor y, desde luego, la que sólo afectará a los vecinos de esta villa que, dada su escasa población, poco a nada parece que podrán



Imagen de la fachada del Ayuntamiento de Villalobón / ARCHIVO

oponer a lo que se nos viene encima".

"Resulta evidente -prosigue el alcalde- y, valga la reducción al absurdo, que si se trata de meter un objeto en una caja de zapatos y nos dan tres posibilidades: un reloj de pulsera, una hornionera y un aparador, la solución única aceptable hace que la opción dejada sea una falacia, ya que de antemano una sola era la posibilidad factible. En este mismo caso han situado el asunto, dejándonos en la duda de por qué la CHD no convoca un concurso de ideas o si nadie ha

pensado que lo que hoy pudiera ser una solución, tal vez mañana sea un nuevo problema".

Expansión urbanística

El regidor considera igualmente que la expansión de la ciudad de Palencia hacia un urbanismo sostenible, legal y adecuado al entorno pasa por Villalobón "donde actualmente se están desarrollando sectores de aprovechamiento urbanístico, de carácter industrial y residencial, generalmente viviendas unifamiliares de calidad, que respetan el medio am-

biente y posibilitan un espacio vital en amplios entornos".

José Antonio Rebollar afirma que las arcas municipales han aportado muchos recursos para convertir al pueblo en un espacio residencial futuro para Palencia "viéndonos amenazados ahora por una balsa de laminación de cuya idoneidad dudamos. Sobre el proyecto, a diferencia de otros colectivos, nadie ha venido a informarnos, pero a menudo estamos viendo que se da por hecha su ejecución en numerosos medios de comunicación".

"Primero nos debemos a los vecinos"

José Antonio Rebollar Mota recalcó ayer que es obligación de la Corporación municipal de Villalobón, con su alcalde a la cabeza, colaborar con las diversas Administraciones públicas "y solidarizarse con los problemas comunes y luchar para resolverlos, pero no es menos cierto que en primer lugar nos debemos a nuestros vecinos, a nuestro pueblo, a sus inquietudes y opiniones y, como tal, debemos velar por estos intereses, con todos los medios que la Ley pone a disposición de la Administración local, donde nada distingue las competencias, facultades y poderes de un alcalde de un pequeño municipio o de la mayor urbe de España".

Con las premisas citadas, el alcalde de Villalobón afirmó que, dentro de la lealtad de la Corporación municipal a la legalidad establecida y a las diferentes instituciones "exigimos el mismo trato, información, respeto y consulta en la toma de decisiones sobre el tema del arroyo de Villalobón -máxime cuando las soluciones sobre el mismo nos afectan directamente- que se ofrezca a cualquier otro tipo de colectivo ciudadano".

Finalmente, Rebollar Mota manifestó que no debe haber duda de que el pueblo de Villalobón "será solidario y colaborará con quien corresponda para buscar soluciones a los problemas comunes, pero tampoco debe dudar que no se van a tolerar ningún tipo de intromisiones en sus competencias, ni desprecio a su vecindario ni a su institución municipal, representada por su alcalde".

Las Instituciones resaltan el trabajo de la revista "Palencia Turística"

REDACCION

La Asociación de Industriales de Pequeña y Mediana Empresa de Cafés, Bares y Afines (AIPYME) -que pretende la potenciación del sector turístico provincial apoyando su desarrollo a través de la aportación de nuevas iniciativas- reunió ayer a los colaboradores e instituciones impulsoras del número 2 de la revista "Palencia Turística", tras el éxito de acogida ya obtenido con el primer número, coincidiendo su nacimiento con la edición de FITUR 97.

La revista plantea como reto mejorar la competitividad de las empresas de cara a atender la demanda de mayor calidad por parte de los usuarios del sector hostelero, clave como complemento económico de la capital y provincia.

El diputado provincial de Deportes, Juventud y Tiempo Libre, Alberto Pérez Villar, felicitó a los promotores de la publicación turística "por la calidad de sus colaboraciones y la presentación de la re-

vista, con la que Diputación va a seguir colaborando, máxime de cara a la potenciación de "Las Edades del Hombre" en el 99 y la oferta turística conjunta que se puede ofrecer en la provincia".

Por su parte, el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Palencia, Enrique Martín, valoró positivamente el que AIPYME haya buscado gente cualificada para elaborar "Palencia Turística", "buscando de forma altruista la promoción de la capital y provincia en un producto informativo con atractivo, que seguirá contando con nuestro apoyo. A la vez, espero que todas las asociaciones de hostelería se unan para que surjan más ideas como la que hoy nos ocupa y podamos apoyarnos".

Consolidación

Miguel Pedrejón, presidente de los hosteleros de AIPYME, calificó a la revista de "iniciativa editorial consolidada y mejorada para seguir promocionando nuestro turismo y

hostelería. Recojo la idea de una futura unión de todas las asociaciones hosteleras, ya que la colaboración conjunta siempre es positiva para el sector".

La revista se ha repartido con singular aceptación en Diputaciones, Ayuntamientos, Cámaras de Comercio e Industria, Agencias de Viajes, Casas de Cultura, Grupos de Montaña, CITs y Casas Regionales de Palencia de varios puntos de la geografía española, tratando de captar, sobre todo, futuros clientes de otras Comunidades Autónomas cercanas como Cantabria, Asturias, País Vasco, La Rioja, Madrid y el resto de provincias de Castilla y León, donde se seguirá difundiendo "Palencia Turística" en sucesivos años.

AIPYME pretende ayudar al sector de hostelería, además de informar al lector, fundamentalmente de fuera de la provincia, para que tenga una idea clara del arte, cultura, paisaje y gastronomía de Palencia.



Imagen del número 2 de la revista "Palencia Turística".

Narraciones, vivencias y dibujos

La Biblioteca Municipal "Miguel de Unamuno" entregó los premios de sus concursos

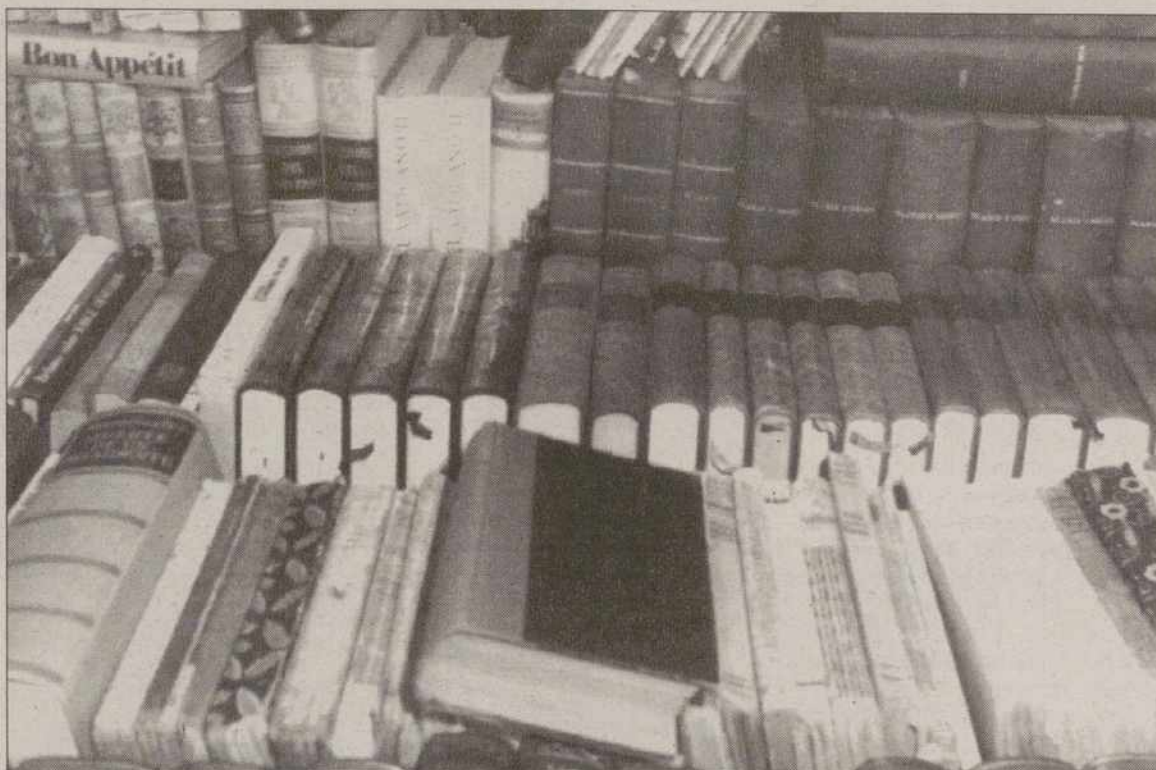
Los ganadores de los certámenes de narraciones, dibujo e historias populares, convocados por la Biblioteca Municipal "Miguel de Unamuno" recibieron ayer sus premios. Los jurados de los concursos han destacado la elevada participación y la calidad de estas obras.

REDACCION

Los galardonados en el IV Concurso de Narración "Los libros nuestros amigos", al que habían concurrido ochenta cuentos con una buena calidad media, han sido Sara Treceño Gaité en la modalidad infantil y Patricia González de Castro en la modalidad juvenil. Ambos premios consistían en un lote de libros y material escolar.

El segundo premio infantil fue para Ana Escobar León y el segundo juvenil para Marina Mínguez Rosique.

El jurado, integrado por profesores de los colegios Divino Maestro, Padre Claret, San Ignacio de Loyola y Santo Domingo de Guzmán, destacó el elevado grado de participación de los escolares de los centros próximos a la biblioteca, así como la calidad de los trabajos, que hacen aconsejables nuevas edi-



Los libros y la lectura, protagonistas de los concursos

ciones del certamen.

El primer premio del II Concurso de Historias Populares y del Recuerdo lo recibió Oscar L. Esteban Argüello, el segundo Javier Terán Díez y el tercero María del Pilar

García Pascual. Las dotaciones eran de 20.000, 10.000 y 5.000 pesetas respectivamente. El jurado, integrado por profesoras de Educación de Adultos, destacó la alta participación de mujeres de mediana edad

y el interés de sus relatos.

También recibieron un premio consistente en libros los hermanos Sergio y Rubén Yudego Soto, de 8 y 12 años, al mejor dibujo sobre la aventura de leer.

Exposición de los Premios "Ciudad de Palencia" de Artes Plásticas

REDACCION

El próximo miércoles, día 20 de mayo, quedará abierta en las salas de la Fundación Díaz-Caneja la exposición de obras seleccionadas y premiadas en los certámenes "Ciudad de Palencia" de Artes Plásticas, convocados por el Ayuntamiento.

Al Premio "Germán Calvo" de Pintura, dotado con 600.000 pesetas, optan 96 cuadros y al "Victorio Macho" de Escultura, premiado con un millón de pesetas, concurren 32 obras. Unos y otras estarán expuestas en las salas temporales de la Caneja hasta el 30 de mayo, en que se clausurará la exposición a las 12 con la entrega de los premios.

El jurado del premio de pintura lo integran el catedrático de Arte Contemporáneo Francisco de la Plaza Santiago y los pintores palentinos Fernando Zamora, Rafael Oliva y Angel Cuesta. El de escultura está formado por la catedrática y crítica de Arte Teresa Ortega Coca, el director de la Escuela de Artes "Mariano Timón" y escultor Luis Alonso, el profesor y escultor Luis Villafañe y la profesora Nieves Gómez. La concejala de Cultura, Rosa Cuesta, presidirá ambos jurados.

Foto-Vídeo OLEA

VENTA DE BAÑOS

ESTUDIO:
C./ Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 22 14

DOMICILIO PARTICULAR
C./ Daoíz, 6-2º
Teléfono 77 01 96

NEUMATICA HIDRAULICA BECO

Ahora, también en Palencia

Delegación:
C/ Andalucía, 199 (El Vial)
Telf. 979 71 29 61 Fax 979 71 29 53
34003 Palencia

ESTUDIOS Y PROYECTOS
ELEMENTOS:

Óleo - Dinámicos
Componentes Neumáticos
Tuberías Flexibles
Bombas - Motores - Racores
Filtros - Acumuladores
Depósitos - Compresores

- Fabricación de cilindros hidráulicos
- Suministros de barra cromada
- Suministro de tubo lapeado
- Elementos hidráulicos

NEUMATICA
HIDRAULICA
BECO S.A.

CENTRAL: C/ ALUMINIO, PARC. 16
POL. SAN CRISTOBAL
47012 VALLADOLID
Telf. 983 21 21 28
Fax 983 21 21 35

Distribuidores de:

ASCO
JOUCOMATIC



HYDROMAT®

DISTRIBUIDOR
Atlas Copco

PARA VALLADOLID
AVILA Y SEGOVIA

PEPPERL+FUCHS

legris

Parker

Roquet

CILINDROS
CICRO, S.A.
CROMADOS

GOLAER

GARANTIA 3 AÑOS + REPARACION PRESTAMO*

CORTACESPEDES CON ASIENTO:
ASISTENCIA, REPARACION Y PRESTAMO DE LA MAQUINA.
NADIE LLEGA MAS LEJOS.

Uso particular.

agro-jardín merino, s.a.
Materia de oficina, 9 Telf. (988) 72 25 95
PALENCIA

Francisco de Mendizábal P. 1-1 (junto Escuela Ingenieros Técnicos)
Tels. (983) 33 28 33 - 33 29 33 VALLADOLID

TALLER RECONOCIDO **Outils WOLF**

A/C 1-98

Ruta gastronómica palentina

El rincón del Gourmet

¿Dónde comer en Palencia

Los amantes de la buena mesa tienen en esta página; todos los días de la semana, una guía donde encontrar los mejores restaurantes de Palencia para comer, cenar, picar una buena tapa u organizar celebraciones especiales, familiares y de empresa; además, para deleite de los "aprendices de chef", cada día se incluirá una receta de los más prestigiosos cocineros de la región.



DEL PICOTEO® PALENTINO

VAMONOS DE PICOTEO

Casa Matías

CHOPITOS FRITOS	700 Ptas.
BROCHETA DE CHAMPIÑONES.....	225 Ptas.
TABLA "IBERICA" DOCE VARIEDADES	1.800 Ptas.
MOLLEJAS DE LECHAZO DE CASTILLA	850 Ptas.
JIJAS "IBERICAS" O DE "CIERVO"	525 Ptas.
SOLOMILLO "IBERICO" A LA PLANCHA CON PIQUILLOS	850 Ptas.

C/. Martín Calleja, 19 - Teléfono/Fax 979 74 41 18

LUNES:
Lentejas al estilo de la abuela
MARTES:
Fabada Asturiana
MIÉRCOLES:
Patatas a la importancia
JUEVES:
Cocido castellano

RESTAURANTE



TODOS LOS DIAS... UN PLATO DE COCINA CASERA

MENÚ:
Ensalada Mixta. Pella Valenciana. Postre
Precio: 1.600 Ptas.

MENÚ NIÑOS:
Spaghetti bolognesa. Escalope milanese. Postre
Precio: 800 Ptas.

Avda. Ponce de León, s/n - Tfno.: 979 - 72 53 00 - Fax: 979 - 71 03 34

RESTAURANTE ISABEL



PRIMEROS
Pencas de aceña con almejas -
Huevos fritos con patatas, chorizo
y pisto - Pimientos rellenos de
morcilla

SEGUNDOS
Chuletillas - Rape en salsa verde
con ajos tiernos - Entrecot al gusto
Pan, vino y postre

2.500 Ptas.Valentín Calderón, 6.
Tfno.: 74 99 98

BAR - RESTAURANT -LOS JARDINILLOS-

- Comuniones
- Bodas
- Comidas empresa
- Menús especiales

C/. Eduardo Dato, 2. Tfno.: 979-74 55 81. PALENCIA.
RESERVE SU MESA

RESTAURANTE BAR Carlos

GRAN VARIEDAD
PLATOS A LA CARTA **ESPECIALIDAD**
Tapas y Picoteo SEPIA A LA PLANCHA

C/. Conde Vallellano, 2.
Tfno.: 70 0115 - 71 02 65 - Palencia

COCINA ITALIANA CASERA

Restaurante Italiano
Vía Miracoli
PIZZAS EN HORNO DE LEÑA
PESCADOS - CARNES
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
NUEVA CARTA
OFERTAS ESPECIALES GRUPOS
C/. Gral. Mola, 86 - Tfno.: 75 20 50

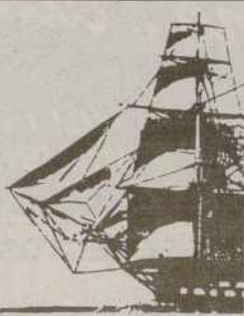
LA FRAGATA RESTAURANTE

También les
ofrecemos un
menú diario al
precio de 1.000
pesetas

- Variados de ibéricos
- Gambas a la plancha
- Nécoras
- Champiñón al ajillo
- Calamares a la romana
- Chuletillas de lechazo o salmón a la plancha
- Postre: Tarta de queso fresco y fresas
- Vinos: Tintos, rosados y aguja
- Orujos
- Café

PRECIO DEL MENU 2.300 pts.

Pedro Fernández del Pulgar, 6 - 34005 Palencia Reserva de mesas: teléfono 75 01 29

Cena de los viernes,
sábados y domingosCERVECERÍA
FLANDES

NUEVA COCINA TEX-MEX

BURRITOS - NACHOS - COSTILLAS - GUACAMOLES - Y NUESTRA SELECCIÓN DE ENSALADAS
Y TODA CLASE DE PICOTEO

MENÚS (DE LUNES A VIERNES, MEDIODÍA)

MENÚ FLANDES: 475 ptas. - MENÚ TEX-MEX: 875 ptas. COCINA BELGA: 1.375 ptas.

Sin olvidar nuestras paletas de patatas fritas

CERVECERÍA FLANDES, El arte de la Cerveza.

Pasaje Com. San Francisco. Tel.: 70 07 08. Valentín Calderón, 10 - Ignacio Mtnz. de Azcoitia, 11

LA RECETA



Conejo con naranja

RESTAURANTE HOTEL REY SANCHO

Avda. Ponce de León, s/n - Teléfono 979 - 72 53 00 - Fax 979 - 71 03 34

INGREDIENTES (6 personas):

2 conejos tiernos (1 1/4 kg. cada uno), 3 naranjas grandes, 6 cucharadas soperas de aceite, 1 cebolla mediana (100 g), 1 1/2 vaso (de los de agua) de vino blanco, 1 cucharada (de las de moka) de hierbas aromáticas, o un ramillete (perejil, laurel, un diente de ajo y tomillo), 1 cucharada sopera colmada de harina, 1 cucharada sopera de perejil picado, sal

En una cacerola se pone a calentar el aceite; cuando está en su punto, se echa la cebolla pelada y picada. Cuando ésta se empieza a dorar, se ponen los conejos cortados en trozos; cuando están bien dorados, se espolvorean con la harina, se revuelven bien con una cuchara de madera y se rocía con el vino blanco. Se añaden un par de trozos de corteza de naranja, las hierbas aromáticas y la sal. Se cuece a fuego mediano durante 3/4 de hora, cubierto con tapadera, y pasado este tiempo se agrega el zumo de 2 naranjas. Se vuelve a tapar y se deja cocer unos 10 minutos más, revolviendo de vez en cuando el guiso.

Se pela la tercera naranja y se corta en rodajas y éstas en dos. Con ella se adorna la fuente, previamente calentada, donde se va a servir el conejo. Se pone el guiso en el centro, se retiran las cortezas de naranja y el ramillete (si lo hay) y se vierte la salsa por encima. Se espolvorea con perejil picado y se sirve en seguida.

PALABRAS MAYORES

La otra paz

San Juan, 14, 23-39

P. ALBERTO TORRES, S.J.

PAZ de las Damas, Paz del Rey, Paz de Dios... La Paz de las Damas: cuando los caballeros Francisco I, de Francia, y Carlos V, de Alemania, fueron incapaces de firmar su tratado de paz, las damas Luisa de Saboya, madre de Francisco I, y Margarita de Austria, tía de Carlos V, entraron en política y en 1529 firmaron la Paz de Cambray o de las Damas.

La Paz del Rey era la tregua de 24 horas, que se fijaba en las guerras civiles, para celebrar el santo del rey. La Paz de Dios: las "treguas de Dios", que impuso la Iglesia en 1040 a guardar adviento, cuaresma, fines de semanas de miércoles a lunes, grandes festividades..., para limitar las guerras feudales. ¿Que alguien la infringía? Excomunión y, si señor, al destierro, porque si plebeyo, al hacha del verdugo y el tajo.

Orden de la Paz, Piedra de la Paz, Altar de la Paz... Orden de la Paz: milicia desde 1227 para la defensa de la fe y el mantenimiento de la paz allá en Gascuña. Piedra de la Paz era un asiento de piedra junto al altar: delincuente, reo, condenado camino de tribunales, de la cárcel, de la horca, que se les iba de las manos a los alguaciles, corría a la iglesia y se sentaba en ella, ¡salvado de la horca, de la cárcel, de la ley!

Altar de la Paz: el que erigió el año 13 a.C. el Senado Romano e inauguró Augusto en el Campo de Marte el 31-1-9 a.C. en la margen izquierda del Tiber en memoria de la "inmensa romanae pacis maiestas" que, al sometimiento de los cántabros "indocti iuga ferre nostra" -que decía Horacio-, proclamó en Tarragona el emperador Augusto.

Nobel de la Paz, Día de la Paz,



Paloma de la Paz con su ramo de olivo al pico en homenaje a la paloma de Noé que se lo trajo al arca del diluvio. Quiero decir que la paz es el "pío de las criaturas", el suspiro universal y el deseo vehemente de las naciones todas, de los hombres uno por uno, del lector mismo sin ir más lejos y del mismo Dios sin ir más cerca.

El saludo de los pueblos, naciones, etc., delata el concepto y el ideal de sus vidas. Los romanos imperiales saludaban con un "Salus!", los griegos con un "Xaire!", los judíos con un "Shalom": los romanos deseaban la salud, los griegos la alegría de la vida y los judíos la paz, que era la prosperidad material y religiosa, personal, tribal y nacional. Por eso sus

libros sagrados: es la palabra que más usan los del Antiguo Testamento (239 veces) y el Nuevo lo hace 89 veces.

Jesús, que nació a los acordes celestiales del "Gloria a Dios en el cielo y en la tierra paz...", a todas partes iba con la paz por delante: saludaba con la paz, deseaba la paz, daba la paz, despedía en paz, etc., lo mismo a los apóstoles que a la pecadora o a la enferma, al anfitrión, etcétera.

Pero de pronto, un día de instrucción y avisos a los suyos, les dijo: "No he venido a la tierra a traer paz..., sino espada..., a incordiar al hijo con el padre, a la hija con la madre, a la nuera con la suegra...", Mt 10, 34-46; Lc 12,51. (¡La suegra..., bueno, la suegra..., eso, la suegra...). Entonces,

¿qué?

El incordio familiar: quiere decir Jesús que El será un discutido en la familia y un incordio, que se desunirán los unos de los otros por seguirle o rechazarle, etc. ¿No tenemos ahora que, de un matrimonio religioso, sale un hijo religiosamente rancano, la hija de espaldas a la Iglesia que se casa por lo civil, la nuera que se arranca por escepticismos postineros, etc. Lo que ve, lo que pasa, lo que sabe.

Pero la noche de la luna nueva de Nisan, año 35, que lo mismo plateaba los olivos del huerto que iluminaba a los 13 de la azotea de Jerusalem, en la víspera de su ejecución -es el Evangelio de hoy-, Jesús le echó solemnidad al momento y dijo: "Os dejo paz, os doy mi paz". Cuidado, "mi" paz, que no es la paz de los políticos ni la que se cree la gente por ahí ni la que piensa el lector sino otra cosa.

Lector, una es la paz de las armas que callan y esa no, otra es la paz de las trallas que restallan y esa tampoco, otra la paz de los sepulcros sin rechistar y esa menos, otra la paz personal, íntima, insobornable, del hombre, ¡ésa!

Esta: la luminosidad de cuatro verdades reveladas en las alturas de la mente, la serenidad del lago de la conciencia y su honradez de vida, el gozo del corazón y sus bondades humanas, el alma de Dios con sus vivencias, que es tanto como decir la vida cara al sol y las estrellas, ¡ésa es la paz de Jesús!

Receta: conformidad con lo que uno es o tiene o puede o vale, honradez con la conciencia, cortesía con los hombres, buenas relaciones con Dios. Y desde aquí le digo -palabra de experiencia, palabra de honor, palabra de Dios- que, a pesar de la vecina del 3.º, Hacienda, faenas, el jefe, la en-

fermedad, la desgracia, etc., nadie se la quita, sencillamente porque nadie de todos ellos se la dio y porque es divina.

Fue la paz de Teresa de Jesús lo mismo entre los pucheros de la cocina conventual que en los carros de las fundaciones por las tierras de España y cuando se las tuvo firmes con el poderoso del mundo, que era Felipe II.

La paz de Juan de la Cruz en las noches toledanas empozado en su celda de 3x2 metros, con los piojos airados y los rebojos de pan duro con una sardina, ¡así 9 meses hasta el día de la fuga...

La paz de Fray Luis de León cuando, derribado estúpidamente de su cátedra salmantina, fue a la margen derecha del Tormes: "Del monte en la ladera -por mi mano plantado- tengo un huerto...", donde vivió "a solas, sin testigo -libre de amor, de celo- de odio, de esperanza, de recelo".

El escritor alemán Peter Rosegger cuenta que tuvo una visión: Dios Padre pasó lista y llegaron los grandes de la historia. El primero, desde el fondo del s.13 a.C., Moisés, libertador de Israel: ¿Qué diste a tu pueblo? La ley. Y el pueblo, ¿qué hizo con ella? Pecados.

El siguiente, Carlomagno, rey de los francos y emperador de Occidente en el s.8: ¿Qué diste a tu pueblo? El altar. Y el pueblo, ¿qué hizo con el altar? Una hoguera.

Otro, Napoleón, emperador de los franceses en el s.19: ¿Qué diste a tu pueblo? La gloria. Y, ¿qué hizo tu pueblo con la gloria? La vergüenza.

Ultimo, su Hijo Jesu-Cristo: ¿Qué diste a los hombres? La paz. ¿Y qué hacen los hombres con la paz? Jesús se tapó la cara con las manos y, por los agujeros de los clavos, le corrieron las lágrimas. Morajela: sáquela el lector.

HORARIO DE MISAS

SABADOS TARDE

- 18.00 Catedral.
18.30 San Telmo (de octubre a abril).
19.00 Jesús de Nazareno, San Francisco*.
19.30 San José, Reina Inmaculada, San Marco, Virgen de la Calle, San Telmo (de octubre a abril), Virgen del Carmen, San Pablo, María Estela*, San Antonio*.
20.00 San Miguel, San José, Santa Marina, San Ignacio, Claretianos, San Lázaro, San Francisco, San Antonio (en verano), María Estela (en verano), Capilla del Santo Sepulcro.

DOMINGOS MAÑANA

- 8.00 San Francisco, San Pablo.
8.30 Las Claras, Siervas de María.
9.00 Catedral, S. José, S. Antonio (verano), Mª Estela, S. Francisco, S. Pablo, Allende el Río, Claretianos, V. del Carmen, S. Telmo.
9.30 San Lázaro, Virgen de la Calle, Sta. Marina, San Ignacio, Reina Inmaculada.
10.00 S. Miguel, S. José, Mª Estela, S. Pablo, S. Marco.
10.30 San Lázaro, Catedral.
11.00 San Miguel, San José, San Ignacio, San Pablo, Jesús Nazareno, Virgen de la Calle, Claretianos, María Estela*, El Carmen*, San Antonio, San Marco*.
11.30 Sta. Marina, Reina Inmaculada, S. Telmo, S. Lázaro*.

DOMINGOS TARDE

- 12.00 S. Miguel, Catedral, S. Francisco, S. Pablo, Claretianos, Santo Sepulcro, El Carmen*, Allende el Río, María Estela, San Antonio*, San Marco.
12.30 San José, Reina Inmaculada, Virgen de la Calle, S. Ignacio, San Lázaro, Santa Marina.
13.00 San Miguel, San Marco, El Carmen, San Antonio, Claretianos, Catedral, San Francisco, San Pablo, San Telmo.
13.30 S. José, S. Lázaro, Sta. Marina, V. de la Calle.
17.00 San Pablo.
17.30 San Ignacio*.
18.00 San Lázaro*, San José, Santa Marina, María Estela, San Marco*.
18.30 San Miguel*.
19.00 San Lázaro, San Marco (sólo en julio y agosto).
19.30 San Miguel, El Carmen, San Pablo, Reina Inmaculada, Virgen de la Calle.
20.00 Claretianos, San Francisco.
21.00 San Francisco.

* En verano se suprimen las misas señaladas con asterisco.

KIA SEPHIA

AIRE ACONDICIONADO DE REGALO

1.595.000 PTS.*



- MOTOR: 1.5 (81cv) Y 1.8-16V (112cv)
- VERSIONES 4 Y 5 PUERTAS
- HABITACULO REFORZADO
- DIRECCION ASISTIDA PROGRESIVA
- CIERRE CENTRALIZADO
- MANDO A DISTANCIA CON INMOVILIZADOR
- ELEVAVENTANAS Y RETROVISORES ELECTRICOS



http://www.kia.es

FINANCIACION ESPECIAL KIA CREDIT (BANCO FIMESTIC, S.A.)



Un coche bien hecho.

K.M.E. es miembro de Hyundai Motor Group Companies.

HERVI MOTOR, S.L. Guipúzcoa, I. PALENCIA. Tel.: 979 72 22 36.

PAPEL RECOMENDADO DEL MODELO LA 1018 EN PENINSULA Y I. A. TRANSPORTE, PROMOCION Y APORTE ECONOMICA DEL CONCESIONARIO INCLUIDO. OFERTA VALIDA HASTA FIN DE MES.

BALTANAS

Exito de la XIV Media Maratón del Cerrato

David López, de Guadalajara, y Marina Sastre, de León, ganadores absolutos

A pesar del día nublado que amaneció, lloviendo incluso en tramos de la carrera, la XIV Media Maratón del Cerrato se celebró con una buena participación, más de 300 atletas y una excelente organización como ya viene siendo habitual desde hace varios años.

AMPARO NIETO GONZALEZ / BALTANAS

Puntualmente se daba salida a los participantes, a las 10 de la mañana, en la Ermita de Nuestra Señora de Garón, en Antigüedad.

A la hora y tres minutos llegaba a la meta instalada en la Plaza de España el primer clasificado, David López Calvo, del Club de Atletismo Trillo, de Guadalajara, mejorando la marca conseguida el año pasado.

Muchísimo público, que no se dejó influenciar por el tiempo inestable.

El Ayuntamiento se convirtió esta mañana en un lugar de control del evento deportivo. También se dispuso en la plaza un puesto de avituallamiento para todos los participantes.

Cita de personalidades

Se dieron cita personalidades importantes del mundo del atletismo como Santiago de la Parte; el palentino Cándido Alario, que hizo un brillante papel; Paco Villameriel, vencedor de esta prueba durante cinco años; Mariano Haro, Raquel Calvo, Ana Isabel Alonso, el marroquí Feti y tantos otros. Como autoridades se encontraban: el director técnico de la Fundación Provincial de Deportes, Gerardo Cisneros; el diputado del Cerrato, Miguel Angel Becerril; el presidente de la Federación de Atletismo, Emiliano Haro y, los alcaldes de Baltanás, Miguel Puertas, y Antigüedad, Eduardo Ruiz.

Después de la Media Maratón se disputaron las carreras infantiles que resultaron muy animadas y con gran afluencia de espectadores.

Nuevamente el pueblo se llenó de visitantes de diversos lugares. Había coches y autocares en todos los rincones de la localidad.

Premios especiales

A la hora de recibir los premios se hizo una mención especial con entrega de una placa conmemorativa a Angel Rollán Hernández,

participante en anteriores ocasiones y corredor del equipo de Trotapinares (Valladolid) y a Vicente Nieto Espina, corresponsal de este medio y muy querido en su pueblo, ambos recientemente fallecidos.

El acto acabó con el sorteo de prendas deportivas.

Exito final

Todo al final salió con el esplendor que la prueba se merece, gracias a la aportación desinteresada de organizadores, colaboradores y mantenedores, que desde primerísima hora de la mañana ya estaban trabajando para lograr el éxito de la carrera.

A todos ellos nuestra más sincera felicitación.

Una vez concluido el acontecimiento deportivo, participantes y espectadores llenaron los bares de la localidad, continuando con el ambiente festivo del fin de semana.

Galardonados en las diferentes categorías

Masculino.

Veteranos "E":

- 1.º Fernando Herrero (Valladolid).
- 2.º Felipe Martín (Salamanca).

3.º Joaquín Sáez (Burgos).

Veteranos "D":

- 1.º Emeterio Gil (Aranda de Duero).
- 2.º Manuel Torres (Burgos).
- 3.º José Luis San José (Palencia).

Veteranos "C":

- 1.º Andrés Lázaro (Valladolid).
- 2.º Jesús Manrique (Valladolid).
- 3.º Gregorio Negro (Valladolid).

Veteranos "B":

- 1.º Bernardo Cabañas (Zamora).
- 2.º Antonio Soria (Campaspero).

- 3.º Carlos González (Valladolid).

Veteranos "A":

- 1.º Cándido Alario (Palencia).
- 2.º Pablo Camarero (Burgos).
- 3.º Ricardo Fraile (Zamora).

Pre-Veteranos:

- 1.º Juan Torres (Bikila).
- 2.º Juan Antonio Berdugo (Toro).
- 3.º Francisco Javier García (Asturias).

Senior:

- 1.º Antonio Miranda (Burgos).
- 2.º Juan Manuel López (Palencia).



Los 6 primeros clasificados, con sus trofeos / OLEA



Las primeras clasificadas en categoría femenina, con sus trofeos / OLEA

3.º Feti (Marruecos).

Junior:

- 1.º Luis Enrique Amor (Palencia).
- 2.º Cristian Saldaña (Palencia).

Minusválidos:

- Miguel Angel de la Fuente.
- Javier Ferreras.

Premio meta volante de Antigüedad:

- Francisco Santos Rey.

Premio meta volante Hostal Lobato:

- José María Muñoz.

Clasificación local:

- 1.º Félix Calzada.
- 2.º Carlos Curiel.
- 3.º Jesús García.
- 4.º Ampelio García.
- 5.º Valentín Atienza.

Clasificación general:

- 1.º David López (Guadalajara).

ra).

- 2.º José María Muñoz.
- 3.º Francisco Villameriel (Palencia).
- 4.º Pedro Luis Gómez (Segovia).
- 5.º Francisco Santos (Palencia).

- 6.º Jesús Alonso (Ponferrada).

Femenino.

Veteranas "D":

- 1.º Camila Bravo (Santurce).
- 2.º M.ª Jesús Cerezo (Valladolid).

Veteranas "B":

- 1.º María Martín (Burgos).
- 2.º Estrella Sáinz (Valladolid).

Veteranas "A":

- 1.º Gabriela Martín (Burgos).
- 2.º Montserrat Cáceres (Campaspero).
- 3.º M.ª Cruz Pendón (Segovia).

Pre-Veteranas:

- 1.º Begoña García (Cervera).
- 2.º Pilar Sanz.

Senior:

- 1.º Marta González.
- 2.º Sonia Hoyos.
- 3.º M.ª Carmen Martín.

Junior:

- Patricia Sánchez (Palencia).

Clasificación general:

- 1.º Marina Sastre (León).
- 2.º Margarita Herance (Madrid).
- 3.º M.ª Jesús Silvano (San Sebastián).

4.º Pilar Román (Toro).

Un año más, la Media Maratón del Cerrato demostró su poder de convocatoria, no sólo entre los participantes, sino también entre el amplio abanico de personalidades deportivas y representaciones civiles que acudieron.

CERVERA DE PISUERGA

El mejor punto para el Hospital del Norte

La equidistancia y el tiempo, claves para la ubicación del Centro

La Plataforma Pro-Centro Hospitalario estudia las distancias de las localidades más importantes de la Comarca Norte, en un radio de 35 Kms. para determinar la optimización y la eficacia, de manera que ningún ciudadano del radio quede desprotegido.

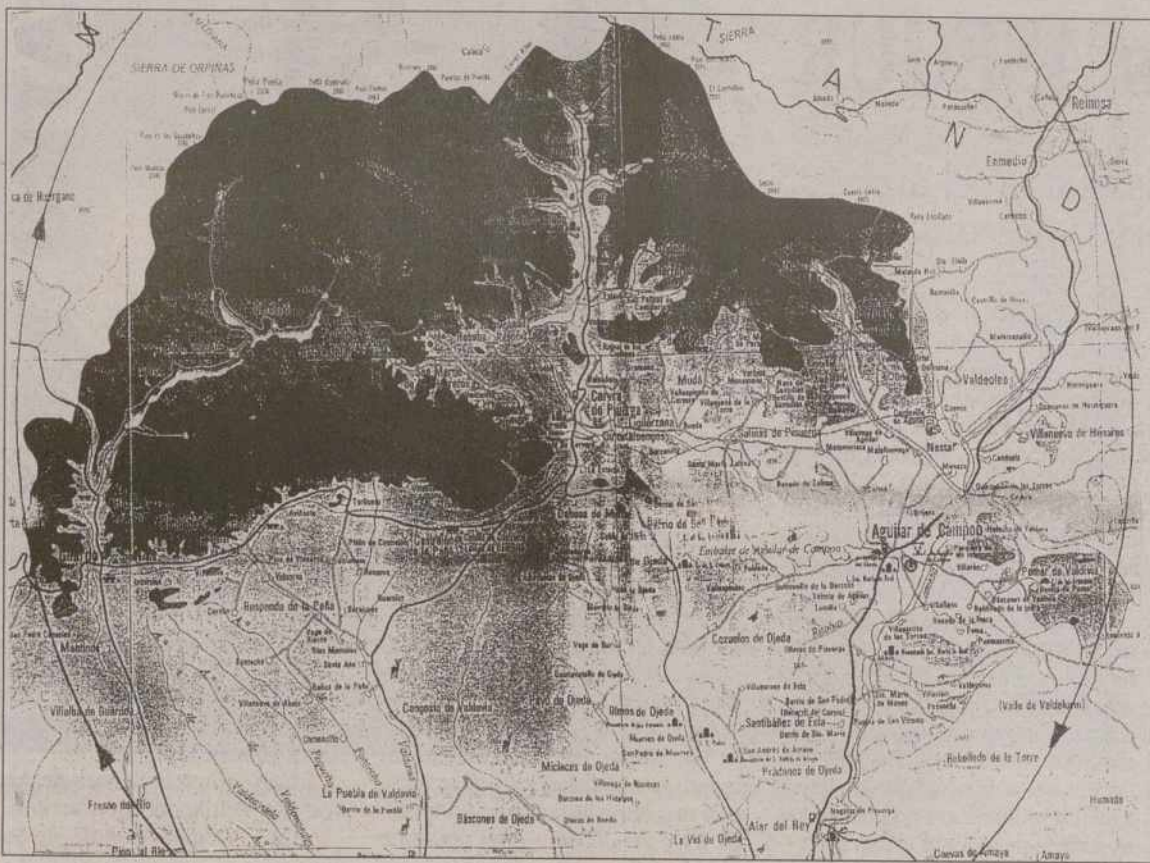
LAURENTINO MARTÍN / CERVERA

Los mapas cedidos por el alcalde de Cervera de Pisuerga, D. Luis Cabeza Gómez, pretenden solamente informar, de forma gráfica, cuáles serían los puntos o radios geográficos más supuestamente rentables desde el punto de vista de la equidistancia y que a su vez cubran toda la Comarca Norte al completo.

El factor tiempo, máxime ineludible en una urgencia médica, no excedería "en más-menos 25-30 minutos", para recorrer una distancia de un máximo de 35 Kms. de lo que abarca el radio.

Las próximas mejoras a acometer en lo que a comunicaciones se refiere, mejorarían sustancialmente los tiempos de recorrido anteriormente aludidos.

La Plataforma Pro-Centro Hospitalario vería con buenos ojos se cerrase ya el mapa completo de ad-



Mapa del norte de la provincia enmarcado en un círculo

hesiones en toda la Comarca Norte, con manifestaciones claras de voluntad en apoyo de un centro hospitalario o de especialidades mé-

cas, como se lo quiera llamar. Entendiendo esta Plataforma que el factor tiempo aquí también lo es importante y todo retraso en la toma de

decisiones perjudicaría a la población en su conjunto. La última adhesión manifestada oficialmente por el Ayuntamiento de Aguilar de

Campo y de su alcalde supone un gran paso hacia adelante en la consolidación de una idea común a todos y todos son necesarios en esta lucha por la construcción de una vida digna de todos los ciudadanos de la Comarca Norte de Palencia.

Por si ejemplos faltasen hace unos pocos días el Centro de Salud de Herrera de Pisuerga atendió con los medios de que disponía (precarios casi inexistentes) a una mujer que dio a luz en las inmediaciones, de camino al Hospital Río Carrión de Palencia. Es bastante indigno que ocurran estas cosas. La mujer aludida es vecina de Cervera de Pisuerga, pero también de Aguilar de Campoo ha habido algún caso. De Guardo y de muchos pueblos de esta Comarca, por no decir de casi todos. No hablemos de otros hechos más desgraciados e hirientes, donde el factor "tiempo" tantas veces aquí mencionado, es la clave entre la vida o la muerte.

Jugar ahora con la duda de si me adhiero o no a la Plataforma Pro-Centro Hospitalario, me parece en el "tiempo" una grave irresponsabilidad. La ciudadanía debería exigir declaraciones en favor, o en contra, si así lo estiman nuestros representantes públicos.

Lo trascendental de esta idea, o de este proyecto, de una sanidad en igualdad de condiciones a la de otros ciudadanos de otras provincias no admite dudas, como tampoco caben personalismos protagonizadores. Sólo el sentido común es el eje motor que debe aglutinar la unión de esfuerzos para el bienestar social de toda la Comarca del Norte Palentino. Como obra el dicho, "el tiempo es oro".

FUENTES DE NAVA

Fiesta de San Miguel y la Virgen de los Remedios

Extraordinaria concurrencia de romeros a la procesión y la Salve nocturna

El pasado viernes, día 8 de mayo, se celebró en Fuentes de Nava la festividad del segundo patrón celestial del pueblo, San Miguel Arcángel, con un ambiente de extraordinaria animación popular, como viene haciéndose cada año en estas fechas.

D. ALONSO / FUENTES DE NAVA

A las doce del mediodía, todos los romeros de Fuentes y forasteros se dirigieron a la ermita de San Miguel, donde se celebraría la San Misa.

En la ermita nos encontramos a un San Miguel adornado con muchas flores; y a su derecha a nuestra Patrona, la Virgen de los Remedios, luciendo sus mejores galas, revestida con su manto bordado en oro, con su corona de plata y con una singular profusión de flores, que todos los devotos la habrían llevado, según costumbre de hace muchos tiempos.

La verdad es que era digno de admirar el acompañamiento floral de la Virgen de los Remedios.

Porque si bien decimos este día que celebramos la fiesta de San Miguel, lo que más celebramos es la Virgen de los Remedios, por ser la Patrona de todos los fuenteños.

La Misa fue celebrada por un hijo del pueblo, Manuel Sánchez, y cantada por ese entusiasta coro dirigido por Bernardo Zapatero, que nos hizo disfrutar con esas canciones tan hermosas elegidas para la ocasión.

La ermita se quedó pequeña para tanta gente como allí nos reunimos y muchos tuvieron que seguir la Eucaristía desde fuera.

Tras la celebración eucarística, se celebró la procesión, también una tradición de siglos en nuestro pueblo. Con San Miguel y la Virgen de los Remedios se da la vuelta a la ermita y al camposanto. Y eso sí que emociona a mucha gente, que tiene allí a sus seres queridos.

Delante de la Virgen, ocho chicos y chicas, llamados danzantes,



Los danzantes ante la imagen de la Virgen de los Remedios, Patrona de Fuentes de Nava

engalanados con unos coloristas y bonitos trajes, van bailando a Nuestra Señora, al son de la dulzaina.

¿Quién no ha sido danzante en Fuentes de Nava? Yo creo que ésta es una de las tradiciones más hermosas de mi pueblo y ojalá que no la perdamos nunca.

Cuando la tarde cae, todos los vecinos del pueblo y los que hasta

allí llegan en esta fecha se acercan hasta la ermita para cantar la Salve a la Virgen.

Y así, a las 9,30 de la noche, en la ermita no cabían los romeros. Y se abrieron las puertas para que la gente que se quedó fuera pudiera seguir esta Salve, que tanto emociona a las gentes de Fuentes, en absoluto silencio.

Un silencio y un fervor que son imposibles si no se tiene la fe que todos los fuenteños tenemos en la Virgen de los Remedios. ¡Qué emoción y cuántas lágrimas se asoman a nuestros ojos! Por eso me atrevo a decir que si en Sevilla tienen su Salve Riciera, en Fuentes tenemos esta Salve, que no tiene igual.

GUARDO

Aclaración de la Asociación de Empresarios, ASEGUR

Jornadas de Teatro Escolar en el ámbito del Centro de Profesores y Recursos

La Asociación de Empresarios de Guardo, ASEGUR, sale al paso de la nota hecha pública por la Asociación Cívica de Empresarios en la que se acusa al Ayuntamiento de haber encargado el programa de las Fiestas Patronales a una empresa de fuera.

REDACCION

En su escrito, ASEGUR hace las siguientes puntualizaciones:

1º.- Que dicha Asociación Cívica no representa a todos los empresarios guardenses, por su bajo número de afiliación.

2º.- Que para hacer este escrito en nombre de los empresarios tendría que haber consultado con las otras dos asociaciones existentes, que por su número de asociados son inmensamente más representativas en el mundo empresarial de esta comarca.

3º.- Que antes de hacer una crítica hay que informarse bien para que nadie pueda contradecirla. Nosotros hemos consultado al alcalde y nos ha informado de que sólo se

trata de un boletín informativo y que la empresa que lo hace lo hace totalmente gratis. Otra cosa es que al ser el primer boletín y coincidir con las Fiestas de San Antonio en él se anuncie el Programa de Festejos. Que el programa oficial es otra cosa distinta y que en todo momento está la puerta abierta para que lo haga cualquier empresa local.

Los empresarios saben que nuestro alcalde, Carlos Rojo, está trabajando continuamente por traer empresas y conseguir puestos de trabajo, por lo que es desconcertante que cuatro amigos hagan estas críticas que solamente pueden llevar a la desmoralización y a pensar que no vale la pena tanto esfuerzo.

Es por esto por lo que salimos al paso y decimos: "Carlos, sigue trabajando, no te desanimes. Queremos que sepas que, si hay unos pocos críticos, la mayoría estamos contigo".

Teatro escolar

Durante el curso 97/98 un considerable número de actividades de formación, realizadas en el Centro de Profesores y de Recursos de Guardo, para el profesorado de nuestro



Cartelito de la obra teatral escolar

ámbito (zonas de Guardo y Saldaña), han estado orientadas, de forma directa o indirecta, a conseguir niños lectores, alumnos que tengan interés y gusto por la lectura como base para su desarrollo intelectual y de trabajo.

Dentro de esta dinámica se enmarca la actividad socioeducativa que se desarrolla sobre teatro los días 19 y 20 de mayo del presente año.

Participan en esta actividad 974 alumnos del 2.º y 3.º Ciclo de Educación Primaria, en la dramatización de la obra teatral "El Príncipe Bromista", representada por el Grupo de Producciones Teatrales "Zarabanda", de Palencia.

La obra de teatro se celebra en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Secundaria "Señorío de Guardo", en sesiones de mañana y tarde.

Los centros que participan son los siguientes:

- C.P.C. "Villa y Tierra", de Saldaña.
- C.P.C. "La Valdavia", de Buenavista de la Valdavia.
- C.P.C. "Virgen del Brezo", de Santibáñez de la Peña.
- C.P. "Nuestra Señora de Arenas", de Velilla del Río Carrión.
- C.C. "Regina Mundi", de Saldaña.
- C.P. "Vegarredonda", de Guardo.
- C.P.C. "Las Rozas", de Guardo.
- C.P. "El Otero", de Guardo.
- C.C. "Santiago Apóstol", de Guardo.
- C.C. "Amor de Dios", de Guardo.

Estas actividades son coordinadas por las asesoras de Infantil y Primaria, Carmelita Soto y M.ª Luz Martín.

Encuentro de Juventudes Socialistas

Las Juventudes Socialistas de Guardo, celebrarán hoy sábado, día 16 de mayo, una actividad en dicha localidad sobre el SIDA, su contagio y modos de prevención.

Esta actividad se enmarca dentro del Plan de Actuación, que las distintas agrupaciones locales de las Juventudes Socialistas de Palencia desarrollan conjuntamente con la Comisión Ejecutiva Provincial de la Organización y, que tratan en este caso concreto, de informar a los jóvenes de los medios, métodos y formas de contagio, así como la prevención, de una enfermedad tan acuciante para muchos jóvenes y sus familias como es el SIDA.

Además se pretende crear una conciencia social sobre esta situación y, a la vez, fomentar los valores de la ayuda, solidaridad, tolerancia y no marginación hacia el colectivo que sufre este grave problema.

Posteriormente a la actividad, que es abierta y a la que pueden asistir todos los jóvenes que así lo deseen y especialmente los de Guardo, se desarrollará un encuentro de Jóvenes Socialistas del Norte de la provincia de Palencia, culminándose con una cena, a la que asistirán, además de los militantes de las Juventudes Socialistas, miembros del PSOE de Palencia representativos en la Zona Norte.

VILLALCAZAR DE SIRGA

Los concejales socialistas piden atención a la iglesia

REDACCION

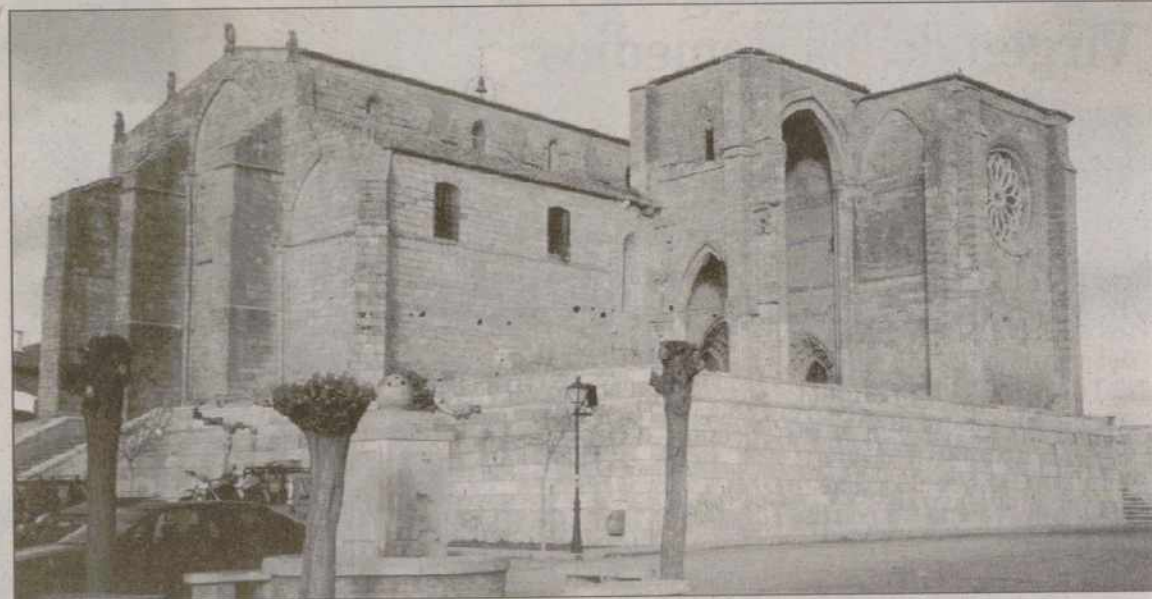
Jesús Garrido y Jesús Daniel Fernández Burgos, concejales del Grupo Socialista del Ayuntamiento de Villalcázar de Sirga, en virtud de lo dispuesto en los artículos 46-2.º apartado a) de la ley de Bases de Régimen Local, 78-2.º del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Local, 78-2.º del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, 48-1.º del Texto refundido de las Disposiciones Legales Vigentes en materia de Régimen Local, solicitamos la convocatoria de Pleno Extraordinario, con la mayor urgencia posible, al objeto de debatir y adoptar acuerdo sobre la siguiente cuestión de gran importancia para el conjunto de los ciudadanos de Villalcázar de Sirga.

Nuestro pueblo es conocido en todos los lugares gracias, fundamentalmente, a la belleza y el atractivo de la iglesia de Santa María la Blanca, que constituye para todos nosotros un motivo de orgullo.

Todos los vecinos, sabemos los muchos visitantes que atrae, hasta tal punto de que nuestro monumento nacional, declarado como tal en el año 1919, constituye con mucha alegría para el vecindario uno de los principales monumentos del Camino de Santiago.

A pesar de ser un templo con tanto valor histórico, arquitectónico, cultural, religioso y sentimental, no sólo a los miles de visitantes que vienen, sino a todos los vecinos, sin exclusión, nos parece que la iglesia está en pésimas condiciones de conservación, presentando muy visiblemente un deterioro grave en sus muros y atrio, así como escandalosas grietas en el interior y un significativo menoscabo en la parte exterior con piedras en desbandada.

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago, ha alzado su voz solidaria demandando que se tomen cartas en el asunto y no se abandone el cuidado de Santa María. Por otro lado el Ministerio de Educación y Cultural ha contestado al senador Heliodoro Gallego Cuesta lo siguiente:



Iglesia de Santa María, en Villalcázar de Sirga, para la que se pide una urgente atención / ARCHIVO

"A través del Instituto de Patrimonio Histórico Español, participa en el "Programa Jacobeo 99" con las Comunidades Autónomas afectadas por el Camino de Santiago. Producto de esta colaboración son las actuaciones programadas o a programar en el Patrimonio monumental y su contenido (bienes muebles) que jalonan dicho itinerario histórico.

La Junta de Castilla y León ha incluido la iglesia de Santa María de Villalcázar de Sirga en ese grupo de monumentos. Sin embargo, y teniendo

en cuenta que dicho Programa es bianual, todavía no se ha establecido ni el tipo de actuaciones, ni la inversión que se realizará por parte del Ministerio de Educación y Cultura en el citado monumento, en el que actuará una vez tenga definido el proyecto estudiado convenientemente".

Recogiendo el sentir generalizado del pueblo nos atrevemos a pedir una sesión extraordinaria y urgente del Pleno del Ayuntamiento para pedir a quien corresponda, que se agilicen las obras de la iglesia de Santa

María la Blanca.

Por todo ello, solicitamos la convocatoria del Pleno Extraordinario, con el siguiente punto del Orden del Día:

* Que el Pleno del Ayuntamiento inste a la Junta de Castilla y León y al Ministerio de Educación y Cultura a llevar a cabo inmediatamente la actuación que requiere la iglesia de Santa María, para evitar males mayores y el desprestigio que supone para nuestro pueblo y patrimonio su mal estado de conservación.

Los alcaldes de Revilla de Collazos y Pedraza de Campos, con el presidente de la Diputación

Continuaron esta semana las visitas de representantes de los ayuntamientos de la provincia al presidente de la Diputación, para explicarle las obras llevadas a cabo últimamente en sus municipios y exponerle los proyectos a realizar en los próximos meses.

REDACCION

En la mañana del martes, el presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, recibió en su despacho las visitas de varios representantes municipales de la provincia con el fin de comentar diversos asuntos relacionados con su labor a cargo de los Ayuntamientos.

Revilla de Collazos

Angel Pérez, alcalde de Revilla de Collazos, acompañado de los párrocos de Sotobañado y Priorato y Revilla solicitaban la colaboración de la Diputación para uno de los actos que ya viene siendo tradicional en la comarca del Boedo-Ojeda y que tiene que ver con la concentración de jubilados de la zona.

El próximo 21 de junio han fijado la fecha para la celebración de esta jornada de hermanamiento itinerante que prevé este año la reunión de más de 250 personas mayores de 65 años en la localidad de Revilla de Collazos.



El alcalde de Pedraza de Campos y el diputado de la zona, con el presidente / ENRIQUE CAÑA

Además informaron al presidente de la situación de varias obras de pavimentación y de restauración de una tubería dañada por las inundaciones que tienen previsto acometer próximamente en el municipio.

Pedraza de Campos

Por su parte, José Luis Frontela, alcalde de Pedraza de Campos, acompañado del diputado provincial José Luis Marcos, exponía al presidente la necesidad de finalizar la

obra y acondicionamiento de un local en el edificio de la Casa Consistorial para adecuarlo como salón de Usos Múltiples para las diversas actuaciones culturales y sociales que se fuesen programando en el municipio.

Jesús Mañueco recibió a otros representantes municipales

Los alcaldes de Castromocho, Castrillo de Villavega y Paredes de Nava

En la mañana del miércoles, el presidente de la Diputación, Jesús Mañueco, recibió en su despacho las visitas de los alcaldes de Castromocho, Castrillo de Villavega y Paredes de Nava, para comentar con ellos temas de sus respectivos municipios.

REDACCION

Estos encuentros se enmarcan dentro de la ronda de contactos que el presidente viene teniendo con los representantes municipales de la provincia.

Castromocho

El representante de Castromocho, Lázaro Martínez, a quien acompañaba el diputado de la zona, Angel Miguel Prieto, señalaba que la principal cuestión necesaria de solucionar es la reparación urgente del suelo de la iglesia parroquial de Santa María, que se ha hundido debido a la humedad y es imposible el culto en el templo, también informaba de la importancia de concluir una obra de urbanización en la calle del Río.

Castrillo de Villavega

Por su lado el alcalde de Castrillo de Villavega, Juan Rubio y el teniente alcalde, José Carlos Barbáchano destacaban de su conversación el tema relativo al mal estado en que se encuentra la casa cuartel de la localidad y las obras que se pueden acometer a través del convenio que esta institución mantiene con la Comandancia de la Guardia Civil y con la Junta de Castilla y León. Además necesitan pavimentar una calle y limpiar el arroyo de la localidad porque provoca problemas de inundación en la población de Villavega.

Paredes de Nava

Finalizó la ronda de visitas la alcaldesa de Paredes de Nava, Montserrat Infante, a quien acompañaban varios miembros de la Corporación y el diputado Angel Miguel Prieto, quien expuso al presidente el conjunto de proyectos que tienen previsto acometer a corto plazo y que pasan por:

- La finalización del monumento a Jorge Manrique, tras la venta de la escultura, propiedad de la Diputación, por 10 millones



La representación de Paredes de Nava, departiendo con Jesús Mañueco / ENRIQUE CAÑA

de pesetas, el Ayuntamiento propone que se inicien los trámites para llevar la segunda fase del proyecto que recuperará el conjunto escultórico dedicado al poeta palentino y que se ubicará en la Plaza de España de Paredes de Nava.

- La reparación de la cubierta de la iglesia de Santa Eulalia, que

necesita de retejado y techumbre de las alas laterales y la solución de los problemas de humedad en varias salas del Museo.

- La urbanización y acceso de la calle que lleva al matadero frigorífico de ganado ovino y de varias calles más, entre ellas la que comunica con el Polideportivo, Santa María o Calvo Sotelo.

- Ampliar en cuatro millones el proyecto de alumbrado público que tenían aprobado en los Planes Provinciales por 10 millones de pesetas para cubrir algunos tramos que se habían quemado en las calles Jesús, Baltasar Collazos, San Juan, etc. Y completar el alumbrado en el Polideportivo Municipal.

VILLAMURIEL

Exposición Etnográfica en la urbanización "Virgen del Milagro"

REDACCION

Durante los días 18 al 22 de este mes, la Asociación Cultural "Virgen del Milagro", y en los locales que dispone en el barrio del mismo nombre, realizará una Exposición Etnográfica.

Para ello ha contado con la colaboración de sus socios y una parte de vecinos, que muy gustosos han cedido un sinfín de objetos, que se pueden ver en dicha exposición.

Aperos de labranza, útiles del campo, de la cocina y, sobre todo, curiosidades de nuestros antepasados que sin duda alguna nos gustará observar y ver con qué objetos convivían nuestros abuelos y algo más mayores.

Hay material por supuesto del Cerrato, de la Montaña Palentina y de pueblos de Valladolid, León y Soria.

Dicha exposición merece la pena que sea conocida y por eso queremos contar con la colaboración de todo el vecindario.

El día 18, a las 20 horas, se procederá a la inauguración. A la que todos quedan invitados.

Horas de visita: de 6 de la tarde a 10 de la noche.

Juan José Lucas considera necesario reorganizar el sector azucarero

El presidente de la Junta inauguró la XXXVIII edición de la Feria de Almazán

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, recordó ayer en la localidad soriana de Almazán que "es fundamental la competitividad y la reordenación del sector azucarero", en alusión a las actuaciones emprendidas por Ebro Agrícolas.

EFE / SORIA

Lucas, que inauguró ayer la XXXVIII edición de la Feria de Muestras de la villa adnamantina, calificó la actitud de las empresas Ebro Agrícola y Sociedad General Azucarera al suspender el cierre de dos azucareras en Castilla y León de "acto de responsabilidad que yo agradezco".

En declaraciones a los medios de comunicación, Lucas afirmó que el gobierno regional ha tenido la sensibilidad bastante para pedir a los empresarios que revisaran su decisión y que se entre en una actitud de diálogo con los agricultores, organizaciones agrarias, ayuntamientos y trabajadores.

Añadió que no se trata de un mantenimiento indefinido de empresas no competitivas, sino que pretendemos que la industria azucarera sea competitiva. "Ahí es puntualizó- donde el gobierno regional va a estar apoyándola".

En relación al desarrollo del mundo rural, el jefe del ejecutivo regional destacó la necesidad de que se tomen las ayudas de la política agraria comunitaria como un motivo transitorio para competir ante el futuro, ya que "las subvenciones no van a ser -dijo- indefinidas, aunque espero que se mantengan en los próximos años".

Estas ayudas, en opinión del presidente, deben dar lugar a que los



Juan José Lucas junto al consejero de Agricultura / EFE

agricultores y ganaderos creen industrias agrarias competitivas y puedan no solo refugiarse en productos excedentarios, sino en alternativas que tengan salida en Europa.

El presidente de la Junta dijo que la XXXVIII Feria Agroalimentaria de Almazán "es un ejemplo de cómo es ayer el mundo rural que sabe adaptarse a los tiempos, con mayor calidad de vida y que busca el futuro y no el pasado".

Lucas, que estuvo acompañado en su visita por el consejero de agricultura, José Valín, aseguró que la presencia del gobierno regional en este acto es un gesto de aval y com-

promiso hacia la Feria.

Se refirió a los proyectos de esta villa entre los que destacó la futura construcción del centro cívico, la desviación de la N-111 y la inversión de más de dos mil millones en la empresa papelera Torras que va a ser apoyada por el gobierno de Castilla y León.

El presidente recorrió los 180 expositores con los que cuenta esta edición que ha visto aumentar en veinte sus stands respecto al año anterior.

Entre sus novedades cabe destacar la realización de la I Subasta de ganado vacuno, así como la instalación de una grúa de 46 metros

de altura que permitirá la realización de una modalidad del puente denominada "Bungy jumping".

La Feria contará además con los tradicionales expositores del mueble, maquinaria agrícola, coches de segunda mano y coches nuevos sin olvidar la presencia de pequeños artesanos principalmente del sector agroalimentario.

La realización de esta trigésima octava edición, que se prolongará hasta el domingo, cuenta con un presupuesto de nueve millones de pesetas, financiados entre el consistorio adnamantino, la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial.

Los empresarios piden ayudas de la UE para nuevos mercados

EFE / GUARDA

Las organizaciones empresariales de Castilla y León y de la Región Centro de Portugal firmarán un convenio para la creación de una red de intercambio de datos, con el fin de aumentar las relaciones y presentar proyectos comunes a programas de la Unión Europea para acceder a nuevos mercados.

Así lo anunciaron ayer, en rueda de prensa, los presidentes de las patronales de Castilla y León, José Elías Fernández Lobato, y de la Región Centro, Antonio Iglesias, durante la última jornada del I Encuentro Empresarial entre ambas zonas, que comenzó ayer en la población lusa de Guarda, y en el que han participado 230 empresas.

Iglesias se refirió concretamente a la necesidad de presentar proyectos comunes empresariales al programa de desarrollo transfronterizo de la Unión Europea Interreg.

Al menos 170 reuniones bilaterales entre empresarios de las dos regiones se han desarrollado durante el I Encuentro, en el que han participado 230 representantes de empresas, de las que cien proceden de Castilla y León, fundamentalmente de la provincia salmantina, y 130 de la Región Centro, principalmente del entorno de Guarda, explicó Fernández Lobato.

Entre los sectores representados en estas jornadas, que ayer fueron inauguradas por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, destacan el agroalimentario, construcción, obra pública y servicios a empresas, indicó el presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE).

El representante de los empresarios lusos explicó que una de las fórmulas más efectivas para la introducción de productos en mercados de otros países es utilizar los canales y sistemas de distribución ya implantados, que reducen costes y tiempo y evitan la creación de estructuras dobles.

Iglesias resaltó que, en los últimos años, la Región Centro de Portugal ha tenido un fuerte desarrollo económico gracias a las ayudas del Gobierno luso para la constitución de "microempresas" de menos de nueve trabajadores.

El I Encuentro Empresarial de Guarda, que el próximo año tendrá continuidad en Salamanca, fue clausurado por la consejera de Economía y Hacienda de Castilla y León, Isabel Carrasco, quien durante una mesa redonda presentó el Anuario Estadístico comparativo de la realidad socioeconómica e institucional de Castilla y León y la Región Centro de Portugal.

Cecale acepta el Plan de Empleo sin tocar la jornada

EFE / GUARDA

El presidente de la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE), José Elías Fernández Lobato, se mostró ayer partidario de que el Plan de Empleo Regional "siga adelante", y que posteriormente las partes implicadas "continuemos hablando" de la reducción de la jornada laboral.

Así lo manifestó Fernández Lobato en una rueda de prensa convocada en la localidad lusa de Guarda, donde se celebra el I Encuentro Empresarial entre Castilla y León y la Región Norte de Portugal, tras aludir a las diferencias que, en el seno

de las negociaciones del Plan de Empleo regional, existen en cuanto a la reducción de la jornada laboral.

El presidente de la patronal castellano-leonesa precisó que "no nos cerramos" a estudiar mecanismos para que la jornada laboral sea modernizada y adaptada en función de sectores, aunque matizó que este debate ya está planteado a nivel nacional entre las organizaciones empresariales y sindicales.

Fernández Lobato reiteró que los órganos de gobierno de CECALE analizarán el próximo martes la postura definitiva que esta Confederación adoptará en el Plan de Empleo Regional.

Sanidad implantará oficinas para mujeres maltratadas

EFE / AVILA

El Consejero de Sanidad, José Manuel Fernández Santiago, anunció ayer en Avila la próxima implantación, en las nueve provincias de Castilla y León, de oficinas de asistencia a víctimas de delitos violentos en virtud de un convenio que se firmará con Justicia.

"Se trata de un nuevo servicio de primeros auxilios a las mujeres que denuncien haber sido objeto de malos tratos y pretende acabar con la frialdad que a veces puede suponer para la víctima acudir al juzgado para plantear su caso, el objetivo es que haya la máxima receptividad posible", explicó.

Fernández Santiago clausuró ayer en la capital abulense las primeras Jornadas sobre la atención urgente a la mujer maltratada y a las víctimas de delitos contra la libertad sexual organizadas por la Comisaría y en las que han participado funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía, agentes de la Guardia Civil y miembros de la Policía Local.

Según dijo, la futura implantación de las oficinas de asistencia en los juzgados se encuadra en el Plan Nacional de Acción contra la violencia hacia las mujeres, del que forman parte todas las Comunidades Autónomas y los ministerios de Interior, Justicia y Sanidad.

El pacto entre PSOE y NI en Madrid impedirá la celebración de primarias

El acuerdo contempla que Cristina Almeida sea la candidata conjunta a la Comunidad

El acuerdo entre el PSOE y NI para ir juntos a las elecciones municipales y regionales de Madrid ha suscitado cierto malestar en algunos miembros de la Federación Socialista Madrileña, quienes han anunciado ya que si se ratifica este pacto no se podrán celebrar primarias.

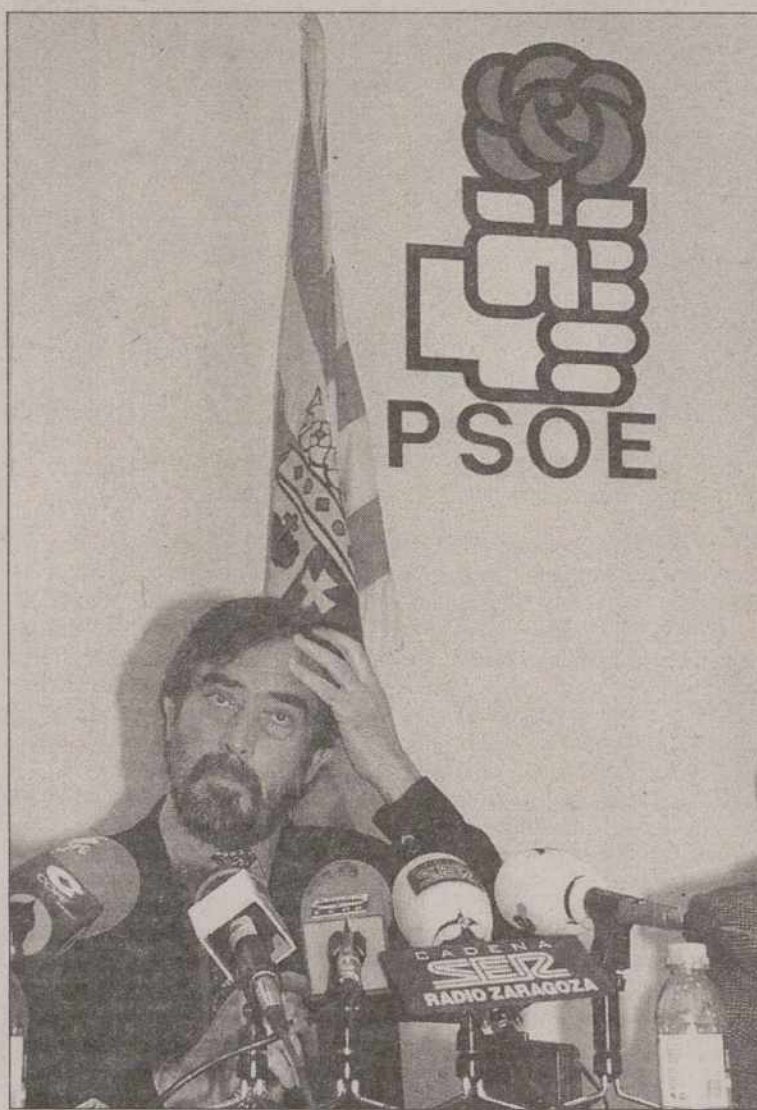
SPC / MADRID

El presidente de la Comunidad de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, contará en las próximas elecciones del año que viene con una nueva rival, la diputada Cristina Almeida, quien, tras el principio de acuerdo entre Nueva Izquierda (NI) y el PSOE, podría presentarse a las elecciones autonómicas de 1999 como candidata de consenso entre estas dos formaciones políticas. Este principio de acuerdo fue acogido desde el PSOE con esperanza y un signo de una mayor aproximación entre los partidos de izquierdas.

Las reacciones ante un pacto buscado desde hace años, y que aún deberá confirmar la Ejecutiva Federal del PSOE y la federación madrileña, no se han hecho esperar. Tanto populares, como miembros de IU, coalición a la que pertenecía Almeida hasta su escisión y posterior paso a la presidencia de NI, mostraron ayer su escepticismo frente a un acuerdo que para muchos se traduce en un nuevo paso hacia un mayor consenso entre las fuerzas de izquierdas.

Así, el PSOE interpretó ayer este principio de acuerdo como un signo esperanzador en el camino hacia una mayor aproximación de la izquierda en el panorama político español, pero también ha oído voces críticas desde dentro. Desde el PP, el alcalde madrileño, José María Álvarez del Manzano, mostró sus dudas ante este preacuerdo y no dudó en considerar un "lío" el proceso de elección de candidatos en el PSOE y puntualizó que con los últimos cambios en este partido, "no hay quien se fíe de esta gente".

Álvarez del Manzano añadió que no cree que la Federación Socialista Madrileña (FSM) vaya a aceptar "de buen agrado" los nuevos planteamientos previstos con la candidatura de Almeida. "Primero dicen que van a celebrarse elecciones primarias para colocar un líder en el partido, sacan un líder que no esperaban y entonces colocan a dos y se produce un consulado bicéfalo que producirá unos resultados muy malos. Luego aseguran que van a celebrar elecciones primarias en todos los municipios de más de 50.000 habitantes y no lo hacen en el más grande y más importante. No hay quien se fíe de esta gente", dijo. Más conciliador se mostró el presidente de la Comunidad de Madrid,



Juan Alberto Belloch, diputado socialista y ex ministro / EFE

Belloch quiere ser alcalde

El ex ministro socialista y diputado nacional Juan Alberto Belloch anunció ayer que se presentará al proceso de elecciones primarias de su partido como candidato a la Alcaldía de Zaragoza. "Si me presento -dijo en rueda de prensa en la capital aragonesa-

es porque estoy convencido de que seré alcalde de Zaragoza y articularé un proyecto que unifique a las fuerzas progresistas de la ciudad como está haciendo José Borrell a nivel nacional". Belloch aseguró que ni se plantea no ganar si se presenta en los pró-

ximos comicios autonómicos y municipales como candidato a la Alcaldía de Zaragoza, e indicó que su opción por el Ayuntamiento se debe al "análisis global del papel que debo realizar en la política aragonesa". Si logra la Alcaldía no dejará su escaño.

Alberto Ruiz-Gallardón, quien consideró a Almeida una buena candidata para las elecciones autonómicas madrileñas si el PSOE decide presentarla en el número uno de su lista, de acuerdo con Nueva Izquierda. El presidente dijo estar "absolutamente convencido" de que si el PSOE designa a Cristina Almeida como candidata "ello será el paso para una campaña en la que los madrileños vamos a poder confrontar proyectos e ideas, que será una buena campaña electoral y que,

además, cobrará un interés especial". Los representantes del PSOE, por su parte, aportaron su visión de este principio de acuerdo, que, según el portavoz socialista en el Congreso, Juan Manuel Eguíagaray, se interpreta como "un signo de esperanza que contribuiría, de ser ratificado por los órganos de decisión correspondientes, a hacer realidad la causa común de la izquierda". Añadió que, con absoluto respeto a otras personas, Joaquín Leguina sería también "un esplén-

dido candidato para alcalde en el Ayuntamiento de Madrid".

También el diputado socialista Luis Yáñez se pronunció ante esta cuestión y explicó que este pacto "es el resultado intangible del efecto Borrell", lo que atribuyó a que el tándem Almeida-Leguina representa una oferta "muy competitiva" que dará "dolores de cabeza al PP". Joaquín Leguina, si ningún otro socialista decide competir con él en las primarias, luchará por la Alcaldía de Madrid. En este sentido, el diputado lanzó un aviso al Ejecutivo Aznar al que advirtió que no será la "única sorpresa" que se llevará en esa dirección, al tiempo que restó importancia a los problemas internos que podría conllevar este acuerdo en la Federación Socialista Madrileña (FSM).

Pero en ésta no todo han sido elogios. Jaime Lissavetzky, secretario general de la FSM, señaló que "lógicamente no se harán elecciones primarias a nivel regional" en el PSOE si el pacto es aprobado. El portavoz socialista en el Ayuntamiento de Madrid, Juan Barranco, se mostró preocupado por la posibilidad de que se supriman las primarias regionales, al considerar que "provocaría una gran decepción en el PSOE y en la sociedad".

Un jarro de agua fría

Sin embargo, en la antigua coalición de la que formaba parte Almeida, la noticia sobre su probable candidatura ha sentado como un auténtico jarro de agua fría, tal y como puso de relieve el coordinador de IU en Andalucía, Antonio Romero. Romero consideró esta decisión como un "intentó más" de los socialistas para absorber a los afines, aunque precisó que "este proyecto nada tiene que ver con la oferta de Julio Anguita a Borrell durante el Debate de la Nación, porque nosotros queremos ir a las elecciones en listas diferentes pero para trabajar luego en un programa negociado. Esto no es lo que ofrece IU".

El dirigente andaluz, que no dudó en considerar a Almeida, "sin ironía", según dijo, "una candidata de peso", decidió prevenir al PSOE, al afirmar que "si les da los mismos problemas que nos ocasionó a nosotros cuando estuvo en Izquierda Unida que Dios coja confesados a los socialistas". Al igual que Romero, el portavoz adjunto de IU en el Ayuntamiento de Madrid, Franco González, se unió a las críticas contra Almeida, a la que acusó de "tránsfuga", por lo que la instó a que devuelva el el escaño que consiguió gracias a IU. González dejó claro que no siente "ningún aprecio" por Almeida, y que si ésta quiere un puesto en el Partido Socialista "debería presentarse por este partido". Por su parte, la portavoz parlamentaria de IU, Rosa Aguilar, indicó que no valorará el preacuerdo entre PSOE y Nueva Izquierda.

"El PP sigue siendo la misma derecha intolerante"

SPC / MADRID

Los portavoces del Grupo Socialista y de IU, Juan Manuel Eguíagaray y Rosa Aguilar, respectivamente, replicaron ayer al secretario de Estado de Comunicación, Miguel Ángel Rodríguez, por decir que el PP está realizando políticas de centro izquierda. Eguíagaray indicó que los populares han demostrado que "siguen siendo la misma derecha intolerante de siempre", mientras Aguilar señaló que lo dicho por el portavoz del Gobierno "provoca la risa".

Por un lado, Eguíagaray indicó que en España hay una mayoría de centro izquierda que es a la que el PSOE aspira a seguir representando, mientras el PP "ha desmentido con hechos su imagen de centro y ha apuntalado, como hemos visto en el Debate de la Nación, la de derecha intolerante, cuya expresión más acabada es el propio Rodríguez".

Por otro, Aguilar indicó que lo dicho por Rodríguez da risa y provoca sorpresa porque es algo lo más alejado de la realidad, subrayando que el PP "ni siquiera ha realizado un solo gesto hacia el centro". "Todas las decisiones del PP son de políticas ultraneoliberales y, en algunos casos, de derecha total, y lo que pasa es que a veces el portavoz del Gobierno pierde los estribos y dice cosas realmente incomprensibles", añadió.

La carrera a La Moncloa

Además, el portavoz del Grupo Socialista, Juan Manuel Eguíagaray, ha advertido a los dirigentes PP que han dicho que José Borrell no es alternativa a José María Aznar, por su discurso en el Debate del Estado de la Nación, que "la carrera a La Moncloa no se decide en 15 días o en un debate, sino en un periodo más largo" de tiempo.

A su juicio, el que distintos sondeos den triunfador del debate a José María Aznar sobre Borrell es posible que se deba, entre otras cosas, a que "las expectativas eran tan grandes que mucha gente ha podido tener la impresión de que el candidato socialista ha perdido por no haber ganado por mucha diferencia al presidente del Gobierno".

"Seguimos manteniendo intacta la ilusión y la convicción de que Pepe Borrell es un excelente candidato que seguirá teniendo éxitos parlamentarios y sociales", subrayó.

El portavoz del PSOE respondía así a la multitud de miembros del PP que en los días posteriores al enfrentamiento de los dos líderes en el Debate del Estado de la Nación declararon que Borrell estaba acabado y que los socialistas deberían elegir a un nuevo dirigente que pueda hacer frente a José María Aznar.

Los nacionalistas, más cerca de Aznar que nunca

CiU y PNV están satisfechos con sus 'ganancias' en el Debate de la Nación

SPC / MADRID

Los socios nacionalistas del Gobierno se mostraron ayer satisfechos con el resultado del Debate sobre el Estado de la Nación, así como de las propuestas que lograron introducir entre las resoluciones finalmente aprobadas. El portavoz de CiU en el Congreso, Joaquim Molins, consideró que el debate reflejó el cumplimiento del pacto de gobernabilidad suscrito y añadió que el Ejecutivo es "diligente y activo en la aplicación de una política económica que nos ha llevado al euro y a fomentar el empleo".

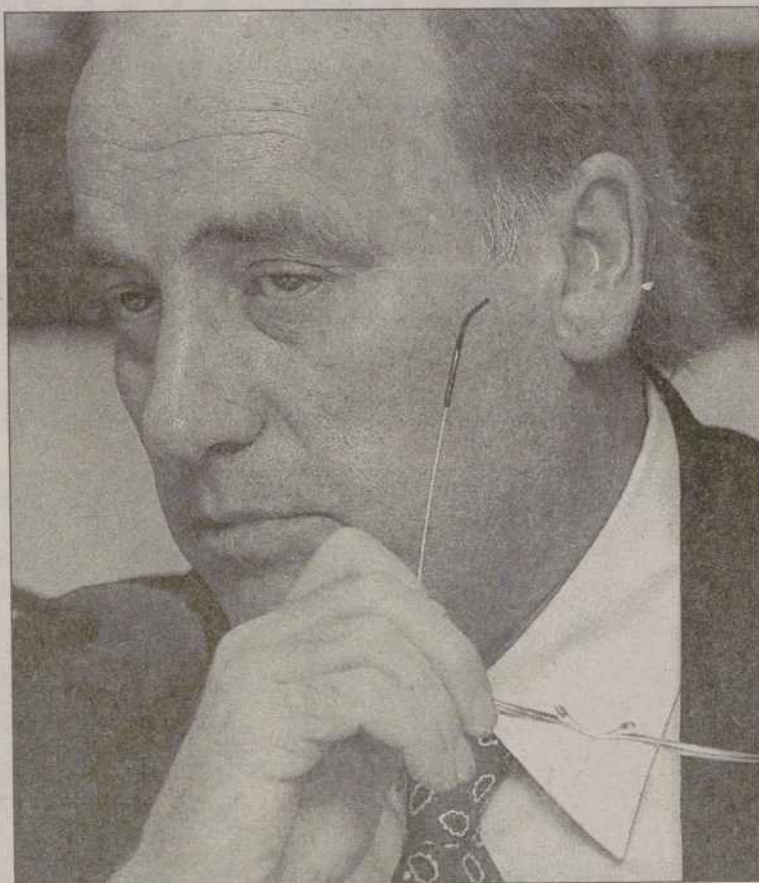
Explicó que el debate de política general de este año se ha desarrollado "con menos motivos de fricción con el PP que el año pasado", aunque aseguró haber visto un transcurso "de propaganda" en el Gobierno. También se refirió a la aprobación de un conjunto de resoluciones con las que CiU "ata políticamente" al Gobierno para la ejecución de una serie de infraestructuras básicas para Cataluña.

El diputado del PNV Jon Zabala aseguró que el balance del debate es "mejor que otros años" y atribuyó el éxito de las principales propuestas de resolución de los nacio-

nalistas vascos a que, desde el PP, "ha habido más voluntad de llegar a acuerdos que otros años".

No obstante, señaló que "lo importante es que ahora se lleven a efecto los compromisos adquiridos por el Gobierno y no se queden en papel mojado", para lo cual el PNV realizará un intenso "seguimiento". En cuanto a la declaración sobre el terrorismo, Zabala consideró que el Debate sobre el Estado de la Nación no es el lugar para abordar una cuestión "tan seria y difícil de consensuar", en la que cada partido tiene una posición clara y conocida por todos. El diputado del PNV justificó el apoyo al texto del PP porque "es absolutamente ambigua y no dice gran cosa, no va en contra de nuestras propuestas" y, tras rechazar que el voto suponga un acercamiento a las tesis del Gobierno en materia antiterrorista, lo definió como un mensaje de que "estamos preocupados por el problema y que queremos buscar una solución".

También Joaquim Molins se refirió a este asunto y dijo que CiU sólo respaldará aquellas políticas que pacten el Gobierno central y el vasco, cuyo acuerdo es "indispensable" contra el terrorismo, y añadió que la propuesta del PSOE no ayu-



Joaquim Molins, portavoz de CiU en el Congreso / ANDREU DALMAU (EFE)

daba a esta imagen de unidad. Por su parte, el coordinador general de Izquierda Unida (IU), Julio Anguita, se refirió al debate y lamentó el reflejo que han dado los medios sobre el mismo, ya que "no es un circo", dijo, e insistió en sus críticas por el hecho de que se haya centrado el debate en el cara a cara entre José María Aznar y José Borrell.

"Nadie habla de contenidos, lo que es una manera frívola de entretener al pueblo", afirmó Anguita, para quien el Debate del Estado de la Nación es "algo muy serio", pero "la política se degrada y todo acaba siendo un espectáculo". Aun-

que Anguita no quisiera entrar en consideraciones sobre las intervenciones de los líderes de PP y PSOE, sí lo hizo el secretario de Organización de IU, Pedro Granados, que acusó a Borrell de insultar a su formación al decir que la unidad de la izquierda no pasa "por desenterrar el cadáver del comunismo".

El presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, se refirió también al Debate del Estado de la Nación y aseguró que en el mismo el presidente del Gobierno, José María Aznar, había ganado por 7-0 al candidato socialista a la Presidencia del Gobierno.

Dimite tras no condenar su Corporación un atentado

OTR/PRESS / BILBAO

No pudo seguir presidiendo una Corporación que no condenó con firmeza un atentado terrorista. Ésta fue la razón que impulsó al alcalde de la localidad navarra de Mañeru, Juan Pedro Berrián, a presentar su dimisión irrevocable. El Pleno del Ayuntamiento que presidió hasta el jueves no quiso apoyar, un día después del asesinato del concejal de Unión del Pueblo Navarro (UPN), Tomás Caballero, una moción de condena al asesinato, apoyada únicamente por tres de los siete concejales de la Corporación, integrada por una única candidatura independiente.

Tras analizar la situación, Berrián decidió presentar su dimisión durante el Pleno extraordinario celebrado el jueves por la noche. El alcalde dimisionario, que anunció su renuncia "irrevocable", no tuvo ninguna duda al justificar su decisión, ya que aseguró que no puede presidir una Corporación que no es capaz de condenar el asesinato de un concejal, al tiempo que afirmó que el derrotado no es él mismo, sino el pueblo de Mañeru.

La moción de condena que no prosperó y que provocó la dimisión de Berrián rechazaba "enérgicamente, sin medias tintas, el brutal asesinato" de Caballero, al tiempo que exigía a ETA el cese de la violencia "ante el profundo desprecio del pueblo a sus métodos fascistas". Si salió adelante, sin embargo, un texto de condolencia con la familia.

El juez Liaño envía a prisión a tres presuntos miembros del 'comando Araba' de ETA

OTR/PRESS / MADRID

Tres presuntos miembros del comando Araba de ETA, detenidos el pasado lunes en Hondarribia (Guipúzcoa), ingresaron ayer en prisión, tras decretarlo así el juez de la Audiencia Nacional Javier Gómez de Liaño. Los integrantes del comando terrorista, acusados por el fiscal de colaboración con banda armada, Imanol Olaizola, Tomás Elgorriaga y Luis Elicechea ingresaron en prisión, mientras que se decidió dejar en libertad sin fianza a la también detenida el pasado lunes Patricia Vélez, aunque sigue imputada en estas diligencias.

El juez Gómez de Liaño, a petición del fiscal, decretó la incomunicación para Elgorriaga y Elicechea ayer, después de que ya habrán prestado declaración en la Audiencia Nacional los dos detenidos el pasado jueves en la misma operación antiterrorista. Los miembros del comando fueron detenidos por la Guardia Civil el pasado lunes en la localidad guipuzcoana de Hondarribia, tras la investigación abierta después de la detención el pasado

19 de marzo de los miembros del comando Araba Ignacio Crispín Garcés y Aitor Boreas.

Uno de los detenidos, Tomás Elgorriaga, ex concejal de HB en la anterior legislatura, fue investigado anteriormente por un documento que la Guardia Civil incautó al etarra Joseba Arregui Erostarbe, *Fiti*, en el que aparecía escrito su nombre, aunque no se llegó a ninguna conclusión. En los registros domiciliarios que se practicaron el lunes en las viviendas de los detenidos, la Guardia Civil se incautó de amplia documentación que está siendo estudiada. Dos de los tres presuntos terroristas que ayer ingresaron en prisión por orden del juez de la Audiencia Nacional Javier Gómez de Liaño, Imanol Olaizola y Luis Elicechea, están acusados de haber realizado una docena de traslados de liberados de ETA entre Hendaya y Fuenterrabía. Los detenidos formaban un talde de mugalas, es decir, un paso clandestino de fronteras y utilizaban un barco para hacer los traslados entre Hendaya y Fuenterrabía, y usaban un turismo para trasladar liberados.



EFE/JESÚS DIGES

"Nadie nos callará, tendrán que matarnos"

Eradio Ezpeleta, coordinador del Grupo Municipal de UPN en el Ayuntamiento de Pamplona, dedicó ayer por la mañana un emocionado recuerdo a su compañero Tomás Caballero, y señaló que "nadie nos va a callar, para hacerlo tendrán que matarnos".

Despedido por intentar hinflar los sondeos a favor de Borrell

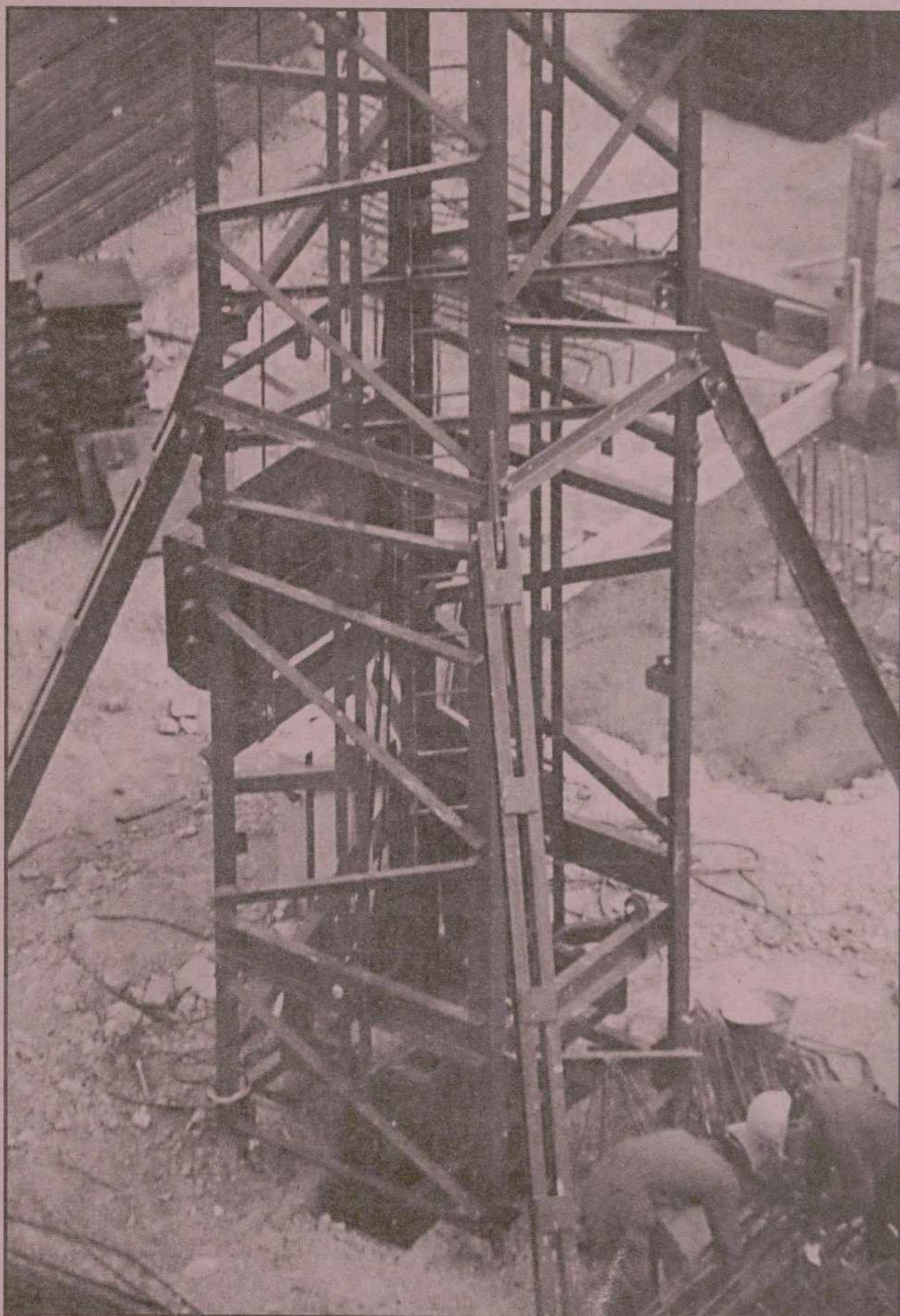
EFE / MADRID

La empresa Centro de Asistencia Telefónica (Catsa), propiedad del Grupo Sogecable, ha hecho público un comunicado en el que informa que fue un empleado, que ha sido despedido, quien envió votos de apoyo a Borrell en una votación, vía Internet, organizada por *El Mundo*, informó Sogecable.

Al conocerse este hecho, se generó una respuesta similar por parte de los funcionarios de la sede central del PP, desde los ordenadores del mismo partido. El PP pidió el jueves el Tribunal de Cuentas que fiscalice la contabilidad del mes de mayo del PSOE al considerar que si no se ha registrado el pago a la empresa que votó por Internet a Borrell se ha podido vulnerar la ley de financiación de partidos. El portavoz del PP en la Comisión Mixta para las relaciones con el Tribunal de Cuentas, Diego Jordano, pidió la intervención del Tribunal.

E S P E C I A L CONSTRUCCION

La situación actual de la construcción en Palencia



Diseño: Gráfico Gabinete de Comunicación. Textos: Esther Marín Prieto

Página 2

El fenómeno de la urbanización.

Página 4

El número de parados no disminuye en el sector de la construcción.

Página 6

La llegada del Euro revoluciona el mercado inmobiliario.

Página 8

La siniestralidad laboral obliga al aumento de medidas de prevención

Página 10

La Junta presenta una base de datos para el sector de la construcción.

Página 12

La Diputación promueve la vivienda en el ámbito rural.

Página 14

Entrevista a Manuel Hernández, concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Palencia.

Página 16

Palencia cuenta con una fuerte demanda de viviendas sociales.

Página 18

Plan de Viviendas 1996-1999 de la Junta de Castilla y León.

Página 20

Entrevista a Gabriel Rubí de Ceballos, presidente de AECOPA.

Página 23

Entrevista a Antonio Ramallo Lima, Presidente del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Palencia.

XXI ANIVERSARIO AECOPA

ASOCIACION DE EMPRESARIOS DE LA CONSTRUCCION E INDUSTRIAS AFINES DE PALENCIA

Plaza Abilio Calderón, 4 - 3º - C.E.aecopa@iconet.es - Telf. y Fax: (979) 70 32 97 - 34001 PALENCIA

EL FENOMENO DE LA URBANIZACION

Cada vez son más las personas que deciden acceder a una vivienda en una zona residencial y alejarse del centro urbano

En la actualidad, poseer una vivienda en una urbanización ya no supone el lujo que se consideraba en los años 80. Hace aproximadamente diez años, el hecho de comprar una vivienda de este tipo parecía un capricho que no todas las personas podían permitirse y que sólo estaba al alcance de unos pocos.

Las urbanizaciones se van

Las urbanizaciones se están convirtiendo en auténticas "mini-ciudades"

multiplicando rápidamente y están consiguiendo que muchas ciudades aumenten gracias a ellas. Esto se debe a que este tipo de construcciones están permitiendo el crecimiento de zonas alejadas del centro urbano.

En Castilla y León, poco a poco, también se está desarrollando este "fenómeno" de comprar una vivienda en una urbanización y, muchas de ellas, se están convirtiendo

Uno de los principales motivos es el abaratamiento de los precios de estas viviendas

tiendo en auténticas "mini-ciudades". Son muchas las personas que prefieren fijar su residencia en zonas más alejadas del centro, aunque ello les suponga utilizar, por ejemplo, un medio de transporte para desplazarse. Pero, no por ello, las zonas residenciales cuentan con menos comodidades, ya que permiten cubrir la mayoría de las necesidades sin tener que acudir al centro de la ciudad.



Panorámica de una urbanización de chalets en la capital palentina. ENRIQUE CAÑA



Avda. Castilla, 2

✕ DECORACION

✕ SANEAMIENTO

✕ MUEBLES DE COCINA

✕ CERAMICAS-AZULEJOS

✕ PUERTAS

✕ CHIMENEAS FRANCESAS

PALENCIA

☎ 74 94 11 - 74 95 65

Palencia no quiere ser menos y se está uniendo al resto de ciudades de la región. Lo cierto es que, en nuestra ciudad prima el poder tener un piso en el centro, pero las ventajas que presenta vivir en una zona residencial están atrayendo la atención de muchos ciudadanos.

Las primeras urbanizaciones construidas en la provincia se encontraban un poco alejadas de la capital y no obtuvieron mucho éxito, por lo que este tipo de construcciones pareció estancarse y no avanzar como se esperaba. Desde hace unos años, se están comenzando a edificar urbanizaciones y zonas residenciales en torno a la capital y su éxito se está comprobando. Se puede observar en la zona de la Avenida de Madrid, en la urbanización residencial de Parque Europa o en localidades como Villalobón que está teniendo una gran aceptación la construcción residencial de Casas Viejas.

Muchas zonas residenciales se desarrollan en pleno casco urbano

IMPORTANTE DEMANDA

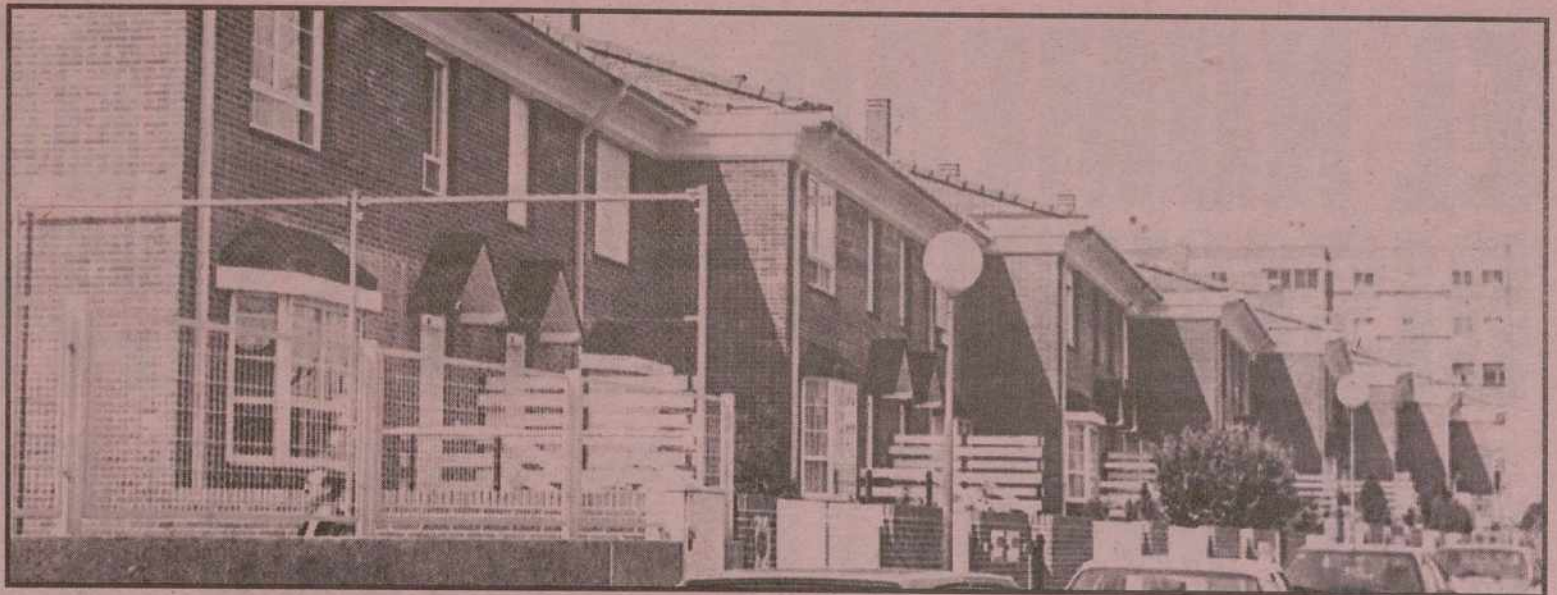
El usuario tipo de estas viviendas suele ser un matrimonio de unos 40 años aproximadamente, con 2 ó 3 hijos, que decide vender su primera vivienda y acceder a una unifamiliar. Pero cada vez son más las parejas de jóvenes que se unen a estas preferencias y deciden buscar su zona de residencia en una urbanización. Al contrario que hace unos años, el ciudadano prefiere vivir alejado de su centro de vida cotidiano.

En ciudades de nuestra comunidad, como Salamanca o Valladolid, la demanda de estas viviendas es muy elevada. En muchos casos, el motivo principal es el abaratamiento de los precios de estos pisos. Mientras crece el precio de la vivienda en el centro de la ciudad, cada vez son más las promociones que permiten animar a muchos compradores a decidirse por una casa en zonas periféricas.

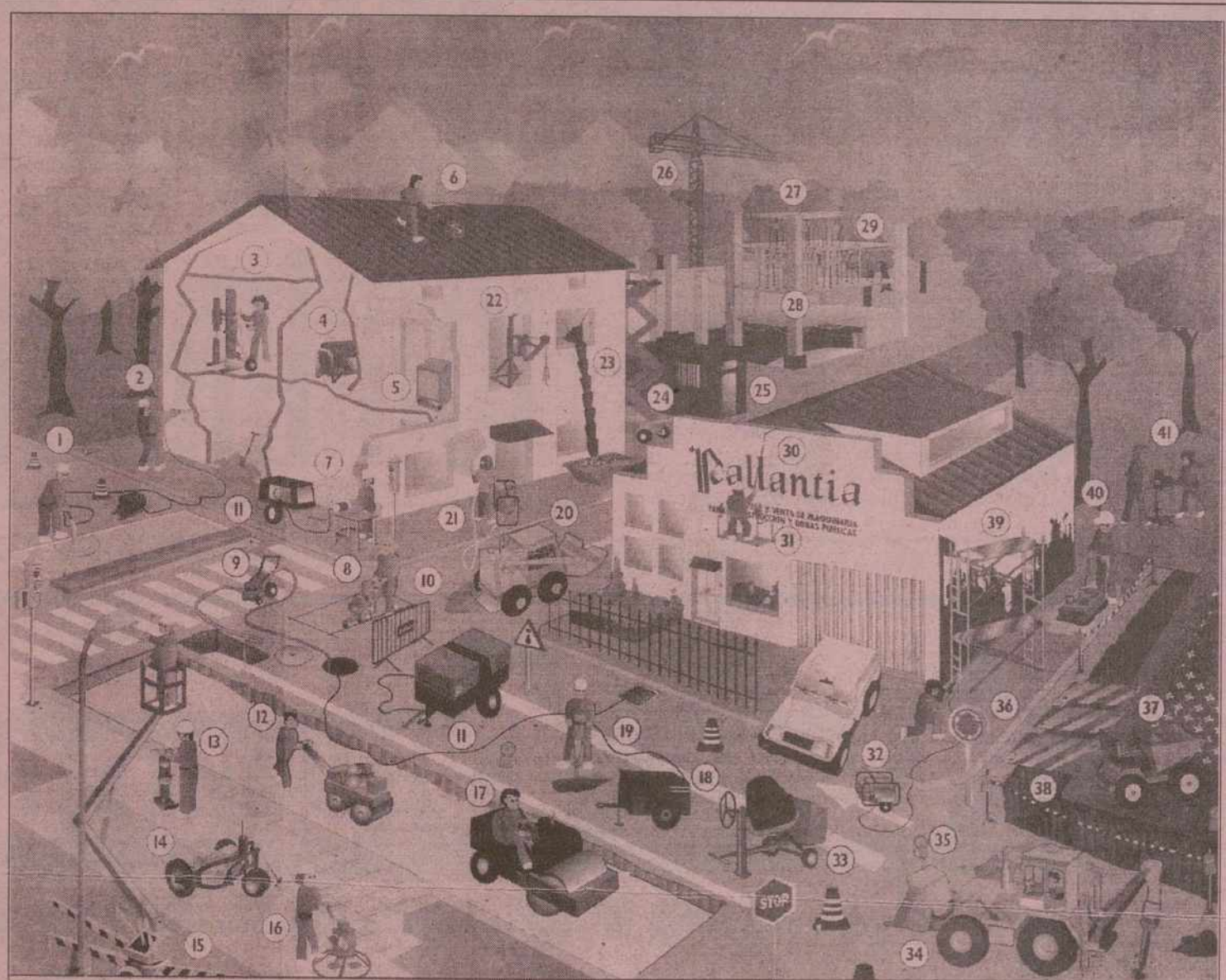
Muchas personas prefieren vivir alejadas del centro de la ciudad

Aunque, en la mayoría de las ciudades estas zonas residenciales se encuentran fuera del centro, muchas son las que están desarrollando estas construcciones en pleno casco urbano.

Con el tiempo se comprueba que, la simbología elitista que parecía estar unida a poseer una vivienda en una zona residencial, ya ha pasado a la historia.



El fenómeno de las urbanizaciones sigue creciendo. ENRIQUE CAÑA



Pallantia

ALQUILER Y VENTA DE MAQUINARIA
PARA LA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS

- 01.- Vibradores
- 02.- Martillos eléctricos
- 03.- Perforadora de diamante
- 04.- Secadores
- 05.- Deshumidificadores
- 06.- Hidrolimpiadoras
- 07.- Mesas de cortar
- 08.- Cortadoras de hormigón
- 09.- Bombas de achique
- 10.- Vallas
- 11.- Grupos electrógenos
- 12.- Rodillos Tandem
- 13.- Pisones
- 14.- Traspalé
- 15.- Plataformas aéreas remolcadas

- 16.- Pulidoras alisadoras
- 17.- Rodillos Autopropulsados
- 18.- Compresores
- 19.- Martillos neumáticos
- 20.- Miniexcavadoras
- 21.- Máquinas de chorreo de arena
- 22.- Maquinillos de obra
- 23.- Montacargas
- 24.- Tubos de desescombro
- 25.- Plataformas aéreas autopropulsadas
- 26.- Casetas de obra
- 27.- Grúas
- 28.- Tableros de encofrado
- 29.- Redes de protección

- 29.- Puntales
- 30.- Cinturón de seguridad
- 31.- Trácteles
- 32.- Motosoldaduras
- 33.- Hormigoneras
- 34.- Retroexcavadoras con martillo hidráulico
- 35.- Linternas de obra
- 36.- Señales de obra
- 37.- Dumpers
- 38.- Chapas de zanja
- 39.- Andamios
- 40.- Bandejas reversibles
- 41.- Ahoyadora

C/ Andalucía, 24 (P. Industrial)

El Vial

PALENCIA

☎ 979 71 04 91

Fax 979 72 09 58

EL NUMERO DE PARADOS NO DISMINUYE EN EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

El pasado año terminó con casi 1.300 personas sin trabajo

El número de parados en el sector de la construcción en Palencia no ha experimentado una evolución positiva en los últimos cuatro años. Al finalizar el año 1997 el número de personas paradas en este ámbito en nuestra ciudad ascendía a casi 1.300, cifra similar a la que existía a comienzos del mismo.

El problema del paro continúa siendo un tema importante en nuestra sociedad y que afecta a todos los ámbitos de la misma. La

situación del número de parados en el sector de la construcción en Palencia no ha experimentado una variación notable en los últimos años.

Pese a que parece que con el comienzo del año las cifras de trabajadores parados disminuyen, no sucede lo mismo al final del mismo. Aunque en 1997 se ha conseguido ir reduciendo el porcentaje mensual, al término del año los resultados obtenidos siguen siendo similares.

Si se analizan los datos de los últimos cuatro años se aprecia co-

Evolución mensual del número de parados en la construcción

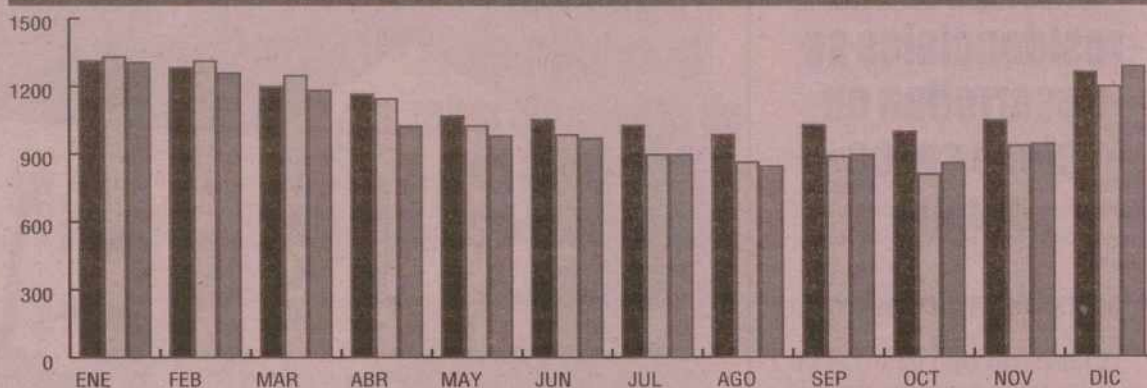


Gráfico Gabinete de Comunicación/El Diario Palentino

ABRIL-BIENZOBAS

ASCENSORES - PUERTAS AUTOMATICAS

SERVICIO DE URGENCIAS

24 HORAS

908 786 404

**SUMINISTRO, INSTALACION
Y MANTENIMIENTO DE:**

ASCENSORES ELECTRICOS E HIDRAULICOS
MONTACARGAS (desde 50 hasta 5.000 kg.)
MONTACOCHEs
PLATAFORMAS HIDRAULICAS DE CARGA
PUERTAS AUTOMATICAS RAPIDAS
PUERTAS TIPO "GARAJE"

Polígono Industrial, C./ Italia, 118 -119

34003 PALENCIA

Tfno.: 979 720 627 - Fax.: 979 710 038

mo a comienzos de 1994 el número de personas sin trabajo en el ámbito de la construcción ascendía a casi 1700, cifra que ha ido disminuyendo hasta alcanzar las 1300 en el año 1997. Pero al finalizar el año se observa que la cifra es muy similar en uno y otro caso.

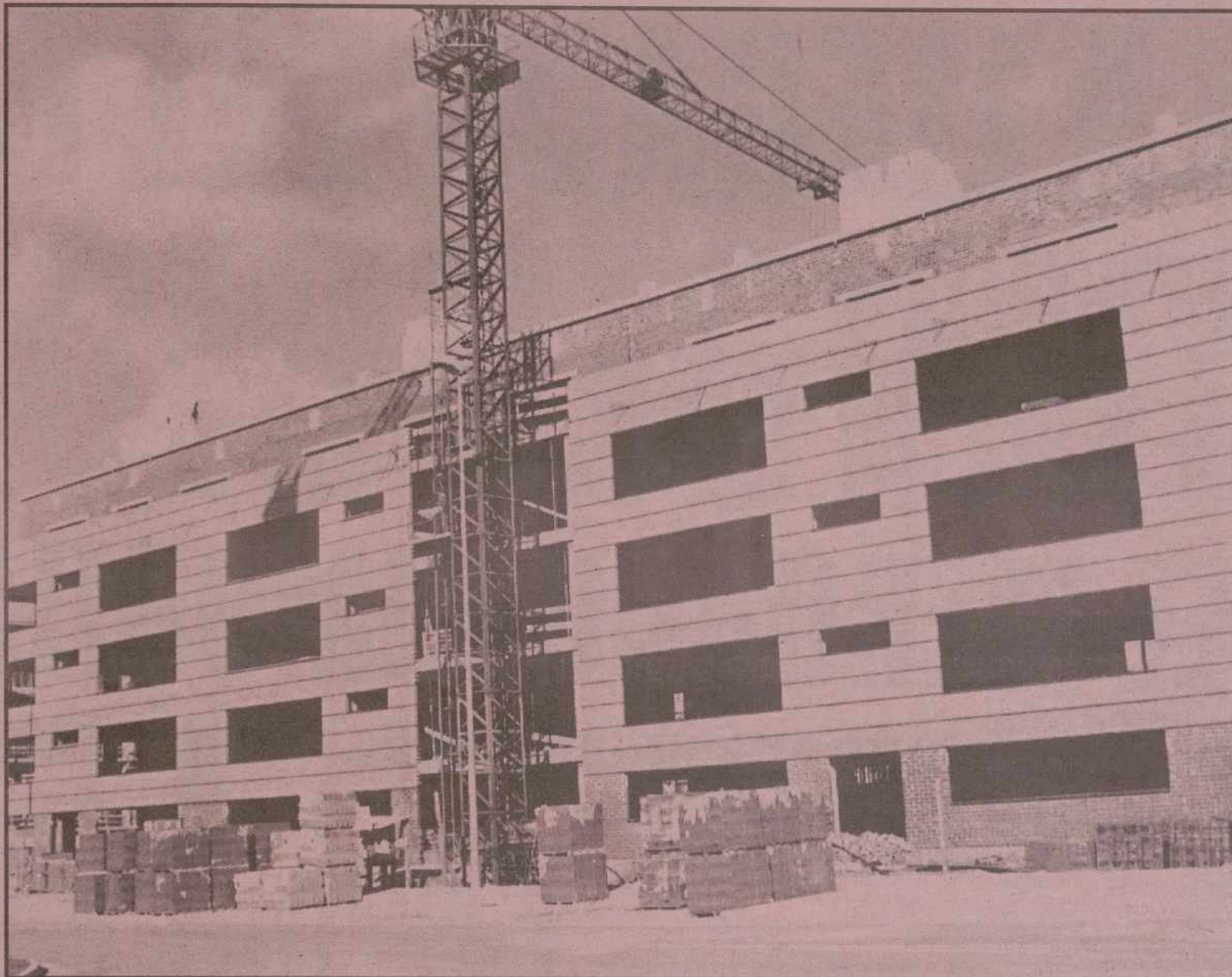
En estos últimos cuatro años parece que sí se ha conseguido aumentar el número de puestos

En los meses de verano y otoño la construcción adquiere el rasgo más positivo en reducción del paro

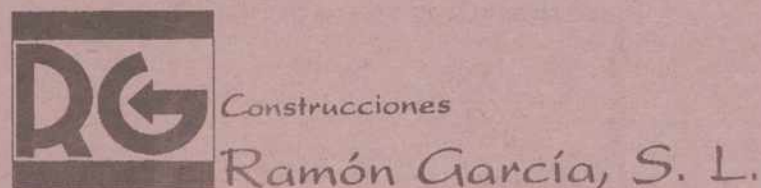
de trabajo en este sector, pero no se aprecia un estabilidad laboral que perdure a lo largo de todos los meses. La diferencia entre el número de trabajadores del sector que se encontraban en paro al finalizar 1994 y el pasado año es muy similar.

En los meses de verano y otoño la construcción adquiere un carácter más positivo en cuanto a la reducción de parados. Este dato es algo característico a lo largo de todos los años apreciándose sobre todo en los dos últimos.

Tanto trabajadores, como empresas, entidades y sindicatos, consideran que el tema es preocupante y que se deben de poner medidas más fuertes para solucionar tan grave problema.



Las cifras indican que el paro no disminuye en el sector. ENRIQUE CAÑA



NUEVA PROMOCION CALLES PINTOR OLIVA Y Dr. FLEMING

(ANTIGUO COLEGIO CERVANTES)

VIVIENDAS DE 1 A 3 DORMITORIOS ATICOS CON TERRAZA



PROXIMA PROMOCION
C/. LOS PASTORES

ULTIMAS
OPORTUNIDADES
AVDA. MANUEL RIVERA, 4
CORRAL GIL DE FUENTES

INFORMACION: AVDA. MANUEL RIVERA, 6 - Tfnos.: 979 712 637 y 979 713 308

LA LLEGADA DEL EURO REVOLUCIONA EL MERCADO INMOBILIARIO

Así lo señala un artículo publicado recientemente en EL PAIS

Según un artículo publicado recientemente en el diario EL PAIS, el euro va a introducir una pequeña revolución en los mercados inmobiliarios europeos y cambios de mayor calado en España. Los inmuebles tendrán que responder a las exigencias del mercado que comenzarán a comparar precios y calidades a nivel internacional.

El euro trae consigo una revolución en todos los sectores de la sociedad. En el ámbito inmobiliario esta situación no será menos y el mercado comenzará a tomar otro rumbo y otras exigencias importantes.

Según un artículo publicado en el diario EL PAIS, la Unión Monetaria Europea va a cambiar las expectativas de crecimiento del negocio inmobiliario, va a modificar tendencias en la demanda y en la inversión y obligará a una mayor profesionalización y dimensión de las compañías.

Pese a que el euro aporta elementos muy positivos -bajos tipos de interés, estabilidad monetaria, hipotecas accesibles, tasas de inflación reducidas...- también trae consigo cambios importantes que revolucionarán el ámbito inmobiliario y todo el entorno que le rodea.

Con la llegada de la moneda única, los inmuebles tendrán que responder con mayor rapidez a las exigencias que les presenta el mercado. Estas exigencias comenzarán a aumentar, ya que la internacionalización permite comparar, casi de forma instantánea, precios y calidades. Por ello, no se podrá perder tiempo y primará adelantarse al momento.

En el artículo citado, también se analiza un estudio elaborado por la consultoría de servicios inmobiliarios de Arthur Andersen, el cuál expone que el cambio del

sector es obligado y no sólo por el euro, aunque considera que la moneda única puede ser el impulso final de tan necesaria transformación.

El sector inmobiliario español está muy atomizado y los consultores creen que se encuentra a años luz de otros sectores, ya que los mercados y la liquidez de quienes desean venir a España exigen, cada vez más, una mayor dimensión.

Los promotores, según los expertos, deberán adecuar el precio de las viviendas a la demanda insatisfecha y construirlas con menores márgenes. En España hay una demanda insatisfecha de primera vivienda y de vivienda de renovación, pero sobran viviendas y son pequeñas.

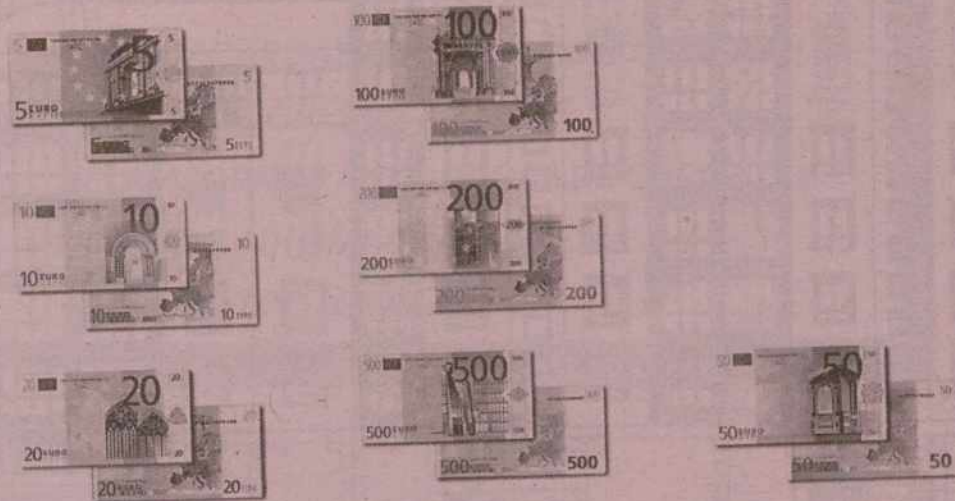
Otros factores, hasta ahora poco cuidados serán, con la llegada del euro, fundamentales en la construcción. Entre ellos se encuentran el diseño de las viviendas, la imagen de marca, la calidad total y los servicios posventa. Además,

la fidelización del cliente será un aspecto importante que diferenciará a los profesionales en materia de promoción. Los promotores deberán ser más activos y mostrar una mayor capacidad de actuación en la cooperación con otros agentes, como inversores extranjeros o uniones temporales.

Por su parte, el Estado y las Administraciones Públicas están privándose de un elevado número de inmuebles y solares. Las exigencias europeas les obligan a reducir gastos y, al mismo tiempo, parte de sus competencias.

Como se puede comprobar, el mercado va a ser protagonista de una gran avalancha de cambios propiciados por el euro y la internacionalización que éste supone. Se necesita un profundo cambio en el sector inmobiliario español que, a su vez, permita facilitar la compra a los futuros propietarios.

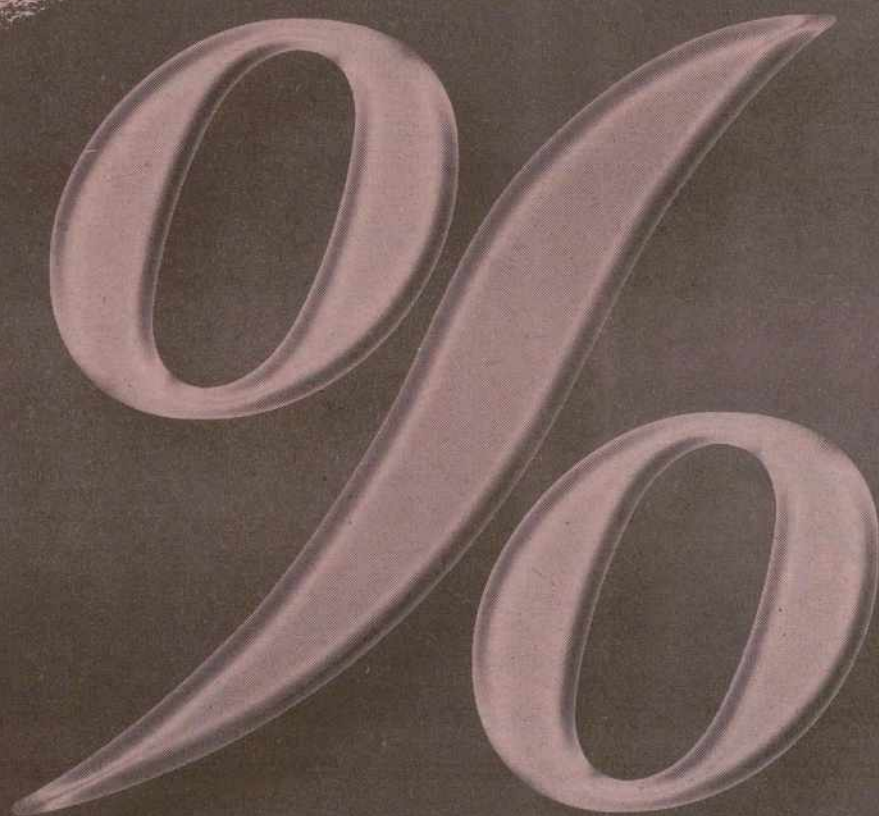
**Los inmuebles tendrán
que responder con
mayor rapidez a las
exigencias del mercado**



Nuevos billetes y monedas europeos.

E N T U H I P O T E C A

PONEMOS
NUESTRO
MEJOR
INTERES



Ven a vernos.
Somos especialistas y, con el mejor interés,
te daremos la solución para conseguir tu casa.

Caja Quero

LA SINIESTRALIDAD LABORAL OBLIGA AL AUMENTO DE MEDIDAS DE PREVENCIÓN

La Junta promueve varios cursos de seguridad e higiene en el trabajo para 1998

La siniestralidad laboral es uno de los temas que más preocupa al sector de la construcción, por ello, tanto desde diferentes organismos como desde las propias empresas se intentan buscar soluciones al problema que van, desde el aumento de inspecciones laborales hasta la celebración de cursos y jornadas informativas. La seguridad y la higiene en el trabajo son el fondo de todas estas cuestiones.

A pesar de que desde distintos organismos y asociaciones se intenta formar e informar, tanto a empresas como a trabajadores, de la

importancia de la seguridad en el trabajo, el sector de la construcción es uno de los ámbitos en los que las cifras de accidentes anuales son más elevadas. En nuestra provincia, el índice de siniestralidad no es menos alarmante y el interés continuo se centra en adoptar las medidas necesarias para evitar los numerosos accidentes.

Los empleados de la construcción acostumbran a asumir grandes riesgos en su trabajo. Como en todas las empresas, el trabajador debe de seguir unas medidas de seguridad y, en este caso, de protección, que no siempre son cumplidas correctamente y ello disminuye

la seguridad de la tarea y aumenta el riesgo de aquellas personas que la realizan.

Uno de los mayores peligros a los que se expone el trabajador de la construcción son los andamios. Ya sea para la construcción de viviendas o para la restauración de fachadas y monumentos, el andamio es una de las estructuras más empleadas en este ámbito. En la actualidad, parece que estas estructuras tienen poco tiempo de supervivencia, al empezarse a sustituir por otros métodos.

Una de las técnicas más novedosas que se están introduciendo en la construcción es la denominada

"trabajos de altura". Este método consiste en la realización de los trabajos, por parte de pintores o albañiles, colgados de una cuerda de las azoteas y tejados de los edificios. Aunque, el andamio sigue teniendo sus ventajas, ya que estas personas que trabajan colgadas no pueden cargar peso como con el sistema tradicional.

El índice de siniestralidad en nuestra provincia es importante, pese a que poco a poco se está intentando poner solución a tan grave problema. En los últimos cuatro años en Palencia se han producido 1.627 accidentes, 7 de ellos mortales. En 1997 se registraron un total

de 482 accidentes laborales en la construcción, los cuales costaron la vida a 2 personas.

INSPECCIONES LABORALES

El pasado mes de marzo, el director general de Trabajo de la Junta de Castilla y León, José Alberto Ambrós, anunció que las inspecciones laborales en nuestra comunidad incrementarán en 1998 en un diez por ciento con respecto al año pasado. Esta medida, a la que se le suman otras dos, ha sido adoptada por la Dirección Regional para intentar reducir el índice de sinies-

HAUGHTON
CONSULTING, S.L.

INFORMACION Y VENTA:

PALENCIA

C/. Martín Calleja n.º 8 B, 1º E
Teléfono: (979) 17 00 18

MADRID

C/. Boix y Morer, 6, 8º
Teléf. (91) 5362393 - Fax (91) 5360671

MARBELLA (Málaga)

C/. Jacinto Benavente, 23
Teléf. (95) 2779262 - Fax (95) 2779266

URBANIZACION
PUENTE DON GUARÍN

**CONSTRUCCION
YA COMENZADA**

El Chalet de
sus Sueños...

Tipo A:
Superficie útil: 113 m²
Superficie construida: 136 m²
Precio: 13.900.000 pts.+IVA

Tipo B:
Superficie útil: 142 m²
Superficie construida: 166 m²
Precio: 14.900.000 pts.+IVA



1ª CALIDAD A PRECIO DE COSTE

CANTIDADES A CUENTA AVALADAS SEGUN LEY

¡a 5 minutos del centro de Palencia!

CONSTRUYE: **EDISAN**
CONSTRUCCIONES

SU INVERSION EN MARBELLA

CORTIJO DE NAGÜELES

APARTAMENTOS Y DUPLEX DE LUJO
EN EL CORAZON DE LA MILLA DE ORO
VISTAS PANORAMICAS AL MAR Y LA MONTAÑA



Desde:

9.000.000 Ptas + IVA

tralidad laboral que, durante el año pasado, aumento en un siete por ciento a nivel provincial y en un cuatro a nivel regional.

Junto al aumento de inspecciones laborales se han adoptado otras dos medidas dirigidas, principalmente, a la formación y concienciación de los trabajadores y empresarios de los riesgos laborales que existen en todos los centros de trabajo.

Por otra parte, José Alberto Ambrós en su visita a nuestra ciudad, presentó el manual de aplicación sobre "Evaluación de Riesgos Laborales". Se trata del primer documento didáctico que se edita en España sobre esta materia y está dividido en dos partes. Una de ellas trata sobre el núcleo fundamental de la filosofía para la evaluación de riesgos laborales y, la segunda parte, consta de una guía práctica para que las Pequeñas y Medianas Empresas (PYMES) puedan autoevaluar los riesgos laborales a los que están expuestos sus trabajadores.

Pese al problema que supone la siniestralidad laboral, el director general de Trabajo de la Junta de Castilla y León afirmó que "durante el último año el número de accidentes laborales que se registraron en España aumentó un diez por ciento con respecto a 1996. Este incremento fue bastante inferior en nuestra Comunidad Autónoma, donde subió un cuatro por ciento, mientras que en Palencia aumentó en siete puntos".

CURSOS FORMATIVOS

El problema de la siniestralidad laboral no debe quedarse en unas

simples normas básicas que deben ser cumplidas por las empresas. Por este motivo, la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Industria, Comercio y Turismo, ha programado para este año una serie de actividades con el fin de dar respuesta a las necesidades generales observadas en materia de Seguridad e Higiene en el Trabajo dentro de la Comunidad.

Las actividades propuestas por la Junta se clasifican por provincia y atendiendo al tipo de evento formativo se dividen en: cursos, conferencias, jornadas técnicas y mesas redondas.

La relación de las distintas actividades se encuentra en una guía con la cual se intentan difundir cursos de formación entre todos los sectores implicados. Con ello se pretende que su aplicación pueda incidir favorablemente en la mejora de las condiciones de trabajo y, así, disminuir los accidentes y las enfermedades profesionales.

La relación de actividades a impartir en Palencia se presenta dividida en nueve cursos de formación y dos jornadas técnicas dirigidas a aquellos sectores en los que se registra una mayor siniestralidad laboral. Las materias principales se centran en la capacitación para el desempeño de funciones de nivel básico y en la evaluación de riesgos. La fecha de inicio de los cursos fue el 9 de febrero y se desarrollarán a lo largo de todo el año. Ante la elevada demanda de solicitudes de inscripción que se han presentado hasta el momento, la Junta de Castilla y León está estudiando aumentar estas actuaciones formativas para el próximo año.



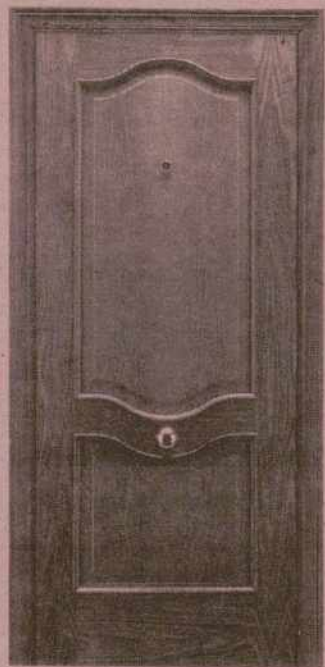
José Alberto Ambrós, Director General de Trabajo de la Junta, en su reciente visita a Palencia.

Evolución de la siniestralidad en el sector de la construcción en Palencia

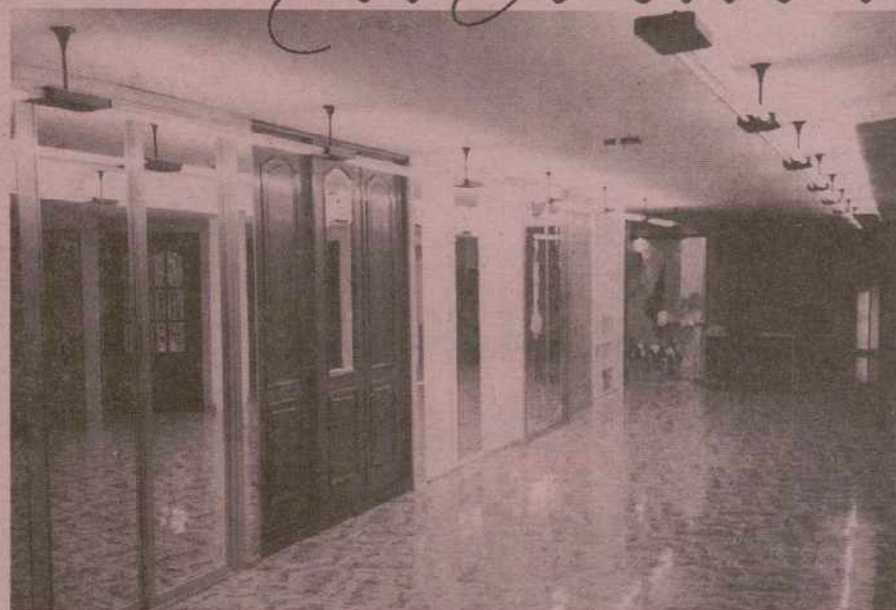
		1994	Δ%	1995	Δ%	1996	Δ%	1997	Δ%
LEVES	ACC	344	1.77	391	13.66	467	19.43	468	0.02
	E.P.		-100.00	4		2	-50.00		-100.00
GRAVES	ACC	9	-25.00	14	55.55	15	7.14	12	-20.00
	E.P.								
MORTALES	ACC	1		3	200.00	1	-66.66	2	100.00
	E.P.								
TOTAL	ACC	354	0.85	408	15.25	483	18.38	482	0.02
	E.P.		-100.00	4		2	-50.00		

Gráfico Gabinete de Comunicación/El Diario Palentino

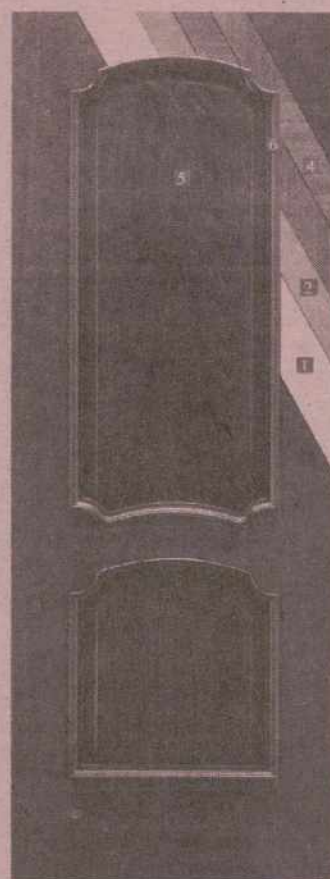
**LA CALIDAD,
EL DISEÑO
Y EL ACABADO
DE NUESTRAS
PUERTAS
MARCA
LA DIFERENCIA**



Puertas y Armarios
El Salón



**- BARROCA - PROVENZAL - CURVAS - ARCO - ESCUADRA
- MAGNA - BLINDADAS ACORAZADAS Y LE MONTAMOS
SU COCINA CON LA CALIDAD Y DISEÑO
QUE LO HACEMOS CON NUESTRAS PUERTAS**



- 1 Largeros de madera laminada macizos
- 2 Tableros de fibras de gran densidad
- 3 Cantos ocultos en la misma madera del rechapado final
- 4 Rechapado triple a la malla y contramalla
- 5 Plafón interior liso o relieve
- 6 Molduras macizas exclusivamente

Avda. José Antonio, 31 - Tfno. Tienda 979 72 26 76 - Móvil. 989 14 96 18 - 908 48 64 56

LA JUNTA PRESENTA UNA BASE DE DATOS PARA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

La guía ofrece a los profesionales información sobre el valor de 130.000 artículos

El Instituto de la Construcción de Castilla y León, en colaboración con la Consejería de Comercio de la Junta, ha elaborado una guía en la que ofrece a los profesionales del sector una base de datos con precios de materiales para permitir elaborar con mayor facilidad los presupuestos de obras. En su edición del pasado año se distribuyeron alrededor de 2.000 ejemplares.

El Instituto de la Construcción de Castilla y León y la Consejería de Fomento de la Junta han presentado la 2a Edición de la Base de Precios de la Construcción de Castilla y León (BPCCL'98).

Esta base de datos, editada en soporte informático, permitirá a los profesionales del sector acceder a casi 130.000 precios de materiales de construcción con los que poder agilizar la elaboración de los presupuestos de obra.

La Base de Precios de Castilla y León nació el año pasado como una iniciativa de la Administración Regional y las Universidades, Colegios Profesionales y Empresarios de la Construcción que forman parte del Instituto de la Construcción de Castilla y Le-



Asistentes a la presentación de la Base de Precios de la construcción de Castilla y León. Foto J. C. De Lózar

ón. Su objetivo es disponer de una referencia para unificar criterios a la hora de estudiar las especificaciones técnico-económicas que rigen el proceso constructivo de una obra. Ante la gran acogida que obtuvo en el 97, se ha decidido volver a ofrecer al sector una nueva edición, que además, incorpora numerosas novedades.

IMPORTANTES NOVEDADES

Tras los 2.000 ejemplares distribuidos en su edición pasada, la Base de Precios de Castilla y León ha sido actualizada y este año se incorporan importantes novedades entre las que destaca un capítulo específico de restauración y rehabilitación que cuenta con más de 450 partidas referentes a este campo. Además, cuenta con la mejora de las unidades de obra de edificación, ya que se han incluido las sugerencias aportadas por los usuarios y colaboradores, así como las novedades normativas relacionadas con la adaptación de la nueva denominación de los cementos.

La Base de Precios incluye también el pliego de condiciones técnicas asociado a las dis-



Avda. Castilla, 2

✕ DECORACION

✕ SANEAMIENTO

✕ MUEBLES DE COCINA

✕ CERAMICAS-AZULEJOS

✕ PUERTAS

✕ CHIMENEAS FRANCESAS

PALENCIA

☎ 74 94 11 - 74 95 65



Un momento de la presentación.
Foto J. C. De Lózar.

tintas unidades de obra y capítulo correspondiente, de modo que permita generar el pliego de forma automática mediante los programas de mediciones y presupuestos del mercado. Este pliego incluye, entre otras, disposiciones generales, condiciones a cumplir por los materiales, normativa y condiciones de seguridad.

La base de datos incorpora una Guía de la Construcción con 8.000 direcciones y teléfonos de todos los agentes que intervienen en el sector: Administración, profesionales, constructores... A través de esta guía se facilita la comunicación entre los diferentes sectores, ya que ofrece las

La publicación pretende facilitar a los profesionales del sector la realización de su trabajo para conseguir mejores resultados

direcciones y teléfonos de interés para permitir la localización de los servicios y materiales deseados por los profesionales.

PRESENTACION Y DISTRIBUCION

La base de datos se presenta en dos formatos de software. El primero de ellos consta de disquetes que incluyen la Base de Precios en formato estándar y un visualizador para poder ver estos datos.

El otro formato está compuesto por CD-Rom, en los que se incluye la Base de Precios, un visualizador y una obra ejemplo. En ésta, se incluyen unas 400 partidas, de las más habituales dentro de los proyectos de edificación, para que sirvan de guía en la elaboración de otros proyectos. A este paquete informático le acompaña una Guía de la Construcción que sirve como herramienta de comunicación entre los distintos sectores. En ella figuran con su dirección completa: Instituciones Públicas, Entidades Tecnológicas, profesionales, constructores, promotores y

la industria auxiliar del sector.

Además, con ambos software, se facilita al usuario un manual de funcionamiento y manejo de todas las utilidades.

La Base de Precios de Castilla y León ha sido elaborada por el Instituto de la Construcción de Castilla y León, fundación de carácter científico sin ánimo de lucro. Esta fundación está constituida por: las Universidades de Burgos, León, Salamanca y Valladolid, Colegios Oficiales de arquitectos e ingenieros y la Confederación castellano-leonesa de la Construcción.

Con esta nueva publicación se pretende facilitar a los profesionales del sector la realización de su trabajo y conseguir, al menos, los resultados positivos que se obtuvieron el pasado año.

PROFESSIONAL SOFTWARE ENTREGA A LA JUNTA 500 UNIDADES DEL PROGRAMA PACO

La empresa Professional Software, dedicada al desarrollo y fabricación de software dirigido al sector de la construcción, ha hecho entrega al Instituto de la Construcción de Castilla y León de 500 unidades del Programa PACO (Programa de Análisis Comparativo de Ofertas).

El programa es una aplicación desarrollada en 32 bits para los sistemas operativos Microsoft Windows 95 y NT 4 y sirve para comparar ofertas con proyectos y bases de datos en formato Menfis o FIEBDC-3.

Así, el Programa PACO es capaz de comparar un presupuesto con las bases de datos de la construcción más avanzadas, leer archivos de

bases de datos procedentes de Menfis de cualquier versión y realizar importaciones automáticas de archivos -BC3.

La comparación de este licitador de ofertas permite saber, entre un número ilimitado de ofertas, cuál es la mejor y la media entre todas. Además, PACO permite imprimir informes comparativos que se personalizan con firmas, logotipos, datos de entidades ofertantes, etc.

Este programa, encargado a Professional Software por el Instituto de la Construcción de Castilla y León para su uso en los organismos oficiales de dicha comunidad, automatiza el proceso de evaluación de las ofertas en los concursos de obras.

antolin



Parque de camiones de Villamuriel de Cerrato

- ARIDOS NATURALES Y ARTIFICIALES
- HORMIGONES
- PREFABRICADOS DE HORMIGON
- TRANSPORTES
- ALQUILER DE MAQUINARIA
- MOVIMIENTOS DE TIERRA
- CAMIONES GRUA
- EXCAVACIONES, DERRIBOS, POZOS ETC.
- BORDILLOS, TUBOS, BLOQUES
- SPLIT DE COLORES
- PAVIMENTOS DE HORMIGON

GRAVERAS EN DUEÑAS (PALENCIA) Y CORCOS DEL VALLE (VALLADOLID)

FABRICA, OFICINAS Y CENTRAL DE MAQUINARIA:
Ctra. Palencia-Valladolid, km. 3'5
VILLAMURIEL DE CERRATO (PALENCIA)

Tfnos. 979 - 77 60 28 (4 líneas)
Fax 979 - 77 66 08



Fábrica de prefabricados de hormigón en Villamuriel de Cerrato



Maquinaria de la empresa Aridos Antolín trabajando en una de las graveras

¡MAS DE 60 AÑOS A SU SERVICIO!

LA DIPUTACION PROMUEVE LA VIVIENDA EN EL AMBITO RURAL

Desde el comienzo de la iniciativa se han construido 63 nuevas viviendas

La Diputación de Palencia, ante la demanda de viviendas de promoción proveniente de las localidades de la provincia, continúa su labor en este ámbito desarrollando un área de trabajo para la promoción de viviendas protegidas en el ámbito rural. Desde el comienzo de la iniciativa en 1993, se han construido 63 nuevas viviendas.

Al igual que en la capital palentina, los municipios de la provincia demandan también la promoción de viviendas en el ámbito rural. A pesar de que desde la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León se intentan paliar todas las necesidades en este sentido, es imposible cubrir todas las demandas.

Por ello, desde el año 1993 la Diputación Provincial de Palencia está impulsando y desarro-

llando un área de trabajo para la promoción de viviendas protegidas en el medio rural. Ante las necesidades de este tipo de construcciones, la Diputación intenta cubrir ese vacío y llegar a la mayoría de los municipios de la provincia.

A través de la Sociedad de Gestión Urbanística del Cerrato, S.A., la Diputación ha habilitado dos líneas de ayuda para la promoción de este tipo de viviendas. Ambas

líneas, con un importe de 50 millones de pesetas, se dirigen a todas las iniciativas que surgen en el ámbito rural en régimen de cooperativa, independientemente de la entidad o sociedad promotora.

La primera de estas líneas de apoyo cuenta con 25 millones de pesetas. Con ellos se subvencionará a los cooperativistas promotores de su propia vivienda, para que se pueda abaratar el costo final de la misma. Así, las familias cu-

yos ingresos no sobrepasen 2,5 veces el Salario Mínimo Interprofesional, obtendrán una subvención máxima de 500.000 pesetas. Para las personas que se encuentren por encima de ese 2,5 y por debajo del 3,5 del SMI les será adjudicada una ayuda no superior a 300.000 pesetas.

La segunda línea, cuyo objetivo es reducir los costos de urbanización del solar en el que se desean construir las viviendas, va di-

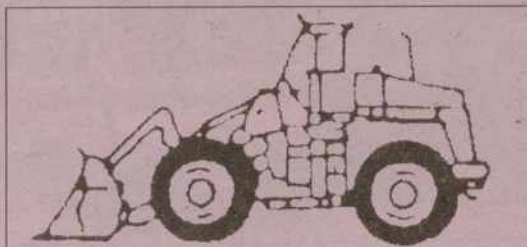
ridos

GARCIA

- CENTRAL DE CLASIFICADO Y LAVADO
- ARIDOS NATURALES
- ALQUILER DE MAQUINARIA
- PALAS CARGADORAS
- EXCAVADORAS

OFICINAS:

Avda. de Asturias, 25
Tfno.-Fax: 979 / 74 25 18
34005 PALENCIA



PLANTA:

Carretera Valoria
Tfno.: 979 / 78 07 65
DUEÑAS (Palencia)

rigida a los ayuntamientos. La dotación para esta línea de apoyo también es de 25 millones de pesetas.

En este tipo de iniciativas resulta imprescindible la ayuda del ayuntamiento de la localidad correspondiente. En este sentido, a cambio se consigue un aspecto muy importante en la actualidad: fijar el asentamiento de población joven en municipios que poco a poco están perdiendo este tipo de vecinos. Además, permite que los habitantes puedan acceder a viviendas con un precio asequible y con una cómoda financiación.

Por el momento, durante 1998 se ha iniciado la promoción de 20 viviendas en municipios de nuestra provincia: ocho en Castriello de Don Juan, siete en Carrión de los Condes y las cinco restantes en Becerril de Campos.

Está prevista, además, la promoción de otras 30 viviendas en localidades palentinas: 18 en Alar del Rey, 7 en Fromista y 5 en Fresno del Río. Por su parte, se encuentran en fase de estudio otros municipios.

Desde el comienzo de la iniciativa en 1993 se han construido 63 viviendas de promoción en el ámbito rural en diferentes localidades de nuestra provincia. Por otro lado, estas promociones facilitan el acceso de subvenciones por parte de las diferentes administraciones públicas. Además, significan un importante apoyo para las empresas locales afines al sector de la construcción y facilitan, en muchos casos, crear nuevos puestos de trabajo, algo

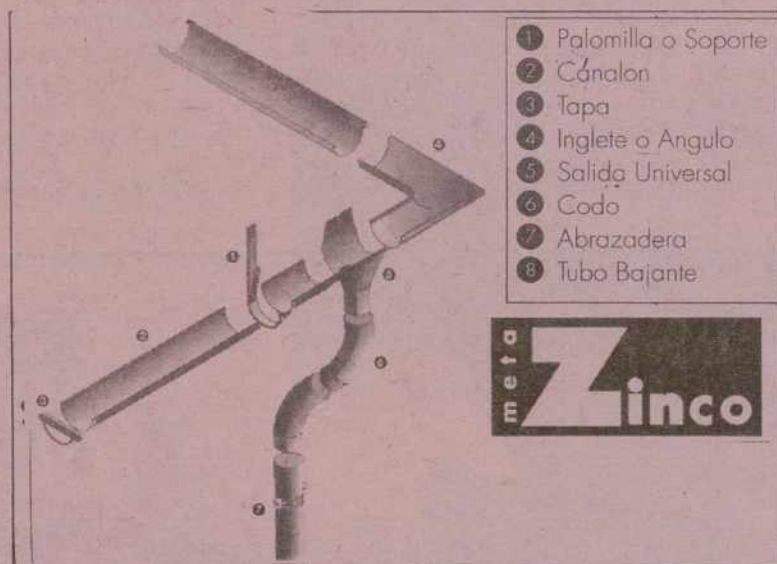


Muestra del Programa de vivienda que realiza la Diputación de Palencia.

PASTOR

materiales de construcción
saneamiento y calefacción

Canalón Metálico sin soldadura:



Instalación sencilla: Basada en kit de montaje

Costes competitivos: Sin necesidad de soldadura

Muy larga duración: por su resistencia a la corrosión

Respetuosos con el medio ambiente

Amplia gama de materiales: chapa galvanizada, acero lacado, Zinc y Cobre

Calefacción:

- Calderas a gas, carbón y gasóleo
- Radiadores y complementos para instalaciones
- Calentadores de agua a gas y eléctricos
- Estufas y Cocinas Calefactoras. Chimeneas
- Depósitos para agua y gasóleo

Roca

Saneamiento y artículos sanitarios:

BUADES

- Sanitarios GALA
- Grifería BUADES
- Accesorios y complementos para baños
- Muebles de baño modulares y a medida



Materiales de Construcción:

- Tubería y accesorio PVC, PE y fibrocemento
- Placas de Fibrocemento y Onduline Bajo Teja
- Pavimentos y Revestimientos

Productos Sika:

- Anticongelantes, Impermeabilizantes
- Aditivos para Hormigón
- Gama completa de productos para la construcción y rehabilitación



Avda. Modesto Lafuente, 8. Tfno. 979-720394. 34002- PALENCIA

"EL PLAN DE INVERSIONES DEL AÑO PASADO FUE CUMPLIDO EN UN 80 POR CIENTO"

Manuel Hernández, Concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Palencia, hace un balance de los resultados obtenidos el pasado año en materia urbanística y asegura proyectos importantes para la ciudad en 1998.

Pregunta. - ¿Qué balance podría hacer del año 1997 como Concejal de Urbanismo de Palencia?

Respuesta. - El año pasado teníamos unos 34 proyectos importantes pero, normalmente, éstos comienzan a realizarse más tarde de lo previsto, por lo que ahora mismo, más de la mitad ya están terminados y en el plazo de dos meses se espera que puedan concluirse el resto. Dentro de la lentitud que siempre llevan los procesos de realización de obras creo que puedo afirmar que el balance es muy positivo. Se puede decir que el plan de inversiones previsto para el año pasado ha sido cumplido en aproximadamente un 80 por ciento.

P. - Aparte de estos proyectos más importantes, ¿cuántas licencias de obras y viviendas concedió el año pasado el Ayuntamiento?

R. - El número de licencias de obras solicitadas el año pasado en Palencia fue de 1.295 de las cuáles se concedieron 1.179, además, 19 fueron denegadas y renunciaron a 20. El resto se encuentran en fase de realización. Respecto al número de viviendas se concedieron un total de 818, una cifra bastante importante.

P. - Parece que 1997 fue importante en materia urbanística pero, ¿qué se espera para este año?

R. - Como proyectos destacables por parte del Ayuntamiento para 1998 hay alrededor de 21, de los cuáles, la mitad ya han pasado los trámites de las comisiones pertinentes. Es importante destacar la realización de la Piscina Climatizada de Campos Góticos, la cual, cuando el Pleno adjudique la em-

presa que realizará las obras, éstas pueden comenzar en el plazo de un mes.

Otro tema importante es el arreglo de un nuevo tramo de la Calle Mayor, desde los Cuatro Cantones

El número de licencias de obras solicitadas en el 97 fue de 1.295

hasta el Banco de Santander, cuya obra ya está iniciada por la empresa que ha realizado los tramos anteriores. En este caso, si todo sale como está previsto, las obras terminarán para finales de verano. Pero, aunque aquí termina el arreglo de la zona peatonal, me gustaría poder continuar hasta "Los Jardini-

llos", mejorando aceras y carreteras, colocando farolas, árboles... Intentar completar todo el conjunto.

P. - Respecto a la mejora de las calles de la ciudad, ¿cuáles están previstas para este año?

R. - Existen en este momento dos proyectos realizados que ya han pasado por la Comisión de Obras, éstos son los de la Calle Comandante Ramírez y parte de la calle General Mola. También se encuentran previstas, entre otras zonas, el arreglo de la calle Juan Ramón Jiménez y el de la calle Marqués de Albaida.

Es importante señalar la aprobación de un proyecto para la instalación de una tubería en el Barrio de Allende el Río, ya que en verano esta zona tiene un serio problema de abastecimiento y distribución de agua potable como consecuencia de la antigüedad de sus tuberías. El presupuesto adjudicado para la realización de esta próxima

obra es de 6,6 millones.

P. - Otra zona con problemas relacionados con el agua pero, en sentido contrario, es la del cementerio, ¿qué solución se va a dar al respecto?

R. - El tema del cementerio es un problema social muy grande. Por desgracia, se producen una serie de filtraciones que provocan que parte del cementerio, sobre todo de la zona nueva, se vea inundado de agua. El pasado mes de septiembre, ya se contactó con una empresa de sondeos para analizar la situación y el resultado fue la elaboración de un proyecto para construir una gran pantalla de 8 metros de profundidad a lo largo de toda la parte norte del cementerio. A través esta pantalla, que es una especie de zanja, se recogerán todas las aguas subterráneas y ésta las transportará para no dejar que se filtren al exterior.

Cuando se adjudique el trabajo



El problema de la vía continúa suscitando polémica en nuestra ciudad.

a una empresa las obras comenzarán aprovechando el buen tiempo.

P.- Después de tanta polémica con la ubicación del llamado Puente Sur, ¿en qué situación se encuentra ahora?

R.- El proyecto de la construcción del Puente Sur, que se situará en la zona del Prado de la Lana, en este momento ya está finalizado y aprobado. La Confederación Hidrográfica del Duero es la encargada de la concesión del permiso y, cuando se apruebe la autorización de obras, inmediatamente saldrá a concurso. Esperamos que este verano podamos comenzar las obras del puente que cuentan con un presupuesto de 312 millones de pesetas.

P.- ¿En qué situación se encuentra la remodelación de las vías cedidas al Ayuntamiento por la Junta de Castilla y León?

R.- Se han concedido 300 millones de pesetas de subvención para la remodelación de las vías y en estos momentos se están llevando a cabo los trámites pertinentes para que la Comisión de Gobierno lo apruebe y, si nada lo impide, las obras de las distintas vías comenzarán a realizarse el próximo mes de mayo.

P.- Respecto al problema que Palencia tiene con la división de la ciudad por el ferrocarril y las consecuencias derivadas de ello, ¿qué avances se han conseguido con la constitución de la denominada Mesa del Ferrocarril?

R.- En estos momentos no hay ningún avance considerable respecto al tema del ferrocarril en la ciudad. Una de las soluciones que propone el grupo de gobierno es sacarlo fuera de la ciudad pero, de momento, no hay nada.

En cualquier caso, es importante recordar el convenio firmado con RENFE para la construcción de dos pasos subterráneos para la ciudad. Uno de ellos, situado entre la Plaza Pintor Caneja y la Avenida de los Vacceos, el cual ya se está construyendo y está previsto que se finalice para el próximo mes de junio. Ahora sólo queda decidir donde se ubicará el segundo paso. El desarrollo de las obras está financiado al 50 por ciento entre la empresa RENFE y el Ayuntamiento de Palencia.

P.- Ante la proximidad de la celebración de la Exposición de las Edades del Hombre, ¿qué va a suponer urbanísticamente para Palencia este gran acontecimiento?

R.- En primer lugar, como muestra de arte sacro va a ser muy importante y sólo hay que ver el gran resultado que ha obtenido en los lugares donde se ha celebrado anteriormente. El éxito se puede comprobar en el caso de la última edición en la localidad del Burgo de Osma, creo que han pasado por allí alrededor de medio millón de visitantes. Nosotros esperamos que esa cifra sea mayor aunque, parece, que la exposición sólo va a estar en la ciudad durante seis meses, de abril a septiembre.

En el ámbito urbanístico también va a ser importante. El proyecto previsto para las Edades del Hombre es de 409 millones de pesetas y estamos intentando conseguir todo lo necesario para la financiación del mismo. El proyecto, en general, es una mejora de

toda la zona que rodea a la Catedral, como centro del acontecimiento. Además, se han incorporado cinco rutas para acceder con mayor facilidad a ella. Estas rutas se centran en zonas importantes de la ciudad como la estación de RENFE, el Parque del Salón o la Isla Dos Aguas.

P.- ¿Cree que urbanísticamente Palencia se puede considerar como una de las ciudades importantes de España?

R.- Bueno, supongo que las hay mejores pero creo que Palencia está bastante a la cabeza en lo que a urbanismo se refiere. En base al Plan General de la ciudad estamos realizando una serie de actuaciones importantes, aunque no con la rapidez que desearíamos ya que, el urbanismo es muy lento y, además, muy costoso.

Respecto a calles, fachadas, etc, considero que desde el Ayuntamiento estamos llevando a cabo una labor importante. Los barrios de la ciudad se encuentran en una situación francamente buena, exceptuando los problemas que han surgido en Pan y Guindas que estamos intentando solucionarlos.

Por otro lado, considero que de-

bemos resaltar la importancia de Palencia respecto a las zonas verdes. En la actualidad, somos la segunda ciudad de España, detrás de Vitoria, respecto a metros cuadrados de zona verde por habitante. Esperamos superar esta posición y colocarnos a la cabeza cuando se terminen las obras de la Isla Dos Aguas, ya que se añadirán a la ciudad unas 25 hectáreas más de zona verde.

P.- ¿En qué sentido se está produciendo un crecimiento de la ciudad?

R.- En el Plan General están programadas las zonas de la ciudad que van a crecer. Hasta ahora Palencia está creciendo longitudinalmente, pero también estamos intentando que lo haga a lo ancho, al otro lado del ferrocarril.

El Plan General lleva vigente seis años y considero que necesita una revisión. Ahora que se está modificando la Ley del Suelo habrá que revisar el plan de acuerdo a ella. Espero que la nueva ley pueda estar terminada para finales de este año.

P.- ¿Cree que los palentinos están satisfechos con su trabajo?



Manuel Hernández, Concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Palencia.

R.- En principio espero que sí. Yo intento hacer las cosas lo mejor posible y, desde el Ayuntamiento, intentamos ocuparnos de toda la ciudad, desde los barrios más alejados hasta el centro. Para ello, siempre pongo todo mi trabajo y mi honradez.

Creemos en Palencia

1 En la Caja del Círculo estamos orgullosos de trabajar por nuestra tierra. Porque, desde siempre, hemos creído en *Castilla-León*. En sus habitantes. En su progreso. En su futuro. Esta comunidad, donde se localiza la creación y proyección de nuestra Caja de Ahorros, es el destino de nuestro trabajo diario. Y lo seguirá siendo. Para que todos podamos sentirnos satisfechos de nuestra tierra. Para que *Castilla-León* siga siendo siempre nuestra máxima ilusión.

CAJA DE PALENCIA

PALENCIA CUENTA CON UNA FUERTE DEMANDA DE VIVIENDAS SOCIALES

Se ha confirmado tras la reciente convocatoria de la Junta para acceder a 96 nuevas viviendas

Palencia presenta una fuerte demanda de viviendas de Promoción Pública, algo que ha quedado demostrado tras la reciente convocatoria de la Junta de Castilla y León para acceder a una de las 96 viviendas que se están construyendo en la Calle Francisco Vighi y que concluirán a finales de este año. Al terminar el plazo de presentación de solicitudes se comprobó que más de 650 palentinos han presentado la documentación necesaria para optar a una de estas viviendas.

La demanda de viviendas de Promoción Pública en nuestra ciudad es muy elevada. Esto ha quedado patente, una vez más, tras la convocatoria realizada por la Junta de Castilla y León para acceder a las 96 viviendas que se están construyendo en la calle Francisco Vighi, detrás del Centro Comercial "Las Huertas".

El plazo de presentación de solicitudes para optar a una de estas viviendas se cerró el pasa-

do 17 de abril con un total de 660 peticiones, pese a que el Ayuntamiento de la capital palentina había entregado más de mil instancias. El siguiente paso lo está realizando ahora un equipo técnico, formado por funcionarios del ayuntamiento, encargado de evaluar todas las solicitudes recibidas, teniendo en cuenta los criterios exigidos en la convocatoria.

Entre estos requisitos se encuentra el que el solicitante habite un piso en estado de ruina, viva en condiciones deficientes, resida en un lugar de renta elevada, su vivienda sea insuficiente para el número de personas de la unidad familiar o no posea vivienda alguna. Además, la convocatoria exige estar inscrito en el padrón de la capital palentina desde, al menos, el 2 de marzo de 1996, fecha que indica los dos años anteriores a la apertura del plazo.

Tras esta evaluación, que durará alrededor de dos meses, se abrirá un plazo de alegaciones,



Panorámica de las viviendas de Parque Europa.

EL ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS TÉCNICOS INDUSTRIALES DE PALENCIA ORGANIZA

Jornadas de RESPONSABILIDAD CIVIL Y PENAL del técnico

5 y 6 de junio de 1998

PONENTES:

Ilmo. Sr. D. José M ^o Luzón Cuesta (Fiscal Jefe de la Sala 2 ^a del Tribunal Supremo)	Ilmo. Sr. D. Angel Muñiz Delgado (Magistrado de la Audiencia Provincial de Palencia)
Ilmo. Sr. D. Ramón Entrena Cuesta (Letrado de las Cortes y Asesor Jurídico del Consejo General de Ingenieros Técnicos Industriales)	Ilmo. Sr. D. Angel Gómez Lozano (Letrado Asesor Técnico del Consejo General de Mediadores de Seguros)

MESA REDONDA:
Presidente: Excmo. Sr. D. Javier Sánchez Tabernero
(Vicerrector de la Universidad de Valladolid)

DIRIGIDO A:
Ingenieros, Arquitectos, Abogados, Ingenieros Técnicos, Procuradores, Arquitectos Técnicos, Técnicos de la Administración y de la Empresa Privada, Universitarios de último curso de carrera, Secretarios de la Administración Local.

LUGAR DE CELEBRACIÓN
Auditorio Caja España, Mayor, 54 PALENCIA

INFORMACION E INSCRIPCIONES HASTA EL 20 DE MAYO
C/ Mayor, 56 - 2º D - 34001 PALENCIA. Tel.: 979741457. e-mail: coitipal@ctv.es

INSTITUCIONES Y ENTIDADES COLABORADORAS
Consejo General de Colegios de Ingenieros Técnicos Industriales de España, Excmo. Ayuntamiento de Palencia, Excmo. Diputación de Palencia, Junta de Castilla y León, Caja España, Caja Duero, Colegios Profesionales, El Diario Palentino, Hotel Real Monasterio San Zoilo, Hotel Castilla Vieja, Iberdrola.

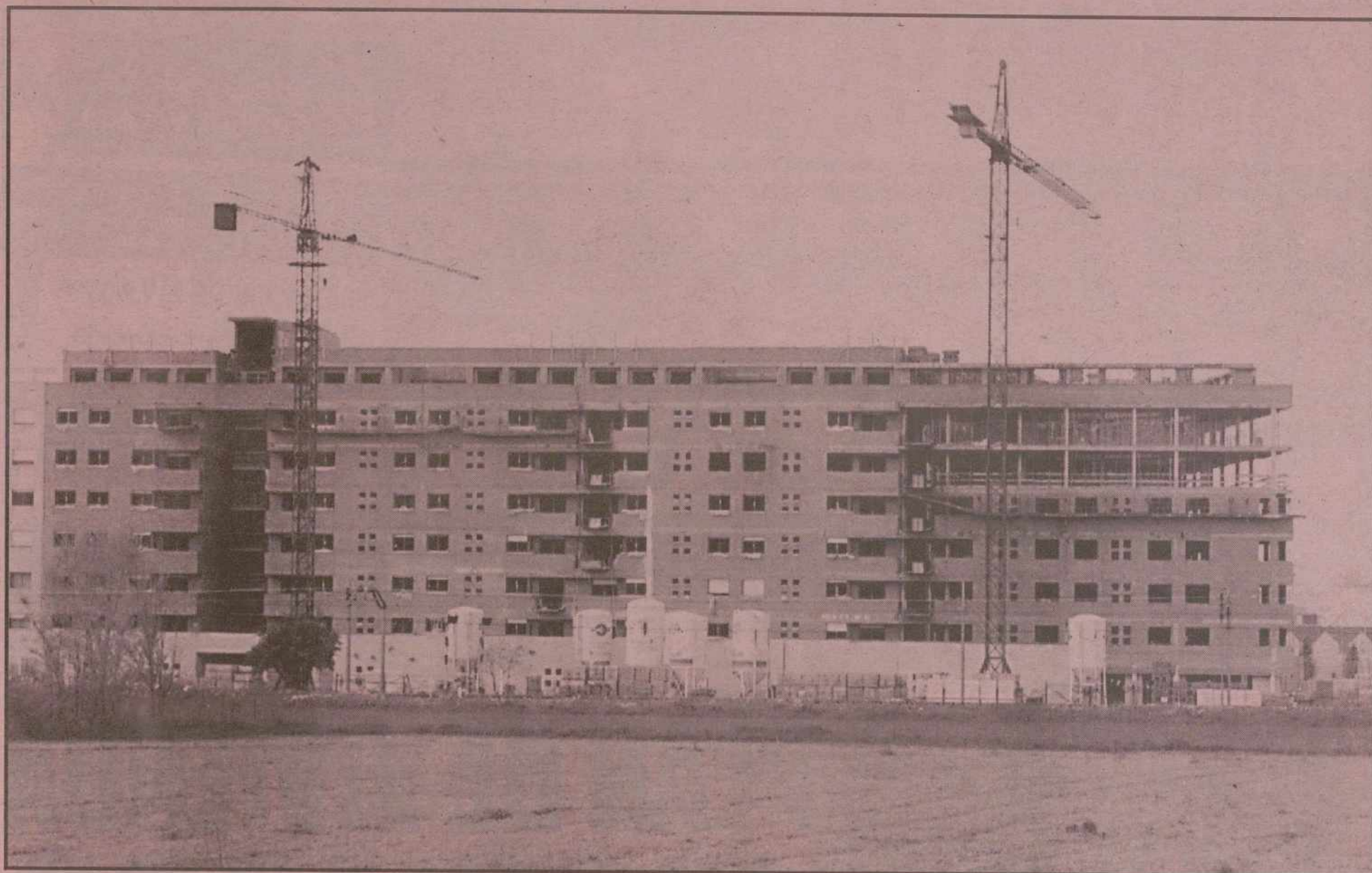
Salón
actividades inmobiliarias

Venta y alquiler de pisos, locales, oficinas, chalets, fincas, y toda clase de inmuebles

**Avda. José Antonio, 7-Bajo
Palencia
Tfno.: 979 170 217**

¡EN EL SALÓN!

Busque el inmueble que desee, cómodamente y con discreción, a través de Internet
(<http://iconet.es/salon>) E-mail: salon@iconet.es



Viviendas que la Junta está construyendo en la calle Francisco Vighi.

aproximadamente de unos 15 días, para que aquellas personas que han quedado excluidas puedan exponer las reclamaciones que consideren oportunas. A partir de este momento, un nuevo equipo técnico analizará las alegaciones presentadas y procederá a la elaboración de la lista definitiva de propietarios.

Hay que tener en cuenta que, de las 96 viviendas programadas, nueve serán adjudicadas directamente al Ayuntamiento de la capital por los terrenos que cedió en su día para que se levantara este nuevo bloque de viviendas. Estos pisos serán destinados para que, en las próximas unidades de ejecución, se pueda facilitar una vivienda a aquellas personas que hayan sido desalojadas de su inmueble por interés general.

Si todo se resuelve según lo previsto, estas 96 viviendas que está construyendo la Junta de Castilla y León podrían estar terminadas para finales de este año.

CONDICIONES PRINCIPALES

El tamaño de las viviendas oscila entre 50,6 y 88,7 metros

cuadrados útiles, aunque éstos podrían variar durante el proceso de construcción de los edificios. Además, cada vivienda incluye una plaza de garaje y un trastero. Cuando los pisos estén terminados y su precio establecido, los propietarios deberán entregar al comienzo el 5 por ciento de la aportación total más

Entre las 650 solicitudes de vivienda se observa un elevado número de futuros matrimonios

el IVA.

Las personas que han optado a una de estas nuevas viviendas también han tenido que acreditar sus ingresos. Estos debían de encontrarse entre 746.000 pesetas y 2.232.000 pesetas.

Además, los beneficiarios de requisitos de familias numerosas podrán gozar de las bonificaciones económicas corres-

pondientes que les otorga la ley.

Entre los palentinos que desean poseer uno de estos pisos no se han encontrado, como en otras ocasiones, vecinos que deseen una vivienda por circunstancias excepcionales como desalojos o desahucios. Entre las 650 solicitudes se han podido observar un gran número de peticiones de futuros matrimonios, así como de arrendatarios que están pagando una elevada renta por su vivienda actual.

Estas 96 viviendas son una segunda fase de las entregadas el pasado mes de diciembre, tras varios meses de intensa espera y polémica por parte de sus propietarios. El número de viviendas sociales construidas en esta primera fase fue de 203, de las que quedaron disponibles 193 al excluirse las 10 que el Ayuntamiento de Palencia destina a fines sociales. Estas primeras viviendas entregadas obtuvieron un presupuesto de 1.783 millones de pesetas. La cantidad adjudicada para estos nuevos pisos es de 671 millones de pesetas. Este presupuesto cuenta con tres anualidades: 176 millones para este año, 318 programados para 1998 y 177 millones du-

rante al año 1999.

La empresa adjudicada por la Junta de Castilla y León, mediante un concurso-subasta, para la ejecución de las obras es Fomento de Construcciones y Contratas, la misma que realizó las anteriores. Así, con estas 96 viviendas se terminará la urbanización total de la parcela.

La Junta también está realizando numerosas actuaciones en materia de Promoción Pública

Ante la enorme demanda de viviendas sociales en nuestra ciudad, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Palencia se han planteado promover más viviendas de este tipo en la capital. Por el momento, ya han sido cedidos dos solares por parte del Ayuntamiento, en los cuáles, se podrían construir alrededor de 140 nuevas viviendas.

PROMOCION EN LA PROVINCIA

Además de estas nuevas viviendas en la capital palentina, la Junta de Castilla y León está realizando numerosas actuaciones en la provincia en materia de promoción pública. En la actualidad, se encuentran en fase de ejecución 12 viviendas en la localidad de Fuentes de Nava, cuyas obras han sido adjudicadas con un total de 95 millones de pesetas. En Venta de Baños, con un presupuesto de 76 millones, se están construyendo 16 viviendas.

A estas localidades se suman también Guardo y Cascón de la Nava. En Guardo se están realizando 20 nuevas viviendas que cuentan con 119 millones de pesetas para su construcción. Por último, en Cascón de la Nava, con un presupuesto de 116 millones, se están llevando a cabo la realización de otras 20 viviendas más.

Por otro lado, la Junta también tiene nuevas promociones cuyos proyectos se encuentran en fase de redacción. Estos proyectos contemplan la construcción de 22 nuevas viviendas en la capital palentina y 20 en la localidad de Saldaña.



Avda. Castilla, 2

✕ DECORACION

✕ SANEAMIENTO

✕ MUEBLES DE COCINA

PALENCIA

✕ CERAMICAS-AZULEJOS

✕ PUERTAS

✕ CHIMENEAS FRANCESAS

☎ 74 94 11 - 74 95 65



Viviendas de Protección Oficial en la localidad de Dueñas, promocionadas por la Junta de Castilla y León

Comercial CAMARA S.A.

Desde 1881 en constante renovación para dar el mejor servicio al profesional.

- MADERAS Y TABLEROS
- ABRASIVOS, ALBANILERIA
- TARIÍAS Y PARQUETS
- ELECTRICIDAD, JARDINERIA
- FRISOS, POSTFORMADOS
- SEGURIDAD, ESCALERAS
- CANTOS DE MADERA, METALICOS, P.V.C.
- BISAGRAS, PERNIOS
- MOLDURAS Y LISTONES
- CERRADURAS, MANILLAS
- PUERTAS Y VENTANAS
- BUZONES, ESTANTERIAS
- MARCOS Y PREMARCOS
- CADENAS, PERFILERIA
- MODULOS DE COCINA
- TORNILLERIA, TIRAFONDOS
- FREGADEROS Y ELECTRODOMESTICOS
- BALAUSTRES, LIBRERIAS
- CAMPANAS EXTRACTORAS
- CELOSIAS, REJILLAS
- POMOS, TIRADORES
- SILLAS, MESAS
- CEMENTOS, YESOS
- MUEBLES Y ACCESORIOS DE BAÑO
- ESCAYOLA, MORTEROS
- CERAS, EMPLASTES
- PLACAS TRASLUCIDAS
- PINTURAS, BARNICES, ...
- PREFABRICADOS DE HORMIGON
- MENAJE, MANUALIDADES
- GRES, AZULEJOS, SANITARIOS
- AISLAMIENTOS
- Y
- TELAS ASFALTICAS Y COMP.
- 13.000 ARTICULOS MÁS.
- PLADUR Y COMP.
- VIGUETAS
- y recuerde ...
- TEJAS Y LADRILLOS
- si no lo tenemos,
- TUBERIAS Y CANALONES
- se lo buscamos.
- PLACAS CUBIERTAS
- HERRAMIENTAS MANUALES, ELECTRICAS, DE CORTE, MEDICION

Avda. Cuba, 42. Ctra. Villalobón Telf. (979) 72 34 62 Fax (979) 72 56 50

PLAN DE VIVIENDA 1996-1999 DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Junto a las viviendas de Promoción Pública, la Junta de Castilla y León en el Plan de Vivienda 1996-1999 contempla otra serie de modalidades.

Respecto a las Viviendas a Precio Tasado (VPT) en 1998 se ha notado un descenso en el número de solicitudes respecto a los dos años anteriores. Este año se han presentado un total de 48 solicitudes mientras que en 1997 se presentaron 185 y en 1996 alcanzaron las 340. Así, en el tercer año de vigencia del Plan Cuatrienal de Vivienda de la Junta de Castilla y León se han presentado un total de 573 solicitudes para acceder a este tipo de viviendas.

Las ayudas ofrecidas por la Junta para esta modalidad de vivienda consisten en créditos subvencionados para aquellas personas que acrediten ingresos inferiores a cinco veces y medio el salario mínimo interprofesional. Además, se han de cumplir una serie de características. El préstamo para la adquisición de estas viviendas no podrá exceder, en ningún caso, del 80 por ciento del valor de la vivienda.

Las viviendas que no superen los 70 metros tienen una amortización de 15 años con un tipo de interés del 6,5%. En el caso de

acceder por primera vez a una vivienda, la subvención concedida es del 5 por ciento y del 10 por ciento para quienes hayan tenido una cuenta vivienda durante dos años con un saldo igual o superior al 10% del valor de la vivienda.

Si la vivienda oscila entre los 70 y los 90 metros cuadrados, el tipo de interés es variable dependiendo de los ingresos de la unidad familiar. Por su parte, las viviendas de 90 a 120 metros cuentan con un tipo de interés del 11 por ciento en todos los casos.

El precio de la vivienda tiene un límite dependiendo de su si-

**El precio
de la vivienda
tiene un límite
dependiendo de la
situación**

tuación. En Palencia capital y Villamuriel hasta 140.115 pesetas por metro cuadrado. En localidades mayores de 100 habitantes hasta 108.959 pesetas y 101.166 pesetas por metro cuadrado en localidades menores de 100 habitantes.

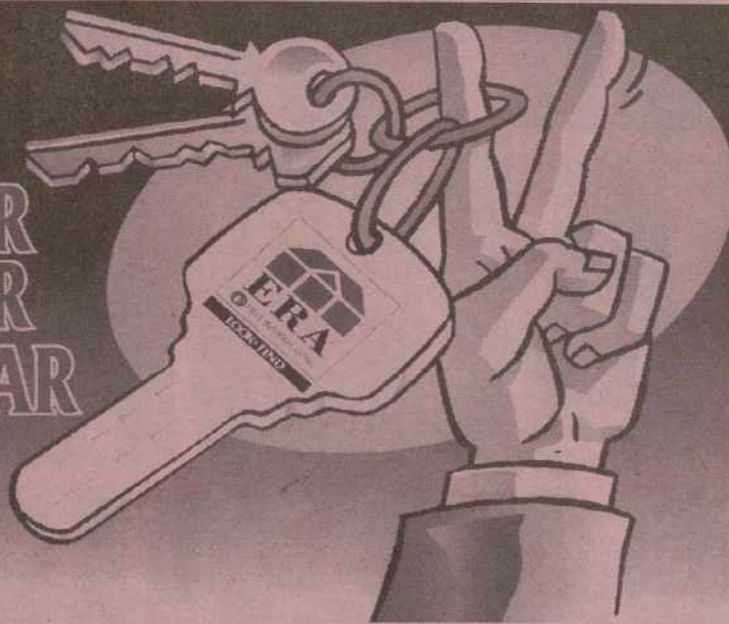
Respecto a la solicitud de viviendas rurales la Junta de Castilla y León ha recibido un total de 23 solicitudes en 1998. De ellas, 19 se refieren a mejoras en viviendas de este tipo y 4 a nueva construcción.

Para la construcción de viviendas rurales se concede un préstamo de 6 millones de pesetas con una amortización de 15 años y un interés del 7 por ciento, si no se tienen hijos o sólo se tiene uno, y del 5 por ciento si se tienen dos o más hijos. En el caso de la mejora de una vivienda de este tipo, el préstamo es de 2,5 millones de pesetas con una amortización de 6 años y un interés igual que en el caso de nueva construcción.

El plazo para la presentación de estas solicitudes de vivienda rural finaliza el próximo 31 de agosto. Por el momento, no se han empezado a resolver las solicitudes presentadas ya que aún no se ha firmado el convenio entre las entidades bancarias y la Junta de Castilla y León.

En el caso de los alquileres, las ayudas del Plan de Vivienda se conceden a principios de año. Este tipo de ayuda sólo se concede a familias cuyo alquiler les suponga más del 20 por ciento de sus ingresos.

**VENDER
COMPRAR
ALQUILAR
TRASPASAR**



**Es más fácil
por el sistema**



MAS FACIL POR...

AHORRO

De tiempo invertido en la compra, alquiler o venta de la propiedad. Su tiempo vale dinero. Con nosotros no lo perderá inutilmente.



PROFESIONALIDAD

Que nuestro equipo pone a su disposición en todas las operaciones y gestiones que nos encomienden.

Por la seriedad y discreción con que trataremos sus intereses.



SEGURIDAD

No tendrá que recibir visitas inoportunas, curiosas y siempre enojosas que verdaderamente no estén interesadas en la compra de su piso o local. Esas se las evitamos todas.



COMODIDAD

Ya no tendrá que desplazarse a los cuatro puntos cardinales para VISITA tras VISITA, encontrar lo que busca. Desde nuestra oficina, podrá verlos todos sin molestarse.



VALORACION

Nuestro equipo valorará de forma totalmente gratuita su vivienda, para que Vd. sepa cual es su posición en el mercado y pueda echar sus cuentas.



ASESORAMIENTO

Todas las operaciones son tratadas con el rigor preciso y Vd. estará en todo momento asesorado, no solo de los aspectos inmobiliarios sino que contará con el respaldo de nuestro asesoramiento fiscal y jurídico.



RAPIDEZ

Verá su operación realizada en un plazo increíblemente corto. Nuestro especial sistema y nuestra base de clientes nos lo permiten. Una sola gestión bastará para poner en marcha, en toda España, nuestra organización que está a su servicio.



Por todo ello...

le será más fácil si cuenta Vd. con nosotros.



el único banco de imágenes y datos de oferta inmobiliaria

**Recuerde...
Compramos, vendemos,
alquilamos, traspasamos
y estamos...**

aquí



En toda España,
en todo el mundo...
más de
2.000 tiendas
a su servicio.



**Mayor, 55
(Esquina Becerro de Bengoa)
Telf. 17 00 38
PALENCIA**

Mayor, 55 (Esquina Becerro de Bengoa) - Telf. 979 170 038 - PALENCIA

"EL SECTOR PUEDE LLEGAR A UN AUMENTO DEL 5 POR CIENTO"

El presidente de AECOPA considera que la promoción se encuentra en uno de sus mejores momentos

Tras la celebración de la Asamblea General del XXI Aniversario de AECOPA (Asociación de Empresarios de la Construcción e Industrias Afines de Palencia) su presidente, Gabriel Rubí de Ceballos, resalta la importancia de los objetivos marcados por la asociación para 1998 y considera que el crecimiento global del sector podría llegar a alcanzar este año un cinco por ciento.

Pregunta.- Ha transcurrido un año más y por lo tanto se puede hacer un nuevo balance de los resultados obtenidos dentro de la Asociación, ¿qué se puede destacar de 1997?

Respuesta.- De todas las metas que la Asociación AECOPA se marcó el pasado año es importante resaltar que, el interés por conseguir aumentar los servicios a nuestros asociados, ha sido algo que hemos logrado gracias a un in-

cremento del 54 por ciento en las circulares informativas y a un total de 256 consultas en las que hemos podido asesorar a los asociados.

Por otra parte, nuestra presencia en las diferentes asociaciones tanto provinciales, como regionales y nacionales ha sido importante y se nos respeta en todo momento. Por ello, creo que en este sentido hemos cumplido de forma importante nuestros objetivos en estos campos.

Nuestras previsiones para 1997 eran conseguir un aumento del 3 por ciento y parece que los datos oficiales indican que se ha llegado hasta un 2,2. El resultado, aunque siempre puede ser mejor, ha sido bueno.

P.- Después de un año con resultados satisfactorios, ¿cómo se presentan los nuevos objetivos para 1998?

R.- Como el pasado año, con-

sideramos que es importante seguir mejorando, en lo posible, los servicios a nuestros asociados y conseguir una participación más activa de todos los componentes de AECOPA. Por otro lado, queremos conseguir una representación también más activa en la Cámara de Comercio e Industria de Palencia y lograr, para las próximas elecciones de la Asociación, una mayor presencia en el pleno de esta corporación. Además, que-


muniosguren

ASCENSORES

DESDE EL MAS SENCILLO MINICARGAS A LAS
GRANDES CARGAS, CON LAS MAS SOFISTICADAS
MANIOBRAS ELECTRONICAS MICROPROCESADAS

EN VELOCIDAD VARIABLE (VVVF)

0

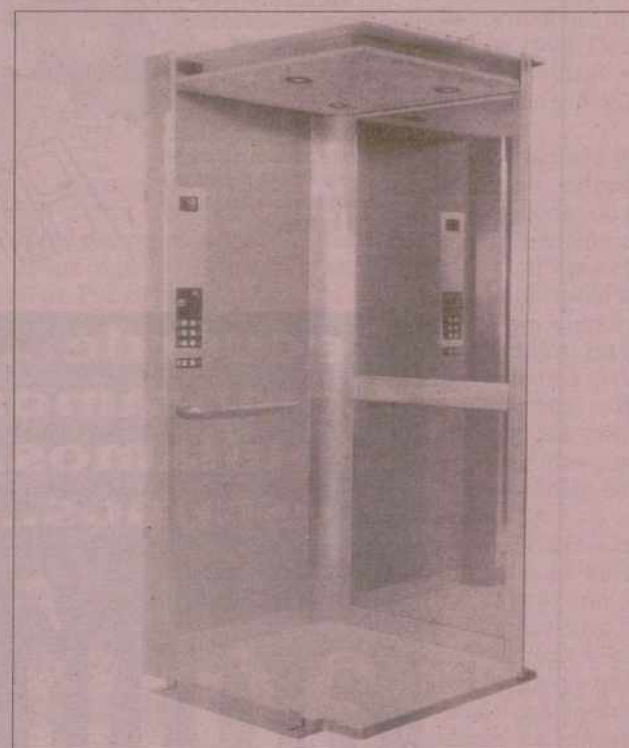
WARD-LEONARD (C. CONTINUA)

35 AÑOS AL SERVICIO DE PALENCIA

Islas Canarias (Polígono Industrial) P-17
Teléfono y Fax: 979 721 643
34004 PALENCIA

**SERVICIO
URGENCIAS 24 HORAS
Teléfono 979 713 567**

**ASCENSORES
MONTACARGAS
MONTAPLATOS
MONTACAMILLAS
ESCALERAS
MECANICAS
(HIDRAULICOS)**



C/ La Higuera n.º 10
Teléfono (91) 656 79 85
Fax (91) 677 98 74
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

remos crear un anagrama que ofrezca una imagen más viva a la Asociación.

Este año, creo que el sector va a experimentar un desarrollo importante y, me atrevo a decir, que puede llegar incluso a aumentar en un cinco por ciento.

P.- Además, añadir que el programa Miger Const para la Evaluación de Riesgos sigue evolucionando con los objetivos de la Asociación, ¿qué resultados se están obteniendo?

R.- Este programa informático está pensado para ayudar a las pequeñas y medianas empresas del sector de la construcción a cumplir adecuadamente con la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. Numerosas mutuas se han ofrecido para ayudar a la Asociación en la formación de los empresarios y trabajadores y ya se ha desarrollado una jornada que ha obtenido gran éxito.

El programa consiste en la evaluación de las características de la obra que se va a realizar y, en función de esos datos, te facilita un informe de las medidas de prevención que se necesitan para el correcto desarrollo de la misma.

El problema de la siniestralidad es un tema que a todos nos preocupa y, por ello, estamos intentando hacer todo lo posible para que pueda disminuirse al máximo y conseguir que el sector no cuente con un número tan elevado de accidentes. En cualquier caso, la construcción está creciendo y ello conlleva a que aumente el índice de siniestralidad, algo que nos gustaría reducir y, para ello, esta-

mos intentando poner todos los medios posibles.

P.- Después de la polémica con el colectivo del cemento, ¿en qué situación se encuentra ahora?

R.- A nivel nacional se ha creado la Asociación Derivados del Cemento y a salido fuera del sector de la construcción. Muchas empresas de este ámbito estaban afiliadas a AECOPA y deseaban seguir en ella, pero las centrales sindicales han presionado para que esto no sea así. Tanto CPOE como AECOPA estamos colaborando para que la incorporación de este colectivo no sea algo duro y pueda negociarse. Se va a nombrar un representante y lo incorporaremos a la Junta Directiva de nuestra Asociación para su futura integración. En estos momentos estamos dialogando con las centrales sindicales para llegar a un acuerdo.

P.- ¿Cómo se presenta la situación para contratistas y promotores?

R.- Para la promoción el momento no puede ser mejor. En 1997 la construcción privada creció un 4 por ciento y la pública cayó un 6. Este año se prevé también una fuerte demanda de viviendas, incluso de las no residenciales. En el tema de la contratación no se puede hablar con tanta seguridad de un aumento importante, pero también se espera que los dos próximos años sean buenos, a pesar de mantenerse el recorte de la Inversión Pública. Lo que está claro, es que la promoción, en la actualidad, goza de una salud enorme.



Gabriel Rubí de Ceballos. Presidente de AECOPA. ENRIQUE CAÑA.

El sector de la construcción afronta el presente año con unas inmejorables perspectivas de crecimiento

P.- ¿Considera que es elevado el precio de la vivienda en nuestra ciudad?

R.- El precio de la vivienda en Palencia no está por encima de la media de Castilla y León. Creo que la vivienda tenderá a subir en los próximos años. En primer lugar, porque las medidas de abaratamiento del suelo son lentas y se necesita un mínimo de cuatro años para que aparezca suelo edificable más barato y, segundo, porque la demanda es muy fuerte.

Además, pienso que este año el precio de la vivienda, incluso a nivel nacional, subirá por encima del IPC. Afortunadamente para el comprador, la oferta en Palencia es muy amplia.

P.- Pese a esto, seguimos teniendo un fuerte retraso en infraestructura dentro del sector, ¿a qué se debe esto?

R.- En este sentido tengo que ser bastante pesimista y, además, exigente. Nuestras autoridades provinciales tendrían que defender más los intereses de Palencia. Para que una provincia aumente es necesaria una importante inversión y, ahora, no hay nadie que invierta. Una buena infraestructura es absolutamente necesaria para el desarrollo de cualquier región. La que no puede dar unas comodidades y unos servicios a un inversor no puede avanzar.

P.- Al encontrarse elevado el precio del suelo es difícil hablar de Viviendas de Protección Oficial...

R.- Acaban de salir los nuevos módulos y son los mismos que en el año 1996. Así, no se pueden cons-

truir viviendas sociales por parte de la iniciativa privada. Afortunadamente, acaba de salir publicada la nueva Ley del Suelo que recoge, algo que en versiones anteriores no aparecía, la vivienda de precio tasado.

La Junta de Castilla y León conoce el tema y se están haciendo numerosas viviendas de este tipo, junto a las que ya se construyeron anteriormente. Incluso está previsto que esto se amplíe a numerosos pueblos de la provincia.

P.- ¿En qué situación se encuentran las industrias afines a la construcción?

R.- Al evolucionar el sector en general esas industrias evolucionan con él. Además, en este caso no es necesario especificar el tipo de construcción que se va a realizar o si se trata de una contrata o de una promoción, ya que esas industrias auxiliares realizan de igual modo su trabajo.

P.- Como presidente de AECOPA, ¿qué solicita a las administraciones locales?

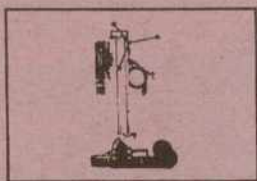
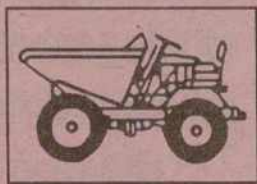
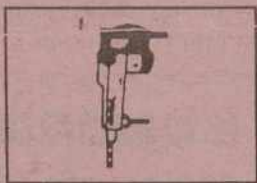
R.- A nosotros nos gusta ser prácticos y cuando solicitamos su ayuda les llevamos la situación real y la situación deseable a nuestros problemas. Cada organismo sabe cuál son las peticiones del sector.

A nivel general, creemos que existen temas muy importantes para Palencia y que se debería seguir insistiendo en ellos, como la mejora de la infraestructura o el desvío del ferrocarril. Esto significa mejorar el entorno de la ciudad y atraer otros sectores, algo muy importante para Palencia.

SERVICIO, ALQUILER Y VENTA

COFERSA - EXCO S.L.

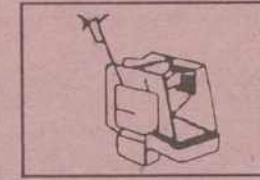
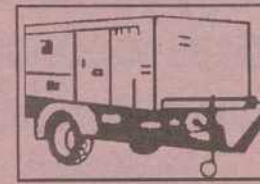
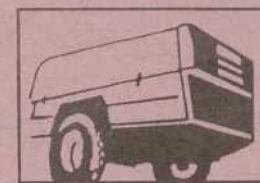
Maquinaria y Herramienta para Construcción y Obras Públicas



REALIZAMOS PERFORACIONES EN HORMIGON ARMADO EN TODOS LOS DIAMETROS Y FORMAS: MUROS, BAJANTES, TRABAJOS ESPECIALES, ETC.

- * COMPRESORES DIESEL, ELECTRICOS Y GASOLINA
- * MARTILLOS NEUMATICOS
- * PERFORADORES
- * GRUPOS ELECTROGENOS
- * PISONES
- * PLANCHAS VIBRANTES
- * RODILLOS VIBRANTES
- * PANELES DE ENCOFRADO
- * BOMBAS SUMERGIBLES
- * BOMBAS NEUMATICAS
- * BOMBAS GASOLINA, ELECTRICOS Y NEUMATICOS

- * EQUIPO DIAMANTE
- * DUMPERS
- * HORMIGONERAS
- * ANDAMIOS
- * TALADROS
- * RADIALES
- * MOTOSOLDADORA
- * TURBOCALENTADORES
- * MONTACARGAS
- * MARTILLOS ELECTRICOS
- * CORTADORES DE ASFALTO
- * PUNTALES, ETC...



Av. Asturias, 35 - 37 Bajos
34005 PALENCIA

Teléfono 74 32 15
Teléfono y Fax: 74 00 20

VIVEROS GIMENO S.A.

UNA NUEVA IMAGEN PARA EL FUTURO

La empresa lleva más de 150 años ofreciendo sus productos al público

La empresa VIVEROS GIMENO S.A., con más de 150 años de vida, continúa renovando su imagen y ofreciendo a todos los palentinos mejores productos y mejor calidad adaptándose a las exigencias de los nuevos tiempos.

VIVEROS GIMENO S.A. comienza una nueva etapa de su vida adaptándose a las exigencias de los nuevos tiempos y ofreciendo cada día mejores productos. La antigüedad de esta firma, más de 150 años de existencia, no es óbice para que los cambios que los nuevos tiempos exigen se hayan ido produciendo también en ella. Pero, pese a esto, las nuevas ideas, además de mejorar la calidad, han sido aplicadas y amoldadas al devenir de la empresa.

En esta nueva andadura, VIVEROS GIMENO S.A. ha querido renovar su imagen. Por una parte, se ha efectuado un cambio en el anagrama de la empresa, adaptándolo en cuanto a forma y colores a las nuevas tendencias. Este nuevo colorido (predominando el verde y el amarillo) también ha pasado a formar parte de la renovada flota de vehículos y de los uniformes de trabajo, distinguiéndose así de otras empresas del sector. Respecto a la ropa de trabajo, se ha



Viveros Gimeno renueva su imagen tanto en personal como en maquinaria.

puestos como empresa de jardinería en Castilla y León.

Además, es importante destacar la iniciativa de esta empresa en la innovación de sistemas de plantación y siem-

bra, que permite desarrollar un sistema de aerosiembras y aeroplantaciones. Cabe destacar el éxito obtenido recientemente en la traza del Gasoducto Córdoba-Badajoz-Frontera con Portugal, cuyas obras

se han desarrollado con satisfacción para todos.

En la actualidad, VIVEROS GIMENO S.A. es la empresa del sector más capacitada para realizar obras de gran volumen. Al

mismo tiempo, esta firma mantiene su política de afrontar cualquier tipo de trabajo, aún de importancia menor.

VENTA A PARTICULARES

La venta a particulares cuenta con una exposición de 10.000 metros cuadrados de plantas, árboles, arbustos y plantas de interior. Además, la empresa ofrece complementos de todo tipo para jardín, así como bulbos, semillas y abonos.

Los precios de sus productos se amoldan a cualquier presupuesto y la comodidad para realizar las compras van desde una zona de aparcamiento hasta el diseño y asesoramiento a sus clientes. En este sentido, la política de la empresa se encamina hacia una progresiva inversión en las infraestructuras tanto, de fincas de cultivo, como de venta directa. En este sentido, en sus instalaciones, situadas en la Carretera de Villamuriel (junto al Hospital General "Rio Carrión") se está acometiendo la inversión más importante para hacer más agradable el aspecto general: accesos, señalizaciones, nuevos invernaderos, etc.

Respecto a la elaboración de proyectos y presupuestos, la empresa dispone de una

Viveros Gimeno inicia una nueva etapa de adaptación a los nuevos tiempos

adaptado de tal manera que permite una mayor comodidad, libertad de acción y abrigo y se aparta del clásico concepto de uniforme de jardinería.

La empresa, de igual manera, intenta ser el primer vivero de España en conseguir un Sistema de Aseguramiento de la Calidad. Para ello, se desea implantar la norma ISO 9002, que complementaría una clasificación de empresa que la sitúa entre los primeros



La empresa cuenta con más de 10.000 metros cuadrados de exposición.

Es la empresa del sector más capacitada para realizar obras de gran volumen

Oficina Técnica en la que un equipo de personas se encuentra a disposición de las empresas y del público en general, para estudiar las características de cada caso y buscar las mejores soluciones paisajísticas.

En esta nueva etapa, VIVEROS GIMENO S.A. desea continuar ofreciendo sus mejores productos y superar cada día sus servicios que durante más de 150 años llevan innovando en el sector.

Antonio Ramallo Lima

Decano del Colegio de Ingenieros Técnicos Industriales de Palencia

P.- ¿Cómo se produjo el cambio de Delegación a Colegio Profesional con personalidad jurídica propia?

R.- La provincia de Palencia contó con una Delegación del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos de Valladolid desde el año 1952. Precisamente, cuando tomé posesión como delegado del Co-

R.- Palencia es Palencia, y lo que es evidente es que nunca podremos aspirar a tener los mismos colegiados que las grandes ciudades. De todas formas, no se puede decir que seamos un colectivo pequeño. Creo que está perfectamente acoplado a las características de la provincia.

P.- ¿Cuál es el principal servicio que se presta desde el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Palencia?

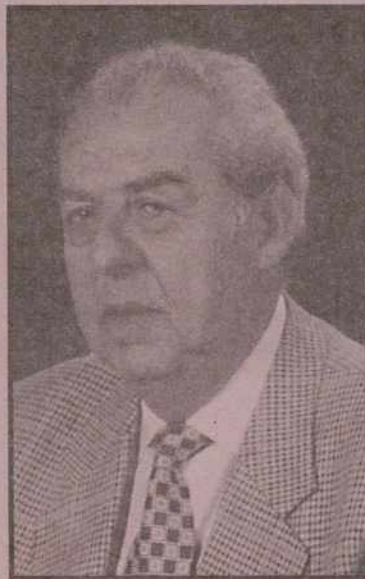
R.- Nuestra oferta de servicios es bastante amplia, aunque la actividad fundamental de la institución se centra en estar presentes en todos los trabajos que realicen los profesionales en Palencia. Esto lo conseguimos a través del visado. Se trata de un requisito profesional al que obliga la normativa vigente y por el que se garantiza un control de calidad en todos los proyectos. De este modo ofrecemos un servicio a la sociedad. Anualmente venimos visando alrededor de 800 proyectos.

P.- ¿Qué papel juega el Colegio en la formación de los profesionales?

R.- Tenemos una actividad formativa muy interesante. En los últimos cinco años hemos impartido más de 50 cursos, tanto para colegiados como para no colegiados. Al final de los seminarios se entregan certificaciones y diplomas oficiales que, entre otras cosas, permiten a los alumnos su acceso a determinados exámenes. El profesorado siempre forma parte de nuestros colegiados, aunque cuando se abordan temas demasiado específicos contamos con la ayuda de empresas de élite que mantienen unas excelentes relaciones con nosotros y siempre nos brindan su colaboración.

P.- ¿Qué tipo de cursos se ofrecen a los colegiados?

R.- Abordamos todo tipo de temas. En el momento en que surge una nueva normativa, tratamos de organizar seminarios orientativos. Calefacción, electricidad, ruidos, medio ambiente, riesgo de incendios, seguridad y salud laboral. Los



Antonio Ramallo Lima, Decano del Colegio de Ingenieros Técnicos Industriales.

temas suelen salir de las demandas que nos plantean los propios colegiados a través de las encuestas que les remitimos periódicamente.

P.- ¿Los seminarios para los no colegiados siguen la misma línea?

R.- La filosofía es la misma. Se ofrecen cursos que permiten la obtención de carnets de instaladores de calefacciones, autónomos, electricistas, mantenedores. Actualmente estamos reconocidos incluso para impartir cursos de instaladores de gas.

P.- ¿Cuál es la respuesta de los colegiados a estas actividades formativas?

R.- Es muy diversificada. Hay cursos masivos y otros en los que prácticamente no se cubren las plazas. Nos gustaría tener una mayor participación y colaboración de todos los colegiados. De todas formas, hay que tener en cuenta que los profesionales tienen todo el día ocupado y es muy complicado sacar tiempo para participar en las actividades que organizamos. Sin embargo, hay que destacar que estamos hablando de un colectivo altamente solidario. Cuando tenemos problemas siempre podemos contar con los compañeros.

P.- Además de la formación, ¿qué otro tipo de actividades se promocionan desde el Colegio?

R.- Todos los años organizamos una reunión social con los colegiados y sus esposas. Se celebra una cena en la que se entregan las insignias a los nuevos colegiados y una placa a aquellos que cumplen las bodas de plata en la profesión. Este tipo de actividades sirven para mantener unido al colectivo. En esta ocasión, se celebrará el próximo día 30 de mayo. Además, solemos programar alguna excursión familiar por la provincia.

P.- ¿De qué presupuesto dispone el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos de Palencia?

R.- Hemos llegado a tener hasta 14 millones de pesetas en el año 96. En el presente ejercicio disponemos de 11,5 millones. La financiación se basa únicamente en los visados y en las cuotas de los colegiados.

P.- Después de todo este proceso, ahora le ha llegado el turno a la nueva sede.

R.- Lo cierto es que ya hemos adquirido un local en el Corral de la Cerera de cerca de 300 metros cuadrados. Allí podremos tener aulas, oficinas y un laboratorio de ruidos y humos para prestar un servicio más a las PYMES a través de al acuerdo de la CPOE. El traslado se producirá el próximo año.

P.- ¿Cuál es la situación por la que atraviesa actualmente el sector?

R.- En estos momentos nos estamos recuperando después de pasar dos años algo flojos. La tramitación de visados nos ofrece una visión muy aproximada de la realidad. El 96 fue un año bastante malo. En el 97 se mantuvo la tendencia hasta el mes de julio, momento en el que comenzó la mejoría. En este último año hemos recuperado la ilusión. El volumen de trabajo ha aumentado. De todas formas debemos reconocer que estamos hablando de un sector en el que el paro no afecta. Actualmente podemos cifrar nuestro índice de desempleo en el 1 por ciento.

P.- Les preocupa a los profesionales del sector la responsabilidad civil y penal que les pueden acarrear sus actuaciones?

R.- Es el principal problema que conlleva el ejercicio de nuestra profesión. Nuestra responsabilidad llega hasta donde quiera el juez. Ante esta situación hemos decidido organizar unas jornadas

El Colegio Oficial de Ingenieros ofrece un gran servicio a los profesionales y a la sociedad

a nivel nacional que se desarrollarán los próximos días 5 y 6 de junio en el auditorio de Caja España.

P.- ¿Qué se pretende lograr con estas jornadas?

R.- Queremos concienciar a los técnicos de que cada vez que firmamos un proyecto asumimos una responsabilidad. Cualquier negligencia nos puede sentar en el banquillo y nos puede arruinar. Se trata de una cuestión muy importante y por eso vamos a contar con los mejores especialistas en la materia, lo que puede atraer a nuestra ciudad a más de doscientas personas de todas las provincias de España.

P.- ¿Cómo es la relación que mantiene el Colegio con las diferentes administraciones?

R.- La relación con las instituciones es una de las funciones que tenemos recogidas en nuestros Estatutos. El entendimiento con el Ayuntamiento, la Diputación y la Junta es excelente y siempre nos brindan su respaldo. La Junta subvenciona muchos de nuestros cursos y nos facilita los nuevos proyectos de Ley y ordenes ministeriales para su debate. Podemos decir que las administraciones nos escuchan.

Palencia acogerá en junio las I Jornadas Nacionales de Responsabilidad Civil y Penal del Técnico

legio en el mes de enero del 91 el primer objetivo que me marqué fue el de conseguir que Palencia tuviera su propio Colegio. Iniciamos los trámites de la segregación hasta que el Consejo General de Colegios Profesionales aprobó la creación del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Palencia el día 24 de marzo de 1992.

P.- ¿Qué ventajas ha acarreado para los profesionales esta concesión?

R.- El funcionamiento es totalmente diferente. La autonomía permite una libertad de movimientos que antes no teníamos. Cuando éramos Delegación todas nuestras propuestas debían pasar por Valladolid. Además, la constitución de nuestro propio Colegio acarrea la consolidación de la institución y otorga una categoría a los profesionales y a la propia ciudad.

P.- ¿También se ha reflejado este cambio en el número de colegiados?

R.- Las cifras hablan por sí mismas. Cuando accedí a la presidencia había 130 colegiados. Ahora somos más de 200.

P.- ¿Qué porcentaje de colegiación representa sobre el total de los profesionales palentinos?



Avda. Castilla, 2

✕ DECORACION

✕ SANEAMIENTO

✕ MUEBLES DE COCINA

✕ CERAMICAS-AZULEJOS

✕ PUERTAS

✕ CHIMENEAS FRANCESAS

PALENCIA

☎ 74 94 11 - 74 95 65

FRIO Y EQUIPAMIENTO COMERCIAL

izquierdo, s.a.

DOMINAMOS EL FRÍO COMERCIAL

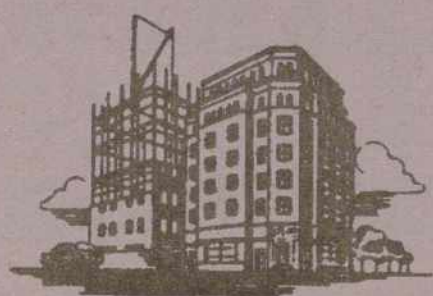
Doctor Cajal, 9 - PALENCIA - ☎ 979 72 36 39 - 72 23 32 Fax: 979 71 02 80

Compre su equipo de
AIRE ACONDICIONADO
a través de una empresa
especialista en climatización
¡¡SALDRA GANANDO!!
INSTALE AHORA Y PAGUE
EN 12 MESES, SIN RECARGO

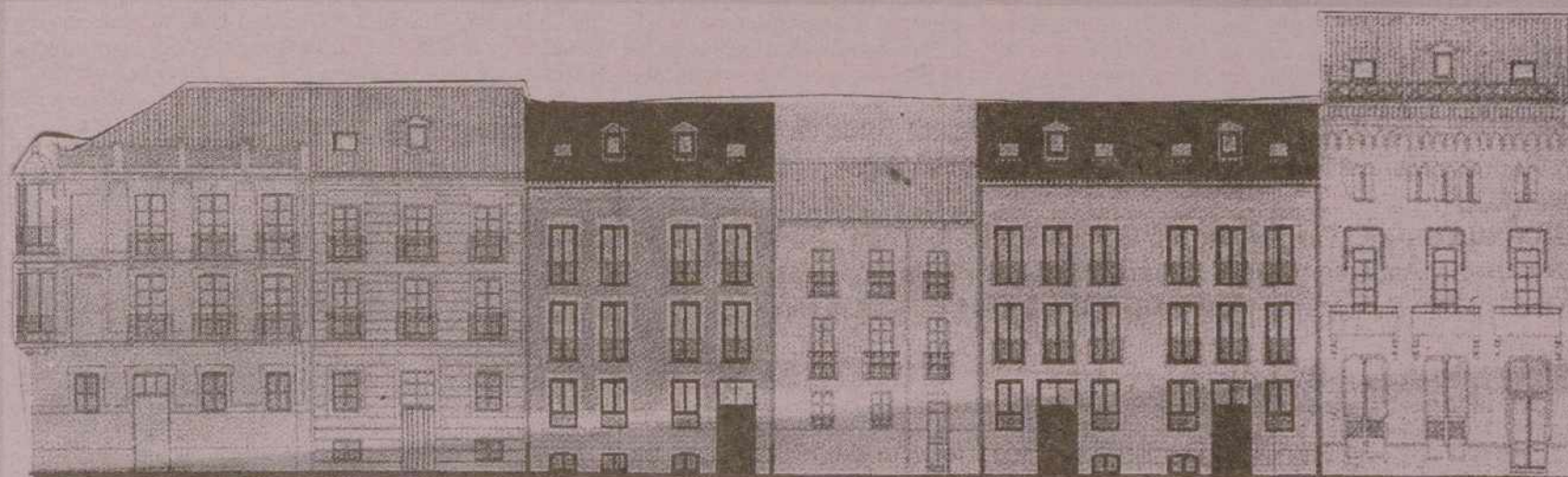
AIRE ACONDICIONADO



Nº 1 EN EL MUNDO



CONSTRUCCIONES ALFREDO DIEZ, S.L.



EDIFICIO EN CONSTRUCCION (PLAZA DE LA INMACULADA)

Plaza Onésimo Redondo, 3 - entreplanta Oficina nº 8
Tfno.: (979) 75 21 88 - Fax: (979) 70 28 08
Tfno. Móvil: (908) 68 47 96
34001 PALENCIA

Suharto anula la subida de impuestos y refuerza la presencia del Ejército

Más de 200 personas murieron en un incendio provocado por un grupo de saqueadores

EUROPA PRESS / YAKARTA

El presidente de Indonesia, Suharto, ordenó ayer medidas para tratar de poner fin a los disturbios que ya han causado más de 260 muertos en Yakarta, y anuló los aumentos de los precios de combustibles y electricidad que habían desencadenado las manifestaciones. Horas después de su regreso de Egipto a causa de la crisis, Suharto ordenó al gobierno y al ejército que repriman a los rebeldes y saqueadores. Más de 200 personas murieron en el incendio de unos grandes almacenes provocado por saqueadores.

Ciento setenta cadáveres habían sido extraídos de un edificio incendiado y más de 50 de otro, informaron los servicios de emergencia. Otras veinticuatro personas, según la Cruz Roja, murieron en el incendio de una galería comercial, mientras la violencia callejera se cobró más de 20 vidas, entre ellas las de seis estudiantes a manos de las fuerzas de seguridad y tres soldados.

Los disturbios han provocado la evacuación de numerosos extranjeros y también se fueron del país muchos miembros de la minoría indonesia de origen chino. Varias empresas extranjeras y embajadas iniciaron la evacuación del personal destinado en Yakarta, tras la presencia de tanques y helicópteros militares por las calles y el cielo de la capital. "El presidente dio instrucciones para tomar medidas contra estas acciones que son claramente criminales, como saqueos y robos", indicó el ministro de Información, Alwi Dahlan.

Yakarta es escenario de disturbios desde el martes, cuando protestas de estudiantes en contra del gobierno degeneraron en disturbios y quema de edificios y vehículos.



Restos de algunas de las 200 personas que murieron calcinadas en unos grandes almacenes / EFE

Suharto ordenó anular dos decretos que incrementaron los precios de combustible y electricidad, indicó el ministro de Minas y Energía. Las subidas de los precios causaron el aumento del precio de los bienes aún más, y ésta fue una de las causas del aumento de los disturbios en el norte de Sumatra la semana pasada y en la capital indonesia esta semana. El aumento de los precios es debido a que el gobierno cortó las subvenciones estatales, a pedido del Fondo Monetario Internacional (FMI), que ha prometido unos 40.000 millones de dólares para ayudar al país a superar su peor crisis económica en décadas. Suharto admitió a algunos de sus ministros que no tiene ningún problema en dimitir si los indonesios han perdido la confianza en él, y precisó que "no usará la fuerza para aferrarse al poder". Sin embargo, Suharto insistió en que los que intentan que deje el poder lo tendrían que hacer por la vía constitucional.

Por otra parte, numerosos gobiernos de todo el mundo han advertido a sus ciudadanos que no viajen a Indonesia y preparan planes de evacuación para los que permanecen allí. La embajada de EEUU anunció ayer que el departamento de Estado fletará aviones para sacar de Yakarta a sus nacionales que no puedan abandonar el país en vuelos comerciales. Un grupo de españoles de los 200 que permanecían aislados en el aeropuerto de Yakarta logró ayer salir del país y llegar hasta Singapur, según declaró a Carmina Pueyo, hermana de una pareja de recién casados que ha vivido la peripecia, que matizó que otros 200 españoles siguen bloqueados en el aeropuerto de Yakarta.

Entre ellos el queroseno empleado por los indonesios para cocinar, y el final de los subsidios a la electricidad y el transporte. El 'doloroso' aumento, exigido por el Fondo Monetario Internacional para desembolsar parte de los 43.000 millones de ayuda financiera prometida, fueron el detonante último de las violentas protestas. Precisamente quienes acudieron en ayuda de Suharto, el FMI y los países más desarrollados encabezados por EEUU, Japón, y Alemania, además de Singapur y Malasia, han podido contribuir con sus exigencias a 'dar la puntilla' a un

régimen que languidece. Suharto, que en la década de los sesenta accedió al poder tras un baño de sangre en el que más de medio millón de personas, principalmente chinos, fueron asesinados, conocía las repercusiones de tal decisión, a la que se resistió cuanto pudo. La acuciante necesidad de divisas para tratar de insuflar vida a las mortecinas compañías indonesias, la mayoría controladas por indonesios de origen chino y los familiares más directos del general de 73 años, no le dejaron otra opción, lo que ha tenido un efecto 'bummer'.

India anuncia que puede fabricar una "gran bomba"

EUROPA PRESS / NUEVA DELHI

India anunció ayer que tiene "capacidad para fabricar una gran bomba nuclear", y que no dudará en utilizarla si es atacada, yendo más lejos aún en su desafío a las condenas y sanciones adoptadas en su contra tras sus cinco pruebas atómicas. El primer ministro indio, Atal Behari Vajpayee, declaró que no adherirá al Tratado de Prohibición de Ensayos Nucleares (CTBT). "Ahora tenemos capacidad para fabricar una gran bomba", expresó, que volvió a descartar una adhesión de India al Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares en su forma actual. "No utilizaremos nuestras armas nucleares contra otros (países). Pero si somos atacados, no dudaremos en utilizarlas como medio de defensa", declaró anteriormente a cientos de partidarios nacionalistas.

Consultado si, después de las pruebas de esta semana, India fabricará armas atómicas, el primer ministro respondió: "Nuestras intenciones fueron, son y serán siempre pacíficas. Nuestras armas nunca serán armas de agresión". Vajpayee hizo estas declaraciones horas después de que el Consejo de Seguridad de la ONU hubiera "lamentado profundamente" por unanimidad los ensayos indios y llamó a su país a "no proceder a nuevas pruebas". "Estamos sorprendidos por esto, porque el Consejo no ha creído nunca necesario tomar sólo nota de cientos de pruebas nucleares realizadas (en el mundo) desde hace 50 años, sobre todo en 1995 (por Francia) y en 1996 (por China), mientras que existía una moratoria de facto", indicó un comunicado del Gobierno.

El fallo de la CIA

Por otra parte, EEUU se enfrenta a un doble reto ya que, por un lado, debe explicar aquí por qué no se enteró la CIA de los planes de Nueva Delhi y por otro, calmar las ansias revanchistas de Pakistán. El subsecretario de Estado norteamericano, Strobe Talbott, se entrevistó ayer en Islamabad con el ministro paquistaní de Exteriores para persuadirle de que su país no debe responder a la amenaza india con venganzas. El Gobierno de EEUU también tiene que enfrentarse a las críticas del Congreso, que han calificado de "fallo colosal" el que la CIA ha tenido al no lograr que sus numerosos satélites captasen imágenes sobre las intenciones indias. Los expertos consideran que Washington tiene un importante reto diplomático en esa región de Asia, ya que los ensayos nucleares indios no sólo han abierto la posibilidad de que allí se desencadene una carrera de armamentos, sino de que las armas experimentadas puedan usarse.

El Ejército tiene la llave de la continuidad en Indonesia

Las anclas a las que el general Suharto trata de aferrarse para mantener su poder y la fortuna de su clan familiar en Indonesia, pueden ser, precisamente, las que terminen por ahogar su régimen. Las Fuerzas Armadas, única institución vertebrada en este país de complicada geografía, y garantes durante 32 años del poder del 'clan Suharto', serán la clave en los próximos días del futuro del estadista más longevo del mundo junto con Fidel Castro. Elegido en marzo por una dócil Asamblea para un séptimo mandato de cinco años, Suharto regresó ayer

a Yakarta desde El Cairo, confiado en la capacidad de su principal soporte, las Fuerzas Armadas, para mantener la estabilidad del país. Aún queda por despejar la principal incógnita, que no es sino la fidelidad del Ejército ante la eventual represión que se avecina. El general Wiranto, ministro de Defensa y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, fue nombrado en marzo para el cargo por Suharto, quien valoró en él no sólo su profesionalidad, sino su tendencia a mantenerse al margen de las cuestiones políticas. Todos los observadores coinciden en que

será uno de los personajes claves en la solución de la grave crisis que atraviesa el país y en una hipotética transición política. Los diplomáticos consideran que el Ejército definirá la situación si emprende la represión masiva de disidentes que pretende el poder establecido o si, por el contrario, los militares desobedecen la orden de mantener a sangre y fuego el sistema vigente. La cleptocracia ha minado el apoyo popular de Suharto, quien se había resistido durante meses, hasta el pasado 4 de mayo, a decretar la impopular subida de los precios de combustibles,

entre ellos el queroseno empleado por los indonesios para cocinar, y el final de los subsidios a la electricidad y el transporte. El 'doloroso' aumento, exigido por el Fondo Monetario Internacional para desembolsar parte de los 43.000 millones de ayuda financiera prometida, fueron el detonante último de las violentas protestas. Precisamente quienes acudieron en ayuda de Suharto, el FMI y los países más desarrollados encabezados por EEUU, Japón, y Alemania, además de Singapur y Malasia, han podido contribuir con sus exigencias a 'dar la puntilla' a un

régimen que languidece. Suharto, que en la década de los sesenta accedió al poder tras un baño de sangre en el que más de medio millón de personas, principalmente chinos, fueron asesinados, conocía las repercusiones de tal decisión, a la que se resistió cuanto pudo. La acuciante necesidad de divisas para tratar de insuflar vida a las mortecinas compañías indonesias, la mayoría controladas por indonesios de origen chino y los familiares más directos del general de 73 años, no le dejaron otra opción, lo que ha tenido un efecto 'bummer'.

EL RIVAL DEL PALENCIA/ ASTORGA

Objetivo: apuntalar el liderato

Geñín y Oscar López son dudas para el técnico del CF Palencia

Geñín y Oscar López son las grandes dudas para el técnico del CF Palencia de cara al encuentro de mañana domingo en La Eragudina de Astorga. Asimismo, la Junta Directiva del CF Palencia ya anunciado los horarios para retirar los abonos de cara al "play off".

ALBERTO ABASCAL

El técnico del CF Palencia, Alfredo Merino, tiene como serias dudas al guardameta Geñín y al centrocampista Oscar López, ya que ambos arrastran sendas molestias físicas.

Sin embargo, su concurso de cara al encuentro de mañana domingo frente al Astorga, partido con el que se dará por concluida la fase regular de la actual temporada 97/98 en el Grupo VIII de la Tercera División, será un hecho, salvo que el entrenador decida todo lo contrario. En cualquier caso, Alfredo Merino ha asegurado a lo largo de la semana que es posible que ofrezca descanso a jugadores que pueden ser vitales para el primer equipo una vez que comience la fase de ascenso a la Segunda División B.

Por lo demás, la Junta Directiva que preside Rafael Peinador, anunció ayer los horarios para la venta semanal de abonos de cara a la fase de ascenso en la sede social del club en Menéndez Pelayo:



Imagen de una jugada del CF Palencia-Astorga disputado en La Balastera / ARCHIVO

Lunes 18 (18.00 h.-20.30 h.); de martes 19 a viernes 22 (10.00 h.-14.00 h. y 18.00 h.-20.30 h.); sábado 23 (11.00 h.-14.00 h. y 18.00 h.-21.30 h.); domingo 24 (11.00 h.-14.00 h.).

LA OPINION

"Están libres de presión"

ALFREDO MERINO

El Astorga es un equipo que una vez consumado su descenso no se juega nada ante nosotros, por lo que es un equipo con el que habrá que tener mucho cuidado. De hecho, la falta de presión en esta última jornada motivará que salgan a por todas. Nosotros ya tenemos conseguida la fase de ascenso a Segunda División B y, en este sentido, tampoco es que tengamos una presión desmedida, pero nos jugamos el lograr el liderato de forma definitiva y eso es lo que tenemos que hacer en un terreno de juego, La Eragudina, que precisamente no se nos ha dado bien en las últimas temporadas. De todas formas, tenemos capacidad más que suficiente para hacer frente a este partido de Liga, importante por cuanto a partir de ahora nos centraremos en el que será nuestro gran objetivo que no es otro que la fase de ascenso. Aprovecharemos este encuentro en tierras leonesas para que algunos jugadores tengan una jornada de descanso antes de afrontar la definitiva fase de ascenso. Estamos ya siete partidos de lograr nuestro gran objetivo. Los jugadores se encuentran muy motivados, pero tienen que ser conscientes de que un fallo después del partido ante el Astorga nos puede condenar sin remisión. El Astorga no nos tiene que hacer dormir en los laureles y debemos afrontar el encuentro con la máxima concentración, lo que nos puede valer a efectos de "entrenamiento" de cara a futuros compromisos mucho más importantes y serios. La gente ha trabajado bien a lo largo de la semana y ya estamos preparados para lo que nos viene encima, los últimos partidos; los más importantes para nuestro club en la presente temporada. Si trabajamos bien no debemos perder la fe y la ilusión para conseguir los propósitos que nos hemos propuesto.

ASTORGA

Los partidos.

EQUIPOS	RESUL.	EQUIPOS	RESUL.
Arandina	2-2	Arandina	1-1
Avila	0-1	Avila	2-1
La Bañeza	1-1	La Bañeza	0-1
Béjar	0-6	Béjar	3-1
Bembibre	0-0	Bembibre	4-0
Cuéllar	1-2	Cuéllar	2-0
Endesa	0-0	Endesa	1-0
Garay	3-0	Garay	1-0
Hullera	1-1	Hullera	1-1
Laguna	1-0	Laguna	0-0
Lermeño	1-0	Lermeño	1-1
Leonesa B	0-3	Leonesa B	3-1
Nava	3-3	Nava	5-1
Ponferradina	2-2	Ponferradina	2-3
Ribert	2-0	Ribert	2-1
Salamanca B	1-1	Salamanca B	1-0
Segoviana	0-1	Segoviana	0-0
Tardajos	3-0	Tardajos	0-3

Así es el Astorga.

Año de Fundación: 1.972.

Uniforme:

Camiseta verde.

Pantalón verde.

Campo:

La Eragudina.

Presidente:

Baltasar Carro Pérez.

Jug. destacados:

Sin duda, el goleador Jarero y Mediavilla.

Entrenador:

Pedro Bianco.

NOMBRES	PUESTO	NOMBRES	PUESTO
BADESO	Portero	TOÑO	Defensa
OSCAR	Portero	ROBERTO	Medio
CARLOS I	Defensa	NACHO	Medio
CARLOS II	Defensa	MEDIAVILLA	Medio
DAVID	Defensa	MIGUEL ANGEL	Medio
ESQUIVEL	Defensa	ANGEL	Medio
FERNANDO	Defensa	CABELLO	Medio
VITI	Defensa	JARERO	Delantero
MARCOS	Delantero	DITO	Delantero
JOSE ANTONIO	Delantero	EDGAR	Delantero

Su clasificación.

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	PT.
1º PALENCIA	37	21	10	6	64	32	73
18 ASTORGA	37	8	13	16	36	54	37

■ 5 DE ENERO 1998

Sucedió en la ida

El CF Palencia venció pero no convenció a la afición

2

PALENCIA

0

ASTORGA

Geñín	Badeso
Guati	Viti
Fernando	Esquivel
Martín	Fernando
Isidro	Carlos
Bueno	Miguel
Olea	Angel
Joaquín	Cabello
Molinero	Dito
Colega	Jarero
Pereda	Marcos
(Cantero)	(Mediavilla)
(Cuadrado)	(J. Antonio)
(Paniagua)	

• ARBITRO

Araque Vegara (C. Vallisoletano), auxiliado por Núñez y González. Muy bien hasta el minuto 71 que dejó sitio por una lesión al auxiliar Alberto Núñez.

• GOLES

1-0 -min. 57: Molinero, de penalty

2-0 -min. 80: Martín de falta directa

• INCIDENCIAS

199.000 pesetas de recaudación en el primer encuentro del año en el Municipal de La Balastera. Con este partido y la victoria el CF Palencia se convirtió en campeón de invierno.

El conjunto del CF Palencia logró imponerse en un partido que no pasó a la historia precisamente por el buen juego desplegado por ambos conjuntos en el Municipal de La Balastera.

En el que era primer partido del año y último de la primera vuelta, el conjunto que entrena Alfredo Merino se impuso a un bisoño cuadro astorgano en dos jugadas a balón parado. Primero lo hizo Molinero al saber transformar un penalty y, posteriormente, Martín al lanzar una falta que contó con la colaboración del guardameta.

Por lo demás, los morados se hicieron con el título honorífico de campeón de invierno, pero sin demostrar que era el gran conjunto a batir en la presente temporada y dentro de la fase regular liguera. Los morados, sin embargo, acababan la primera vuelta de líderes y eso era lo que contaba.

GOLEADORES

Con 17:	Jarero
Con 5:	Mediavilla
Con 4:	Miguel Angel
Con 3:	José Antonio
Con 2:	Marcos y Roberto
Con 1:	Angel, Edgar y Dito

TOTAL: 36

Penúltimo eslabón para Becerril y Venta de Baños

El Palencia B visita a un Almazán de Soria muy ansioso de puntos

El derby que disputarán Villada y Becerril será uno de los encuentros más atractivos del Campeonato de Liga de Regional Preferente que llega a su penúltimo eslabón con dos opciones de éxito para los intereses palentinos: Becerril y Venta de Baños.

ALBERTO ABASCAL

Las bajas serán fundamentales en los distintos equipos de cara a la penúltima jornada de Liga dentro de la Regional Preferente y que se disputará a lo largo del presente fin de semana.

Villada-Becerril

Los dos equipos se enfrentarán en el Municipal villadino a partir de las 17,30 horas. Es un partido que se vivirá, a buen seguro, con intensidad puesto que si los de Collantes necesitan la victoria para rematar el liderato, los de Pepe de Arriba necesitan los tres puntos para salvar la categoría.

Collantes, que está sancionado, ha convocado al guardameta Zapatero, mientras que Carlos tiene permiso para jugar con su equipo. "Tenemos que ganar para no compliarnos la vida", aseguró ayer a este periódico el portavoz del CD Becerril, Mauro, mientras que el técnico villadino, Pepe de Arriba, aseguró que "nosotros no queremos estar haciendo cuentas en la última jornada. Sólo nos vale la victoria en este difícil partido". Así-

mismo, Pepe de Arriba, aparte de sanciones, cuenta con toda la plantilla.

Las Navas-Guardo

El Guardo visitará a las 12,00 horas de mañana domingo a Las Navas en un partido de escasa trascendencia para los de La Camareta.

Primi no podrá contar en esta ocasión con Miguelín que está lesionado. El buen técnico guardense considera que "cuantos más partidos se ganen, mejor aunque teníamos que haber jugado mejor antes para no pasar agobios".

Aguilar-Cebrereña

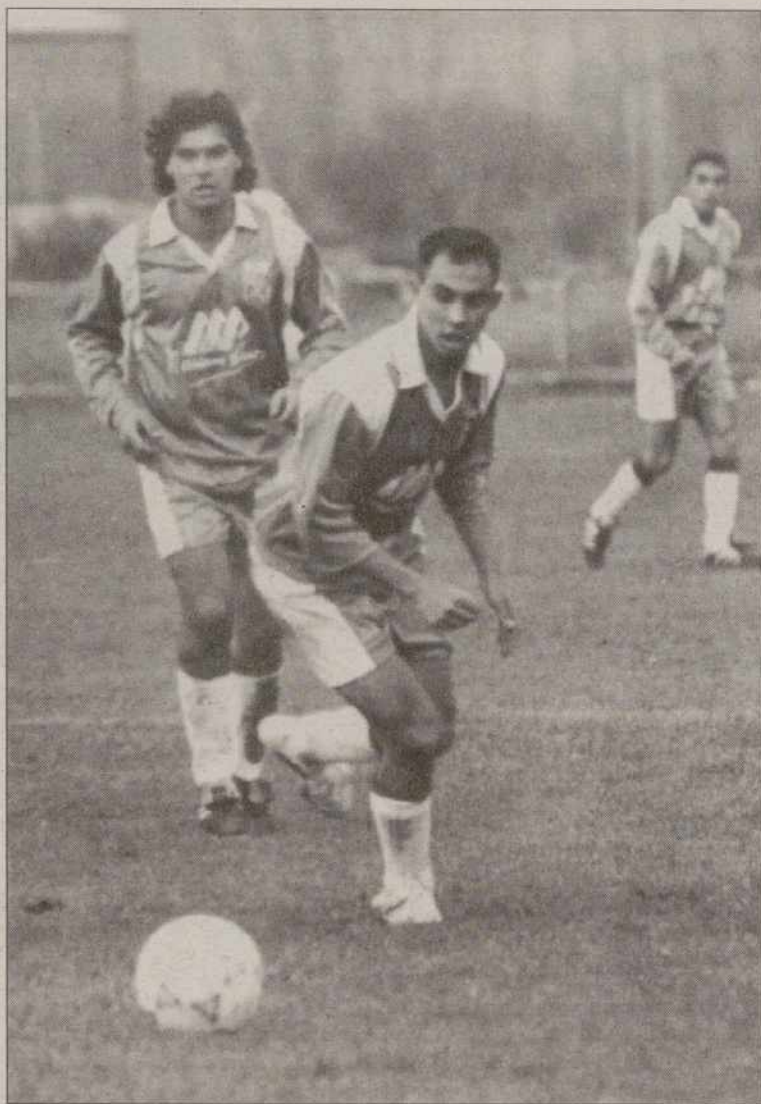
El Aguilar se despedirá oficialmente de su afición mañana domingo ante el cuadro del Cebrereña, partido que dará comienzo a partir de las 17,00 horas en el Alberto Fernández.

Los aguilarenses, que a punto estuvieron de hacerse con el liderato, nada tienen que decir ya en esta temporada. De hecho, Lalo dará entrada en este encuentro a seis juveniles. "Algunos jugadores de la primera plantilla se sienten cansados; por lo tanto, daré entrada a varios jugadores juveniles de cara a la próxima temporada con el fin de que se vayan haciendo a la categoría", declaró Lalo quien añadió que "a nosotros nos sobró claramente el último mes de competición".

Almazán-Palencia B

El Palencia B visitará la cancha del difícil Almazán mañana domingo a partir de las 17,00 horas.

Los morados pueden dejar a sus



El Becerril puede rematar "la faena" en Villada/ ARCHIVO

rivales sin ningún tipo de opción a colocarse en las dos primeras posiciones. Lolo, por lo demás, tendrá que esperar los descartes de Alfredo Merino, además de la evolución de algunos jugadores tocados. El partido es más que interesante.

Visontium-Herrera

El Herrera visitará la cancha del colista y descendido Visontium, mañana a partir de las 17,30 horas.

Javier Ruiz, ante la acumulación de bajas, echará mano de cinco o seis jugadores juveniles. "Nuestra intención es conseguir tres puntos sin más", comentó Javier Ruiz que al final de temporada dejará el cargo de técnico del CD Herrera des-

pués de varias temporadas.

La Granja-Venta de Baños

El otro plato fuerte de la jornada se jugará en Segovia entre La Granja y Venta de Baños, partido que comenzará mañana a partir de las 17,30 horas.

Enrique Hermoso aseguró ayer que "hemos hablado a lo largo de la semana de lo difícil que es el encuentro pero ya que hemos llegado hasta aquí lo tenemos que ganar para seguir con grandes posibilidades de ascenso". Hermoso cuenta con bastantes bajas de consideración por lesión y sanciones, pero la moral en el cuadro ventense es muy alta tras ganar el Becerril.

Sanciones del Comité de Competición

REDACCION

•Regional Preferente:

Dos partidos:

Díez Fernández (Aguilar), Pérez Ibáñez (Aguilar-entrenador), Andrés Gutiérrez (Aguilar) y Fernando Díez (Becerril).

Un partido:

Rojo Fernández (AD Villada), García García (Aguilar), Aparicio Ramírez (Becerril), Collantes García (Becerril-entrenador), Frechilla Villar (Becerril), Andrés Tarilonte (Herrera), Ibáñez Rebanal (Herrera), Izquierdo García (Herrera), Miguel Linares (Herrera), Rodríguez Gutiérrez (Herrera), González Torres (Venta de Baños), Hernández Calderón (Venta de Baños), López Merino (Venta de Baños), Sánchez Arroyo (Venta de Baños) y Abad Valencia (CF Palencia B).

•Regional Provincial: Un partido de suspensión a los jugadores Vega Berrocal (CD Barruelo), Del Amo Martín (Cervera), Díez Fontaneda (Alar), García Pérez (Castilla Dueñas), Arroyo González (Alar), Muñoz Rodríguez (Cervera).

•Copa Delegación Cadete:

Un partido de suspensión:

Alonso Barrera (CF Palencia), Joaquín Cabezas (Peña Castilla), Laso Molledo (Peña Castilla), Sendino Merino (San Juanillo), Santamaría Serna (San Juanillo), Cermeno Paniagua (Peña Castilla), Peláez Sáez (Aguilar) y sanción al CF Palencia con multa.

•Copa Delegación Infantil:

Dos partidos: Barrios Alonso (Venta de Baños)

Un partido:

Herrero Sánchez (ADM Herrera), Martínez Grimal (Venta de Baños-delegado)

•Copa Delegación Alevines:

Cuatro partidos: González Riagas (CF Palencia). Declarar vencedor del partido San Juanillo B-Aguilar al primero.

La Peña Castilla visita al Villa Angeles con la necesidad de vencer

A. A.

El conjunto de la Peña Castilla jugará mañana domingo en Viñalta, a partir de las 12,00 horas, ante el cuadro del Villa Angeles partido correspondiente a la penúltima jornada de la Liga Nacional Juvenil.

Los castillistas, que el pasado fin de semana sucumbieron ante el Salamanca B, están necesitados de los tres puntos en juego con el fin de salvar matemáticamente la categoría después de una segunda vuelta demasiado discreta para los pupilos de Chema Torres.

Asimismo, el técnico rojiblanco deberá esperar a última hora para conocer el estado real de sus jugadores y confeccionar, de esta manera, la lista de convocados para el encuentro ante el conjunto vallisoletano.

Por lo demás, el CF Palencia visitará la cancha del cuadro burgalés del Firestone en un partido que comenzará mañana domingo, también a partir de las 12,00 horas.

Los palentinos, tras la victoria del pasado fin de semana en casa, se encuentran a un paso de salvar la categoría de la Liga Nacional Juvenil, aunque para ello deberá ratificarlo en la jornada de mañana en un terreno de juego nada propicio. El técnico, Toño Marcos, no dará la lista de convocados hasta poco antes del encuentro como suele ser habitual en él.

Tanto Peña Castilla como CF Palencia llevan una temporada llena de altibajos, aunque en términos globales, no ha sido precisamente buena la campaña para los dos conjuntos locales inmersos en la categoría, pese a que los comienzos de

la temporada resultaron más que prometedores.

Liga Juvenil Preferente

Entretanto, los encuentros correspondientes al Campeonato de Liga de Juvenil Preferente, que también vivirá su penúltima jornada, son los siguientes:

El San Telmo visitará la cancha de la Arandina en partido que se jugará hoy sábado a las 17,00 horas. Por su parte, la Peña Castilla también tendrá que visitar la cancha del cuadro del Real Avila en partido que dará comienzo mañana domingo a partir de las 12,00 horas, mientras que el derby de la jornada en la citada categoría se disputará hoy sábado a partir de las 17,00 horas entre los conjuntos del San Juanillo y Venta de Baños, partido que se jugará en Campos Góticos.

Juvenil Preferente

Resultados								
	C.D. Numancia B	-	A.D. Calasanz	0	-	1		
	Racing Lermeno	-	D. Arenas	1	-	1		
	Deportiva C.F.	-	Arandina C.F.	3	-	2		
	SAN TELMO C.F.	-	C.D. Quintanar	0	-	1		
	C.F. Claretianos	-	C.D. SAN JUANILLO	4	-	0		
	C.D. VENTA DE BAÑOS	-	C.D. San Esteban	0	-	3		
	C. At. Burgalés	-	Real Avila C.F.	1	-	1		
	PEÑA R.D. CASTILLA B	-	Cuéllar C.F.	0	-	0		
Clasificación	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	P.	
	C.D. Quintanar	28	21	4	3	91	31	67
	C.D. San Esteban	28	19	6	3	72	22	63
	Real Avila C.F.	28	16	5	7	66	41	53
	D. Arenas	27	14	5	8	68	37	47
	C.D. VENTA DE BAÑOS	28	13	5	10	53	47	44
	C.F. Claretianos	28	13	4	11	55	46	43
	Cuéllar C.F.	28	11	10	7	40	30	43
	SAN TELMO C.F.	28	10	6	12	43	56	36
	Racing Lermeno	28	9	7	12	34	59	34
	C. At. Burgalés	28	9	7	12	33	45	34
	Arandina C.F.	28	10	3	15	44	55	33
	A.D. Calasanz	28	8	6	14	43	54	30
	C.D. Numancia B	27	8	5	14	35	49	29
	Deportiva C.F.	28	8	5	15	39	58	29
	PEÑA R.D. CASTILLA B	28	5	6	17	31	73	21
	C.D. SAN JUANILLO	28	5	4	19	23	67	19

La Fundación Provincial inicia los Fines de Semana en el Mar

REDACCION

Con la participación de alumnos de los colegios Vegarredonda (Guardo), y Nuestra Señora de Areños (Velilla del Río Carrión), ayer viernes se inició la actividad conocida como "Fines de Semana en el Mar".

La Fundación Provincial de Deportes organiza estas jornadas, que se desarrollarán durante los tres últimos fines de semana en el mes de mayo, con la finalidad de posibilitar a los estudiantes palentinos el conocimiento y la práctica de diversos deportes náuticos como vela, windsurf o piragüismo.

Los jóvenes, que fueron acompañados de sus profesores, tuvieron a su disposición a los técnicos deportivos del Club Náutico La Horadada.

Este programa pretende desplazar a las costas cantábricas a 150 alumnos de diversos centros escolares con edades comprendidas entre los 10 y 18 años, agrupados en tramos de edad según los diversos turnos.

BREVES

■ SALVAMENTO

Oca SOS toma parte en el Territorial

La Federación Castellano y Leonesa de Salvamento y Socorrismo celebró recientemente en la ciudad de Valladolid su IV Campeonato Territorial de Salvamento y Socorrismo en sus categorías junior y absoluta con la participación del club palentino Oca SOS.



Las inscripciones se acercarán a las 8.000 / ENRIQUE CAÑA

VIII Día de la Bicicleta Pryca

La organización espera mañana una participación cercana a las 8.000 personas

ALBERTO ABASCAL

Julen Goñi, el responsable de la organización del VIII Día de la Bicicleta Ciudad de Palencia Pryca, aseguró ayer a este periódico que las inscripciones para tomar parte en la carrera popular que se celebrará mañana domingo "se acercarán a las 8.000 previstas por lo que el ritmo ha ido por buen camino y sólo esperamos que la climatología nos acompañe".

Goñi comentó que las previsiones del Centro Comercial Pryca "es llegar hasta la cifra de participantes que nos habíamos propuesto, es decir, sobrepasar los 8.000, aunque, en este sentido, todo hace pen-

sar que la afluencia de inscripciones, que son gratuitas, será masiva a pocas horas antes de que comience esta prueba popular".

El responsable de la organización de la prueba quiso recordar la tómbola de regalos que tiene previsto el centro de cara al sorteo una vez concluida la carrera ciclista.

Los regalos de la tómbola son los siguientes: dos televisores, dos vídeos, tres minicadenas, 6 diskman, tres bicicletas, 20 sacos de dormir, 10 tiendas de campaña, 20 vales de compra de 5.000 pesetas, dos viajes a Eurodisney para cuatro personas. "Por otro lado, hay que recordar a todos que lo importante en esta prueba no es competir

sino participar. De hecho, no es competitiva. Tendrá el mismo valor para el primero que entre en la línea de meta que el último corredor", apuntó Julen Goñi. "Lo importante de cara a mañana domingo es que la gente se lo pase muy bien haciendo deporte con la bicicleta. Además, hay que recordar que una vez concluida la misma habrá refrescos para todos", añadió. El VIII Día de la Bicicleta Ciudad de Palencia Pryca, que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de la capital, Policía Local, Protección Civil, Cruz Roja, Hermandad de Donantes de Sangre y Unión Ciclista Palencia, se disputará en la matinal de mañana domingo.

Amplio programa del badminton palentino en las distintas competiciones

REDACCION

Valladolid acogió la II Copa Federación Española de Badminton, única competición nacional en la que no se juega por comunidades autónomas sino por selecciones provinciales, tanto masculinas como femeninas.

La selección provincial masculina de Palencia estaba formada por Emilio Frías, Sergio Martínez, Víctor Medina y Eduardo Fuentes. La selección femenina estaba formada por Beatriz García, Ana Rosa Masa y María Pelayo con Juan Manuel Barrera Romera como entrenador. En categoría masculina el equipo consiguió un sexto puesto nacional, perdiendo en la primera fase contra Granada por 3-0 y ganando a León por 3-0. Por el quinto y sexto puesto, los palentinos jugaron contra Salamanca perdiendo por un ajustado 2-1, siendo una de las mejores clasificaciones obteni-

das por equipos en la reciente historia del badminton palentino. Asimismo, el conjunto femenino se clasificó en un magnífico quinto puesto, perdiendo contra Cádiz y ganando a selecciones como Valladolid. Por otro lado, no hay que olvidar que en tierras andaluzas se están disputando los Campeonatos Nacionales Universitarios.

Asimismo, se disputará también en tierras murcianas hasta mañana domingo la fase clasificatoria del Campeonato de la Juventud, perteneciente a la categoría cadete con sólo cuatro plazas para la fase final. Como miembros del equipo regional se encuentran Emilio Frías, Ana Rosa Masa y Beatriz García.

Por otro lado, el Club Badminton Palencia se ha desplazado hasta la localidad francesa de Bourges para disputar el X Torneo Internacional Pluma de Oro, siendo la primera vez que jugadores palentinos se desplazan al extranjero.



El badminton palentino está en forma / ARCHIVO

BREVES

■ GALGOS

Guaza acoge el clasificatorio Nacional

La localidad palentina de Guaza de Campos acogerá mañana domingo el clasificatorio para el Campeonato de España de Galgos con Liebre Mecánica que tendrá lugar el día 7 de junio en la provincia castellano-manchega de Ciudad Real. El torneo, que está organizado por el Ayuntamiento de la citada localidad palentina, además de otras firmas particulares, contará con la presencia de medio centenar de galgos provenientes de toda la geografía regional, según comentó ayer la organización.

■ ATLETISMO

El Lobato, en la Liga de Clubes

La ciudad de Burgos acogerá la final de la Liga de Clubes de Castilla y León de Atletismo y representando a Palencia lo hará el Club Lobato Puentecillas en la categoría masculina. Un total de seis equipos intentarán obtener los puntos suficientes para pasar a la siguiente fase nacional de ascenso a la Primera División que se celebrará el día 14 de junio. El Lobato Puentecillas tratará de luchar por la segunda plaza con los equipos de Segovia y Burgos, aunque no se descarta mayores cotas.

■ CICLISMO

XI Trofeo Infantil Caja Duero

El Club Caja Duero ha convocado el XI Trofeo Infantil Caja Duero, una prueba ciclista que tendrá lugar hoy sábado, a partir de las 18,30 horas, en el circuito Cardenal Cisneros de la capital. Participarán todas las escuelas ciclistas que existen en la actualidad en la provincia palentina. Asimismo, la organización concederá cinco trofeos para las categorías y tres para escuelas. El resto de participantes tendrá un regalo según han anunciado los responsables de la prueba.

■ FUNDACION

M. Jesús Lora habló de la motivación

Prosiguiendo con el ciclo de conferencias que sobre psicología aplicada a la actividad física y el deporte ha programado la Fundación Provincial de Deportes, dependiente de la Diputación Provincial, la psicóloga deportiva María Jesús Mora Lozano impartió ayer viernes su segunda charla sobre «Factores motivacionales en el deporte infantil y juvenil». Las jornadas finalizarán el viernes día 22 con la exposición del tema "componentes psicológicos de las lesiones deportivas: prevención y recuperación".

PRIMERA DIVISIÓN

Fiesta en Bilbao 14 años después

Etxeberria marcó el gol que lleva al Athletic a la Liga de Campeones

AT. DE BILBAO	1
ZARAGOZA	0

• Athletic de Bilbao

Imanol Etxeberria; Larrazabal; Ríos, Alkorta, Larrazabal; Carlos García, José Mari, Alkiza (Ferreira, min.90); Guerrero (Javi González, min.84); Joseba Etxeberria y Urzaiz (Ziganda, min.71).

• Zaragoza

Juanmi; Belsué, Aguado, Sundgren, Soler; Marcos Vales (Aragón, min.68), Radimov (Pier, min.68), José Ignacio, Garitano; Jamelli y Gustavo López.

• GOLES

1-0, min.41: Joseba Etxeberria

• ÁRBITRO

Mejuto González. Mostró tarjeta amarilla a los locales Alkiza, Jose Mari y Ziganda, y a los visitantes Marcos Vales, Garitano y Radimov.

• INCIDENCIAS

Lleno absoluto es San Mamés. Unos 40.000 espectadores. Alrededor de 7.000 aficionados vieron el partido a través de una pantalla gigante colocada en las instalaciones de la Feria de Muestras, contiguas al campo bilbaíno. Al final del partido, los rojiblancos dieron la vuelta al estadio.

RAMÓN OROSA / BILBAO

Un gol de Joseba Etxeberria, el undécimo de la temporada liguera, abrió las puertas del paraíso al Athletic de Bilbao, que volverá a Europa para demostrar que su filosofía, singular y única, todavía tiene vigencia entrando ya en el siglo XXI y cuando cumple su primer centenario. El tanto de la nueva estrella del equipo vasco ofreció a los seguidores rojiblancos la posibilidad de vivir otra noche memorable y de fiesta como no se recordaba en Bilbao desde hacía 14 años.

El partido comenzó con menos ritmo del esperado, ya que el Athletic no quería caer en la precipitación ni ofrecer facilidades al contragolpe rival, y el Zaragoza, con el empate inicial, tenía colmadas sus aspiraciones. Tal y como se podía esperar, la primera ocasión llegó a balón parado, en un lanzamiento de Julen Guerrero en el minuto 3 que el público cantó gol, pero que se fue por poco a la derecha de Juanmi. La



San Mamés celebró ayer, después de 14 años, una gran fiesta del fútbol / TXEMA FERNÁNDEZ (EFE)

primera oportunidad, única de la primera parte, del equipo maño fue generada por un ex jugador del Athletic, Ander Garitano, en el minuto quince. El disparo del de Derio no fue bloqueado por Imanol Etxeberria, quien si consiguió sin embargo que Jamelli, que había recogido el rechace, se escorase demasiado. Un remate de Ríos a una pelota suelta tras córner, que acabó en las manos de Juanmi, y un tiro lejano y flojo de

Guerrero antecedieron al gol de Joseba Etxeberria. El nuevo internacional abrió el marcador con un difícil disparo, después de que Juanmi detuviese un tiro de Ismael Urzaiz en el área pequeña y el larguero el remate de Julen Guerrero al rechace del guardameta visitante.

La primera media hora de la segunda parte no ofreció apenas nada destacable, sólo la pelea de ambos equipos, las ya habituales du-

ras entradas sobre Guerrero, cada vez que el capitán del Athletic recibe el balón, y los cambios de los entrenadores, para dar mayor presencia ofensiva Costa, y para ofrecer un merecido descanso a Urzaiz, Fernández. Una volea en parábola de Alkiza, cercana al palo derecho de Juanmi y los 'botes' de las gradas de San Mamés dieron paso al final del encuentro y a la fiesta rojiblanca en la capital vizcaína.

El Salamanca se salvó ante un desinteresado Barcelona

BARCELONA	1
SALAMANCA	4

• Barcelona

Hesp; Reiziger, Couto, Roger; Sergi, Amor, Celades (De la Peña, m. 61), Oscar (Jofre, m. 46); Mario (Pizzi, m. 46), Figo y Anderson.

• Salamanca

Stelea; Sito, Corino, Loren, Iturrino; Edu Alonso, Popescu, Vellisca (Rogerio, m.41), Giovannella (Barbará, m.88); Silvani y Pauleta (César Brito, m.71).

• GOLES: 0-1, m.18: Silvani. 0-2, M.52: Pauleta. 0-3, M.55: Pauleta. 0-4, M.73: César Brito. 1-4, M.90: Jofre..

• ÁRBITRO

Juan Ansuategui Roca. Mostró tarjetas amarillas a Couto (m.37), Roger (m.60) y Sergi (m.84).

• INCIDENCIAS

Camp Nou ante 25.000 aficionados.

TXEMA GARCÍA / BARCELONA

El Salamanca aseguró su permanencia en Primera División tras golear en el Camp Nou, por 4-1, a un horroroso Barcelona, que tras adjudicarse el título de Liga ha sido incapaz de ganar los cuatro siguientes partidos que ha disputado. El equipo castellano leonés, sabedor de que dependía de sí mismo para mantenerse, se aprovechó de la relajación de un equipo azulgrana que no se jugaba nada con una autoridad y comodidad que llevó al escaso público asistente a abuchear en muchas ocasiones a sus jugadores. El Salamanca salió en la primera parte decidido a sorprender al Barcelona y lo logró en el minuto 18 con el gol de Silvani. La gran ovación de la noche fue para el gol de Joseba Etxeberria en San Mamés, que clasificaba al Athletic d para la Liga de Campeones en detrimento del Madrid. En la segunda parte, el Barcelona pareció dispuesto a remontar el partido, pero el Salamanca rompió por completo el partido con dos goles consecutivos de Pauleta, en medio de las protestas generales del público.

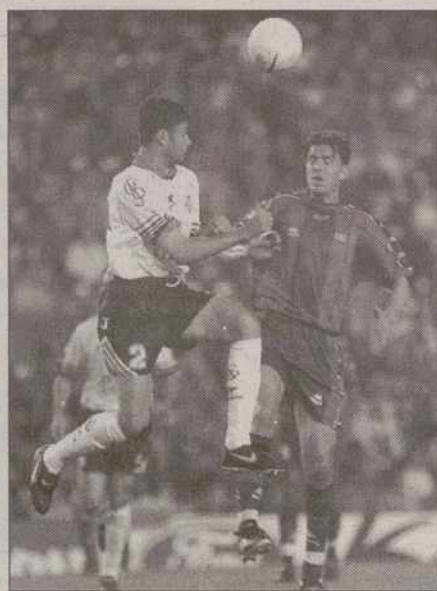
JORNADA 38

Un segundo puesto que sabe a gloria

Los aficionados del Athletic celebraron con honores de título la clasificación para la próxima edición de la Liga de Campeones. Los miembros de la plantilla dieron una vuelta de honor al estadio mientras los 40.000 espectadores que llenan San Mamés no cesaban de aplaudirlos. Todos los jugadores entregaron sus camisetas al público. Esta será la cuarta ocasión que el Athletic disputará la más importante competición europea por equipos y la primera desde su cambio de denominación a Liga de Campeones. En la temporada 1956-1957 logró su mejor resultado llegando a cuartos, donde cayó ante el Oporto.

El Barça estrenó a sus nuevos valores

El centrocampista de 17 años Mario Alberto Rosas y el extremo leridano de 18 Jofre Mateu, disputaron ayer su primer partido de Liga con el primer equipo del FC Barcelona, convirtiéndose de esta forma en los primeros canteranos que Louis Van Gaal hace debutar en primera división desde que se hizo cargo del banquillo. Tanto Mario como Jofre, que militan en el Barcelona B, ya habían jugado con el primer equipo dos partidos de la Liga Catalana (contra el Lleida y el Europa) y algún encuentro amistoso, pero se convirtieron ayer en los primeros canteranos que hace debutar en Primera División el holandés Van Gaal.



Corino, en un remate de cabeza / EFE

"Estoy enamorado de mis jugadores"

El entrenador del Athletic de Bilbao, Luis Fernández, manifestó tras la clasificación de su equipo para la próxima Liga de Campeones, que está "enamorado" de todos sus jugadores y que le resulta "muy fácil" entrenar a unos jugadores que le dan todo lo que él les pide. "Es un grupo unido y eso se nota. Estoy muy feliz, porque lo que ha hecho el equipo es una cosa de grandes", añadió Luis Fernández. El entrenador dedicó palabras de agradecimiento a sus jugadores y técnicos y a la afición, "que ha demostrado ser grande. La afición ha estado de diez y ha ayudado a los jugadores a mantener la presión y evitar que los jugadores se relajaran", dijo.

PRIMERA DIVISIÓN

El Madrid se pone las pilas

Con la victoria ante el Betis, que no entra en Europa, los blancos se aseguraron la UEFA

REAL MADRID	1
BETIS	0

• Real Madrid

Illgner, Panucci, Sanchís, Fernando Sanz, Roberto Carlos, Seedorf, Redondo, Raúl (Jaime, m.80), Amavisca (Savio, m.75), Suker y Mijatovic (Dani, m.87)

• Betis

Valerio, Otero, Solozábal, Ollas, Merino, Finidi, Alexis, Fernando, Cuéllar (Luis Fernández, m.16), Oli (Cañas, m.58) y Alfonso.

• GOLES:

1-0, M.76: Mijatovic desde fuera del área fusila a Valerio.

• ARBITRO:

Andradas Asurmendi. Expulsó por doble amonestación al local Fernando Sanz (M.89), y a los béticos Alexis (M.58) y Otero (M.90). También enseñó tarjeta amarilla a los madridistas Sanchís, Redondo, Mijatovic y Panucci, y a los béticos Otero, Merino y Solozábal.

• INCIDENCIAS:

Santiago Bernabéu ante unos 60.000 espectadores. Césped en malas condiciones, con muchos charcos, debido a la lluvia que cayó durante toda la tarde en Madrid.

LUIS VILLAREJO / MADRID



Mijatovic, autor del gol del Real Madrid, volvió a ser el mejor de su equipo / EFE

El yugoslavo Pedja Mijatovic aseguró la presencia del Real Madrid en Europa la próxima temporada, exhibió un notable nivel de juego y tanto él como sus compañeros ofrecieron, ante un Betis que se queda fuera de Europa, buenas vibraciones a su afición dos días antes de viajar a Amsterdam para disputar la final de la Liga de Campeones al Juventus.

Era difícil ver fútbol de calidad debido a la piscina en la que se había convertido el césped del Santiago Bernabéu. Atascado continuamente el esférico en los charcos, era muy difícil enlazar acciones dignas de equipos de Primera División. El premio que había en juego merecía el gran derroche que exhibieron los dos equipos. Con el agua como invitada, la dureza salió a relucir. Europa estaba en el aire pero ni Real Madrid ni Betis apelaron al juego en largo para burlar las lagunas creadas por la lluvia. No era un partido para exquisitos. De

ahí que el nigeriano Finidi George se ahogara en su banda. Era un encuentro para inteligentes y ahí el argentino Fernando Redondo siempre condujo el balón con criterio, pero sin contar arriba con el remate del croata Davor Suker y Mijatovic. Hasta los 35 minutos, el Real Madrid no disfrutó de su primera oportunidad clara. Raúl González, con la pierna derecha, avisó al meta bético Valerio, que detuvo con agilidad el envío del madridista.

Con el problema del terreno de juego, el conjunto de Heynckes buscó los lanzamientos de falta del brasileño Roberto Carlos como solución para romper el portal bético. Pero después de 45 minutos el Real Madrid no logró su objetivo a pesar de mostrar una buena cara.

Al filo del descanso, Alfonso Pérez sacó el talento de sus botas y

obligó al guardameta alemán Bodo Illgner a echar el resto para salvar el empate. Tras el descanso, el italiano Christian Panucci comenzó a buscar balones de alto recorrido con el holandés Clarence Seedorf como destino, y el Real Madrid, ahora sí, disfrutó de mayor verticalidad.

Expulsión de Alexis

El conjunto de Heynckes, en las vísperas de la gran final europea, exhibió carácter y un tono vital distinto al de otras fechas. Expulsado Alexis Trujillo por doble amonestación, Luis Aragonés reforzó su faceta defensiva con la entrada de Juan José Cañas. Oli se fue a la ducha y el Betis buscó entonces ya solo el contragolpe como argumento para buscar un sitio en la Copa de la UEFA. José Emilio Amavisca tiró del equipo hacia arriba por la banda

izquierda. Buscó a Mijatovic con fluidez pero el gol se le negaba al Madrid. Heynckes buscó a Savio como revulsivo y tuvo suerte el brasileño, porque al minuto de pisar el césped llegó el golazo de Mijatovic.

El montenegrino amagó, como es habitual en él, y largó un gatillazo que sorprendió a Valerio. Fue un gol merecido porque el Madrid buscó el tanto con alegría en la segunda mitad. Mijatovic, incluso, tras un soberbio pase de Suker pudo aumentar la cuenta, pero su disparo pegó en el palo. El partido terminó con tres expulsados. El gol fue un bálsamo para Mijatovic, que, por ejemplo, no sabe lo que es marcar en la Liga de Campeones. El balcánico se fue con moral, al igual que Suker, quien cuajó un partido digno tras una aciaga campaña.

Valladolid y Espanyol aburrieron a todo el mundo

VALLADOLID	0
ESPANYOL	0

• Real Valladolid

César, Torres Gómez (Chema m.65), García Calvo, Peña, Santamaría, Marcos, Lozano, Canabal, Benjamín (Eusebio m.56); Klimowicz (Soto m.75) y Peternac.

• Espanyol

Raúl, Cristóbal, Pochettino, Soldevilla, Milosevic, Pralija (Lucas m.67), Cobos, Sergio (Morales m.67), Pacheta; Luis y Javi (Ribera m.80).

• ARBITRO

Losantos Omar, del colegio vasco.

• INCIDENCIAS

Estadio José Zorrilla ante 11.700 espectadores.

JOSÉ LUIS MORENCIA / VALLADOLID

El público vallisoletano se aburría de lo lindo en un partido en el que la desmotivación, que imperó en las filas de ambos equipos, se hizo patente sobre el terreno de juego, sin apenas acercarse a las áreas y sin ocasiones de gol.

El conjunto local fue el que intentó ofrecer algo más a sus seguidores, pero su dominio territorial, carente de casta y ganas, se difuminaba a medida que llegaba a las inmediaciones del marco defendido por Raúl, que tan sólo tuvo que intervenir en dos lanzamientos a puerta en los minutos 22 y 45 a cargo de Torres Gómez y Benjamín.

El equipo barcelonés se limitó a defender su parcela sin grandes agobios y en muy escasas oportunidades intentó estirarse hacia el marco de César, que en la prolongación se estiró para detener un tiro de Luis desde fuera del área.

En la segunda mitad el Real Valladolid puso algo más de ambición, que prodigaron su acoso ante el portal españolista y obligaron a su defensa a emplearse a fondo para evitar los remates de los delanteros. Ahí quedó todo, sin más gaitas.

JORNADA 38

Zubizarreta colgó sus botas ligueras en Tenerife

El guardameta del Valencia CF, Andoni Zubizarreta, anunció ayer en la capital tinerfeña, de manera oficial, su retirada de la Liga Española. Zubizarreta, en conferencia de prensa, anunció que el encuentro contra el CD Tenerife ha sido su último partido con la camiseta del Valencia, club al que agradeció el "cariño y el trato" que le han dado. Recordó y felicitó también a los clubes en los que ha militado, entre ellos el Alavés, con el que se mostró contento por su ascenso a Primera División, el Athletic de Bilbao, que se metió en la Liga de Campeones, y el Barcelona, que ha conseguido el campeonato liguero. Zubizarreta, el jugador que más veces ha vestido la camiseta nacional (123), mencionó especialmente al equipo de su pueblo, la UD Aretxabaleta, conjunto en el que se inició en el fútbol y donde vieron sus buenas cualidades como guardameta. No quiso olvidarse de la gente que desde su comienzo y en los momentos difíciles ha estado a su lado, y entre ellos su familia.



Zubizarreta, en el último partido jugado en Mestalla / EFE

"Jugaremos la Liga de Campeones"

Jupp Heynckes, entrenador del Madrid, manifestó después de la victoria sobre el Betis (1-0), que su equipo "ha ganado confianza y mucha seguridad" para la final de la Liga de Campeones del miércoles. "El equipo ha hecho un gran esfuerzo y ha demostrado una actitud muy buena en un campo muy difícil para jugar al fútbol. He visto al equipo con muchas ganas de conseguir la victoria y muy distinto al de los últimos partidos", añadió el alemán. Pese a que su equipo no ha logrado el segundo puesto de la Liga, se mostró muy optimista y confiado. "Jugaremos la próxima Liga de Campeones como campeones de la Copa de Europa".

PRIMERA DIVISIÓN

Andrei les cuela en la UEFA

El gol del brasileño clasifica al Atlético de Madrid para las competiciones europeas

RACING	0
AT. MADRID	1

• **Racing de Santander**

Marcos; Merino, Txema, Schurrer, Sietes; Tais, Guerrero (Conte, min 77), Javi López (Arpón, min. 65); Alberto (Suances, min 84), Bestchastnykh y Correa.

• **Atlético de Madrid**

Molina; Aguilera, Santi, Andrei, Geli; Juninho, Vizcaino (Ramón, min 81), Bejbl, Caminero; José Mari (Pantic, min 84) y Paunovic.

• **GOLES**

0-1, min.1. Andrei.

• **ARBITRO**

José López de la Fuente. Mostró cartulinas amarillas a Andrei, Geli, José Mari y Santi por el Atlético de Madrid y a Tais, Sietes y Bestchastnykh por el Racing de Santander.

• **INCIDENCIAS**

El Sardinero ante unos 22.000 espectadores.

RAÚL G. RUMAYOR / SANTANDER

Un gol de Andrei, en el primer minuto del partido, acabó clasificando al Atlético de Madrid para jugar el próximo año la Copa de la UEFA al ganar un partido en el que apenas hubo ocasiones de marcar por ambas partes.

El Atlético de Madrid necesitaba imperiosamente la victoria y en la primera jugada del partido se adelantó, por mediación de Andrei, al ejecutar éste una falta directa que no pudo atajar Marcos, sorprendentemente sustituto ayer del habitual portero titular del Racing, José Ceballos.

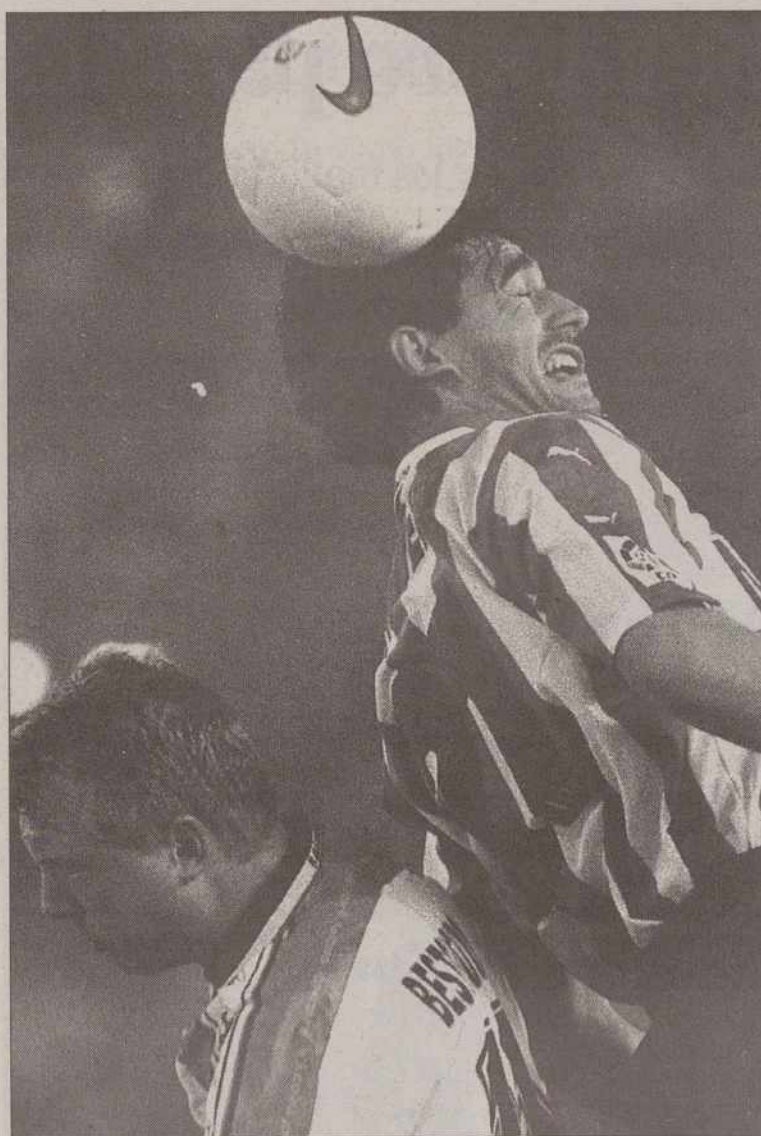
Con el marcador a su favor el Atlético de Madrid controló bien al Racing con una defensa ordenada y muy segura, ante la que chocaba un equipo cántabro empeñado en entrar por el centro.

Aunque se jugaba con intensidad en la zona ancha, las imprecisiones ante las defensas impidieron que se crearan ocasiones de peligro y tanto Molina como Marcos apenas tuvieron trabajo.

Betschastnykh y Alberto estuvieron muy controlados por la defensa rojiblanca y únicamente Correa puso en alguna dificultad al Atlético de Madrid, mientras que los de Antic tampoco llegaban al área local, más preocupados de mantener una ventaja que le clasificaba para la UEFA.

En la segunda parte el Racing abrió más el juego a las bandas pero se empleó con menos intensidad frente a un Atlético de Madrid que pudo haber dejado sentenciado el partido con un disparo de José Mari que despejó un defensa, con Marcos ya batido. A falta de un cuarto de hora, con el partido más abierto al acabarse el centrocampismo, Juninho y José Mari fallaron una doble ocasión tras haber cogido la espalda a los defensores cántabros.

Ramomir Antic se despidió del Atlético de Madrid con la clasificarse para la UEFA, mientras que Yosú, técnico del Racing, reflejó satisfacción por la "emoción" que le supuso al oír corear su nombre por el público.



Caminero intenta controlar un balón ante Bestchastnykh / EFE

✓ La apatía y la falta de pólvora de los locales favorecieron el triunfo de un cómodo Atlético

✓ Radomir Antic dirigió su último encuentro en el Atleti y la afición local coreó el nombre de Yosú

El Celta se 'mete' en Europa y manda a Segunda al Mérida

CELTA	2
MÉRIDA	0

• **Celta de Vigo**

Dutruel; Oscar Vales, Salinas, Eggen, Berges, Mazinho, Karpin (Salgado, m.80), Sánchez, Mostovoi, Revivo (Geli, m.46) y Moisés (Gudelj, m.55).

• **Mérida**

Montoya; Mariano, Luis Sierra, Momparlet, Pablo Alfaro, Correa, Jaime (Sabas, m.46), De los Santos, Sinval (Cortés, m.74), Cleber (Gabrich, m.56) y Biagini.

• **GOLES**

1-0, M.13: Moisés. 2-0, M.57: Gudelj.

• **ARBITRO**

García Aranda Encinar (Comité Madrileño). Mostró tarjeta amarilla a Dutruel, Berges, Oscar Vales, Mazinho, Karpin, Revivo, Mostovoi, Gudelj, Mariano, Sinval, Cortés y Sabas.

DAVID GARCÍA / VIGO

Dos goles de Moisés García y el balcánico Vlado Gudelj rubricaron la magnífica temporada del Celta con su clasificación para la Copa de

la UEFA y sentenciaron el retorno del Mérida a la Segunda División.

El equipo de Javier Irureta salió a un ritmo frenético y pareció amedrentar a los hombres de Jorge D'Alessandro. El acoso vigués fue tal que no pararon hasta adelantarse en el marcador en el minuto 13 por medio de Moisés García. Con el 1-0, el Celta disminuyó su tremendo ritmo ofensivo, lo que permitió un respiro a la medular meridense que, en cambio, no conseguía hilvanar acciones de peligro. Su único balón entre los tres palos fue un cabezazo forzado de Luis Sierra.

En la reanudación el Celta no descuidó el ataque, pero esperó a que el Mérida arriesgara algo más al necesitar imperiosamente la victoria. Aunque la lesión del israelí Revivo afectó a la banda izquierda del Celta, se dejó notar la entrada de Gudelj por su veteranía. El balcánico fue además el autor del tanto de la tranquilidad local al batir con un disparo cruzado al portero argentino Navarro Montoya.

Compostela y Oviedo no evitaron jugar la promoción

COMPOSTELA	1
OVIEDO	0

• **Compostela**

Rafa, Lékumberri, Villena, Bellido, Nacho, Passi, Mauro (Diezma, m.61), Fabiano (Tabuena, m.72), Chiba, Penev y Sion.

• **Oviedo**

Buljubasich, Gamboa, Moreno ((Manel, m.64), César, Abel Xabier, Iván Iglesias, Onopko, Paulo Bento (Jaime, m.76), Iván Ania (Pompei, m.64), Dubovski y Juan González.

• **GOLES**

1-0, m.20. Penev.

• **ARBITRO**

Miguel Ángel Pérez Lasa (Comité guipuzcoano). Amonestó a Villena, Passi, Lékumberri, Fabiano, Penev y Sion, por el Compostela y Paulo Bento, Gamboa, Onopko y Pompei, por el Oviedo.

TERESA COBAS / SANTIAGO

El Compostela no pudo eludir la promoción, pese a derrotar al Oviedo por 1-0, en una noche en la que el

triunfo del Tenerife dejó sin efecto la lucha de ambos equipos. Compostela y Oviedo dependían de terceros y estos no fallaron, por lo que su lucha fue estéril. Durante una hora, desde que el búlgaro Luboslav Penev marcó el único tanto del Compostela hasta un penalti del yugoslavo Slavisa Jokanovic dio el triunfo al Tenerife frente al Valencia, el equipo de Gabriel Leis soñó con la salvación, pero en diez minutos todo se vino abajo.

No fueron las únicas malas noticias para el Compostela, ya que por acumulación de amonestaciones pierde para el partido de ida de la promoción al francés Frank Passi, al hispano-brasileño Fabiano y al búlgaro Luboslav Penev.

Los nervios presidieron un partido que ambos equipos jugaron con mucha presión y un alto ritmo de juego. Fue el Compostela el que tardó más en asentarse sobre el campo, pero al final se llevó un triunfo que le vale de muy poco al tener que afrontar la promoción.

El Tenerife dio la vuelta al marcador para salvar el cuello

TENERIFE	3
VALENCIA	2

• **Tenerife**

Unzué; Dani, Vierklau (Mata, min.4), Llorente, Alexis, Slovak (Robaina, min.55); Jokanovic, Emerson, Felipe (Juanele, min.72); Pinilla y Domingos.

• **Valencia**

Zubizarreta; Anglomá, Soria, Cáceres, Djukic, Carboni (Juanfran, min.71); Milla, Mendieta, Fernando; Vlaovic (Abelda, min.75) e Illie (Angulo, min.59).

• **GOLES**

0-1. Min.18 Illie, de vaselina tras jugada personal. 1-1. Min. 28 Felipe disparo raso que toca en un defensa y despista a Zubizarreta. 1-2. Min.78 Fernando, a pase de Anglomá. 2-2. Min.80: Domingos, tras un lío en el área. 3-2. Min.83. Jokanovic de penalti.

• **ARBITRO:** Arturo Daudén Ibáñez, del Colegio Aragonés. Expulsó a los 86 minutos a Dani por una dura entrada y un minuto después a Djukic. Amonestó a los jugadores locales Felipe, Slovak, Emerson, Llorente, Pinilla y Jokanovic y a los visitantes Milla, Carboni, Zubizarreta, Fernando.

• **INCIDENCIAS:** Estadio Heliodoro Rodríguez López. 22.500 aficionados.

PEDRO LACAVE / TENERIFE

El Tenerife logró con su victoria la permanencia en Primera División sin necesidad de esperar otros resultados que le fueran favorables, ante un Valencia que realizó una buena primera parte y que en la segunda no supo aprovechar su ventaja tras el gol de Fernando.

Partido abierto desde el pitido inicial en el que ambos equipos se volcaron al ataque y crearon ocasiones claras de gol, con un protagonista destacado, el valencianista Illie que superó por velocidad a la defensa blanquiazul, y por dos veces avisó de su peligro antes de conseguir un golazo de vaselina.

La fortuna se alió con el empuje y la f de los locales en el gol del empate, y ambos equipos continuaron con un endiablado ritmo de juego, aunque el conjunto de Claudio Ranieri disfrutó de ocasiones claras en las botas de Fernando, que anteriormente disparó al larguero.

En la reanudación el conjunto de Juan Manuel Lillo se hizo con las riendas del partido pero anduvo escaso de acierto, incluso en un regalo de Zubizarreta a Pinilla y en un remate de Domingos, que de cabeza envió incomprensiblemente fuera.

El conjunto ché logró al contragolpe adelantarse de nuevo en el marcador y, cuando todo parecía perdido para los de Lillo, estos dieron la vuelta al marcador en dos minutos, merced a un tanto de goleador con olfato de Domingos, y a un penalti que Anglomá cometió sobre Jokanovic que este mismo transformó, al igual que el partido, que se terminó muy duro.

PRIMERA DIVISIÓN

Broche de oro para la Real

Los donostiarras terminan terceros y los mallorquinistas se quedan con la Recopa

MALLORCA	0
REAL SOCIEDAD	1

• Real Mallorca

Kike, Olaizola, Marcelino, Campo, Romero, Soler, Engonga, Valerón, Stankovic, Moya (Gálvez, min. 76) y Amato (Ezquerro, min. 72).

• Real Sociedad

Alberto, Fuentes, Loren, Pikabea, Antia, Gómez, Gracia, De Pedro, Aranzabal (López Rekarte, min. 86), Kovacevic y Cvitanovic (Aldeondo, min. 46, Luis Pérez, min. 69)).

• GOLES

0-1, min. 87: Kovacevic marca a puerta vacía tras un fallo de la defensa balear.

• ARBITRO

Prados García, del colegio andalúz. Expulsó con tarjeta roja directa a Olaizola y Gómez en el minuto 78 por agresión mutua. Amonestó a Kovacevic, Loren, De Pedro y Gracia de la Real Sociedad; a Valerón y Moya del Mallorca.

• INCIDENCIAS

Unos 22.000 espectadores en el estadio Luis Sitjar.

PATRICIO LAGOMARSINO / MALLORCA

El Real Mallorca despidió con una derrota frente a la Real Sociedad una temporada histórica, en la que por primera vez en su historia ha conquistado una plaza para disputar una competición europea, la Recopa de Europa. El equipo donostiarra aprovechó el único error de la defensa isleña para sentenciar el partido con un gol de Kovacevic cuando el partido agonizaba. Este es el primer triunfo de la Real Sociedad en el Luis Sitjar y la primera derrota del año en casa para el Mallorca, que no perdía desde el 14 de diciembre de 1997.

El partido fue abierto y de clara vocación ofensiva desde los primeros instantes, en una demostración palpable de que ambos conjuntos necesitaban sumar los tres puntos y esperar una carambola para asegurar un puesto en la Liga de Campeones.

El Mallorca se mostró más ambicioso que su rival y dispuso de las mejores ocasiones por intermedio de su mejor jugador el canario Juan Carlos Valerón, que con su cintura



Romero se lleva el balón ante Gómez, ayer en Mallorca / EFE

y habilidad quebró en varias ocasiones a la zaga donostiarra.

La Real Sociedad, por su parte, sólo llegó con peligro en el minuto 15 cuando un cabezazo de De Gracia a bocajarro obligó a Kike a enviar el balón al córner.

El público mallorquín organizó una auténtica fiesta en las gradas del Luis Sitjar y llevó en volandas a sus jugadores hacia la portería visitante.

El primer gol del Atlético de Bilbao en San Mamés tuvo una repercusión inmediata en el Luis Sitjar, con un prolongado silencio que, al parecer entendieron perfectamente los 22 jugadores. El juego perdió

ritmo y tensión en los primeros minutos de la segunda parte, con dos equipos que acusaron el gol en San Mamés y bajaron mucho en sus respectivos rendimientos.

Kovacevic sentenció

Ni siquiera los cambios ordenados por ambos técnicos alteraron la dinámica del encuentro, abocado al 0-0 y que tuvo en las expulsiones de Olaizola y Gómez en el minuto 78, el aspecto más significativo de la segunda parte, con excepción del gol de Kovacevic que sentenció el partido. El técnico alemán de la Real Sociedad, Bernd Krauss, destacó en los en los vestuarios del Luis Sit-

✓ Kovacevic aprovechó un fallo defensivo para firmar el gol que daba la victoria a la Real Sociedad

✓ Los donostiarras acaban por delante del Real Madrid, ambos con un puesto en la UEFA

✓ El Mallorca sumó la única derrota del 98 en su casa. No perdía desde el 14 de diciembre del año pasado

La 'noche de los transistores' dejó fuera de Europa al Betis

SPC / MADRID

Barcelona y Athletic de Bilbao, primer y segundo clasificado, serán los dos representantes españoles la próxima temporada en la Liga de Campeones, a los que se podría sumar el Real Madrid, si el próximo miércoles vence al Juventus italiano en la final de la presente edición de la máxima competición continental de clubes.

El Mallorca, que perdió contra el Barcelona la final de la Copa del Rey jugará la Recopa, en tanto que los cuatro representantes españoles en la Copa de la UEFA serán Real Sociedad, Real Madrid, Celta y Atlético de Madrid. En caso de que el Real Madrid ganara la final de la Liga de Campeones, el Betis entraría en la UEFA.

Sporting de Gijón y Mérida descienden directamente a Segunda División, cuyas plazas serán ocupadas por Alavés y Extremadura.

La promoción a Primera división la disputarán, a doble partido, Compostela y Oviedo, y Villarreal y Las Palmas, cuyo sorteo de emparejamiento se celebrará hoy en la sede madrileña de la Federación Española de Fútbol. El Celta, que entró en la Copa de la UEFA con su victoria sobre el Mérida y dejó fuera de Europa al Betis, derrotado por el Real Madrid, fue el único que alteró lo dispuesto en la jornada anterior, con el Atlético en Liga de Campeones y el Mérida como acompañante del Sporting en Segunda.

La 'noche de los transistores' sólo aportó emoción en los puestos de promoción, en los que Compostela y Tenerife se fueron alternando. El Atlético nunca abandonó la Liga de Campeones y el Mérida nunca pudo aspirar a evitar el descenso. El equipo que más malparado ha salido en la jornada ha sido sin duda el Betis, que tendrá que esperar hasta la final de Amsterdam.

JORNADA 38

Vieri termina como Pichichi

El italiano Christian Vieri, delantero del Atlético de Madrid, se ha proclamado máximo goleador de la Liga española 97-98 con 24 tantos, la cifra más baja desde que en la 90-91 el madridista Emilio Butragueño lideró la tabla de realizadores con sólo 19 goles. Vieri, lesionado buena parte de la temporada, sólo ha disputado 24 de los 38 partidos de liga, por lo que, aunque sus goles son pocos en términos absolutos, termina con una media de uno por encuentro, la más alta desde la del mexicano Hugo Sánchez en la 89-90: 1,05. El italiano ha marcado cinco tantos más que el brasileño Rivaldo, del Barcelona.

La despedida de un caballero

D'Alessandro, entrenador del Mérida, comentó al final del partido que "sabíamos que llegábamos a Vigo con el agua al cuello y nos hemos encontrado con el peor de los escenarios. El Celta ha sido superior en todo momento, ha jugado mucho mejor y se ha merecido la victoria y su entrada en la UEFA. Mis jugadores están muy abatidos. Esta temporada lo han dado todo para mantener al equipo en Primera y al final el objetivo no se ha conseguido, pero, a pesar de todo, quiero destacar su buen comportamiento y su bravo espíritu de lucha".



Decepción en el banquillo del Mérida / EFE

Los Segundas que piensan en Primera

El Villarreal sumó su séptimo triunfo a domicilio al ganar en el Novo Estadi por 1-2, en un partido que pese a ser intrascendente para ambos -Levante descendido y Villarreal en promoción- se jugó de poder a poder durante los noventa minutos, ya que los locales querían despedirse de la categoría dejando un buen sabor de boca a sus seguidores con una victoria que no consiguieron. El Sevilla puso fin al calvario sufrido esta temporada, con la mirada puesta en el futuro y el mismo sabor agrio de toda la Liga, cediendo un justo empate (1-1) ante un Las Palmas plagado de suplentes y jugadores del filial, que pensaba más en su promoción a Primera.

BALONCESTO / ACB

El TDK reclama un puesto en la final ante un alocado Madrid

REAL MADRID 67
TDK MANRESA 87

• Real Madrid

Victoriano (6), Herreros (15), Bodiroga (16), Orenga (8), Martín (17) -cinco inicial-, Angulo (-), Rogers (2), Santos (3) y Van Rijn (-).

• TDK Manresa

Creus (14), Jones (15), Capdevila (15), Sallier (16), Alston (18) -cinco inicial-, Singla (3), Vázquez (3) y Lázaro (3).

• ARBITRO

Sancha, Martín Bertrán y Arteaga. Sin eliminados. Señalaron técnica por protestar a Angulo (m.33).

• INCIDENCIAS

Palacio de los Deportes de Madrid ante unos 4.800 espectadores.

JORGE MUÑOZ / MADRID

El TDK Manresa acabó con cualquier duda sobre sus opciones de unirse al reducido grupo de equipos que han conseguido plantarse en la final en cuarenta minutos de auténtica exhibición que, de momento, le han puesto por delante del Real Madrid y le garantizan, como mínimo, dos partidos en su pista. Luis Casimiro bordó el planteamiento del encuentro y sus jugadores se encargaron de hacer el resto fieles a su milimétrico control del juego. Leyerón a la perfección la defensa blanca y aprovecharon con precisión de cirujano el obsesivo afán madridista por ahogar a sus peones interiores hasta desnudar al equipo de Tirso Lorente, al que manejaron a su antojo desde el mismo salto inicial.

El TDK dejó bien claro que no es ningún comparsa en estas semifinales. Jugó como un señor equipo y evidenció que es capaz de eliminar al Real Madrid igual que terminó con el Estudiantes.

Tau-Barcelona

El segundo partido de la serie semifinal se disputa hoy (Pabellón Alava; 20:30 horas, La 2) entre Tau Vitoria y Barcelona.

TENIS

Roma tendrá un español en la final de los Internacionales

L. M. / ROMA

Los LV Campeonatos Internacionales de Italia aseguraron ayer un finalista español al derrotar Albert Costa y Alberto Berasategui a Michael Chang y Brett Steven (NZL), respectivamente, teniendo que medirse ambos hoy en las semifinales. Albert Costa dio toda una lección de juego y saber estar sobre la pista a Michael Chang, que había derrotado a su compatriota, y número uno mundial, Pete Sampras. Pero esta vez el norteamericano se en-

CICLISMO

Un Giro maquillado

Zulle, Pantani, Gotti y Tonkov se perfilan como los grandes favoritos

El Giro inicia una nueva edición con los mismos alicientes y los mismos traumas de todos los años, con un trazado preparado para los sprinters y un terrorífico final de carrera para que Marco Pantani tenga opciones al título. En fin, una carrera con perfecto diseño italiano.

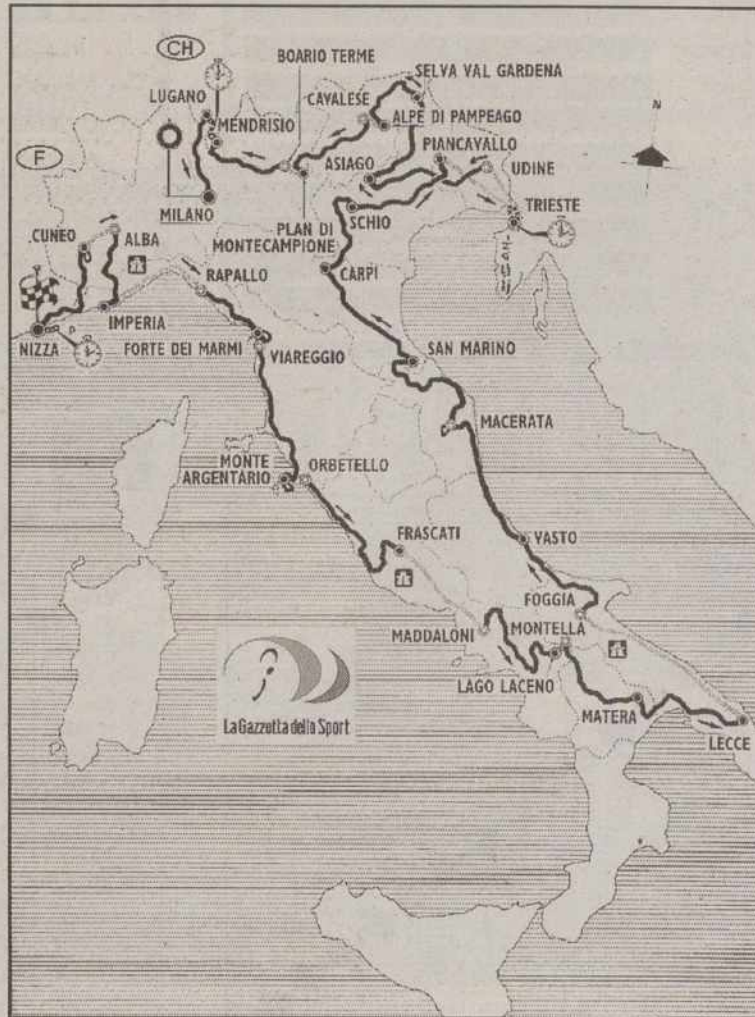
LORENZO MARTÍNEZ / ROMA

La 81 edición del Giro de Italia, que hoy comienza en la ciudad francesa de Niza y terminará el 7 de junio en Milán, presenta un recorrido algo más suave que ediciones anteriores y la presencia de ilustres del pelotón, como es el caso del suizo Alex Zulle, que debuta en la carrera rosa.

Los organizadores han 'maquillado' un poco la montaña, quizás para atraer a las figuras extranjeras en detrimento de los italianos, aunque mantienen las directrices de años anteriores: un final terrorífico con tres -de las cuatro existentes- llegadas en alto.

Montaña para dar y tomar, y más a esas alturas de carrera cuando las fuerzas ya comienzan a estar justas, pues aunque hasta entonces el trazado es llevadero el ritmo de carrera en el Giro suele ser bastante alto. En esta edición, que por sexta vez sale fuera de Italia, el desglose de las etapas, según sus diseñadores, es de dos cronometradas -la 15 y la 21- además del prólogo; cuatro de alta montaña -6, 17, 18 y 19-; cinco de media montaña y once consideradas rompedoras y llanas.

Cerca de 3.900 kilómetros repartidos en 22 etapas -no habrá día de descanso- y un prólogo que, en esta ocasión, convierten al suizo Alex Zulle en el enemigo de los italianos. Es la figura de la presente edición, aunque otros como el ruso Pavel Tonkov, vencedor en 1996 y segundo en la anterior, buscan venganza. De esa lucha, al igual que el pasado año, puede resultar beneficiado cualquier otro corredor con menos renombre como sucedió con el italiano Iván Gotti que, contra



Recorrido oficial de la 81 edición del Giro de Italia

pronóstico, recuperaba para su país la maglia rosa. Sin embargo, el más valorado entre los italianos es Marco Pantani. El 'pirata', como le denominan en Italia, sólo tiene un favorito para la 81 edición del Giro. "Sólo aposté por mí mismo y por nadie más".

CORREDORES A SEGUIR:

Saeco (ITA). 1. Iván Gotti, 2. Mario Cipollini; Amore e Vita (ITA). 11. Glenn Magnusson (SUE). Asics (ITA). 21. Michele Bartoli. Ballan (ITA). 31. Stefano Cattai, 34. Alexandr Gontchenkov (RUS) y 39. Piotr Ugrumov (RUS). Brecialat (ITA). 41. Enrico Zaina. Cantina Tollo (ITA). 51. Alessandro Baronti. Casino (FRA). 61. Pascal Richard (SUI), 62. Rolf Jaermann (SUI) y 65. Arturas Kas-

putis (LTU). Festina (FRA). 71. Wladimir Belli (ITA), 77. Marcel Wust (ALE), 78. Alex Zulle (SUI), 79. José Ramón Uriarte (ESP) y 74. Félix García Casas (ESP). Kelme Costa Blanca (ESP). 84. Arsenio González y 85. Angel Edo. Mapei (ITA). 91. Pavel Tonkov (RUS), 92. Gianni Bugno y 94. Oscar Camenzind (SUI). Mercatone Uno (ITA). 101. Marco Pantani y 103. Roberto Conti. Risco Scotti (ITA). 111. Nicola Minali y 112. Fabio Baldato. Polti (ITA). 148. Davide Rebellin y 146. Luc Leblanc (FRA). TVM (ALE). 159. Laurent Roux (FRA) y 152. Jeroen Blijlevens. Ros Mary (ITA). 122. Claudio Chiappucci. Scigno (ITA). 135. Filippo Casagrande. Vini Caldirola (ITA). 168. Mauro Zanetti. Seguros Vitalicio (ESP). 171. Daniel Clavero, 177. Hernán Buenahora (COL), 172. Juan Carlos Domínguez y 173. Vicente Aparicio.

JUDO / CAMPEONATO DE EUROPA

Las féminas salvan el honor tras el fracaso masculino

EFE / OVIEDO

Las judokas femeninas españolas volvieron a estar al nivel esperado, y se clasificaron para tres semifinales más, mientras que tres de los cuatro hombres del equipo español cayeron eliminados en la segunda jornada del Campeonato de Europa de Judo que se disputa desde el jueves y hasta mañana en el Palacio de los Deportes de Oviedo. Las judokas españolas brillaron en esta segunda jornada y lograron meter en semifinales a Sara Álvarez, sub-

campeona del mundo en París'97, Inma Vicent, e Isabel Fernández, bronce en Atlanta'96. Sólo Míriam León cayó eliminada al perder con Inge Clement (BEL), actual campeona de Europa, y no podrá optar a medalla en la categoría de menos de 52 kilogramos.

Sin embargo los judokas masculinos corrieron peor suerte y José Toro (-66 kg), Daniel Elías (-73) y Sergio Domenech (-81) cayeron derrotados en la repesca y ya no puede acceder a medalla, lo que confirma su mal momento.

BREVES

BALONMANO

Austria no pudo con el poderío nacional

La selección española de balonmano se impuso ayer a la de Austria (29-21) en el XXIII Torneo Internacional de España con sede este año en Almería. Francia se impuso a Egipto sin forzar la máquina por 22-20 y jugará la final ante España. El único contratiempo hispano fue la lesión de Urdangarín, que sin ser grave, le impedirá jugar hasta el Europeo de Italia.

CICLISMO

Santi Blanco gana en el Naranjo

Santi Blanco, del equipo Vitalicio Seguros, se impuso al francés Laurent Jalabert (ONCE) en la recta final de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, entre Cafés Toscaf (Pravia) y el Alto del Naranjo, sobre una distancia de 157 kilómetros y con un tiempo de 4h.06:03. El líder de la prueba, el francés Laurent Jalabert, mantuvo su puesto.

MOTOCICLISMO

Vidal debutará en el Mundial en Mugello

El piloto Jerónimo Vidal, sustituto de José Ramón Ramírez, es la principal novedad en la escuadra española que ayer comenzó los primeros entrenamientos libres del Gran Premio de Italia de motociclismo, cuarta prueba puntuable del Mundial de la especialidad, que tendrá por escenario mañana el circuito de Mugello. Crivillé y Checa son favoritos en 500.

TENIS

España defiende su título por equipos

El conjunto español, defensor del título, iniciará su participación en la Copa del Mundo por equipos que se disputará la semana próxima en el Rochusclub de Dusseldorf, enfrentándose a Francia el martes. España contará en esta ocasión con Carlos Moyá, Sergio Bruguera, Tomás Carbonell y Francis Roig, toda una garantía.

VOLEIBOL

Derrota española en su debut en la Liga Mundial

La selección española de voleibol no comenzó con buen pie su participación en la novena edición de la Liga Mundial ante Bulgaria, un equipo al que derrotó por vez primera hace nueve meses, lo que le dio el pasaporte para el Mundial de Japón'98 y, a la vez, el primer puesto del grupo de clasificación. Ayer, en melilla no pudo repetir triunfo y cayó por 2-3.

PRIMERA DIVISIÓN

SEGUNDA DIVISIÓN

JORNADA 38

R E S U L T A D O S									
Sporting	-	-	Deportivo						
Tenerife	3	2	Valencia	Felipe, Domingos, Iokanovic (p) / Ilie, Fernando					
Mallorca	0	1	Real Sociedad	Kovacevic					
Barcelona	1	4	Salamanca	Jofre / Silvani, Pauleta (2), César Brito					
Racing	0	1	Atlético	Andrei					
Real Madrid	1	0	Betis	Mijatovic					
Valladolid	0	0	Espanyol						
Athletic	1	0	Zaragoza	Etcheberria					
Celta	2	0	Merida	Moisés, Gudeli					
Compostela	1	0	Oviedo	Penev					

TODOS LOS RESULTADOS

	Athletic	Atlético	Barcelona	Betis	Celta	Compostela	Deportivo	Espanyol	Mallorca	Merida	Oviedo	Racing	Real Madrid	R. Sociedad	Salamanca	Sporting	Tenerife	Valencia	Valladolid	Zaragoza
Athletic		1-0	3-0	0-0	2-1	2-0	1-1	1-3	3-1	5-1	3-0	4-3	1-1	1-1	1-0	2-2	3-0	0-3	2-0	1-0
Atlético	3-0		5-2	0-0	3-3	3-1	3-0	0-2	2-3	4-0	4-1	2-1	1-1	2-2	1-1	2-1	2-2	3-1	5-0	2-1
Barcelona	4-0	3-1		1-3	3-2	2-0	2-1	3-1	0-0	3-1	2-1	2-0	3-0	3-0	1-4	2-1	3-2	3-4	1-2	1-0
Betis	1-1	2-3	0-2		2-0	1-0	1-0	1-3	2-1	2-1	1-1	0-2	3-2	0-0	2-1	2-1	3-0	1-0	3-0	3-3
Celta	1-1	1-1	3-1	2-0		3-3	2-1	1-0	1-0	2-0	3-0	1-2	2-1	2-1	4-1	1-0	0-0	1-0	2-0	2-1
Compostela	1-4	2-1	2-2	2-3	0-0		0-0	1-1	2-2	3-0	1-0	3-1	2-3	1-3	2-0	2-0	1-2	3-1	0-0	2-0
Deportivo	3-0	2-2	3-1	2-0	1-1	2-6		1-1	1-1	0-1	2-1	4-1	2-2	1-1	1-0	2-1	1-0	1-2	1-3	2-1
Espanyol	0-1	2-2	1-1	5-0	1-1	1-0	2-0		1-0	0-0	0-0	0-0	1-0	0-3	3-0	1-1	2-0	3-0	2-0	0-1
Mallorca	4-0	2-1	0-1	1-2	4-2	2-1	0-0	2-2		1-0	1-1	2-1	0-0	0-1	1-0	6-2	5-1	2-1	1-1	0-2
Merida	0-0	2-1	1-2	1-3	4-0	3-3	1-0	1-1	0-0		2-1	1-2	2-2	3-1	1-0	1-0	1-1	1-0	0-0	0-1
Oviedo	1-2	0-2	1-0	0-0	3-1	1-1	1-1	1-1	0-1	2-0		0-1	1-1	0-5	2-0	2-1	1-0	0-0	0-1	3-0
Racing	0-0	0-1	2-4	2-0	2-1	1-1	0-1	1-1	0-1	0-1	2-0		0-0	1-2	3-1	1-0	4-1	2-1	1-2	2-3
Real Madrid	0-0	1-1	2-3	1-0	3-1	2-1	0-0	2-1	2-0	1-0	5-1	2-2		2-0	1-0	3-0	3-0	1-2	3-1	0-2
Real Sociedad	1-1	0-0	2-2	2-0	2-1	5-1	1-1	2-0	1-0	2-1	2-2	1-0	4-2		1-1	2-1	1-1	1-1	3-0	0-1
Salamanca	0-0	5-4	4-3	0-0	0-1	0-1	4-1	2-1	1-1	3-1	0-2	0-0	0-2	0-0		4-0	2-0	6-0	1-0	1-2
Sporting	1-2	2-3	1-4	2-3	0-1	0-2		1-0	1-3	0-0	1-2	2-1	0-2	0-2	1-1		0-2	0-3	1-2	2-3
Tenerife	0-2	2-2	1-1	3-1	1-3	5-1	0-0	0-0	1-4	1-1	1-0	2-2	4-3	0-0	2-0	2-1		3-2	1-0	1-0
Valencia	1-1	4-1	0-3	1-0	2-1	4-1	1-0	0-0	0-0	3-0	1-1	6-1	0-2	3-2	0-1	2-2	1-2		1-2	2-1
Valladolid	3-0	2-1	1-2	1-3	0-0	4-1	1-0	0-0	0-0	0-0	1-0	0-0	1-1	0-4	1-2	1-1	2-1	0-3		4-0
Zaragoza	1-1	1-5	1-2	3-1	1-0	2-2	1-2	1-1	2-3	1-1	3-3	2-0	2-2	0-0	1-1	0-0	1-0	0-2	0-0	

CLASIFICACIÓN

Liga de Campeones		Zona UEFA		Promoción		Descenso		
		PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC
1	Barcelona*	74*	38*	22*	5*	11*	78*	56
2	Athletic*	65*	38*	17*	14*	7*	52*	42
3	Real Sociedad*	63*	38*	16*	15*	7*	60*	38
4	Real Madrid*	63*	38*	17*	12*	9*	63*	45
5	Mallorca*	60*	38*	16*	12*	10*	55*	39
6	Celta*	60*	38*	17*	9*	12*	54*	47
7	Atlético*	60*	38*	16*	12*	10*	79*	56
8	Betis*	59*	38*	17*	8*	13*	49*	50
9	Valencia*	55*	38*	16*	7*	15*	58*	54
10	Espanyol*	53*	38*	12*	17*	9*	44*	31
11	Valladolid*	50*	38*	13*	11*	14*	36*	47
12	Zaragoza*	48*	38*	12*	12*	14*	45*	53
13	Deportivo*	46*	37*	11*	13*	13*	41*	46
14	Racing*	45*	38*	12*	9*	17*	46*	54
15	Salamanca*	45*	38*	11*	9*	17*	46*	46
16	Tenerife*	45*	38*	11*	12*	15*	44*	57
17	Compostela*	44*	38*	11*	11*	16*	56*	66
18	Oviedo*	40*	38*	9*	13*	15*	36*	51
19	Merida*	39*	38*	9*	12*	17*	33*	53
20	Sporting*	13*	37*	2*	7*	28*	30*	77

GOLEADORES

1	Vieri (ATL)	24
2	Rivaldo (BAR)	19
3	L. Enrique (BAR)	18
4	Kovacevic (SOC)	16
5	Penev (COM)	16
6	Peternac (VALL)	13
7	Esnáider (ESP)	13
8	Kodro (TEN)	12
9	Claudio López (VAL)	12
10	Amato (MAL)	12
11	Ilie (VAL)	12
12	Anderson (BAR)	11

PROXIMA JORNADA

Campeón	FC BARCELONA
Liga de Campeones	ATHLETIC
Recopa	MALLORCA
UEFA	REAL SOCIEDAD
REAL MADRID	CELTA
Promoción	ATLÉTICO
COMPOSTELA	OVIEDO
Descenso	MÉRIDA
SPORTING	

LA QUINIELA

1	Sporting • Deportivo	1
2	Tenerife • Valencia	2
3	Mallorca • R. Sociedad	2
4	Barcelona • Salamanca	2
5	Racing • Atlético	2
6	R. Madrid • Betis	1
7	Valladolid • Espanyol	X
8	Athletic • Zaragoza	1
9	Celta • Merida	1
10	Compostela • Oviedo	1
11	Elche • Xerez	
12	Logroñés • Lleida	
13	Alavés • Toledo	
14	Osasuna • Rayo	
15	Sevilla • Las Palmas	X

JORNADA 42

R E S U L T A D O S									
Elche			Xerez						
Extremadura			Jaén						
Badajoz			Ourense						
Logroñés			Lleida						
Sevilla	1	1	Las Palmas	Enrí / Marcelino					
Atlético B			Eibar						
Leganés			Albacete						
Alavés			Toledo						
Levante	1	2	Villarreal	Lima / Salillas (2, 1p)					
Osasuna			Rayo						
Numancia			Hércules						

	Alavés	Albacete	Atlético B	Badajoz	Eibar	Elche	Extremadura	Hércules	Jaén	Las Palmas	Leganés	Levante	Lleida	Logroñés	Numancia	Ourense	Osasuna	Rayo V.	Sevilla	Toledo	Villarreal	Xerez
Alavés		5-1	2-1	1-0	1-0	0-0	0-1	1-2	1-0	1-1	3-0	1-0	2-1	2-0	3-0	0-1	1-0	3-0	1-0	5-1	1-0	
Albacete	1-1		1-1	1-2	1-1	2-0	0-2	1-0	2-2	0-2	0-2	3-0	0-1	1-2	2-0	1-0	2-1	0-1	1-0	3-1	1-1	
Atlético B	0-1	2-0		1-2		3-0	3-1	3-1	1-1	1-1	1-1	3-1	3-1	1-1	4-2	1-0	5-0	1-1	0-1	2-1	1-1	
Badajoz	0-0	0-0	1-1		0-1	5-0	2-0	2-0	1-1	1-0	1-1	2-0	1-0	0-0	2-2		1-3	2-0	0-1	0-0	0-0	
Eibar	2-1	2-0	1-0	3-1		1-0	0-0	0-1	0-0	0-0	0-0	1-1	1-0		1-0	3-0	0-1	0-1	1-1	3-3	0-0	
Elche	0-1	3-0	3-1	0-1	0-4		0-1	1-1	1-0	0-1	1-1	1-0	0-0	5-0	3-0	2-2	2-0	2-1	0-2	1-1	2-2	
Extremadura	2-1	2-0	2-1	0-0	1-0	3-1		1-1		1-1	0-0	1-0	3-0	2-0	0-0	3-1	1-1	3-1	3-0		0-0	
Hércules	1-1		2-1	3-1	0-0	2-1	0-1		1-0	4-0	1-3	1-1	4-3	1-2	0-1	2-1	0-0	0-0	1-0	4-1	2-1	
Jaén	0-0	1-0	1-1	2-1	0-1	2-1	2-4	0-0		1-4	1-2	0-0	1-2	1-1	1-0	1-1	1-1	0-1	1-0	3-1	1-2	
Las Palmas	4-0	3-2	3-3	2-0	4-1	4-3	2-1	3-2	3-0		1-1	1-2	0-0	0-4	5-1	2-0	3-0	2-0	1-1	1-2	0-0	
Leganés	1-2		2-1	1-1	1-0	1-0	3-2	2-1	2-1	0-0		4-4	0-0	1-1	0-1	1-2	0-0	0-1	1-0	3-1	0-2	
Levante	0-1	1-3	2-1	1-1	1-2	3-3	0-1	0-0	2-0	0-2	0-1		1-1	1-2	1-1	1-0	0-2	1-0	0-0	0-1	1-2	
Lleida	1-2	2-0	0-2	2-0	1-1	2-0	2-0	2-1	1-1	5-2	0-2	0-3		0-0	3-0	2-1	2-1	3-1	3-0	2-1	0-2	
Logroñés	1-1	1-2	1-0	2-1	1-1	0-1	1-1	0-1	1-2	0-1	2-0	0-0		2-0	0-1	0-0	3-1	2-2	1-2	3-1	0-0	
Numancia	0-2	1-1	0-0	0-0	0-0	2-1	0-3		2-2	0-0	1-1	3-1	1-0	1-0		4-0	0-0	1-1	1-0	1-2	1-1	
Ourense	0-0	2-2	3-4	0-3	1-0		0-1	2-0	1-1	1-1	4-0	2-0	0-0	0-0	1-1		2-0	2-0	0-1	0-0	0-0	
Osasuna	0-1	0-0	3-0		1-1	0-0	2-1	2-1	2-0	3-1	2-1	0-1	0-1	1-0	0-1	1-1		3-0	1-0	1-1	2-0	
Rayo V.	0-0	0-0	1-0	4-3	0-1	1-2	5-2	0-0	0-1	3-3	1-0	3-0	2-0	2-1	2-0	0-0	0-1		1-2	2-1	5-0	
Sevilla	1-0		1-3	1-1	1-1	0-0	3-1	1-0	4-0	1-1	3-2	0-4	5-1	1-1	1-0	1-0	2-0	3-2		2-0	0-0	
Toledo	0-0	2-2	0-1	1-2	2-0	2-0	0-1	1-1	0-0	2-2	3-2	1-0	1-0	0-0	1-1	0-1	1-0	1-1	1-0		2-0	
Villarreal	2-1	1-0	1-1	1-0	1-0	1-1	0-2	2-1	1-1	0-0	3-1	3-2	0-0	2-1	0-1	2-0	0-0	3-0	3-0	1-1	3-0	
Xerez	0-2	0-1	2-1	0-0	1-0	1-1	1-3	0-0	0-3	0-3	3-0	4-1	1-3	0-0	2-2	0-1	0-2	1-0	1-0	0-2	1-1	

Ascenso Promoción a Primera Descenso

		PUNTOS	PJ	G	E	P	GF	GC
1	Alavés*	79	41	23	10	8	51	25
2	Extremadura*	78	41	23	9	9	58	36
3	Las Palmas*	73	42	19	16	7	72	47
4	Villarreal*	73	42	19	16	7	50	38
5	Sevilla*	62	42	17	11	14	47	44
6	Lleida*	60	41	17	9	15	49	46
7	Badajoz*	60	41	15	15	11	46	37
8	Atlético B*	57	41	15	12	14	62	49
9	Eibar*	57	41	14	15	12	38	30
10	Rayo*	57	41	16	9	16	48	47
11	Toledo*	56	41	14	14	13	44	45
12	Hércules*	55	41	14	13	14	46	43
13	Leganés*	53	41	13	14	14	45	52
14	Osasuna*	50	41	13	11	17	35	39
15	Ourense*	49	41	12	13	16	37	44
16	Albacete*	47	41	12	11	18	39	53
17	Logroñés*	46	41	9	16	15	38	42
18	Numancia*	46	41	10	16	13	33	50
19	Jaén*	44	41	9	17	15	37	49
20	Elche*	42	41	10	12	19	44	56
21	Xerez*	38	41	7	14	20	24	48
22	Levante*	35	42	8	11	23	37	59

El G-7 más Rusia cierra filas en torno a Japón para superar la crisis asiática

Los conflictos de Indonesia e India centran la atención de los países más industrializados

SPC / MADRID

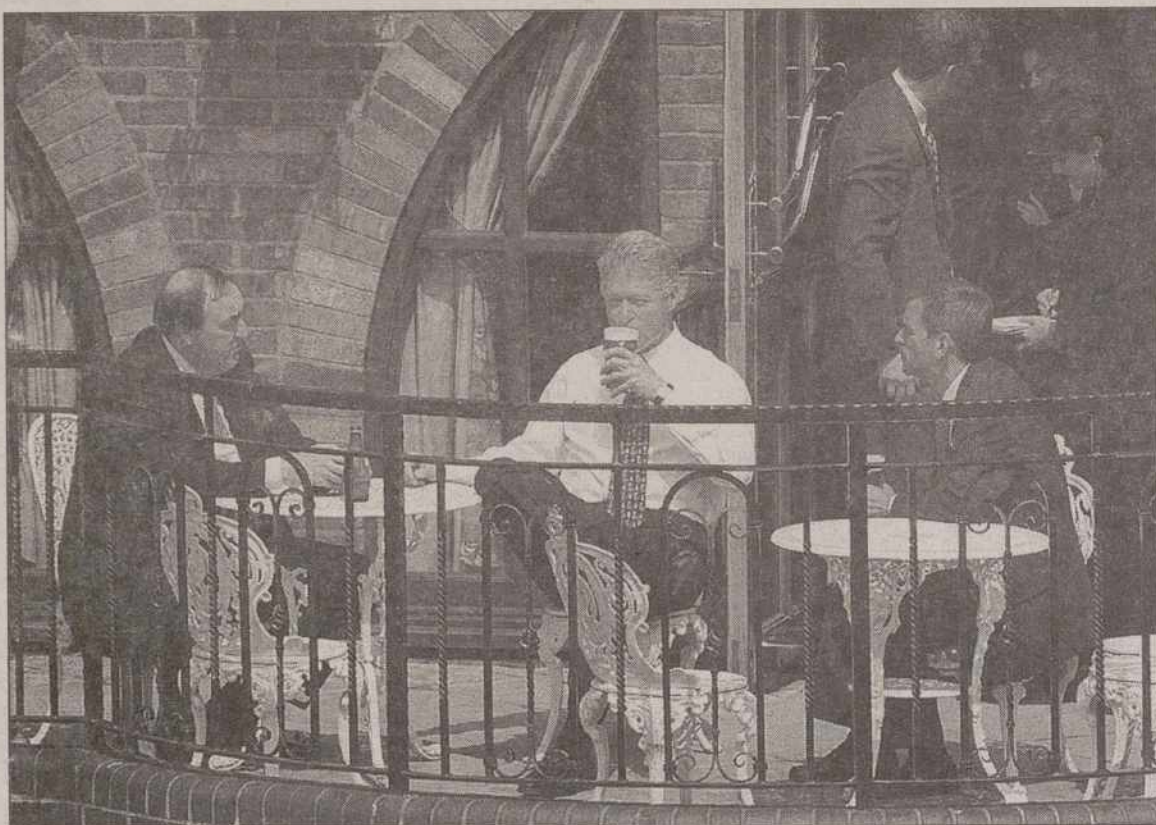
Los líderes del G-7 (los siete países más industrializados del mundo) analizaron ayer la situación económica mundial y acordaron apoyar los esfuerzos de Japón para superar la crisis económica en Asia, según anunció el presidente francés, Jacques Chirac, en rueda de prensa.

Los jefes de Estado y Gobierno de EEUU, Alemania, Reino Unido, Francia, Italia, Francia y Japón, que sumaron a Rusia solamente en sus discusiones políticas, constataron, en palabras Chirac, "que en el mundo del futuro el crecimiento dependerá de la capacidad de cada país, para poner en práctica las reformas que se imponen". "El G-7 dio su pleno apoyo al primer ministro japonés, Ryutaru Hashimoto, por sus esfuerzos para relanzar la economía de su país", dijo Chirac.

Chirac señaló que los líderes del mundo industrializado han reconocido el papel desempeñado por Japón para contribuir a la solución de la crisis asiática. "Del conjunto de casi 120.000 millones de dólares movilizados por las instituciones financieras internacionales o bilateralmente, Japón aportó casi 50.000. Su papel fue determinante y por eso le hemos rendido homenaje y animado a impulsar la apertura de su economía y en el plan de relanzamiento diseñado por el primer ministro", añadió también.

La situación económica mundial, la crisis asiática y la necesidad de fortalecer el sistema financiero internacional, no de reformarlo, "prioridad para Francia desde la cumbre de Lyon" fueron abordados también durante la reunión en la cumbre. "Pero además, constatamos que hemos progresado mucho aunque estamos lejos de resultados finales, pues si no la crisis asiática no se hubiera superado y habría pasado lo peor", manifestó.

Chirac, que destacó haber pedi-



El presidente de EEUU, Bill Clinton, se toma una cerveza en la terraza de un pub de Birmingham / EPA

do que el comunicado final de la cumbre se traduzca al francés "y a sí se entienda mejor", añadió que los reunidos coincidieron en calificar de "piedra angular" el papel del Fondo Monetario Internacional (FMI) en la crisis asiática. Francia propuso, y consiguió, según su presidente, que el G-7 efectúe un "decidido seguimiento anual, algo muy útil por la formidable capacidad del G-7-G-8 como círculo de reflexión e impulsor político".

También ofreció, sin que se hayan aceptado todavía, la celebra-

ción una vez al año en París, de una cita de los jefes de Estado y Gobierno para seguir el conjunto de los problemas y que el comité del FMI integrado por 24 representantes de los 182 Estados miembros, adopte decisiones y sea responsable de las medidas. El presidente Bill Clinton tendrá que defender en Birmingham no sólo el liderazgo económico de EEUU, sino también el político, pues quiere

EEUU
La Casa Blanca acudió con la idea de tener que defender su liderazgo en un momento en que no paga la deuda con la ONU y con el FMI

lograr que el Grupo de los Siete más Rusia tome la postura más firme posible frente a la crisis entre la India

y Pakistán. Las crisis asiáticas, la antes citada y la de Indonesia, acaparan la atención en la cumbre del G-8 (G-7 más Rusia).

La Casa Blanca acudió a la cumbre con la idea de que Clinton iba a tener que defender el liderazgo económico de EEUU, en un momento en que su país está fallando (por falta de respaldo en el Congreso) a dos compromisos fundamentales, el pago de parte de la deuda a la ONU y la contribución al fondo de emergencia del FMI. Esta circunstancia resulta irónica dado que en el capítulo financiero el tema principal de la cumbre es la reforma y potenciación de los organismos financieros internacionales como el FMI.

De Palacio acusa al PSOE de usar políticamente la huelga del olivar

SPC / MADRID

La Mesa del Aceite logró que más de 300 pueblos de toda España se movilizaran el jueves en contra de la Organización Común de Mercado (OCM) del olivar propuesta por el comisario Franz Fischler, protestas que el sector acogió como "un gran éxito" en su batalla contra una reforma que podría dañar gravemente sus intereses.

La ministra de Agricultura, Loyola de Palacio, aprovechó para recordar que el Gobierno defiende los intereses del sector y no perdió la ocasión de arremeter contra el PSOE, al que acusó de haber intentado "rebanar un puñado de votos" con su apoyo a la huelga. De Palacio, en declaraciones a RTVE, criticó la manipulación política que se ha hecho de las protestas contra la reforma de la OCM del aceite y quiso dejar claro que "no hubo sólo un acto de protesta contra Fischler", sino que la oposición ha puesto en juego intereses partidistas que "no benefician en absoluto ni a la lucha por el sector olivarero ni al sector".

Una vez más, la ministra insistió en que el Ejecutivo sigue negociando en Bruselas la polémica reforma y quiso dejar claro su rechazo a la postura del presidente andaluz, Manuel Chaves, del que dijo que "lo que tiene que hacer es servir a sus ciudadanos y eso exige unas buenas relaciones institucionales". Así, resaltó que desde la oposición se denuncia el fracaso de un diálogo, que, según la ministra, "está en pleno debate y ahora es cuando se está negociando a fondo".

En este punto, y en relación a las conversaciones sobre la reforma con el resto de socios de la UE, no dudó en considerar que no le preocupa "cuándo se apruebe, sino qué se apruebe, cuál es el contenido y si quedan suficientemente garantizados los intereses de los olivereros españoles".

Sin embargo, estos anuncios tranquilizadores de la titular de Agricultura no aplacaron los ánimos de un sector que, según el secretario general de la Unión de Pequeños Agricultores (UPA), Fernando Moraleda, cree necesaria la dimisión de la ministra, tras la reacción y los apoyos al sector manifestados el jueves.

Moraleda valoró de manera muy positiva el "masivo" seguimiento de la huelga, que calificó como "un voto de censura extraordinario contra quienes habían pedido no acudir a la huelga y decían que haría daño a los intereses de la sociedad", y reprochó a de Palacio su reacción, en la que se puso de manifiesto un "tic franquista y una torpeza política". "La ministra ha quedado desautorizada por la sociedad" y "por coherencia política debiera presentar la dimisión", insistió.

Méndez afirma que las jubilaciones anticipadas 'atacan' a la Seguridad Social

EUROPA PRESS / CARTAGENA

El secretario general de la UGT, Cándido Méndez, asistió ayer en Cartagena a la inauguración de las obras de remodelación de la sede del sindicato, momento que aprovechó para reivindicar la jornada laboral de 35 horas semanales y criticar que en España se esté reduciendo la jornada de una forma "perversa". En este sentido, explicó que la anticipación de las jubilaciones "supone una reducción de la vida

laboral y, por tanto, de las jornadas productivas a costa de la Seguridad Social, sin que tenga ningún reflejo en la creación de empleo".

Además, facilitó algunos datos como que el 70 por ciento de las jubilaciones se producen antes de los 65 años, y el 46 por ciento antes de los 60 años, "mientras que los datos sobre el paro sólo arrojan un descenso del uno por ciento". Méndez considera que la propuesta sindical es "muy razonable", y entiende que la patronal "debe aceptarla".

Un estudio refleja que el 87% de los fraudes empresariales los hacen los empleados

EFE / MADRID

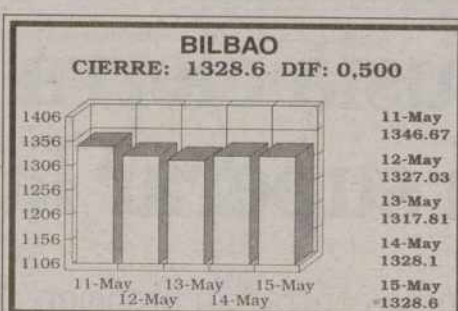
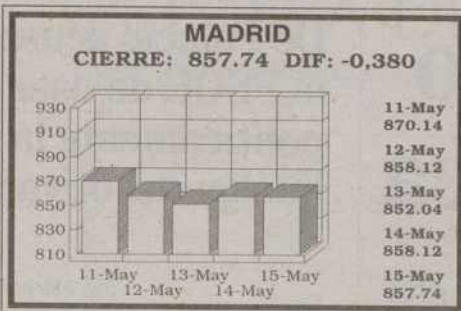
Un 87 por ciento de los fraudes cometidos en las empresas son obra de los propios empleados, según un estudio de la consultora Ernst & Young. Dentro del grupo de empleados, los más propensos a este tipo de actuaciones fraudulentas son los gerentes con una antigüedad superior a los cinco años.

Este informe elaborado sobre un total de 11.000 grandes organizaciones de 32 países diferentes reve-

la que durante los próximos cinco años la cifra del fraude aumentará, o en el mejor de los casos, se estabilizará. Sin embargo, la mayoría de las organizaciones no han tomado las medidas efectivas para proteger sus empresas contra el fraude.

La apropiación indebida de fondos, seguida de los bienes patrimoniales son los casos más frecuentes, de los cuales tan sólo un 30 por ciento ha sido recuperado. Buena parte de los fraudes se efectúan a través de los sistemas informáticos.

INDICES GENERALES



* Datos Correspondientes a las 18:00 horas

MERCADO CONTINUO

NOMBRE	VALOR	NOM.	AYER	APERT.	HOY	DIF/PTAS	DIF%	MAX/D	MIN/D	VOLUM.	MAX/A	MIN/A
ABENGOA	ABG	500	12.000	12.390	12.700	700	5,83	12.800	12.300	45.793	14.800	7.110
ACCIONA	ANA	1.000	33.300	33.400	34.500	1.200	3,60	34.870	33.400	288.194	37.370	24.000
ACERIALIA	ACR	1.000	2.100	2.090	2.080	-20	-0,95	2.100	2.065	178.840	2.360	1.630
ACERINOX	ACX	800	22.350	22.480	21.900	-450	-2,01	22.480	21.900	718.615	27.450	20.900
ACESA	ACE	500	2.295	2.315	2.355	60	2,61	2.360	2.280	213.807	2.725	1.955
ACS	ACS	250	4.730	4.765	4.610	-120	-2,54	4.770	4.580	775.648	5.750	3.960
ADOLFO DÍEZ	ADS	100	4.950	5.080	4.900	-50	-1,01	5.140	4.900	170.606	5.550	4.260
AG.BARCELONA	AGS	500	8.400	8.400	8.400	-	-	8.400	8.400	125	8.500	5.810
AG.BARCELONA	AGS	500	8.600	8.600	8.490	-110	-1,28	8.600	8.410	1.464.553	8.990	6.100
AGF.U.FENIX	UFE	100	2.400	2.450	2.365	-15	-0,63	2.450	2.365	140.107	2.650	1.710
AGROMAN	AGR	100	1.245	1.240	1.220	-25	-2,01	1.270	1.220	65.458	1.490	700
ALDEASA	ALD	200	5.950	6.000	6.000	50	0,84	6.000	5.920	612.927	6.000	3.150
AMPER	AMP	300	3.900	3.900	3.860	-40	-1,03	3.975	3.860	228.959	4.360	3.325
ARAGONASAS	ARA	500	1.330	1.330	1.330	-	-	1.330	1.320	41.602	1.490	971
ARGENTARIA	ARG	500	12.230	12.350	12.460	230	1,88	12.500	12.200	4.909.160	14.830	9.220
ASTORIA ZINC	AZC	525	2.135	2.135	2.160	25	1,17	2.185	2.130	185.894	2.595	1.815
AUMAR	AUM	970	2.305	2.300	2.285	-10	-0,34	2.305	2.260	384.201	3.460	2.680
AZKOYEN	AZK	1.000	23.200	23.000	23.400	200	0,86	23.570	23.000	72.709	24.000	15.510
AZUCARERA	AZU	500	10.500	9.900	10.300	-600	-5,71	10.500	9.900	11.136	11.000	8.000
B. ANDALUCIA	AND	500	36.450	36.250	36.490	-200	-0,55	36.500	36.250	280	36.400	3.070
B. ATLANTICO	ATL	1.000	6.300	6.300	6.270	-30	-0,48	6.300	6.240	5.566	6.400	5.070
B. CASTILLA	CAS	5.000	197.500	190.000	197.500	-7.500	-3,79	190.000	190.000	190	200.000	103.000
B. C.TO.BALEAR	CBL	500	13.890	14.000	14.440	750	5,48	14.440	14.000	24.811	15.290	8.750
B. GALICIA	GAL	500	30.100	30.080	30.100	-20	-0,07	30.080	30.080	1.203	34.000	20.320
B. GUIPUZCOA	GUP	500	7.800	7.820	7.820	20	0,26	7.820	7.820	9.829	8.550	6.150
B. GUIPUZCOA	GUP	500	8.000	8.000	8.000	-	-	8.020	7.880	34.423	8.990	6.740
B. HERRERO	HRR	500	14.500	13.580	14.500	-920	-6,34	14.490	13.580	1.299	20.000	8.200
B. PASTOR	PAS	500	8.700	8.900	8.790	-90	-1,03	8.900	8.660	35.803	10.400	6.325
B. POPULAR	POP	125	12.000	12.100	11.880	-120	-1,00	12.100	11.880	6.740.375	15.420	10.600
B. SANTANDER	SAN	250	7.880	7.900	7.830	-50	-0,63	7.940	7.830	10.563.088	8.240	5.000
B. SIMEON	SIM	1.000	10.900	10.800	10.900	-100	-0,91	10.900	10.800	2.960	11.000	8.000
B. VALENCIA	BVA	500	4.655	4.615	4.600	-55	-1,18	4.680	4.550	23.699	4.900	3.720
B. VASCONIA	VAS	500	20.050	20.950	20.050	-1.000	-4,98	20.950	20.050	419	29.720	11.850
B. ZARAGOZANO	ZRG	500	5.300	5.300	5.300	-	-	5.300	5.260	29.626	6.320	4.305
BANESTO	BTO	400	1.950	1.945	1.950	-5	-0,26	1.975	1.930	30.446	2.485	1.505
BANKINTER	BKT	500	10.100	10.300	10.130	-20	-0,20	10.300	10.000	1.142.723	12.090	6.570
BARON DE LEY	BOL	100	5.200	5.210	5.230	30	0,58	5.250	5.200	45.937	5.500	2.800
BAYER A.G.	BAY	5	6.800	7.000	6.800	-200	-2,94	7.000	6.620	1.508	7.490	5.410
BBV	BBV	250	7.600	7.690	7.580	-90	-1,18	7.760	7.580	13.283.278	8.070	4.885
BCH	BCH	250	4.720	4.720	4.605	-115	-2,44	4.750	4.600	3.920.938	5.290	3.580
BO. RIOJANAS	RIO	100	2.190	2.165	2.190	-25	-1,14	2.190	2.050	12.626	2.640	1.360
BO. VEBIDAS	BYB	1.000	7.000	7.000	7.000	-	-	7.000	7.000	8.050	7.990	5.700
C.A.F.	CAF	500	6.730	6.850	6.730	-120	-1,78	6.850	6.730	2.194	7.480	5.270
C. PORTLAND	CPL	500	11.100	11.250	11.200	100	0,90	11.400	10.810	347.260	11.500	7.300
C.V.N.E.	CUN	200	5.920	5.900	5.920	-20	-0,34	5.900	5.890	2.385	6.210	3.970
CAMPOFRIO	CUF	500	14.100	13.570	13.750	-350	-2,48	13.900	13.570	44.161	14.600	7.750
CANALIZA OC.	GCO	250	10.000	10.200	10.180	180	1,80	10.270	10.000	146.784	12.580	7.800
CEPSA	CEP	500	5.740	5.610	5.710	-30	-0,52	5.750	5.610	32.589	6.080	4.460
COFIR	COF	100	3.350	3.350	3.330	-20	-0,60	3.350	3.330	2.962.459	1.950	800
CONTINENTE	CTE	100	1.810	1.810	1.840	30	1,66	1.860	1.810	6.825	2.785	2.785
CORP.BANESTO	LCB	500	1.850	1.810	1.850	-40	-2,16	1.860	1.810	17.000	2.150	1.380
CORP.FALBA	ALB	1.000	18.100	18.380	17.930	-170	-0,94	18.380	17.930	22.903	15.500	15.500
CORP.MAPFRE	MAP	250	5.710	5.800	5.640	-70	-1,23	5.800	5.600	536.566	6.530	3.780
CORTEFIEL	CTF	50	3.510	3.580	3.575	-5	-0,14	3.620	3.480	180.330	4.150	2.950
CRISTALERIA	CRI	1.000	13.950	14.060	13.910	-40	-0,29	14.060	13.910	38.879	14.290	11.310
D.FELGUERA	DFE	500	1.720	1.745	1.780	60	3,49	1.780	1.740	29.185	2.170	1.590
DINAMIA	DIN	500	2.700	2.610	2.650	-90	-3,33	2.690	2.610	3.330	3.085	2.200
DOGI	DGI	100	2.240	2.240	2.210	-30	-1,34	2.250	2.210	8.577	2.560	1.425
DRAGADOS	DRG	500	4.350	4.410	4.370	20	0,46	4.440	4.350	2.191.075	5.500	3.245
EBRO AGRICO.	EBA	100	3.580	3.680	3.780	100	2,79	3.780	3.580	28.768	3.960	2.910
EL AGUILA	AGI	500	1.570	1.565	1.570	-5	-0,32	1.585	1.540	43.570	1.770	591
ELECT.VIESGO	VGO	1.250	6.390	6.200	6.330	-60	-0,94	6.330	6.200	4.741	6.640	5.170
ENCE	ENC	750	3.030	3.030	2.975	-55	-1,82	3.030	2.975	58.644	3.310	1.905
ENDESA	ELE	200	3.480	3.530	3.510	30	0,86	3.545	3.480	9.094.713	4.320	2.605
ENHER B	ENH	1.000	3.295	3.310	3.295	-15	-0,45	3.310	3.295	8.390	3.785	2.850
EPIC	EPC	500	105	105	105	-	-	107	105	1.886	160	65
ERCROS	ERC	60	212	213	208	-4	-1,89	213	205	307.029	236	149
ERZ	ERZ	500	6.480	6.350	6.420	-60	-0,93	6.420	6.350	5.102	7.550	5.700
ESPAÑOL ZINC	ZNC	500	1.250	1.250	1.300	50	4,00	1.315	1.250	22.347	1.520	995
EUROPISTAS	EUR	940	1.325	1.315	1.330	5	0,38	1.335	1.315	14.252	1.480	981

Los diez que más subieron

VALOR	AYER	HOY	DIF%
ABENGOA	12.000	12.700	5,83
B.C.TO.BALEAR	13.690	14.440	5,48
PORTLAND V.	18.310	19.100	4,31
ESPAÑOL ZINC	1.250	1.300	4,00
FAES	8.910	9.260	3,93
ACCIONA	33.300	34.500	3,60
MAPFRE VIDA	7.030	7.280	3,56
D.FELGUERA	1.720	1.780	3,49
FASTIBEX	9.010	9.320	3,44
TELE PIZZA	27.300	28.210	3,33

Los diez que más bajaron

VALOR	AYER	HOY	DIF%
B.POPULAR	12.060	11.650	-3,40
SEVILLANA	1.650	1.595	-3,33
PROSEGUR	1.945	1.885	-3,08
FCC	7.490	7.260	-3,07
ACS	4.730	4.610	-2,54
CAMPOFRIO	14.100	13.750	-2,48
BCH	4.720	4.605	-2,44
VIDRALA	7.010	6.850	-2,28
ACERINOX	22.350	21.900	-2,01
AGROMAN	1.245	1.220	-2,01

MERCADO DE RENTA FIJA

BONOS

EMISION	NOMINAL	ANTERIOR	ULTIMO
C.GALIC.88/A	100.000	102.000	100.000

OBLIGACIONES

EMISION	NOMINAL	ANTERIOR	ULTIMO
---------	---------	----------	--------

MERCADO INTERBANCARIO

PLAZO	TIPO
A un mes	4,33
A tres meses	4,33
A seis meses	4,22
A un año	4,20
A un día	4,34
A una semana	4,33
A quince días	4,34

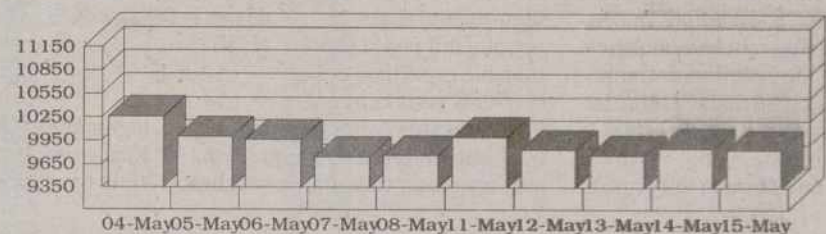
MERCADO DE CAPITALES

LETRAS TESORO

PLAZO	P.V.P.
-------	--------

IBEX 35

CIERRE: 9836.9 DIF: -18,000

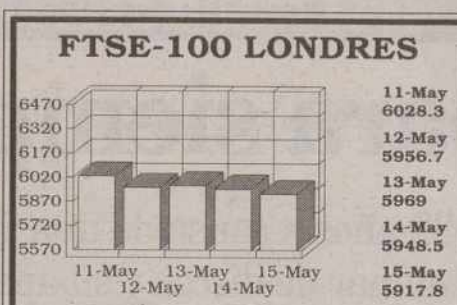
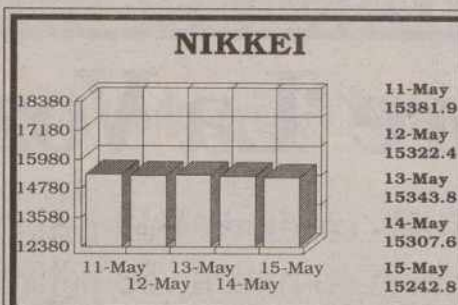
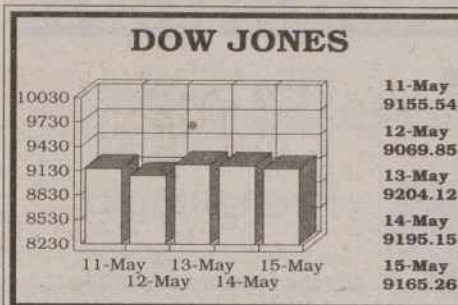


DIVISAS

NOMBRE	COMPRA	VENTA	NOMBRE	COMPRA	VENTA
1 CORONA DANESA	22,279	22,323	1 FRANCO SUIZO	102,022	102,226
1 CORONA NORUEGA	20,217	20,257	1 LIBRA ESTERLINA	244,631	245,121
1 CORONA SUECA	19,600	19,640	1 LIBRA IRLANDESA	213,700	214,128
1 CHELIN AUSTRIACO	12,060	12,084	1 MARCO ALEMAN	84,860	85,030
1 DOLAR AUSTRALIANO	94,542	94,732	1 MARCO FINLANDES	27,914	27,970
1 DOLAR CANADIENSE	103,863	104,071	100 DRACMAS GRECIA	49,023	49,121
1 DOLAR USA	150,737	151,039	100 ESCUDOS PORTUGAL	82,822	82,988
1 E.C.U.	166,926	167,260	100 FRANCOS BELGAS	411,372	412,196
1 FLORIN HOLANDES	75,309	75,459	100 LIRAS ITALIANAS	8,605	8,623
1 FRANCO FRANCES	25,305	25,355	100 YEN JAPONES	112,591	112,817



INDICES INTERNACIONALES



INDICES EXTRANJEROS

NOMBRE	PRECED.	ULTIMO	DIFEREN.
DAX FLOOR	5.361,22	5.393,14	31,92
MIBTEL	23.944,00	23.978,00	34,00
FTSE-100	5.948,50	5.917,80	-30,70
DOW JONES	9.172,23	9.165,26	-6,97
CAC40 PAR.	4.011,98	3.990,23	-21,75
NIKKEI	15.307,60	15.242,80	-64,80

* Datos Correspondientes a las 18:00 horas

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO	NOMBRE	*CLASE	PRECEDENTE	ULTIMO
1999 BANKINT	F	117.475,83	117.496,18	BK GARANT.8	F	111.804,13	111.824,14	FONCAIXA 19	F	1.111,25	1.112,13	IBERAGEN.DIN	O	165.326,31	165.340,37
A.B. AHORRO	F	2.490,57	2.488,98	BK PLUSVAL.2	F	119.380,12	118.938,77	FONCAIXA 2	F	2.853,59	2.854,01	IBERAGEN.FIM	O	2.138,72	2.139,95
A.B. BOLSA	V	4.375,15	4.318,30	BK RENTA FIJ	F	120.179,28	120.193,63	FONCAIXA 4	F	2.430,79	2.430,96	IBERAHORRO	F	2.321,80	2.321,99
A.B. FIM	O	2.003,08	2.002,14	BM-DINERBOLS	M	237.081,11	234.982,37	FONCAIXA 5	V	4.286,98	4.312,26	IBERC.BOLSA	V	2.594,71	2.580,92
A.B. FIVA	M	2.677,28	2.669,54	BOL.EUR.ASEG	F	155.987,68	156.381,47	FONCAIXA 6	F	100.000,00	100.000,00	IBERCAJ.D.II	O	169.788,14	169.803,69
A.B.BOLSA PLU	V	3.678,52	3.635,95	BOLSA 2001-B	E	1.147,48	1.144,41	FONCAIXA 8	F	1.952,77	1.952,92	IBERCAJA.CAP	M	2.762,94	2.752,24
A.C.CAPITAL.3	V	1.059,78	1.060,16	BOLSA EXTRA	M	1.289,21	1.284,22	FONCAIXA 9	F	1.966,39	1.966,53	IBERCAJA.FUT	F	1.303,75	1.303,79
A.FONDR.3-E	F	1.027,42	1.027,53	BOLSA ATLANTIC	V	2.410,82	2.375,85	FONCAIXA2000	F	1.261,99	1.262,33	IBERCAJA.REN	M	2.319,57	2.313,86
AH.CO.ACCION	V	2.992,79	2.971,46	BONO 25-M.A	F	105.234,48	105.211,06	FONCAIXA2004	F	1.457,28	1.458,97	IBERCAJA.TES	F	1.088,14	1.088,21
AH.CO.DIVISA	I	1.738,91	1.747,44	BSN ACCIONES	V	5.324,52	5.288,19	FONCAT.1.RF	F	2.330,51	2.330,60	IBERDINERO	D	226.249,17	226.265,87
AH.CO.R.FIJA	F	1.791,64	1.790,80	BSN BONOS FO	O	1.860,39	1.861,14	FONCAT.2.RF	F	1.623,69	1.623,73	IBERLION.BOL	R	2.422,44	2.405,00
AHORRO.CO.CU	O	188.985,57	188.987,12	BSN DINERO	D	257.472,00	257.536,05	FONCAT.5.ASS	F	137.690,46	137.457,96	IBERLION.PRI	V	1.923,53	1.919,76
AHORRO.CO.DE	O	1.951,02	1.950,82	BSN GLOBAL	M	1.808,09	1.807,75	FONCENHIS	M	1.693,02	1.691,08	IBEX.2.PROTE	R	136.632,67	136.418,56
AHORRO.CO.LA	O	1.542,87	1.543,03	BSN INVERSI	R	1.788,94	1.788,89	FOND.INT.GAR	M	1.108,60	1.111,49	IBEX.ASEGUB	V	10.917,62	10.900,09
AHORROFONDO	M	6.752,20	6.729,26	BSN RENTA FI	F	2.533,26	2.534,89	FONDBAR.PLUS	D	1.309.346,59	1.309.431,39	IND.GLOB.GAR	V	111.045,11	112.031,46
AMPURIAS	V	27.754,79	27.538,00	BSN TESORER	O	162.425,43	162.440,70	FONDBARC.DIN	D	158.477,36	158.487,67	INDEXBOLSA	V	4.275,57	4.244,16
ANUAL GARANT	F	10.524,19	10.526,68	C.A.I. RENTA	F	1.952,72	1.951,65	FONDBARCL.1	F	2.339,27	2.339,44	INTERES.DIA	F	1.186,56	1.186,63
AR.FON2000-A	R	1.158,75	1.158,24	C.CATAL.PREV	F	2.550,15	2.548,30	FONDBARCL.2	V	3.722,55	3.707,84	INVERBANER	R	3.394,88	3.369,77
AR.FON2000-B	F	1.162,92	1.162,28	CAI GARANTIZ	F	1.124,78	1.124,67	FONDBARCL.3	M	3.227,84	3.220,85	INVERBONOS	F	1.864,40	1.863,65
AR.FON2000-C	F	1.094,47	1.094,10	CAIX.CAT.R1C	F	1.023,04	1.023,12	FONDBOLSA A	F	1.481,65	1.478,72	INVERCATA.1	D	247.045,69	247.162,66
AR.FON2000-E	F	1.048,86	1.048,31	CAIXA C.DBL	F	1.322,81	1.321,82	FONDBOLSA B	F	1.491,27	1.488,20	INVERDEUDA	T	69.618,67	69.638,26
AR.FONDB.1-A	F	1.209,78	1.205,34	CAIXA C.FONT	T	1.355,88	1.354,58	FONDCOME.100	F	161.738,17	161.702,81	INVERFONDO	F	3.000,53	3.000,57
AR.FONDB.INT	F	1.178,58	1.179,84	CAIXA CATAL3	F	1.137,14	1.136,15	FONDCOME.BOL	V	2.807,86	2.787,29	INVERMADRID	O	1.998,87	1.998,95
AR.FONDP.3	F	1.293,10	1.293,19	CAIXA DINER	D	261.047,34	261.066,67	FONDCOME.MIX	M	1.879,14	1.875,73	INVERMANRESA	F	2.318,82	2.317,95
AR.FONDP.3-A	F	1.228,82	1.228,79	CAIXA GAL.DN	D	134.070,34	134.076,48	FONDCOME.REN	F	1.658,56	1.658,82	INVERSADEDEL	F	2.648,47	2.643,64
AR.FONDP.3-B	F	1.294,90	1.294,99	CAIXA2 FIX	D	2.535,30	2.535,48	FONDCOMERC.D	F	180.577,84	180.580,18	LLOYDS MONEY	M	203.528,03	203.541,66
AR.FONDP.5-B	F	1.143,68	1.143,81	CAJA BURGOS	F	1.519,07	1.518,49	FONDCOMERC.M	D	754.575,32	754.600,05	MAD.EUR.TOP1	M	1.103,16	1.105,35
AR.FONDP.5-C	F	1.083,63	1.082,57	CANTABRIA DI	F	1.376,19	1.376,24	FONDGOME.100	F	10.496,16	10.496,29	MADRID B.50	M	1.341,08	1.336,79
AR.FONDP.5-B	F	1.141,63	1.141,78	CAVALAHORRO	F	1.731,06	1.730,98	FONDESP.2000	F	10.589,68	10.591,76	MADRID BOLSA	V	2.535,46	2.516,16
AR.FONDR.1-A	F	1.037,04	1.037,15	CAVALDINER	D	221.616,53	221.631,09	FONDESP.2001	F	10.723,50	10.723,40	MADRID DEUDA	O	1.441,67	1.441,72
AR.FONDR2001	F	1.049,52	1.049,07	CEN.HIS.1998	F	12.819,46	12.819,66	FONDESPBOLS	V	15.272,39	15.485,33	MADRID PREM.	F	1.679,72	1.679,94
AR.FONDRCREA	F	1.078,87	1.078,04	CENTROFOND.1	D	168.905,52	168.959,49	FONDESPFOND	T	10.237,27	10.237,27	MADRID RENP.	F	1.236,35	1.236,45
ARG.FV ANIV	F	1.389,32	1.388,85	CENTROFOND.2	F	1.826,79	1.824,20	FONDESPRAC	F	10.573,55	10.575,43	MAPFRE FONDT	O	1.862,83	1.862,96
ARG.FOND.1-B	F	1.166,88	1.166,98	CENTROFOND.3	D	2.325,83	2.322,88	FONDESPA.1	F	1.935,15	1.935,15	MB FONDO 1	F	2.211,49	2.212,34
ARG.FONDB.1C	V	1.236,56	1.228,31	CENTROFOND.4	I	2.109,56	2.110,53	FONDESPA.2	D	143.749,08	143.752,70	MB FONDO 3	F	1.912,63	1.913,62
ARGEN.GLOBAL	M	1.551,74	1.550,64	CENTROFOND.5	M	2.569,60	2.569,48	FONDESPA.3	O	20.915,15	20.922,50	MERCHBANC FO	A	191.594,22	191.612,08
ASTUR.CG.GAR	F	1.046,53	1.046,73	CHEMICAL RF	F	2.569,60	2.569,48	FONDESPA.4	O	203.883,87	203.888,45	MERCHRENTA	M	2.908,55	2.910,52
ATLANT.PLUS2	F	1.217,67	1.211,16	CITIFON.AGIL	R	2.181,07	2.178,56	FONDESPA.5	F	2.887,74	2.880,23	MONTIZON	F	20.069,46	20.073,05
B.M. FONDES	T	1.942,51	1.942,19	CITIFONDO LI	M	2.180,53	2.178,01	FONDESPA.6	D	256.365,67	256.448,43	MULTIFIX	F	2.038,12	2.038,22
BANESDEUD.FT	O	84.225,85	84.224,59	CITIFONDO PR	F	156.820,41	156.848,43	FONDESPA.7	D	193.456,52	193.471,92	MULTIFONDO B	D	40.343,54	40.346,08
BANKPYME	O	1.785,90	1.785,98	CITIFONDO RF	F	1.920,90	1.921,71	FONDESPA.8	F	1.054,13	1.053,84	MUTUAFONDO	F	3.112,75	3.112,75
BANKPYME TOP	R	1.601,37	1.601,10	CITIFONDO RV	V	5.059,98	5.041,16	FONDESPA.9	F	1.083,91	1.083,67	MUTUAFONDOLP	F	13.222,08	13.213,63
BANZAFONDO	M	3.404,67	3.394,57	CITIMONEY	D	188.246,85	188.262,95	FONDESPA.10	D	224.820,49	224.832,91	PASTOR FIJOI	F	112.815,84	112.841,68
BBV ACTIVOS	O	187.022,26	187.028,86	COOPINVEST	D	156.133,90	156.155,35	FONDMAPFRE B	V	3.101,34	3.088,58	PLUSMAD.AHOR	M	1.113,57	1.111,55
BBV AHORRO	F	1.617,26	1.617,67	CIENT.OROIII	F	151.802,95	151.813,50	FONDMAPFRE R	F	2.040,49	2.041,13	PLUSMADRID	M	3.121,92	3.105,43
BBV BOLSA	V	3.732,62	3.715,41	CIENT.OROII	D	167.374,16	167.385,78	FONDNAT.PLUS	R	2.876,95	2.860,52	PLUSMADRID 2	R	1.485,26	1.479,11
BBV BONO 98	F	133.047,25	133.057,76	CIENT.ORO I	D	165.427,37	165.438,70	FONDNATWEST	F	1.878,69	1.879,18	PREVISION SA	M	2.874,88	2.873,40
BBV BONO 99	F	129.291,87	129.258,84	DB ACCIONES	V	3.097,76	3.081,38	FONDO 111	D	145.251,57	145.263,13	PRIVANZA DIN	D	925.408,01	925.467,66
BBV BONO2000	F	150.883,28	150.757,71	DB CAPITAL 1	M	1.155,25	1.155,01	FONDO 19	M	2.695,15	2.695,15	PROFONDO	M	463,61	463,61
BBV BONO2001	F	112.230,27	112.182,45	DB CAPITAL 2	R	1.192,39	1.191,87	FONDOATLANTI	F	2.537,11	2.535,09	PROMOACTIVOS	D	240.397,77	240.435,23
BBV BONO2002	F	132.338,94	132.348,92	DB DINER	D	169.283,04	169.283,09	FONDPOSTAL	F	2.831,49	2.829,87	PROMOGLO.I	M	1.330,89	1.329,65
BBV BONO2005	F	187.015,38	187.295,53	DB DINER II	D	123.847,45	123.857,45	FONDPOSTAL D	F	3.202,71	3.200,85	PROMOGLO.II	R	1.823,56	1.809,33
BBV BONO25 M	F	109.360,08	109.368,04	DB GLOBAL	M	1.265,54	1.265,54	FONDPOSTAL M	D	258.791,47	258.804,45	PROMOGLO.III	V	1.194,20	1.197,32
BBV DEUDA	T	21.560,38	21.559,00	DB INVEST	F	1.719,17	1.719,65	FONDPOSTAL R	V	3.287,60	3.269,64	RENDIM.2 AG	F	1.043,34	1.043,07
BBV DINERO	D	273.758,96	273.777,06	DB INVEST II	F	1.663,88	1.664,23	FONDPREMIER	F	1.853,03	1.853,22	RENTA INTERN	F	2.631,11	2.622,26
BBV DINER-RE	D	157.327,66	157.343,33	DB MIXTA	R	3.086,64	3.074,26	FONDPREMIER2	F	1.537.291,47	1.537.469,82	RENTA NAVARR	F	1.613,71	1.613,79
BBV DIVISA	I	2.371,55	2.377,85	DB MIXTA II	R	3.122,21	3.109,62	FONDRENTA3-A	F	1.087,54	1.087,40	RENTAS 3 A	F	10.667,76	10.667,76
BBV FONDALE	F	18.382,48	18.378,93	DINERACTIVO	D	211.257,96	211.277,85	FONDUEORO DIN	D	145.307,00	145.317,19	RENTAS 4	F	10.906,83	10.901,52
BBV HORIZON	F	1.905,04	1.905,04	DINERATLANTI	D	213.829,25	213.828,77	FONLYONNAIS	M	2.750,26	2.749,14	RENTATLANTIC	F	1.358,99	1.357,38
BBV IBEX 5 G	V	123.930,53	123.162,88	DINERBURGOS	D	160.394,60	160.406,87	FONMARCH	F	3.414,87	3.416,46	RENTAFONDO	F	3.250,97	3.246,93
BBV IBEX PRO	V	133.703,98	133.169,76	DINERCOOP	D	162.820,07	162.842,27	FONMEDIC	F	2.979,60	2.979,26	RENTAMADRID	F	2.102,88	2.102

Se apagó para siempre 'La Voz'

Muere Frank Sinatra a los 82 años a causa de una parada cardíaca • El actor y cantante deja tras de sí un centenar de discos y su aparición en más de 50 películas

SPC / LOS ANGELES

El mundo de la música, y también el del cine, se quedó el viernes sin una de sus figuras más legendarias. El cantante y actor norteamericano Frank Sinatra falleció en la noche del viernes -a las ocho de la mañana hora española- en el hospital Cedars-Sinai (Los Angeles/California) a los 82 años de edad, tras una parada cardíaca. Su mujer Barbara y sus hijos se encontraban a su lado en el momento de la muerte. La agente del cantante, Susan Reynolds, en el comunicado que anunciaba su muerte, informaba que los funerales del cantante serán "privados". El deseo personal de Sinatra era que, en lugar de flores, aquellos que desearan mostrar su afecto hacia él, enviaran donaciones al Centro para Niños de Barbara Sinatra del Centro Médico Eisenhower de Rancho Mirage, en el este de Los Angeles. "A través de su música, Frank Sinatra era un amigo para miles de personas. Era un apoyo en los momentos de tristeza y también alguien con quien se celebraban los momentos felices. Frank Sinatra no era un extranjero para nadie", destaca el comunicado de su defunción. Algo que se ha demostrado por las numerosas muestras de cariño de numerosos admiradores de todas las edades que comenzaron a reunirse de madrugada ante el domicilio del cantante norteamericano, en Beverly Hills. Amigos de Sinatra, entre los que se encontraba la cantante Edie Gorme y su marido Steve Lawrence, también han acudido a su residencia. El presidente norteamericano, Bill Clinton, se sumó a las declaraciones de pesar y rindió homenaje al cantante, por quien dijo haber sentido una "enorme admiración", y se congratuló de haber tenido la oportunidad de "apreciar a un nivel personal lo que millones de personas apreciaron a distancia". Frank Sinatra no había vuelto a aparecer en público desde su última crisis cardíaca en enero de 1997. Los rumores sobre su estado de salud no dejaron de circular y tuvo que ser hospitalizado en varias ocasiones durante los últimos meses. Sin embargo, su familia continuaba afirmando que el cantante se encontraba bien. Su última hospitalización se produjo el pasado mes. El 22 de abril fue admitido en el Centro Médico Cedars Sinai para un examen que fue calificado de rutinario. En una entrevista televisada realizada el pasado 20 de abril, una hija del cantante, Tina Sinatra, afirmó que la salud de su padre "estaba deteriorándose", pero añadió que "aún es fuerte".

El sueño americano

La Voz, como era apodado mundialmente, se convirtió desde sus comienzos en la materialización del sueño americano. Era considerado una de las figuras más relevantes del show business, pero también un personaje de dudosa reputación fue-



El mítico Frank Sinatra, en una imagen de 1949 / REUTERS

ra de los escenarios, debido a su trato poco cordial con los periodistas, a sus numerosas historias de amor y a sus vinculaciones con la mafia de Las Vegas. Nacido el 12 de diciembre de 1915 en una familia obrera de Hoboken (Nueva Jersey), este hijo de inmigrantes italianos aspiraba a convertirse en periodista deportivo cuando descubrió la mú-

sica de Bing Crosby y de Billie Holiday. Entonces fundó un pequeño grupo, The Hoboken Four, antes de empezar a destacar en solitario en los cabarets. Después de la grabación de su primer disco en 1939 y de un contrato de dos años en la orquesta de Tommy Dorsey, Francis Albert Sinatra recibió la consagración absoluta en 1942,

eclipsando a Benny Goodman en un concierto en el que actuó en la primera parte de un espectáculo en el teatro Paramount de Nueva York. Dotado de una voz de oro, siguió cosechando éxitos hasta que a principios de la década de los 50 quedó eclipsado por la aparición del rock and roll. Ante este duro revés en su carrera, Frankie decide probar suerte en el cine y obtiene un papel en la obra maestra de Fred Zinneman *De aquí a la eternidad*, por la que recibió el Oscar al Mejor Actor Secundario en 1954. Recuperada su voz de barítono, reanuda su carrera de vocalista con grandes éxitos como *Strangers in the night*, *My way*, *New York, New York* y se gana el sobrenombre de *La voz*, *Viejos ojos azules* y *Presidente del Consejo de Administración de la industria del espectáculo*. Además, sigue adelante con sus apariciones en la pantalla grande. Sus tormentosos matrimonios, con su amiga de infancia Nancy Barbato y luego con las actrices Ava Gardner y Mia Farrow hicieron las delicias de la prensa sensacionalista, al igual que sus supuestos amoríos con otras grandes damas de Hollywood, como Lana Turner, Lauren Bacall, Marlen Dietrich o Nathalie Wood. Aduldo en los escenarios, Sinatra fue criticado a menudo fuera de ellos, sobre todos por sus presuntos vínculos con la mafia y su afición a la bebida. Después de su cuarto matrimonio, con la actriz Barbara Marx en 1976, siguió actuando y en 1994 publicó el álbum *Duetos*, donde compartía protagonismo con la flor y nata de la música mundial, desde Julio Iglesias hasta Bono, vocalista del grupo U2. Para la posteridad quedan un centenar de discos, actuaciones en 58 películas y un récord Guinness por haber sido el solista que cantó ante mayor número de espectadores -175.000- en un concierto celebrado en el estadio de Maracá de Río de Janeiro (Brasil).

La voz y el dinero

RAFAEL TORRES

Para los especialistas del cine o de la canción se ha muerto una figura capital de los últimos 50 años, más para el grueso de quienes le vefan y le escuchaban se ha muerto una referencia del mundo tal como es: Frank Sinatra ejemplificaba perfectamente el inmenso, sórdido, superior, apabullante, valor del dinero. Frank Sinatra era *La Voz*, qué duda cabe, y había sido el amigo un punto desleal de Humphrey Bogart, y el marinero o el soldado golfo de un sin fin de películas de propaganda bélica, y el actor que otorgaba a sus personajes, a todos, un rictus como de andar mal del estómago, pero lo que más impresionó siempre de él fueron sus relaciones con la mafia. Y su gusto por sus gustos: la ostentación, el lujo, el juego, el dinero... Esa ha sido la pieza que le faltó siempre para lograr la integridad de su persona: teniéndolo todo, actitudes interpretativas, buenos amigos, suerte, una voz deliciosa, le faltaba ese punto de honradez y decencia que, teniéndolo todo, no puede

faltar de ningún modo. A mí no me gustaba Frank Sinatra, y como a mí, a mucha gente no muy versada, como yo mismo, en los arcanos de la canción o del cine. Ciertamente no deben confundirse la obra con la persona, pero dejando a un lado el hecho de que su obra tampoco aportó dichas o avances sustanciales a la humanidad, su permanente adhesión a los bajos fondos, la protección que estos le brindaron, su adscripción, en suma, a los inframundos del cohecho, a la corrupción y la trampa oscurecieron su imagen y apagaron el bellísimo timbre de su voz. Frank Sinatra no tenía necesidad, por su mérito indudable y por su talento, de hozar en esos albañales de los fuera de la ley que dictan, triste paradoja, las leyes del mundo. Los que quisieran que el mundo fuese de otra manera, y la sociedad más limpia, la ley más justa, lloran hoy la pérdida de un gran actor y el acabamiento de una voz prodigiosa, mas no se afligen por la pérdida de un objeto de admiración.

Un hombre que vivió "a su manera"

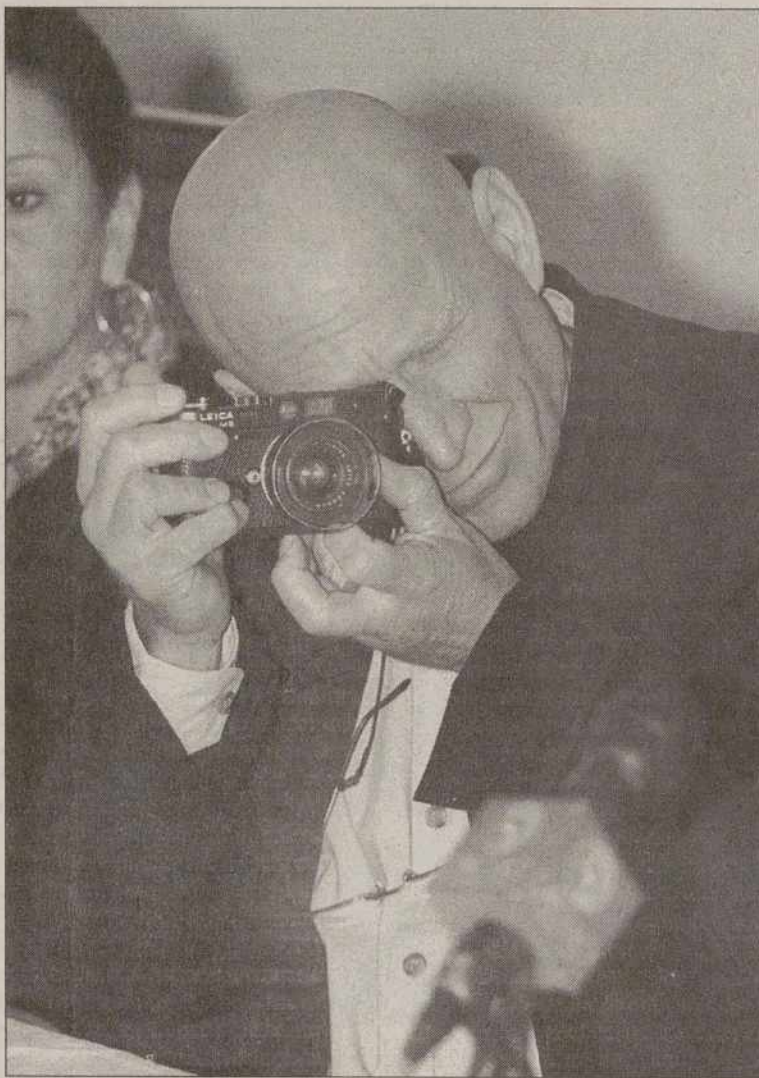
Frank Sinatra, embaucador, inspirador, actor, mujeriego y, sobre todo, cantante, terminó en Los Angeles una vida que, sin lugar a dudas, fue "a su manera". Nadie duda de que, desde ayer, viernes 15 de mayo de 1998, Frank Sinatra fallecido a los 82 años en Los Angeles, se ha convertido en verdadera leyenda, no sólo en Estados Unidos, sino en todo el mundo. Bailarín y cantante extraordinario, Sinatra demostró que podía ser además un buen actor de la mano de Angelo Maggio, que en 1953 le dio la oportunidad de dejar de aparecer en el cine sólo como cantante y bailarín y le permitió demostrar que, además, tenía impecables dotes de interpretación. A partir de ese momento, cuando el mundo se le venía encima y todo le iba mal al Sinatra apasionado, derrochador, mujeriego y hasta camorrista, el cine empezó a ser su salvación. Hollywood lo devolvió siempre a la cima y le dio en todo momento la fuerza que necesitaba para volver a ser un genio. Por eso, hoy, sus fans, que no conocen edades ni sexos, le lloran en todos los rincones del planeta porque, en muchos casos, su voz -*La Voz*- puso la música de fondo y la magia a aquellos escarceos amorosos de juventud que hoy son recuerdos íntimos y dulces. Son los mismos fans que un día, muchos años antes de que apareciera Elvis Presley y los Beatles, se agolpaban por los pasillos de los hoteles y los teatros para, al menos, comprobar la profundidad de la mirada de sus famosos ojos azules. Frank Sinatra, sin duda, fue un fenómeno durante sus 82 años de vida y, según la portavoz de la familia, Susand Reynolds, lo seguirá siendo para las generaciones venideras. Probablemente, y aunque fuera su relaciones públicas, va a tener razón porque la estrella de Sinatra tardará en apagarse. Para muchos es, ni más ni menos que "el mejor" y para otros, como la cantante Eydie Gormé, simplemente, es "un milagro que muchos tratar de emular sin éxito". Y es que Frank Sinatra, según los comentaristas que, tras su muerte, se han multiplicado en declaraciones, "convirtió en arte incluso la respiración". Por ello, su portavoz Reynolds no exageró al asegurar, tras su muerte que Sinatra, efectivamente, "es el vocalista más influyente del siglo 20".

Retratista de la condición humana

El fotógrafo Sebastiao Salgado, premio Príncipe de Asturias de las Artes

SPC / OVIEDO/MADRID

El fotógrafo brasileño Sebastiao Salgado, un clásico del documental y del fotoperiodismo, ha sido galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de las Bellas Artes 1998, fallado este viernes en Oviedo y que por primera vez reconoce la fotografía como una disciplina artística. En el acta del jurado, éste manifiesta que el galardón, dotado con cinco millones de pesetas y una estatua diseñada por Joan Miró, ha recaído en Salgado "por haber sabido retratar la condición humana y evidenciar la desigualdad del mundo actual", según el acta del jurado. Salgado, de 54 años y que al fallarse el premio se encontraba en China realizando un reportaje, se impuso por amplia mayoría en la votación final del jurado, por delante del arquitecto Santiago Calatrava y el compositor Cristóbal Halffter, ambos españoles. La candidatura de Salgado fue propuesta por el violinista Yehudi Menuhin, que coincidió con el jurado al ver en él "el artista que mejor ha retratado la condición humana en este siglo". José Lladó, presidente del jurado, también destacó "el lenguaje plástico personal, profundo y poético" de este artista y su "alta calidad formal". Lelia Wanick-Salgado, esposa de Salgado, declaró tras conocer la concesión del galardón que su familia está muy honrada y encantada con "esta victoria de la fotografía". Salgado "está trabajando en este momento en Shanghai (China), donde continúa con su proyecto sobre el movimiento de las poblaciones en el mundo. Hace ya cuatro años que se dedica enteramente



Sebastiao Salgado, captando imágenes con su cámara Leica / EFE

a este asunto", indicó su esposa.

Nacido en febrero de 1944 en Aimorés, en el estado brasileño de Minas Gerais, Sebastiao Salgado se

licenció en Ciencias Económicas y empezó trabajando en el Ministerio de Finanzas de Brasil. En 1971 se trasladó a Londres, donde ejerció

durante dos años como economista en la Organización Internacional del café. Después de abandonar sus ocupaciones anteriores para dedicarse exclusivamente a la fotografía, publicó en 1973 sus primeras obras sobre África y pasó a trabajar en grandes agencias internacionales como Sygma o Gama, y desde 1979 para la mítica Magnum. Muchas de sus fotografías han dado la vuelta al mundo, como las realizadas entre 1977 y 1984 sobre las condiciones de vida y la resistencia cultural de los descendientes de los indios de América Latina. Las que publicó en 1985 sobre el hambre y la sequía en el Sahel le valieron el prestigioso premio Word Press Photo de ese año. Entre sus obras también destacan los reportajes sobre los *garimpeiros*, que le valió el Premio de Periodismo Rey de España 1988; sobre los pozos petrolíferos incendiados por las tropas iraquíes en Kuwait; o sobre las mujeres de Afganistán marginadas bajo el régimen de los talibanes. En 1993 presentó una exposición itinerante que recorrió el mundo durante dos años y que recogía 43 trabajos suyos realizados en América, Europa, África y Asia. Un total de 250 fotografías fueron seleccionadas entre un total de 100.000 para llevar a cabo esta muestra.

Salgado recibirá su galardón de manos del propio Príncipe de Asturias durante una ceremonia que tendrá lugar el próximo otoño en Oviedo. En los años anteriores fueron premiados, entre otros, el actor italiano Vittorio Gassman (1997), el compositor español Joaquín Rodrigo (1996) y el pintor chileno Roberto Matta (1992).

BREVES

■ VERTIDO TÓXICO

Se "ocuparán" las fincas afectadas

La comisión mixta formada por la Junta de Andalucía y el Gobierno central sobre el vertido tóxico de Aznalcóllar pretende negociar con los agricultores una "ocupación temporal" de sus tierras por parte de la Administración para "garantizar la retirada de lodo y su posterior limpieza". La ministra de Medio Ambiente, Isabel Tocino, anunció que "no va a quedar más remedio" que expropiar de forma temporal algunas propiedades, ante la oposición de sus dueños para proceder a los trabajos de limpieza.

■ EUTANASIA

Los médicos "no ayudan a morir"

La Organización Médica Colegial (OMC), reunida para debatir diversos aspectos de la sanidad española, entre ellos la eutanasia, ha llegado a la conclusión de que los médicos "no ayudan a morir ni al suicidio" y que prefieren hablar de "buena medicina para la muerte". El moderador de la sesión plenaria de la OMC y presidente del Colegio de Médicos de Navarra, Gabriel Delgado, señaló que "la eutanasia está fuera de los médicos" y que "nosotros no estamos para acelerar la muerte".

■ SANIDAD

El PP invierte 369 millones diarios

El ministro de Sanidad, José-Manuel Romay Beccaría, desmintió ayer en La Coruña las críticas de José Borrell respecto del sistema nacional de salud y aseguró que el Gobierno del Partido Popular invierte en sanidad 369 millones de pesetas diarios más que el anterior Ejecutivo. Romay explicó en rueda de prensa que el presupuesto sanitario se incrementó este año en España en 386.000 millones de pesetas con respecto a 1997 y cifró este crecimiento en 10.163 pesetas por habitante.

■ ANGIOGÉNESIS

Convención sobre el cáncer en EEUU

La mayor convención mundial sobre el cáncer, que se inaugura este fin de semana en Los Angeles, abre sus puertas a la esperanza, con la presentación de las primeras pruebas en humanos de la angiogénesis, la terapia que ha conseguido eliminar esta mortal enfermedad en los ratones. Más de 20.000 médicos han anunciado su asistencia a la convención, organizada por la Sociedad Estadounidense de Oncología Clínica. Bajo el sombrío manto de esta enfermedad existe un rayo de esperanza ante los estudios sobre una posible cura.

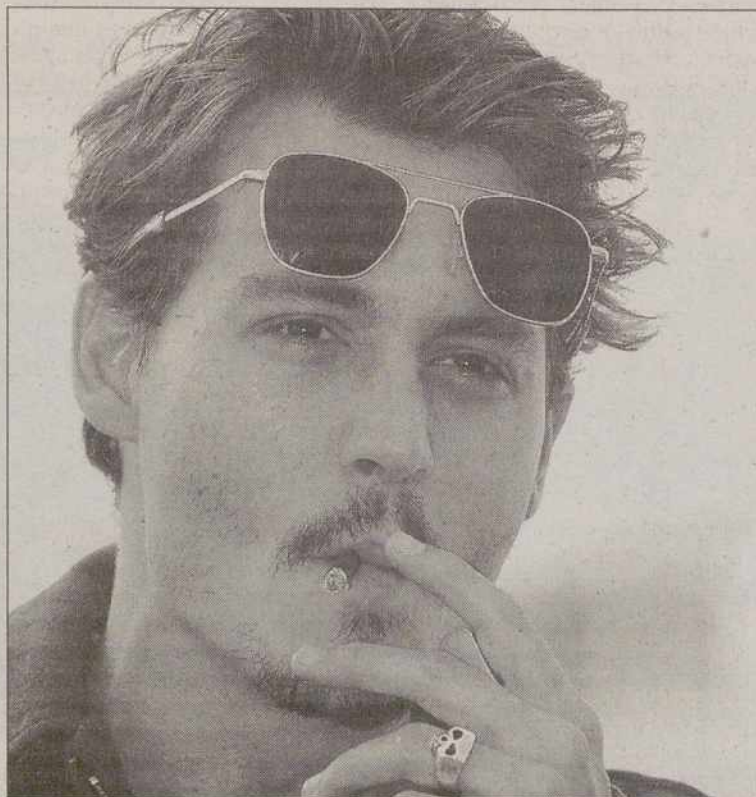
Un intimista Ken Loach vuelve a convencer a la crítica

ÓSCAR PEYROU / CANNES

La última película del director británico Ken Loach, *My name is Joe*, presentada ayer en la sección competitiva oficial del Festival de Cannes, fue recibida con una gran ovación por la crítica presente en el certamen. La cinta, un prodigio de contención y arte narrativo, cuenta la historia de un ex alcohólico de Glasgow que se enamora de una asistente social. El tema permite hacer al realizador un gran fresco de la clase media-baja escocesa y los valores de solidaridad que se imponen por encima de la moral o la ética tradicionales. *My name is Joe* está rodada en uno de los barrios más pobres de la ciudad escocesa. Los otros filmes que se proyectaron ayer en la sección oficial fueron la esperada y decepcionante *Fear and loathing in Las Vegas*, de Terry Gilliam y *Dance me to my song*, del australiano de origen holandés Rolf de Heer. Los dos principales personajes de la cinta de Loach, interpretados con gran naturalidad y eficacia por Peter Mullan y Louise Goodall, son a la vez vulnerables y están decididos a enfren-

tarse a las dificultades de sus vidas cotidianas. Una de las grandes virtudes de Loach es que en casi todos sus filmes -y en éste de una manera muy clara- muestra que el límite entre la vida y la muerte, entre el éxito y el fracaso y entre el bien y el mal, es sumamente delgado y que es posible traspasarlo momentáneamente sin convertirse por ello ni en un santo ni en un criminal. Tras el pase, el realizador británico manifestó que sólo se trata de una nueva película. "Lo que cuenta es la vida y las emociones de las personas, sus dificultades para superar momentos complicados". Añadió que para él, lo importante como director es el contenido. "Se trata de respetar a las personas que participan en la obra, ofrecerles nuestra confianza y tener fe en su instinto". Loach no comparte la idea de que su nuevo filme es una vuelta al cine modesto e intimista anterior a *Tierra y Libertad* y *La canción de Carla*.

La película de Gilliam, muy esperada por sus seguidores que recordaban Monty Python, defraudó a parte de la crítica que la consideró repetitiva, plana y aburrida. Narra el viaje de Raoul Duke y Dr. Gonzo,



Johnny Depp posa para los fotógrafos en Cannes / EFE

dos drogadictos interpretados por Johnny Depp y el puertorriqueño Benicio del Toro, que se pasan todo el filme consumiendo desde éter y mezcalina hasta marihuana y coca, pasando por diversas bebidas al-

cohólicas y fármacos. El problema es que la historia no progresa y se convierte en una reiterativa sucesión de escenas que muestran los resultados de la ingesta de alucinógenos.

Tomás se la jugó y cortó una oreja

Corrida pasada por agua en Las Ventas, inútil hasta que saltó el sexto toro

• Ganadería

Tres toros de Los Bayones y tres -primero, como sobrero, cuarto y sexto- de Juan José González, bien presentados y de los que sólo segundo y cuarto "se medio dejaron". El quinto además, en manso, sacó peligro.

• Toreros

Manuel Caballero: buena estocada (ovación); y estocada corta (ovación tras leve petición de oreja).

Francisco Rivera Ordóñez: cinco pinchazos, estocada trasera y dos descabellos (silencio tras un aviso); y diez pinchazos y un descabello (silencio tras un aviso).

José Tomás: tres pinchazos y estocada (silencio); y estocada (una oreja).

• PLAZA:

Lleno de no hay billetes en Las Ventas en tarde de intensa lluvia.

JUAN MIGUEL NÚÑEZ / MADRID

En la festividad de San Isidro, corrida pasada por agua, con el ruedo hecho un barrizal, una temeridad para los toreros, inútil hasta que saltó el sexto toro, con el que José Tomás se afianzó hasta cortar la oreja a cambio de un emotivo *arrimón*, el primer trofeo de lo que va de feria. Incómodo y peligroso. Una corrida de toros con lluvia es una corrida desnaturalizada, no sólo por la incomodidad para el público, que después de pagar tiene que mojarse, sino porque las condiciones para hacer el toreo no son las idóneas. Los toreros corren un riesgo añadido. Y menos mal que, en la de ayer, celebrada en esas circunstancias, no hubo que lamentar desgracias. No escatimaron esfuerzos los toreros, que ya es bastante. Y como tampoco los toros dieron mucho de sí, debe considerarse un triunfo la actuación de los tres espadas y sus cuadrillas. Caballero mató dos toros de Juan José González. El primero, sobrero, aunque noblón, no terminaba de humillar, siempre con la cara alta y sin pasar de las medias arrancadas. Conforme avanzaba el trasteo, más corto el viaje y desarrollando sentido. Las pocas series que le sacó por los dos pitones fueron muy meritorias, sobre la base del valor y el oficio.

En peores condiciones lidió Caballero al cuarto, otro toro deslucido, quedándose cada vez más corto. Y lo poco que se movió, con sobería. Caballero le aguantó parones, llevándole por donde no quería. Rivera Ordóñez se echó *palante* en el segundo, cuando la tormenta empieza a tomar cuerpo, rayos y truenos incluidos. Visto que quería torear, quedó claro que ya la corrida no se suspendería. Valiente y con recursos instrumentó pases y series completas por los dos pitones. Quizás algo fuera de cacho, descruzado, pero era lo que el toro requería. Ciertamente el sector de la plaza se lo censuró, pero sin razón, pues la única manera de sacarle partido al toro era *abrirle*, sin agobiarle.

Resolvió la papeleta

El quinto, el más complicado de la corrida, manso y pegando *arreones*, casi trae de cabeza a Rivera Ordóñez, quien, no obstante, resolvió la papeleta con suficiencia. Falló mucho eso sí, con la espada. José Tomás se encontró en primer lugar con un toro que se le frenaba mu-



Manuel Caballero agarra uno de los cuernos del segundo toro de ayer en Las Ventas / KOTE (EFE)

cho, con la cara alta y *rebañando*.

El torero se puso muy de verdad, *tragó* una barbaridad, pero nada pudo resolver. En el sexto, la *guinda*. Un toro que no valía aparentemente, con el que Tomás estuvo valiente y artista con el capote al lancear a la verónica. En la muleta, parado el animal, prácticamente lo hizo todo el torero, *arrimón* in-

cluido. Primero, enseñarle a embestir. Y tragándole, muy cerca, muy encima y con mucha naturalidad. Acabó rindiéndose el toro. Emocionante faena, justamente premiada con una oreja. El primer trofeo de la feria. De la corrida, quedó el sexto toro y la faena para el recuerdo. De la tarde, la lluvia. Aunque la conclusión final es que no

debió celebrarse el festejo.

Corrida de Rejones para hoy, sábado:

6 Toros Vda. Flores Tassara

Rejoneadores:

-Joao Mura

-Fermín Bohórquez

-Pablo Hermoso de Mendoza.

-Andy Cartagena.



EFE

Atractivo cartel en Jerez con motivo de la Feria del Caballo

Las corridas de toros que se celebrarán en la plaza de Jerez de la Frontera con motivo de la Feria del Caballo centran el interés taurino del fin de semana en Andalucía. Las actuaciones más destacadas son las de Jerez con toros de José Luis Pereda para José María Man-

zanares, Jesús Janeiro *Jesulín de Ubrique* y Francisco Rivera Ordóñez y la de Osuna, con toros del Marqués de Ruchena para Miguel Báez *Litri*, Raúl Gracia *El Tato* y José Antonio Morante *Morante de la Puebla*. En la imagen, Joselito, ayer en Jerez.

BREVES

■ ITALIA

Mata a 4 miembros de su familia y se suicida

Una mujer italiana asesinó a su madre, a su ex marido, a su compañero sentimental y a su prima, hirió de gravedad a su sobrina de tres años y se suicidó con la misma arma. El múltiple crimen ocurrió en la noche del jueves en Mede Lomellina y Candia Lomellina, dos localidades de la norteña provincia de Pavia, donde vivían Antonella Tempella, de 35 años, y sus víctimas. Antonella Tempella, empleada de Correos, empleó una pistola calibre 22. Al parecer, su sobrina perderá la visión de un ojo.

■ BARCELONA

Garriga, detenido por tráfico de cocaína

El ex corredor de grandes premios de motociclismo de 250 y 500 cc. Joan Garriga es uno de los tres individuos que la Policía detuvo en Barcelona presuntamente dedicados al tráfico de cocaína desde un pub de la calle Doctor Ibáñez de la Ciudad Condal. La Policía encontró en el domicilio del popular motorista diversas joyas, 25 gramos de cocaína, balanzas de precisión, útiles para el corte de la droga, 30.000 pesetas falsas, dos pistolas, dos rifles, un revólver y una escopeta con munición.

■ BAYONA

Cuatro muertos en el accidente de un avión

La hija del actor Lino Ventura, Mylene Lasserre, era una de las cuatro personas de nacionalidad francesa que perecieron el jueves en el accidente de una avioneta que procedía de Bilbao y fue dada por desaparecido en las Landas (Francia). Las otras tres personas que perdieron la vida son el esposo de la hija del actor francés (fallecido en 1987) y otra pareja, todos ellos de nacionalidad francesa. El avión privado, un Cessna 172 intentó aterrizar en Biarritz, pero tuvo que desistir por el mal tiempo reinante.

■ BRASIL

Una niña, 'bandera' contra el aborto

Una niña brasileña de once años que quedó embarazada al ser violada por un agricultor dio a luz un bebé de 2,8 kilos, que se encuentra en perfecto estado de salud, y se convirtió ayer en una bandera de los movimientos opuestos al aborto. El nacimiento de Luciano, como fue bautizado el niño, mediante una cesárea y una semana antes de lo previsto por los médicos, fue el corolario de un drama que conmovió a los brasileños a comienzos de diciembre pasado cuando el embarazo fue desvelado por el diario *O dia*.

CLASIFICADOS

Sábado, 16 de mayo de 1998 ■ EL DIARIO PALENTINO

41

Alquileres

ALQUILO piso tres dormitorios, trastero y cochera. Zona Ave María. Llamar de 20 a 22 horas 746666.

NOJA, se alquilan apartamentos. Cerca playa. 94-4850131.

COMILLAS alquilo Julio piso nuevo, zona residencial, cerca playa, teléfono 93-4172345.

COMILLAS alquilo, julio, piso nuevo duplex, cuatro dormitorios dobles, tres cuartos de baño, gran salón comedor y solana. Zona primera categoría. Teléfono 93-4172345.

ALQUILO apartamento, Benidorm. Teléfono 740318.

BENICASIM, Oropesa, Burriana. Playas. Apartamentos, chalets. Meses, quincenas. 964586406.

TORREMOLINOS alquilo apartamento, piscina. 979-741821. Horas comidas.

SE ALQUILAN apartamentos con o sin muebles, 2 habitaciones. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 743633.

ALQUILO apartamento semi-nuevo. Totalmente amueblado. Buen precio. 929-269030, 752650.

SE ALQUILAN oficinas, antiguo edificio Banco Central. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 743633.

ALQUILO o vendo apartamento céntrico. 728825; llamar tardes.

ALQUILO piso amueblado. Reyes Católicos, 23. 983-256861.

ARRIENDO apartamento céntrico. Cocina amueblada. Teléfono 740840.

EN BENIDORM playa Levante, alquilo apartamento. Teléfono 979-724819.

ALQUILO piso amueblado, Marques de Albaida. Teléfono 741053.

API INMOBILIARIA alquiler pisos, locales, entreplantas, naves, garajes. Teléfono 747167.

Automóviles

SE VENDE C-25 diesel, sobre elevada. Automóviles Santi, Mayor 146. Teléfono 743633.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Nosotros también estamos de cumpleaños, ven y sorpréndete de las fabulosas ofertas durante este mes de Mayo.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Monovolumen Pontiac Trans Sport 3.8. V6 Aut. Año 96, pocos kilómetros, garantía.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Audi 200 turbo 4x4, garantía, económico, todos los extras, año 89.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Financiamos su vehículo en las mejores condiciones, venga y le complaceremos solo con su nómina.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Peugeot 605 SVRI 3000, pocos kilómetros, muy cuidado, todos los extras, año 92, garantía 1 año.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Volkswagen Golf GTI, 3p. carrocería moderna, año 95, ABS, hifi, elevallunas, pocos kilómetros.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Rover 825 SD Turbo Diesel, todos los extras, estado impecable, pocos kilómetros, 1 año de garantía.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Mercedes Benz 230 E. Carrocería moderna, aire acondicionado, ABS, cierres, etc. completo de extras, transferido 6 meses garantía.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Lancia Delta 1.4 I. año 95, transferido precio de escándalo 975.000 ptas. pocos kilómetros.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Especial GTI, Peugeot 205, Ford Fiesta turbo, Volkswagen Golf GTI, transferidos, garantía 6 meses.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Renault 21 turbo diesel, 4 puertas, muchos extras, climatizador, ABS, año 92. Garantía.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Especial Rover, 216 GSI, 5p. Año 92, con aire acondicionado, 1 año de garantía, transferidos desde 1.000.000 ptas.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». Dispone de Todo Terrenos de semiestreno, Land Rover Discovery 3p. y 5p. de lujo, completos de extras y Nissan Patrol 6 cilindros.

PAL MOTOR, S.A. «Mercavehículo ocasión». se encuentra en el Vial junto a la ITV, su concesionario Rover, Land-Rover. Teléfonos 979 730644 y 907730644.

Fincas

URGE vender piso de 90 m/2. con ascensor. 5.690.000. Teléfono 989 891611.

SE VENDEN fincas en Ampudia y Pedraza, 15 Has. Teléfono 740598. Llamar de 2 a 4.

VENDO piso Anastasia Santamaría, 7 -4° B. 746572.

VENDO plazas de garaje. Calle Mancornador. Automóviles Santi. Mayor, 146. Teléfono 743633.

VENDO piso sexto. Soleado. Cuatro habitaciones. Garaje. Zona Pryca. 979-712411. Abstenerse agencias.

CONSTRUCCIONES SALVADOR, S.A. Venta y Alquiler de pisos, locales y garajes en distintas zonas de Palencia. 979720286- 979720892.

SE VENDE amplio apartamento céntrico. Teléfonos 979-741590 ó 740368.

VENDO piso nuevo, 125 m/2. Muy soleado. 979-725389.

FINCA 15.000 m2. Grijota. Frente Polideportivo. (94) 4905000.

VENDO casa, 200 m/2. Autillo. Teléfono 979-830751

SE VENDEN pisos lujo, tres habitaciones, C/ Mayor. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 743633.

VENDO chalet para vivienda o negocio. Teléfono 772649.

API INMOBILIARIA pisos cuatro dormitorios, varias zonas. Teléfono 747733.

API INMOBILIARIA chalet adosado zona San Telmo. Teléfono 747167.

API INMOBILIARIA vende apartamento estrenar, Avda. Asturias. Dos dormitorios, baño y aseo. 10.000.000. Teléfono 747733.

Ganados y aves

VENDO cerdos. Amador Monge. Santa Olaja.

VENDO 180 ovejas churras. Hontoria de Cerrato.

VENDO dos potras de dos años y remolque ganadero para coche, carga 1100 Kg. Zósimo. Támara. Teléfono 810202.

COMPRO cupos de leche de vaca. Teléfono 907-596658.

Hospedajes

ALQUILO piso a chica para compartir con otra, en Casas del Hogar. 989-145593.

SE ALQUILA habitación. Teléfono 751567.

Maquinaria

VENDO equipo labranza y riego. Eradio. Velillas.

Mudanzas

MUDANZAS GALLEGO Locales, nacionales, internacionales. Presupuestos sin compromiso. 711111.

Trabajo

SE NECESITA conductor para camión con carnet C-2. Con experiencia. 909-817075.

EMPRESA DE DISTRIBUCION necesita, para Supermercados en Valladolid, profesionales de la carne. Interesados llamar al teléfono 979-170096.

SE NECESITA chica para casa con experiencia. 909-831844. De 8,30 a 16 horas.

SE NECESITAN Oficiales 1ª albañilería. Calle Barrantes, nº 2 bajo.

SE NECESITAN copiadore con conocimiento de Fidya y Fagor. Teléfono de contacto: 939-819378.

Traspasos

SE TRASPASA bar, zona Cathedral. Llamar 743486, de 13 a 14.

SE TRASPASA local muy céntrico, económico. Teléfono 700667.

SE TRASPASA INSTITUTO DE BELLEZA

Amplio funcionamiento.
Zona Centro. Palencia.
Llamar de 21 a 23 horas,
al teléfono 979 - 70 17 12

TRASPASO tienda frutos secos, prensa. Buena zona, funcionando. Económico. 712478.

Varios

CONTACTOS: Necesitamos urgentemente hombres para contactar con mujeres, parejas liberales. Teléfonos particulares 902103798.

Vehículos

CAMION IVECO 95-14. Carrocería cerrada. Pocos Kilómetros. 979-751608.

Ventas

AMUEBLAMOS pisos 60.000 ptas. Mueble seminuevo. C/ Anastasia Santamaría, 15. LA MANERA ROSA. 750956.

POR JUBILACION, vendo toda clase de herramienta de construcción, segunda mano. 979-723180.

VENDO Cocker Americano, 2 años. Pintor Oliva, 10 -3º A.

TIENDA SU MANO A UN JOVEN: CONSTRUIR UN MUNDO MEJOR

Gracias a la ayuda de personas particulares como Usted, apoyamos proyectos para jóvenes necesitados del Tercer Mundo en Mali, Sudán, Mozambique, Brasil, Colombia, Bolivia...

AYUDELES A CONSTRUIR UN MUNDO MAS JUSTO. DELES UNA OPORTUNIDAD HOY MISMO

Ingrese su ayuda en la cta. cte. nº 13029103010013255053 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Andrés Mellado, 96, 28003 Madrid), o a Jóvenes del Tercer Mundo: Lisboa, 6, 2º, 28008 MADRID- Tel. (91) 544 76 20.

Jóvenes del Tercer Mundo es una Organización No Gubernamental inscrita en el Servicio de Asociaciones del Ministerio del Interior con el nº 82.711. (C.F. G 786 744 88). La ONG Jóvenes del Tercer Mundo agradece la inserción gratuita de este comunicado

Sus anuncios en El Diario Palentino, Calle Mayor, 67

979 74 04 17

VENTANAL

Velilla del Río
Carrión: Casa
solariega

Si desea publicar fotografías de su localidad en el Ventanal, envíelas a El Diario Palentino, Redacción, Calle Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor de la fotografía. Se acepta el formato horizontal y apaisado.

FOTO / José Martín



Sábado,

16

Mayo

Santos: Isido Labrador, Torcuato, Tesifonte, Cecilio, Indalecio, Esiquio, Eufasio, Segundo, Simplicio y Isaías.

"Gran parte de la salud es querer estar sano"

URGENCIAS

Hospital Río Carrión	167000	Taxis Parada San José	720016
Ambulatorio	744011	Taxis Parada San Lázaro	722076
Hospital San Telmo	728200	Taxis Parada Est. RENFE	743919
Cruz Roja	700507	Taxis Parada Avda. San Telmo	713790
	700503	Iberdrola (averías)	901202020
Cruz Roja (urgencias)	722222	ARPA	728958
Clínica Virgen de la Salud	747700	Teléfono de la vida ADEVIDA	728954
Ambulancias	713676	Teléfono inf. para la mujer	900191010
Ambulancias Vipamiel	844676	Hospital Psiquiátrico San Luis	720900
Ambulancias UCI Movil	748023	Hospital Psiquiátrico	
Policia (urgencias)	091	San Juan de Dios	742300
Cuerpo Nacional de Policia	743011	Asoc. de Familiares de Enfermos de Alzheimer	713888
Protección Civil	006	Asoc. de Ayuda al Toxicómano	
Bomberos	(capital 080)	ENLACE	710487
	721111	Asoc. de Jugadores	
Subsector de Tráfico	720688	Recuperados el AZAR	929810077
Guardia Civil	062	El teléfono dorado de atención y ayuda a personas mayores	900222223
Policia Local (092)	718200	Información Turística de Castilla y León	902203030
Ayuntamiento	718100	Asociación Española contra el Cáncer-Palencia	744700
RENFE (información)	743019		
Autobuses RENFE	743222		
Taxis parada Federación	742126		
Taxis Parada Pasaderas	740810		

tránsitos

nacimientos

muertes

Andrea Váñez Alamo, Claudio Pacheco Merino, Asier Albizu López, Jairo Ramos Magdaleno, Juan-Carlos Martínez Mondoruza.

Nicasio Prisco Mata, Julio Rodríguez Bustos, Pedro Aguado Nestar, Eusebia Achiaga Fernández, Amalia Sosa López.

hemeroteca

hace 100 años

hace 50 años

El clero se muestra patriota con la causa española

El clero español se muestra muy patriótico ahora que han comenzado las hostilidades con los EE.UU. por culpa de la cuestión cubana. En este sentido, el clero de Palencia anuncia que entregará 1.000 pesetas en favor de la marina española.

Angel Polanco gana una prueba ciclista en Palencia

El corredor Angel Polanco gana la prueba ciclista organizada por la Unión Ciclista Palentina que discurre por las principales calles de la capital con subida final hasta las inmediaciones del Monte el Viejo.

Los alcaldes de Mazariegos, Meneses y Mazuelas son multados

Los alcaldes de Mazariegos, Meneses de Campos y Mazuelas son multados por la autoridad gubernativa por no atender las necesidades básicas relacionadas por el puesto que ocupan. Los concejales también serán multados.

Un palentino es nombrado jefe del Tesoro Artístico Nacional

El palentino Pedro Herreras Calvo es nombrado jefe del Tesoro Artístico Nacional. Pedro Herreras Calvo cuenta con una intachable reputación entre todos los palentinos, además de valorarse enormemente sus conocimientos sobre el arte y la cultura nacional.

hace 75 años

hace 25 años

Intento de suicidio en la localidad de Villamelendro de Valdavia

Una mujer que corresponde al nombre de Dativa Villans Rodríguez intenta suicidarse en la localidad palentina de Villamelendro de Valdavia. Al parecer, la mujer en cuestión tiene perturbadas sus facultades mentales.

El Palencia jugará un partido vital en Pola de Siero

El conjunto del Palencia CF jugará el próximo domingo un partido importante de cara al subliderato en la localidad asturiana de Pola de Siero. Los palentinos confían en la victoria para optar a lo más alto al final del campeonato.

Se convoca la Fiesta de Pentecostés por parte del Ayuntamiento

Los concejales del Ayuntamiento han convocado la jornada festiva de Pentecostés en la que los vecinos de Palencia podrán salir a la calle para manifestar el carácter festivo con la cercanía del verano.

Mariano Haro sufre un proceso gripal en Bogotá

El atleta palentino, Mariano Haro, asegura que no sabe si podrá disputar una carrera prevista en Colombia al encontrarse padeciendo un proceso gripal en la capital, Bogotá. El campeón palentino, no obstante, espera recuperarse.

BIBLIOBUSES

Lunes ▶

Bibliobus A

S. Nicolás del R.C., Moratinos, Terradillos de Templarios, Ledigos, Población de Arroyo, Villalcón, S. Román de la C.

Martes ▶

Villaumbrales, Becerril de Campos, Fuentes de Nava, Autilla de Campos, Abarca.

Miércoles ▶

Camporredondo, Otero de Guardo, Villanueva de Arriba, Mantinos, Villalba de Guardo.

Jueves ▶

Frechilla, Mazuecos, Cisneros, Villacider, Boadilla de Rioseco, Guaza.

Viernes ▶

Valdespina, Población de Campos, Revenga de C., Villovieco, Arconada, Villacázar de Sirga, Villanueva del Río.

Bibliobus B

Villasila, Villanueva, Villameriel, Bárcena de Campos, Castrillo de Villavega.

Osornillo, Lantadilla, Ibero de la Vega, Melgar de Yuso, Valbuena de Pisuerga, Villalaco.

Fresno del Río, Pino del R., Villosilla de la Vega, Poza de la V., Barrios de la V.

La Vid de Ojeda, Oteros de Boedo, Bascónes de Ojeda, Revilla de Collazos, Collazos de B., Olea de B., Sotobañado.

La Serna, Villaproviano, Bahillo, Robladillo de Ucieza, San Mamés de Campos, Grieta.

Bibliobus C

Quintanilla de las Torres, S. Cebrián de Mudá, Mudá, Salinas de Pisuerga.

Villadiezma, Villaherreros, Villasarriacino, Abia de las Torres, Santillana de Campos, Marcilla de C.

S. Salvador de Cantamuda, Polentinos, Arbejal, La Estación, Dehesa de Montejó.

Pedraza de Campos, Torremormojón, Villerías, Ampudia, Santa Cecilia del Alcor, Autilla del Pino.

Requena de Campos, Boadilla del Camino, Santoyo, Támara, Piña de Campos, Villajimena.

ACTOS Y CONVOCATORIAS

Curso básico de equitación

El Almogavar Centro de Naturaleza y Aire Libre y el Centro Ecuestre "El Cañón" organizan un Curso básico de equitación para los días 23 y 24 de mayo. El curso incluye monitores, caballos, carpeta didáctica, seguro de R.C., albergue, pensión completa, velada, animación y diploma. En el curso se enseñarán los cuidados básicos del caballo, así como su limpieza, alimentación, mantenimiento de materiales, tipos de monturas, cabalgar, trotar, galopar. Información en los teléfonos (979)123825 / 114414.

Concurso de albañilería

El Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Palencia ha hecho públicas las bases del XI Concurso de Albañilería, que tendrá lugar el 30 de mayo en el Salón Isabel II. Podrán participar todos los profesionales albañiles, bien por cuenta propia o bajo las órdenes de contratistas o empresas constructoras, que trabajen en el ámbito provincial. La inscripción deberá hacerse en el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos, sito en la calle General Franco nº2, antes de las 13 horas

del día 18 de mayo.

Ciclos formativos.

El IES Virgen de la Calle informa que el plazo de solicitud para la prueba de acceso de los ciclos formativos de grado medio y superior es hasta el 29 de mayo y el examen se realizará para ambos ciclos el 23 de junio.

Formación para el sector turístico.

Comienza en junio organizado por la Fundación Santa Teresa en Palencia, donde propone siete títulos, con un formato corto e intensivo y de temáticas muy específicas. Teléfono de matrículas 920.253789.

Becas Fulbright

Convocadas 30 becas Fulbright para realizar estudios de postgrado y de ampliación de estudios en artes audiovisuales, teatro, composición y coreografía en universidades de EE.UU. durante el curso 1999-2000. Más información en la Comisión Fulbright, Paseo Gral. Martínez Campos, 24. Madrid.

Orden Seglar de Santo Domingo de Guzmán.

Mañana domingo, día 17

de mayo, a las 6 de la tarde la Orden Seglar de Santo Domingo de Guzmán celebrará su reunión mensual.

Novena de Santa Rita de Casia.

Hasta el 22 de mayo se celebra el solemne novenario en honor de Santa Rita de Casia, abogada de imposibles, en la iglesia conventual de las Agustinas Recoletas. Por la mañana hay misa a las 8,30 y misa con novena a las 12 y a las 7,30 de la tarde rosario, novena y misa con homilía del P. Rafael Rey, carmelita de la Residencia de Palencia. El 22, festividad de la Santa, habrá bendición de las rosas, eucaristía concelebrada y veneración de la reliquia de la Santa.

Funcionarios del Cuerpo de Maestros.

El BOMECE del 8 de mayo publicó Resolución del departamento por la que se adjudican provisionalmente los puestos de trabajo anunciados a provisión por concurso de traslados y otros procedimientos previos entre funcionarios de carrera del Cuerpo de Maestros. Hasta el 18 se pueden presentar renuncias o desistimientos. Las listas

están en la Dirección Provincial del MEC.

Adoración Nocturna.

El turno 4º titular Inmaculada Concepción celebrará su vigilia mensual ordinaria la noche del 16 al 17 de mayo, en la iglesia de San Francisco. Dará comienzo a las 22,30 horas.

Justas Poéticas del Camino de Santiago.

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago ha convocado las IV Justas Poéticas, abiertas a poetas de cualquier nacionalidad que presenten sus originales en castellano, relacionados con el Camino de Santiago. El plazo de presentación concluye el 26 de junio y las Justas se celebrarán el 24 de julio en Frómista. Hay un primer premio de 100.000 pesetas, tres de 25.000 y otro especial, también de 25.000, para un poema dedicado a San Martín de Frómista.

Universidad de Verano "Casado del Alisal".

El plazo de matrícula para los cursos de verano está abierto hasta el 22 de junio. Información en el Centro Cultural Provincial. Tfno.979.71.51.00

FARMACIAS

SABADO, 16 D. Carlos de Fuentes Fenech, (C. Mayor Principal, 66) y D. M.ª Luisa Torrego Pierrad, (C. Honduras, 1)

DOMINGO, 17 D. José-Fernando Adan Vallejo, (Avda. Rep. Argentina, 11) y D. José M.ª Arnáiz Poza, (Avda. Santander, 7)

SERVICIO NOCTURNO:

D. José M.ª Fernández Nieto, (C. Mayor Principal, 40) de 22,30 a 9,50 horas, diariamente)

● **1812:** Las Cortes de Cádiz excluyen de la sucesión al trono a los infantes Francisco de Paula y María Luisa, hermanos de Fernando VII, supuestos hijos de Godoy y la reina.

● **1850:** Botadura en Tolón (Francia) del primer buque de guerra de vapor, al que se denominó "Napoleón".

● **1865:** Supresión definitiva y general en España de las informaciones sobre la limpieza de sangre.

● **1920:** El torero Joselito "El Gallo" recibe una cornada mortal en la plaza de toros de Talavera de la Reina (Toledo).

● **1929:** Con la llegada a La Habana, culmina el programa de vuelo proyectado por los pilotos españoles Jiménez e Iglesias con el "Jesús del Gran Poder", iniciado en Sevilla el 24 de marzo y tras recorrer la mayoría de los países de América del Sur.

● **1932:** Asesinato del presidente del Gobierno japonés, Tekeshi Inukai.

● **1943:** II Guerra Mundial: Tras cuatro semanas de lucha, las fuerzas alemanas terminan por vencer la resistencia del gueto de Varsovia.

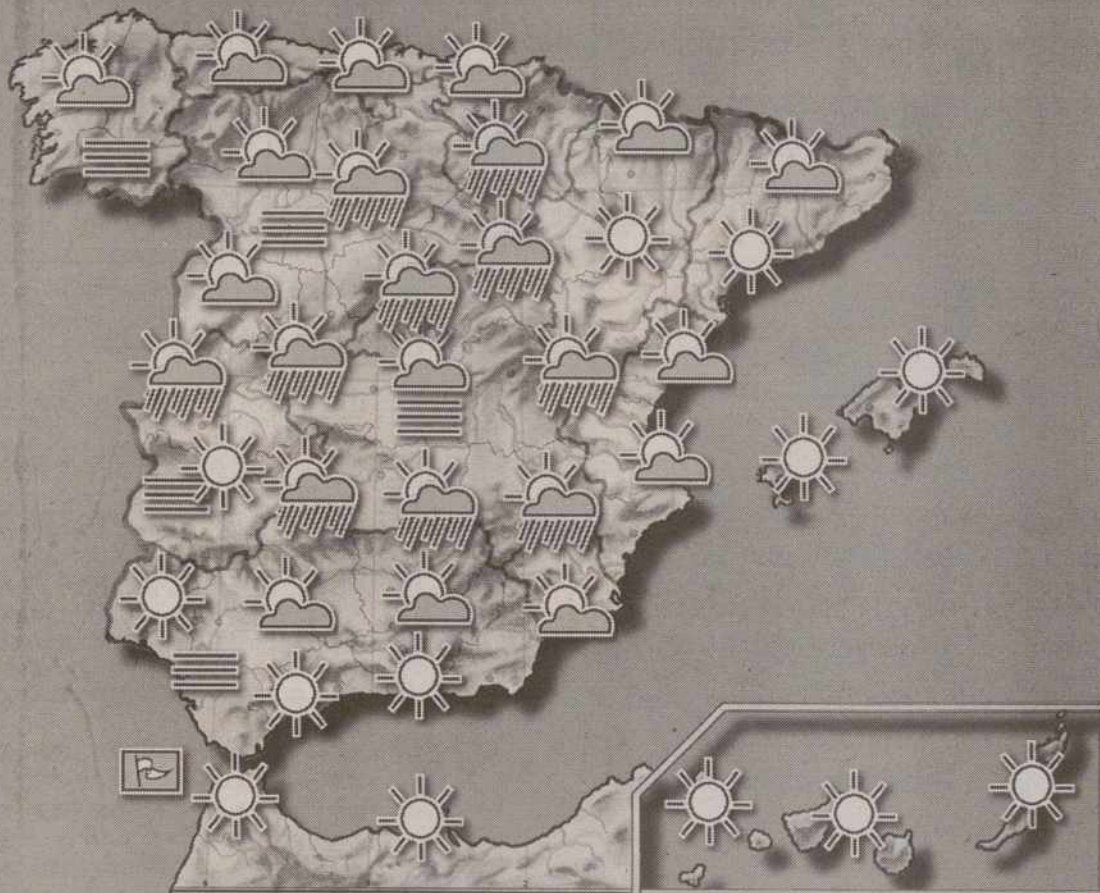
● **1957:** El belga Paul-Henri Spaak, nombrado secretario general de la OTAN.

● **1975:** La japonesa Junko Tabei escala el Everest. Es la primera mujer que lo consigue.

● **1979:** Felipe González dimite como secretario general del PSOE por la adopción del término marxismo en el XXVIII Congreso del partido.



Tiempo previsto



Hoy

El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para mañana chubascos débiles y dispersos, que serán ocasionalmente tormentosos, en el interior de la Península, más probables en zonas montañosas, intervalos nubosos en el Cantábrico y norte de Canarias y poco nuboso o despejado en el resto de España. Se producirán bancos de niebla, localmente persistentes, en Galicia, y brumas matinales y bancos de niebla en Castilla y León y en el litoral cantábrico. Las temperaturas no experimentarán cambios o éstos serán ligeros. Soplarán vientos moderados del noreste en Canarias.

Mañana

Chubascos tormentosos en Galicia, Comunidad Valenciana y montañas de ambas Castillas, de Extremadura, de Andalucía oriental y de Cataluña. Poco nuboso en el resto, con nubosidad de evolución diurna en las montañas de la Península e intervalos nubosos en el norte de Canarias. Nieblas en Galicia y comunidades cantábricas. Temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.

Fases lunares



El sol sale hoy a las 4,58 y se pone a las 19,25 (H.S.). La luna sale hoy a las 23,39 y se pone a las 09,00 (H.S.).

Temperaturas

	M.	m.		M.	m.
Albacete	20	10	Madrid	24	10
Alicante	25	16	Málaga	22	16
Almería	23	16	Melilla	23	17
Avila	18	10	Murcia	26	16
Badajoz	22	13	Orense	20	12
Barcelona	21	16	Oviedo	20	12
Bilbao	16	14	Palencia	—	—
Burgos	22	10	Palma M.	21	17
Cáceres	22	12	Palmas Las	22	18
Cádiz	—	—	Pamplona	19	11
Castellón	25	16	Pontevedra	21	12
Ceuta	21	18	Salamanca	20	11
C Real	21	13	S. Sebastián	13	13
Córdoba	22	14	SC Tenerife	24	19
Coriña La	15	14	Santander	15	14
Cuenca	18	11	S Compostela	22	10
Gerona	23	13	Segovia	17	10
Gijón	17	15	Sevilla	23	15
Granada	20	10	Soria	21	12
Guadalajara	—	9	Tarragona	—	17
Huelva	24	14	Teruel	20	11
Huesca	—	—	Toledo	22	11
Ibiza	22	15	Valencia	24	15
Jáén	16	12	Valladolid	22	10
León	21	10	Vigo	19	14
Lérida	24	13	Vitoria	19	9
Logroño	25	14	Zamora	22	11
Lugo	21	11	Zaragoza	24	15

SORTEOS

Bonoloto

Combinación ganadora del VIERNES 15 DE MAYO



Complementario

Reintegro

29

2

Combinación ganadora del LUNES 11 DE MAYO

6-15-16-23-37-47

Complementario: 22

Reintegro: 3

Combinación ganadora del MARTES 12 DE MAYO

10-16-30-33-40-48

Complementario: 39

Reintegro: 1

Combinación ganadora del MIÉRCOLES 13 DE MAYO

12-14-21-25-30-32

Complementario: 28

Reintegro: 1

Primitiva

Combinación ganadora del JUEVES 14 DE MAYO

5-8-11-18-21-48

Complementario: 14

Reintegro: 2

Combinación ganadora del SÁBADO 9 DE MAYO

5-17-27-30-35-47

Complementario: 20

Reintegro: 4

Gordo de la Primitiva

Combinación ganadora del DOMINGO 10 DE MAYO

13-19-34-40-41-42

Complementario: 16

Reintegro: 6

ONCE

ÚLTIMO NÚMERO PREMIADO

5 5 9 9 5

Lunes, 11 de mayo	83863
Martes, 12 de mayo	67928
Miércoles, 13 de mayo	26236
Jueves, 14 de mayo	53727
Viernes, 15 de mayo	55995

Internet

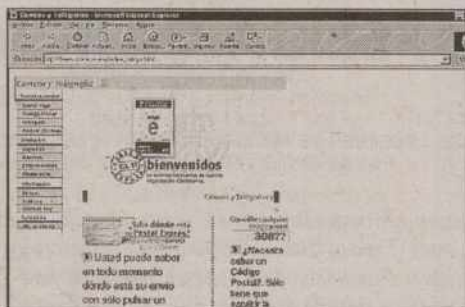
Una visita a Correos y Telégrafos

Tema
Correos y Telégrafos

Dirección Internet
<http://www.correos.es>

Calificación

No podía faltar en la red, ya que también de comunicaciones se trata, la página que tiene publicada en Internet Correos y Telégrafos, en donde podemos obtener una información completa de todos sus productos, como los tipos de franqueo, su definición y requisitos, giros postales, productos filatélicos, o la



posibilidad de consultar sobre la red de oficinas, con casi 11.000 puntos de atención al público, distribuidos por todas la geografía española. Otro servicio novedoso es la posibilidad de hacer un

corrido fascinante por la historia de la telegrafía y la telefonía, o visitar la biblioteca, que cuenta con valiosos documentos originales desde el siglo pasado a nuestros días.

NO ES MUY BUENA

MERECE LA PENA

ESTÁ MUY BIEN

Cocina

Tortilla al estilo de Burgos

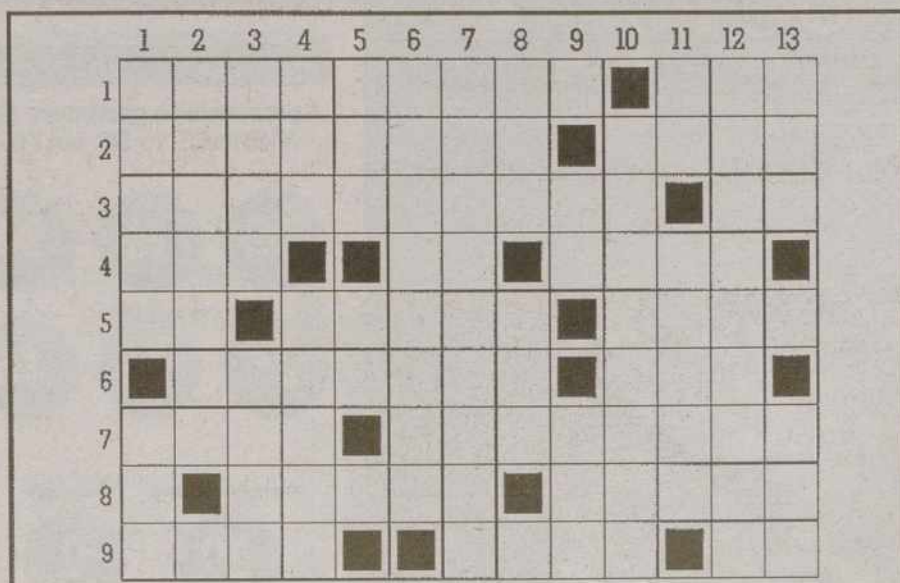
INGREDIENTES

- 5 o 6 huevos
- 1 lata pequeña de bonito en aceite
- 50 grs. de jamón curado
- 50 grs. de chorizo fresco
- 100 grs. de guisantes cocidos
- ½ pimiento morrón
- 2 espárragos cocidos
- Salsa de tomate
- Aceite de oliva y sal

ELABORACIÓN

En una sartén con aceite, rehoga el pimiento morrón picado, después el chorizo en dados y el jamón. En un bol, bate los huevos con sal junto con el bonito, los guisantes y los espárragos troceados. Agrégaselo a la fritada anterior, removiendo hasta que todo esté bien mezclado. Dale la vuelta a la tortilla para que también se haga del otro lado, pero sin dejar que cuaje del todo. En una cazuela, echa la salsa de tomate y después la tortilla y deja que se haga unos dos minutos a fuego lento para que termine de cuajarse.

CRUCIGRAMA



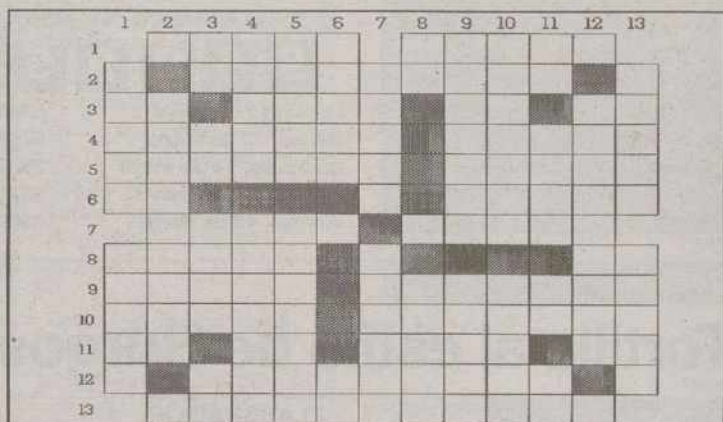
HORIZONTALES:

- 1.-En la mitología griega, rey de la isla de Eubea, fue mandado lapidar por Ulises. Siglas de la liga de baloncesto norteamericana.
- 2.-Fervorosos. Mamífero rumiante cérvido, chino.
- 3.-Arrabal de Brasil, en Río de Janeiro, famoso por su hermosa playa. Partícula inseparable.
- 4.-Prefijo de vino. Infusión muy británica. Encadenas.
- 5.-Afirmación. Superficie sobre la que se pisa. Letra griega.
- 6.-Contraer. Sonríe.
- 7.-Grasa del animal. Pasión de amor.
- 8.-Símbolo químico del argón. Especie de paloma. Vituperar.
- 9.-Apócope de nuevos. Bebé. Nota musical.

VERTICALES:

- 1.-Vertebrados acuáticos. Apócope de santo.
- 2.-Falta de voz. Vocal suave.
- 3.-Prefijo que significa grasa. Ritual.
- 4.-Aquí. Destinos.
- 5.-En inglés, loco. EE UU. Abreviatura de reverendo.
- 6.-Municipio de Méjico, en el estado de Méjico.
- 7.-Bloquearan un puerto.
- 8.-Aquella no. Metal precioso. Abreviatura de este.
- 9.-Letra sinuosa. Negación popular. Sonido repetido del tambor.
- 10.-Matador de reses.
- 11.-Símbolo químico del níquel. Planche.
- 12.-Maldecir.
- 13.-Hasta un momento determinado. Vocal abierta. Rece.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.-Nombre femenino. Secreción renal. 2.-La vocal más abierta. Eludíale. Abreviatura de Alteza. 3.-Repetido, voz de arrullo. Rezar. Apócope de suyo. Símbolo químico del americio. 4.-Asiré con la boca. Se posa sobre el agua. 5.-Acariciasen con los labios. Planos, parejos. 6.-Prefijo que significa junto a... Preposición. Dé ánimo. 7.-Lo mejor. Que hace asonancia. 8.-Puesta de un astro. La primera. Pronombre personal. 9.-Miedo. Naípe que sirve para todo. 10.-Pone en circulación. Me dejó ver. 11.-Nota musical. Terminación verbal. Especie de trompeta de los indios. Dos vocales. 12.-Número sin valor. Arábicas. Letra sinuosa. 13.-Persigo. Vergel en el desierto.

VERTICALES: 1.-Trabajaba la tierra con el arado. Cerro dominante. 2.-Vocal abierta. Sométete a mi voluntad. Afirmación internacional. 3.-Preposición. Forma del dativo. Pasé la lengua repetidamente. Símbolo químico del actinio. 4.-Recuerda. Línea que une los puntos de la tierra que tienen la misma temperatura media en verano. 5.-Monedas italianas. Chaquetillas cortas y ceñidas. 6.-Sujetaré con cuerdas. Vocal suave. Distrito de Sierra Leona. 7.-Redondel taurino. Respete. 8.-Matrícula gallega. Primera letra. Resistió. 9.-Igualadas con el rasero. Señala. 10.-Alumbro. Ventilador. 11.-Símbolo químico del neón. Asina. Preposición. Afirmación. 12.-La vocal más repetida en este crucigrama. Olorosa. Hace el plural. 13.-Quisiese. Juntáos.

SOPA DE LETRAS

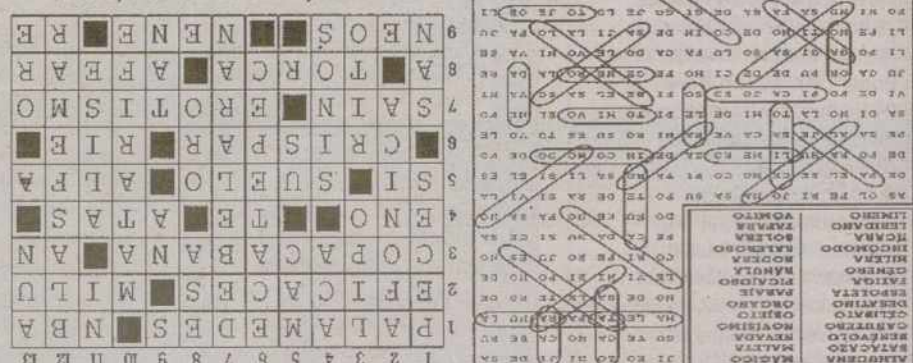
ALHUCENA
BATACAZO
BENÉVOLO
CAÑUTERO
CELIBATO
DESATINO
ESPOLETA
FATIGA
GÉNERO
HILERA
INCÓMODO
JÍCARA
LERIDANO
LIMERO

MÁGICO
MALETA
NEVADA
NOVÍSIMO
OBJETO
ÓRGANO
PARAJE
PICAJOSO
RÁNULA
RODERA
SALEROSO
SOLERA
TAPARA
VÓMITO

JI KO ZO NI JI DE SA
GU TE CA HO CA BE RU
MA LE TA PA RA NU LA
NO DE BA LE TE RO DE
LE VI HI BI PO NO DE
CO RI FE RO JU ES NO
FE CA DA NU BI CE SA
DO ÑU KE NO FA SA NO

AS OL FE RI JO NA SA SU FO TE DE RA SI VI LA
DE PA EL SE CE NO CO PI TA RO SA LI SI EL ES
DE FO RA HU LI ME RO ZA DE IN CO MO DO DE FO
PE SA AL JE BA CA VE RA HI RO SU ES TU VO LE
SA DI NO LA TO MI DE LE PI TO MI VO EL NE FO
VI DE FO PI CA JO SO SO FI BE EL SA SO VA NI
JU GA OR PU DE DE CI MO FE GE NE RO LA DA RE
LI PO GA GI SA SO LU FA CA DO LE VO NI VA SE
LI FE NO TI NO DE CO IN DE SA JI LA LO FA JU
FO NI NO SA FA BA DE GI GO JE LO TO JE OB LI
GE CO LI DE SA GO MI NO MA TI SA PO RE GO SA

En este barullo de sílabas encuentre las ventiocho palabras reseñadas. En cualquier dirección y sentido.



INVIERTE EN JUSTICIA

GANA EN SOLIDARIDAD



Colabora con

Manos Unidas

COMITÉ EJECUTIVO

Barquillo, 38 - 3ª 28004 Madrid

Telf.: (91) 308 20 20. Fax: (91) 308 42 08

DONATIVOS:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 71 Delegaciones de Manos Unidas y en su Comité Ejecutivo.

34001 PALENCIA

Antonio Maiz, 2. Entreplanta Teléfono: 979/75 21 21

Deseo recibir información de Manos Unidas

Nombre _____

Dirección _____

Provincia _____ C.P. _____



LA SEÑORA

Doña FELISA GARCIA VELEZ

(VDA. DE FRANCISCO VIELBA)

Falleció en Palencia, el día 15 de Mayo de 1998

a los 98 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Sus apenados hijos Ramón, María Teresa, Felisa y María de los Angeles Vielba; hijos políticos Consuelo Marina, Elena Terán, Benito Cubillas y Francisco Orivé; nietos Angela, Francisco, Rosa, Lourdes, Miriam y Francisco José; nietos políticos José-Luis, Mariola, Javier y Verónica; biznietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Sábado 16 de mayo, a las 18,00 horas, en Vallespinoso de Cervera, y a continuación la conducción al cementerio de dicha localidad.

Iglesia parroquial: San Juan Bautista (Vallespinoso).

Casa mortuoria: Hospital Provincial San Telmo - Palencia.

Casa doliente: Vallespinoso de Cervera.

'MagaCine' repasa el inicio del Festival de Cannes

OTR / MADRID

Desde el pasado miércoles 13 y hasta el domingo 24, la actualidad del mundo del cine está centrada en Cannes, donde se celebra la 51 edición del que se ha consagrado ya como el festival más importante del mundo. Hasta allí se ha trasladado un equipo del programa de Canal + *MagaCine*, que durante hoy (13.00 horas) y el domingo (14.00 horas) informará de todo lo sucedido hasta el momento.

Además, el sábado, la 'Toma Uno' de este programa realizará el habitual repaso de los estrenos del fin de semana. Esta semana le toca el turno a *El gran Lebowski*, *Sombras de sospecha*, *Deep Impact* y *En la puta calle*. El espacio también dedicará un reportaje a la recuperación de dos joyas cinematográficas dirigidas e interpretadas por Orson Welles: *La dama de Shangai* y *Sed de mal*.

Por su parte, la 'Toma Dos' del domingo hablara del próximo estreno de *Primary Colors*, la película ha reunido ante la cámara a Emma Thompson y John Travolta bajo la dirección de Mike Nichols. Además, se adelantarán imágenes de la premiere americana de *Sliding Doors*, la última película de Gwyneth Paltrow.

Por otra parte, la Exposición Universal de Lisboa, que se inaugura el próximo 22 de mayo, es la última de este siglo, por lo que la ciudad portuguesa se prepara para recibir a 10 millones de visitantes a lo largo de cuatro meses. Antes de su apertura oficial, la Expo ha realizado un ensayo general al que ha asistido *Abierto en Canal*, que Canal + emite hoy a partir de las 20.00 horas.

El programa muestra cómo es esta Exposición y lo que significa como operación urbanística destinada a preparar a la Lisboa para el siglo XXI, que ha recuperado una zona litoral de cinco kilómetros de extensión.

Isabel Preysler, ahora presentadora

La reina de las revistas del corazón debuta en televisión como conductora del programa 'Hoy en casa' de Telecinco

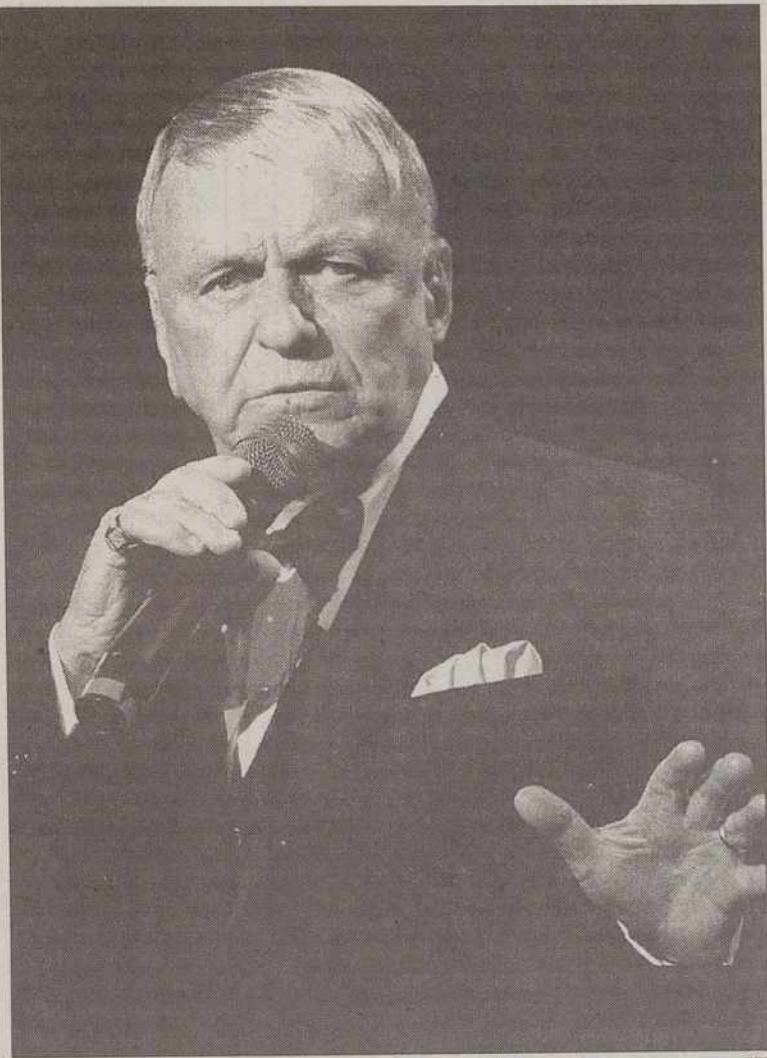
JOSÉ PRIETO / MADRID

Isabel Preysler, una de las mujeres más cotizadas por la prensa del corazón, se estrena hoy en Telecinco como presentadora para dar consejos sobre cómo decorar la casa, aunque habrá más. Este nuevo espacio, que se emitirá todos los sábados a las 20.45 horas, tendrá una duración de una hora y media y estará en antena, en principio, durante ocho semanas.

Hoy en casa es un programa multiservicio, donde Isabel Preysler, arropada por un equipo de expertos, hablará con ellos de moda, belleza, salud, decoración, jardinería salud o buenas maneras. La reina de la prensa del corazón afirma que le costó mucho trabajo decidirse a hacer este programa, ante la "durísima" competencia que existe en el medio. "Me impone mucho la televisión y ser observada por millones de personas", afirma, pero al final se decidió porque el programa le parece "sugestivo y bonito, de temas que interesan sobre todo -aunque no únicamente- a las mujeres en general". El programa contará con diversas secciones, como 'Decoración', donde se entrevistará a interioristas; 'El consejo de Yoshio', con trucos relacionados con la belleza; 'Cocina' y 'Saber estar', donde se dará información para saber actuar en situaciones de orden social o profesional.

El mundo de la moda

Otras secciones son 'Creadores a buen precio', donde se informará de creadores de muy diferentes ámbitos cuyas obras cuentan con el tandem calidad-precio, y 'Moda', sobre el mundo de las pasarelas y donde se darán pautas de cómo vestirse. Este espacio se realizará desde una macroexposición de decoración, diseñada por interioristas y desde allí Isabel Preysler dará paso a las diferentes secciones, que se realizarán en escenarios naturales en plató. En el programa de hoy se entrevistará a Pascua Ortega; Yoshio dará consejos sobre el cuidado del



EFE

La vida de Sinatra, en 'Informe Semanal'

Informe Semanal incluirá hoy un reportaje sobre la vida y obra de Frank Sinatra. El reportaje, titulado *Se apagó la voz*, habla de su muerte y de la mala salud del cantante, que en 1994 se vio obligado a dejar sus actividades tras un desvanecimiento en un escenario. *Informe Semanal* recuperará las secuencias más significativas de sus mejores películas y los fragmentos musicales más recordados del cantante.

rostro; Amada hablará de decoración floral; en 'Cocina' se preparará una tarta de chocolate, se hablará de las tendencias de primavera-verano 98 y se enseñarán las diferentes maneras de anudarse un pañuelo. *Hoy en casa* viene avalado por el éxito internacional de otros

espacios de la misma línea y por la demanda de una audiencia que, desde hace algunos años, solicita información para mejorar su entorno y su imagen personal. El programa que se grabará durante ocho semanas en la macro-exposición Casa Decor.

Las cadenas catalanas pretenden volver a los 'rombos'

EUROPA PRESS / BARCELONA

Algunos programas de la Televisión de Catalunya, TV3 y Canal 33, podrán tener un semáforo indicando si los contenidos son aptos para ciertas edades, si se aprueba la propuesta de señalización de la programación presentada por el Consell Audiovisual de Catalunya (CAC) a TVC y que "informará a los padres del grado de violencia gratuita y de sexo", según explicó el presidente del CAC, Lluís de Carreras. "No queremos que sea una señal prohibitiva ni de censura, sino que se trata de facilitar a los padres y educadores el ejercer su responsabilidad a la hora de educar a los menores", explicó Lluís de Carreras. El presidente del CAC manifestó que los criterios son difíciles de establecer y que se decidirán después de debatir con psiquiatras y especialistas en el tema. De lo que no se duda es de los temas sobre los que señalar, que son los relacionados con la violencia gratuita y el sexo. Carreras añadió que no se quiere implantar de nuevo el sistema de TVE de los rombos, "que prohibía ciertos programas a menores de 14 o 18 años según el número de rombos", sino que se quiere un sistema de información adecuado a grupos de edades, tal y como los establece el mundo educativo. Así se establecerá una señal de los 0 a los 6 años, de los 6 a los 12, de los 12 a los 16 años y para mayores de 16. "De esta manera, los padres que vean el semáforo en algunos programas podrán escoger si les prohíben a sus hijos verlos, si les dejan ver porque consideran que su hijo es maduro para su edad o se quedan a verlo con ellos para facilitar el diálogo", informó De Carreras. No todos los programas serán señalizados. Sólo las películas series, teleseries y videoclips, es decir, los programas de ficción que se pueden visualizar con anterioridad.

BREVES

■ DEPORTES

El Giro de Italia, todos los días en La 2

Una de las tres grandes carreras por etapas de la temporada ciclista, junto con el Tour de Francia y la Vuelta a España, el Giro de Italia, comienza hoy su desarrollo. Este año, el Giro cuenta con un trazado menos montañoso, más kilómetros cronometrados y no tendrá jornadas de descanso. Dieciséis equipos, con nueve corredores cada uno, de los que dos son españoles, correrán un total de 3.830 kilómetros. La 2 ofrecerá todos los días el final de etapa a partir de las 15.20 horas.

■ INOCENTE

Lola Herrera, víctima del cine

Lola Herrera, Paco Valladares, Guiti y Finito de Córdoba serán los protagonistas de *Inocente, inocente*, que se emite hoy a partir de las 22.15 horas (Tele 5). La actriz Lola Herrera será víctima de su propia profesión al descubrir que detrás del escenario se esconde un mundo ruin. Paco Valladares descubrirá que la poesía tiene poderes curativos y Guiti, jugador del Real Madrid, visitará a una amiga que se enfrenta a un problema relacionado con sus 'encantos'.



■ MÚSICA

Gloria Estefan, en 'Risas y estrellas'

De la mano del humorista José Luis Moreno, y las presentadoras Loreto Valverde y Paloma Lago, el programa musical *Risas y estrellas* (La Primera de TVE 23.00 horas) ofrecerá hoy, además del concurso telefónico las actuaciones de Gloria Estefan, José Manuel Soto, Lucrecia y Dreamboy. El humor llegará de la mano de Angel Garó y Manolo Royo, junto con la actuación del mentalista Giucas Casella y un número visual a cargo de Isabelle Vaudeille.

■ DIBUJOS

Antena 3 estrena hoy 'Historias del fútbol'

Hoy se estrena la serie de dibujos animados *Historias del fútbol*. Antena 3 emitirá esta producción de animación dentro del espacio matinal 'Club Megatrix'. *Historias del fútbol* combina el entretenimiento del deporte rey con el análisis de cientos de casos prácticos recogidos durante años por la FIFA. Los encargados de transmitir el espíritu del 'juego limpio' serán el reportero Mic y el árbitro Mac, que viajarán por las diferentes etapas de la historia del fútbol.



INFORME SEMANAL



21.00h

El debate sobre el estado de la Nación, que se ha celebrado esta semana en el Congreso de los Diputados será uno de los temas que abordará esta noche 'Informe Semanal'. También se emitirá un reportaje sobre la Expo de Lisboa.



MÚSICA SÍ



12.15h

Alonso Caparrós y Mar Regueras conducen este espacio musical, dirigido por Susana Uribarri, con el que Televisión Española ha intentado revivir el espíritu de 'Aplauso', un programa de gran éxito hace dos décadas y dirigido, curiosamente, por José Luis Uribarri. Incluye actuaciones en directo.



BALONCESTO



20.30h

Segundo partido de la eliminatoria de semifinales que disputan el TAU Cerámica y el FC Barcelona. En el primer encuentro, los alaveses dieron buena cuenta del actual campeón de la liga ACB. El conjunto que entrena el italiano Sergio Scariolo, después de ser el mejor el la liga regular, va camino de confirmar su supremacía en los 'play off'.

LAS PELÍCULAS

Río Lobo



15.30 h

'Río Lobo' EEUU (1970). 93 minutos
Dirección: Howard Hawks
Interpretes: John Wayne, Jorge Rivero, Jennifer O'Neil

Durante la Guerra de Secesión un destacamento de la Unión tiene como misión acabar con los continuos asaltos de los rebeldes a los trenes que transportan oro. En una de las persecuciones, el coronel McNaly es apresado con el fin de que conduzca a los rebeldes hasta el lugar en el que se encuentran el resto de sus compañeros. Sin

embargo, el coronel es un experimentado soldado y consigue poner en sobreaviso a la tropa. Durante la lucha reciben la noticia de que la guerra ha finalizado, ya no deben pelear más. Los soldados de uno y otro bando deben acostumbrarse a la nueva situación después de haberse pasado varios años en el campo de batalla.

Mad Max 2, el guerrero de la carretera



22.15 h

Segunda entrega de las aventuras de Mad Max protagonizadas por Mel Gibson. Un héroe en un mundo lleno de desesperanza.

Estados Unidos. 105 minutos.

La loca aventura del matrimonio



18.00 h

Kristy y Jake, dos jóvenes universitarios, contraen matrimonio. Comienza para ellos la complicada aventura de la convivencia.

Estados Unidos. 1987. 101 minutos.



- 06.55h LA TÍA DE FRANKENSTEIN
- 07.45h ULTRAMAN
- 08.15h ¡SÁBADO FIESTA!
- 10.15h CLUB DISNEY
- 12.15h MÚSICA SÍ
- 13.45h CARTELERIA
- 14.30h CORAZÓN, CORAZÓN
Presentado por Cristina García Ramos.
- 15.00h TELEDIARIO 1
- 15.30h EL TIEMPO
- 15.35h SESIÓN DE TARDE
'Rafi, un rey de peso'.
EEUU. (1991).
Dir.: David S. Ward.
Int.: John Goodman, Peter O'Toole, John Hurt.
- 17.40h CINE DE BARRIO
'Venta de Vargas'.
España. 1958.
Dir.: Enrique Cahen Salaberry.
Int.: Lola Flores, Rubén Rojo y Antonio González.
- 21.00h TELEDIARIO 2
- 21.25h EL TIEMPO
- 21.30h INFORME SEMANAL
Se emitirán los siguientes reportajes: 'El Estado de la Nación', 'La píldora potente', 'Con ella llegó el escándalo', 'La hora de la Expo' y 'Homenaje a Jovellanos'.
- 23.00h RISAS Y ESTRELLAS
Actuaciones de Gloria Estefan, José Manuel Soto, Dreamboys, Lucrecia y Enma Shaplin.
- 02.30h NOTICIAS
- 02.35h NAVARRO
'La novia verde rojo'.
Guión: Tito Topin.
Interpretes: Roger Hanin, Jacques Martial, Christian Rauth.
- 04.05h CINE DE MADRUGADA
'Marilyn: la historia no contada'.
EEUU. 1980.



- 06.15h THAT'S ENGLISH
- 07.30h UNED
- 08.00h LOS FRUTOS DEL DORADO
- 09.00h AGROSFERA
- 10.00h EN OTRAS PALABRAS
- 10.30h JARA Y SEDAL
- 11.00h PARLAMENTO
- 12.00h LOS CONCIERTOS DE LA 2
- 13.00h ESTADIO 2
Se incluyen las transmisiones:
FÚTBOL SALA
Retransmisión del partido de liga que enfrenta al Playas de Castellón-Castilla La Mancha Talavera.
BALONMANO
España-Egipto.
MOTOCICLISMO
Copa Aprilia
BALONMANO
Copa de Europa femenina.
Milar La Eliana-Niederosterreich.
JUDO
Campeonato de Europa.
CICLISMO
Giro de Italia.
CICLISMO
Vuelta a Asturias.
FÚTBOL
PARALÍMPICOS
NAGANO
BALONCESTO
Liga ACB
TAU Vitoria-FC Barcelona.
- 22.15h ALUCINE
'Mad Max 2, el guerrero de la carretera'.
Int.: Mel Gibson.
- 00.05h DÍAS DE CINE
- 01.10h ASÍ SE HIZO
'Mensaka'.
- 01.30h CINE CLUB
'El sexo de las estrellas'.
- 03.10h CINE CLUB
'La zorra'.
- 05.00h DESPEDIDA Y CIERRE



MAÑANA

- 11.10 CARTA DE AJUSTE
- 11.15 LA TERTULIA (Rpe)
Con Angel Luis Barreda
Invitados: Mariano Valero, David Hierro, Rafael Gutiérrez y Urbano Revilla
- 12.30 ENTRE MUJERES (Rep)
Con Elena García Izquierdo
Invitados: Juan Carlos Urbón, Rocío Blanco, Carmen Hermoso y Carmen Gómez
- 13.30 LOS TOROS
Invitado: Pablo García Cortina, Empresario"
Con Carlos Martín Santoyo y la colaboración especial de Manolo Illana
- 14.00 DE CINE POR PALENCIA
Con José Luis García Antolín
- 14.30 RESUMEN INFORMATIVO SEMANAL
Con Nati Melendre
- 14.45 CIERRE



MAÑANA

- 13.30 CARTA DE AJUSTE
- 13.45 VIDEOS MUSICALES
- 14.00 LA SEMANA
- 14.30 VIVIR LA VEJEZ
- 15.00 DESPEDIDA

VÍA DIGITAL / CANAL SATELITE

VIA DIGITAL

CANAL CLASICO

- 21.15 Música de cámara
- 22.50 Ballet
- 00.10 Coros
- 01.35 La vida de Verdi: El viejo mago

CANAL PALOMITAS

- 02.45 Flamenco
- 19.00 Serie: Winnetou II
- 20.45 Los diminutos
- 21.45 Cine: 'Misión de emergencia'

- 23.30 Cine: 'Mordiscos peligrosos'
- 01.30 Cine: 'A todo gas'

CANAL PANDA

- 15.00 Duckula
- 15.30 El retorno de DiArtacan
- 16.00 Grimm
- 16.30 Los fantásticos viajes de los gnomos
- 18.00 Mr. Bogus

CINE PARAÍSO

- 20.35 Cine: 'Tomates verdes fritos'
- 22.40 Cine: 'Las bostonianas'
- 00.40 Cine: 'Secretaría para todo'
- 02.15 Cine: 'Camorra'

- 04.05 Cine: 'No le digas a mamá que la baby sitter ha muerto'

CULTURA

- 21.30 Documental: Buñuel
- 22.30 Documental: Ken Loach
- 23.00 Documental: Samuel Fuller
- 23.30 Documental: Perspectivas
- 00.30 Documental: Mediterránea

EUROSPORT

- 19.00 Fútbol: International U - 21 Festival
- 22.00 Automovilismo: Sport Car
- 23.00 Motociclismo: Italian Grand

- Prix
- 00.00 Boxeo
- 01.00 Bolos: Golden Tour

HISPAVISION

- 21.00 Semblanzas: Luis Rosales
- 22.00 Iradier: La quimera de -frica: Retrato de un explorador
- 23.00 Magos en la tierra: Los hijos de Sein
- 23.50 De año en año: Fregenal, gitanos en romería
- 00.20 El legado de las islas: El legado ecológico

(Selección)

CANAL SATELITE DIGITAL

DISNEY CHANNEL

- 21.30 Cine: 'Merlin el encantador'

ALBUM TV

- 14.00 Cine: 'Jack, el destripador'

CINEMANÍA

- 19.30 Cine: 'Tirar a mamá del tren'

CINE TIVOLI

- 22.30 Cine: 'Akelarre'

AUDIOMANÍA

- 12.00 Especial Música Independiente Española de los 90

SPORTMANÍA

- 10.00 Fútbol australiano: Nort Melbourne Kangaroos - Adelaide Crows
- 12.15 Beisbol Major League: Minnesota Twins - Boston Red Sox
- 17.50 Revista Motor
- 22.00 Golf Birdie

(Selección)



NBA EN ACCIÓN



14.00 h

La NBA ha llegado a los 'play off', la parte de la temporada más esperada por todos. Canal + emite en directo varios partidos a la semana. Andrés Montes se encarga, con su original estilo, de la narración de los encuentros. Además, los sábados al mediodía se ofrece este programa que resume lo sucedido a lo largo de la semana. En este caso, se trata de un resumen de las semifinales de Conferencia.



Michael Jordan

LOS MÁS VISTOS (14-05-97)

1. Expediente X	Tele 5	5.512.000
2. Manos a la obra	A3TV	4.766.000
3. Este no es el programa de los viernes	TVE-1	3.758.000
4. El tiempo 2	TVE-1	3.758.000
5. Telediarío 2	TVE-1	3.243.000
6. Telediarío 1	TVE-1	2.821.000
7. La parodia nacional	A3TV	2.821.000
8. El tiempo 1	TVE-1	2.533.000
9. Cine	TVE-1	2.177.000
10. Gente	TVE-1	2.177.000

Antena 3

06.00h	GARDENIA
07.00h	ENCICLOPEDIA Serie.
07.30h	CLUB MEGATRIX Espacio infantil que presenta Ingrid Asensio. Incluye las series de animación TALLAC, BATMAN, STREET SHARKS, SÚPER CAMPEONES, MORTAL KOMBAT, LA BOLA DE DRAGÓN, DOS TONTOS, BEETLESBORGS, LA MÁSCARA, PESADILLA, EL NUEVO MUNDO DE LOS GNOMOS.
13.00h	EL EQUIPO A Serie norteamericana de acción.
14.00h	LA CARA DIVERTIDA Repetición de este programa, presentado por Álex Casanovas.
15.00h	NOTICIAS Informativo presentado por Rosa María Mateo.
15.40h	CINE 'Padre soltero'.
17.30h	CINE 'El regreso de los tres mosqueteros'.
19.30h	LA PARODIA NACIONAL Programa de humor presentado por Constantino Romero y Paula Vázquez. Incluye diversas actuaciones musicales.
21.30h	CINE 'La criatura'. Estados Unidos. (1998).
01.20h	CINE 'La mosca II'.
03.15h	TELEVENTA Espacio de promoción comercial.
04.55h	CINE 'Fra Diavolo'.



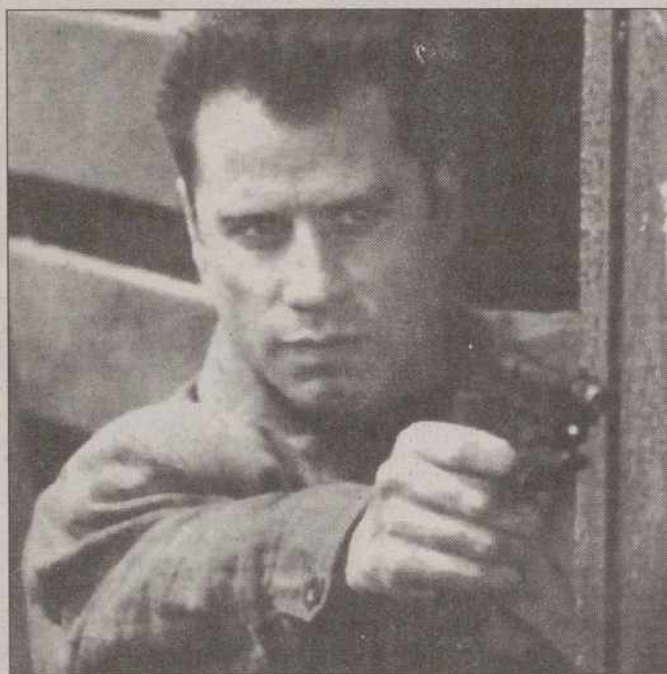
06.30h	ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00h	FÓRMULA UNO
07.30h	DOS EN EL AIRE Serie.
08.00h	MI AMIGO EL MAPACHE
08.20h	RATONCITO DE LA PRADERA
08.40h	AVENTURAS DEL JOVEN D'ARTAGNAN
09.15h	SHOOT
09.40h	TEKNOMAN
10.20h	CONAN Y LOS JÓVENES GUERREROS
10.40h	VR TROOPERS
11.00h	CÓMO SE HIZO...
11.30h	MÁS QUE COCHES
12.00h	SENSACIÓN DE VIVIR Teleserie.
14.00h	BRICOMANÍA Presentado por José Luis Adrados.
14.30h	LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA Informativo presentado por Fermín Bocos.
15.15h	DEPORTES
15.30h	CINE FIN DE SEMANA I 'Río Lobo'.
18.00h	CINE FIN DE SEMANA II 'La loca aventura del matrimonio'.
20.00h	LAS NOTICIAS
20.15h	TARZÁN
20.45h	HOY EN CASA Presentado por Isabel Preysler.
22.15h	INOCENTE, INOCENTE
00.00h	LA NOCHE POR DELANTE Con Jordi González.
02.00h	LAS NOTICIAS Presentado por Sol Villanueva.
02.05h	CINE 'Roseanne: retrato de una diosa'.



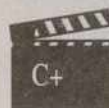
07.30h	GOLF: Birdie
08.00h	P+o-xo-
10.00h	LIGA MUNDIAL DE VOLEIBOL (Cod.)
12.00h	DEL 40 AL 1 Programa musical.
13.00h	MAGACINE TOMA 1 Informativo cinematográfico con Jaume Figueras y Ana García Sinéiz.
14.00h	NBA EN ACCIÓN Resumen de lo mejor de la semana en la NBA.
14.30h	REDACCIÓN MEDIODÍA
14.35h	TRANSWORLD SPORT
15.30h	TELESERIE: LOS TELENECOS
16.00h	FÚTBOL INGLÉS (Cod.) En directo, final de la Copa inglesa, desde el estadio de Wembley, en Londres.
18.00h	CINE (Cod.) 'Phenomenon'.
20.00h	ABIERTO EN CANAL
21.00h	LA SEMANA DEL GUINOL Resumen de los espacios emitidos a lo largo de la semana en 'Lo + plus'.
21.30h	REDACCION NOCHE
21.53h	CONTRARRELOJ Informativo deportivo.
22.00h	TELESERIE: FRASIER Telecomedia protagonizada por Kelsey Grammer.
22.25h	ESTRENO CANAL+ (Cod.) 'Tank Girl'. Dir.: Rachel Talalay. Int.: Lori Petty.
00.07h	EL TERCER TIEMPO (Cod.) Ofrece todos los goles de la jornada futbolística del fin de semana.
03.07h	WOMEN (Cod.)
03.33h	CINE (Cod.) 'Mil ramos de rosas'.

LAS PELÍCULAS

Phenomenon



John Travolta



18.00 h

Estados Unidos (1996)
118 minutos
Dirección: John Turteltaub
Intérpretes: John Travolta, Forest Whitaker, Kyra Sedgwick

El recuperado John Travolta protagoniza esta extraña historia de un hombre que, de repente, se transforma en un ser extraordinariamente inteligente. De ser un tranquilo y reposado habitante de un pequeño pueblecito pasa a ser una eminencia que habla infinitad de idiomas.

La programación ha sido elaborada con la información facilitada por las diferentes cadenas. Este periódico no se hace responsable de posibles cambios de última hora no anunciados.

EL DIAL

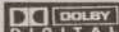
OM	Radio 1	729
	Radio 5	603
FM	Radio 1	91.8
	Cervera	88.6
	Guardo	89.8
	Radio 2	101.0
	Radio 3	97.6
	Radio 5	88.0
	SER	96.2
	Cadena Dial	89.6
	40 Principales	94.7
	Onda Cero	103.5
	Aguilar	101.2
	Guardo	106.2
	Radio Economía	107.0

LOS CINES

BOSTON 1	Aflicción (18) 5:30, 8:15, 10:45
BOSTON 2	Scream 2 (18) 5:30, 8:15, 10:45
BOSTON 3	Amor en tiempos de guerra (13) 5:30, 8:15, 10:45
ORTEGA 1	Deep impact (-) 5:30, 8:15, 10:45
ORTEGA 2	Savior (18) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 3	El invitado de invierno (T) 5:30, 8:15 y 10:45
ORTEGA 4	El vigilante nocturno (18) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 1	Mejor...imposible (T) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 2	El hombre de la máscara de hierro (7) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 3	El Laberinto rojo (13) 5:30, 8:15, 10:45
AVENIDA 4	Torrente, el brazo lonto de la Ley (18) 5:30, 8:15 y 10:45
AVENIDA 5	Un ratoncito duro de roer (T) 5:30
	Páginas de una historia, Mensaka (13) 8:15 y 10:45
AVENIDA 6	Anastasia (T) 5:30
	Al rojo vivo (13) 8:15 y 10:45
AVENIDA 7	Herederas la tierra (13) 5:30, 8:15 y 10:45
CINE CLUB CALLE MAYOR	Caja de luz de luna (V.O.) Lunes, 18

CINES BOSTON

SALA 1

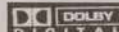


ESTRENO

SESIONES: 5,30 - 8,15 - 10,45 - (18 AÑOS)

CINES BOSTON

SALA 2

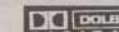


2ª SEMANA

SESIONES: 5,30 - 8,15 - 10,45 (18 AÑOS)

CINES BOSTON

SALA 3



ESTRENO

SESIONES: 5,30 - 8,15 - 10,45 (13 AÑOS)

ATENCIÓN VEN ACOMPAÑADO TODOS LOS LUNES Y MARTES A LA SESION DE 10,45, OS COSTARA 600 PTS. LOS DOS SABADOS SESION DE MADRUGADA A LA 1 - Bigar Centro - TLF. 74 02 44

Amor y odio a la piel de toro

SPC / MADRID

El cantante y actor estadounidense Frank Sinatra, que falleció el jueves en Los Angeles a los 82 años, protagonizó una historia de encuentros y desencuentros con España, país en el que *La Voz* sólo actuó en tres conciertos, en las ciudades de Madrid, Barcelona y La Coruña. En septiembre del 86, Sinatra actuó en Madrid en el estadio del Bernabéu y convirtió en un éxito artístico personal lo que desde el punto de vista económico y de la organización fue un fracaso, dado que no se vendieron ni la mitad de las entradas previstas. Sin embargo, unas 30.000 personas aclamaron al cantante estadounidense en su actuación madrileña, en la que interpretó algunas de sus canciones más famosas acompañada de la Orquesta Filarmónica de Londres. Seis años más tarde, el superdivo del mundo del espectáculo triunfó en el Palau Sant Jordi de Barcelona, donde unas 15.000 personas vivieron un reencuentro con las eternas canciones de Sinatra, que no son sino la historia de la canción popular americana de los últimos cincuenta años. También en el 92, el *viejo de los ojos azules* ofreció otro concierto en La Coruña.

Pero las visitas de Frank Sinatra a España no siempre fueron gratas y en muchas ocasiones estuvieron salpicadas de incidentes, como quedó reflejado en *A su manera*, una de las biografías existentes sobre el cantante y actor, escrita por la periodista estadounidense Kitty Kelley. Cuantos asistieron en Ávila, en 1956, al rodaje de *Orgullo y pasión*, en el que el actor trabajó junto a Sofia Loren y Gary Grant, sufrieron las continuas exigencias y lamentos de Sinatra, que se ne-

Frank Sinatra mantuvo una serie de encuentros y desencuentros con España a lo largo de varias décadas



Sinatra, en 'De aquí a la eternidad' y actuando en Madrid / EFE

gaba a rodar más de una toma. Tampoco ocultaba su disconformidad con la dictadura franquista y, de hecho, en los remites de

las numerosas cartas que durante el rodaje envió a Estados Unidos podía leerse con claridad: *Franco es una rata*, la misma fra-

se que apareció escrita en la ventana del hotel el día en que regresó a su país.

En noviembre de 1950, Sinatra vino teóricamente a descansar a España, pero su visita coincidió con la estancia en Barcelona de la actriz Ava Gardner, que por aquel entonces rodaba en *la Costa Brava Pandora*, junto al torero Mario Cabré. Los versos que Cabré dedicaba a la actriz no debieron gustarle demasiado a Sinatra, cuya relación con la famosa protagonista de *Mogambo* ya había sido aireada por la prensa de Estados Unidos. Un año más tarde, Sinatra se casó con Ava Gardner y se divorciaron en el 57.

En 1964 regresó a España procedente de Italia, donde venía de rodar otra película. En Torremolinos tuvo un altercado con un fotógrafo y fue detenido por la Guardia Civil y multado con 25.000 pesetas. El cantante exigió hablar con el embajador de Estados Unidos e insultó a los guardias, acusándoles de haberle tratado como a un criminal. Como cuenta Kelley en su biografía, Sinatra prometió no regresar más a "ese jodido país" porque odiaba a "esos sucios bastardos fascistas". Cuando el régimen franquista celebró los 25 años de paz, *La Voz* remitió un telegrama a Franco en el que le deseaba claramente que se muriera de una vez. Es evidente que el *viejo de los ojos azules* no cumplió su promesa e, independientemente de los viajes particulares que realizara a España, en 1986 ofreció su primer concierto en Madrid y seis años más tarde triunfó en Barcelona.

EL RINCÓN

Calla 'La Voz'

CARMEN FERRERAS

Si calla el cantor, calla la vida". Había nacido en Hoboken, Nueva Jersey, el 12 de diciembre de 1915. Se llamaba Francis Albert Sinatra. El mundo entero se rindió a sus pies llamándole *La Voz*. La voz de Frank Sinatra se ha callado para siempre. Tenía 82 años. A sus espaldas una vida intensa, cuatro mujeres: Nancy Barbato, Ava Gardner, Mia Farrow y Barbara Marx, tres hijos y muchos, demasiados amores, entre ellos Lauren Bacall, *La Mirada*, ya viuda de Bogart. Frank Sinatra se ha ido en silencio dejando un importante legado fílmico y musical a la posteridad. Un legado que permite mantener viva su imagen y su voz. Título vitalicio ese de *La Voz* para quien hizo gala de sus facultades casi hasta el final. Figura legendaria del *show business*, Sinatra se consagró como uno de los monstruos sagrados del cine y de la música. Y así permaneció durante muchos años, sin ser desbancado por modas y costumbres. Fue un gran actor y sobre todo, un cantante por encima de los vaivenes de la moda y de los tiempos. Su vida apasionada y apasionante, sus turbulentas relaciones amorosas con las más famosas damas del Hollywood del glamour, sus presuntos contactos con la mafia, sus negocios, su poder acrecentado a través del *clan Sinatra* al que también pertenecía Peter Lawford, entonces cuñado del presidente Kennedy, y su gloria personal y profesional contribuyeron a la creación del mito. Sinatra fue un pionero en muchos sentidos. La histeria y las fans no nacieron en los sesenta. La histeria, los clubs de fans, los gritos, los desmayos, los conciertos multitudinarios nacieron con Frank Sinatra, quince años antes del fenómeno Presley, precursor de Beatles. Frank Sinatra ya es historia en el mundo del celuloide y en el otro no menos apasionante del disco donde cosechó éxitos memorables, donde ha reinado sin competidores. Se codeó con la flor y nata de Hollywood, trabajó a las órdenes de los más prestigiosos directores. Pero a Sinatra se le recordará, sobre todo, por haber sido, a su manera, la voz de América, la voz del mundo durante más de seis décadas, todo un récord para el hombre que amó y fue amado por su voz.

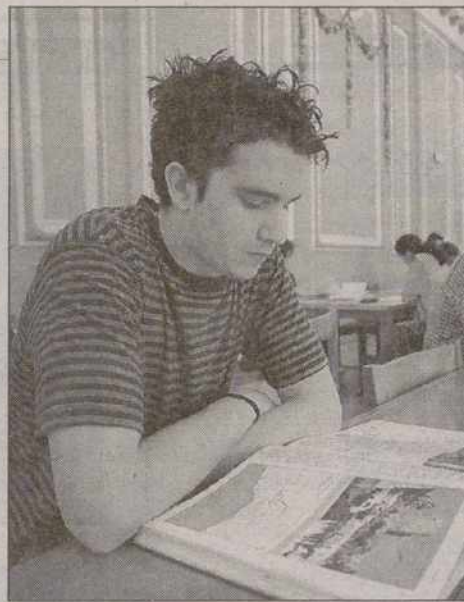
CASOS Y COSAS

Le pegan la cabeza tras un accidente

Cirujanos de un hospital militar de Sebastopol, en la Península de Crimea, lograron pegarle la cabeza a un hombre que casi la había perdido en un accidente automovilístico. El automóvil en que viajaba Igor Kuprin, oficial de la marina rusa, el mes pasado chocó con un trolebús y, a consecuencia del impacto, el parabrisas del vehículo le cercenó el cuello de oreja a oreja cortándole la garganta y el esófago. La cabeza de Kuprin, de 36 años, quedó sujeta al tronco únicamente por las vértebras cervicales, pero estaban intactas las arterias carótidas y la vena yugular.

Conmutar las multas con lectura

El Ayuntamiento de Jaén está estudiando la posibilidad de conmutar las multas de tráfico a menores con la lectura de libros en la biblioteca y la posterior realización de un resumen de lo leído. Mientras, un estudio sobre la reducción de los límites de alcoholemia permitidos a los conductores recomienda que los novatos, los que tienen menos de dos años de experiencia, no puedan circular con una tasa de alcohol superior a 0,3 gramos por litro de sangre. El Plan Nacional de Seguridad Vial establece que tras las modificaciones legales pertinentes la tasa pasará del 0,8 al 0,5.



Lectura en una biblioteca de Jaén / EFE

George Michael, multado y en libertad

El cantante británico George Michael fue condenado ayer al pago de una multa de 810 dólares (unas 120.000 pesetas) y puesto en libertad condicional al ser considerado culpable de actos sexuales en lugares públicos. Michael, de 34 años, fue detenido el pasado 7 de abril mientras realizaba un acto sexual en un baño público de un parque de Beverly Hills, un lugar de encuentro para quienes practican la prostitución homosexual. El ex integrante del grupo Wham también fue condenado a someterse a terapia psicológica y a 80 horas de trabajos en favor de la comunidad.